

Czego brakuje powiatom — czytaj na str. 15

Poniedziałek, 24 sierpnia 1998 r.

Nr 197 (15317)

Rok L

Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1

Cena 70 gr

**Borys Jelcyn  
zdymisjonował  
rząd**

Prezydent Rosji Borys Jelcyn zdymisjonował rząd Sergieja Kirijenki i powierzył czasowe pełnienie obowiązków premiera Wiktorowi Czernomyrdinowi. (PAP)

13 zespołów z całego świata

**Góralski korowód  
pod Giewontem**

Fot. Zbigniew LADYGIN

godzinnej przerwie między deszczami przeszedł przez Krućpówki barwny korowód, a w nim 10 zespołów zagranicznych i trzy polskie. Już wiadomo, że zabraknie Rosji, Tadżykistanu i „Juhasa” z Ujsół.

Wieczorem pod festiwalowym namiotem na scenie urządzonej przez zakopiańskiego plastyka Marka Szalę można było festiwalowych gości obejrzyć ponownie, bez nerwowego zerkania na niebo. Dzisiaj rozpoczynają się występy konkursowe, a pretendentów do Złotych, Srebrnych i Brązowych Ciupag oceniać będzie międzynarodowe jury pod przewodnictwem Krystyny Kwaśniewicz. (z)

Nad festiwalem „Gazeta Krakowska” objęła patronat prasowy. Każdego dnia, do soboty, będziemy składać relacje z tego co się dzieje pod „chuścianą izbą”.

Jeszcze w sobotę świeciło słońce, a w niedzielę w górach leżał pierwszy jesienny śnieg — jakby sygnał do rozpoczęcia dorocznej „Tatrzańskiej Jesieni”. Konkursem na „Dorożkarza Roku” i najlepszą parę „pytacą” — jadących przez wieś jeźdźców śpiewem zapraszających na weselisko — zaczął się w sobotę XXX Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich.

W kategorii dorożek dwukonnych zwyciężył Józef Łukaszczyk z Murzasichla, w jednokonnych zakopiańczyk Andrzej Klus. Zespoły, które w tym roku wezmą udział w festiwalowej rywalizacji poznaliśmy w niedzielę. W dwu-



Fot. Witold ZADZIORKO



Fot. Anna OSETEK

**Mistrzostwa przerwane  
Powietrzny  
ślub**

Rozpoczęte w sobotę na krakowskich Błoniach 2. Spadochronowe Mistrzostwa Polski zostały w niedzielę o godzinie 11.00 przerwane na skutek złej pogody.

Jak poinformował organizator mistrzostw płk Stanisław Balawender, żeby zawody uznane były za Mistrzostwa Polski muszą się odbyć 4 konkurencje w skokach ze spadochronami. W Krakowie w niedzielę rano rozpoczęto trzecią, ale niekorzystna aura: silny wiatr i opady deszczu nie pozwoliły dokończyć tych bardzo atrakcyjnych dla kibiców zawodów.

Warunki pogodowe nie wpłynęły na decyzję pary młodych skoczków. Właśnie w czasie mistrzostw Izabela Harasymiak z Areoklubu Lubelskiego i Sławomir Krzyżanowski z WKS Wawel Kraków postanowili wziąć ślub.

Ponieważ przepisy polskie nie zezwalają na zaślubiny w powietrzu, młoda para udała się do Urzędu Stanu Cywilnego w Krakowie. Pierwsze gratulacje i kwiaty młoda para otrzymała od prezesa WKS Wawel gen. Mieczysława Karusa. (n)

**Krótko****Święta wojna**

Przebywający na emigracji milioner saudyjski — fundamentalista islamski Osama bin Laden wystosował do muzułmanów świata apel o prowadzenie świętej wojny ze Stanami Zjednoczonymi. Prezydent USA Bill Clinton zapowiedział, że USA powinny się przygotować na „długą walkę” z terroryzmem.

(Szczegóły na str. 2)

**Sopot  
pełen gwiazd**

Koncert Chrisa Rea zakończył w sobotę w nocy XXXV Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot Festival '98. Grand Prix Międzynarodowego Konkursu o Nagrodę Bursztynowego Słowika Sopot Festival '98 otrzymał włoski wokalista Alex Baroni.

(Szczegóły na str. 3)

**Zginął  
za złotówkę**

Częstochowska policja poszukuje młodego mężczyzny, który w sobotę wieczorem na dworcu kolejowym zabił nożem 18-letniego Łukasza F. z Bełchatowa. Zabójca nie dostał od ofiary złotówki na alkohol. (Szczegóły na str. 3)

Żona Kiepurzy chce odzyskać „Patrię”

**Wrócili  
do siebie**

Skromnie, bez fanfar i flesztów, otwarto wczoraj w Krynicy siedzibę Towarzystwa im. Jana Kiepurzy, któremu prezesuje dr Barbara Cieniawa.

— To mały pokójek na w randzie, łączącej „Patrię” z „Kasztelanką”, odremontowany staraniem działaczy Towarzystwa — mówi burmistrz Krynicy, Jan Golba. „Patria” była własnością „cudownego chłopca z Sosnowca”. Od lat starania o zwrot stylowej willi czyniła wdowa po Janie Kiepurze, Węgierka Marta Eggerth. Zdaniem burmistrza Golby sprawa zostanie nieba-

wem sfinalizowana, a sama dyrekcja PPU, administrująca ulokowanym w „Patrii” sanatorium, życzliwie odnosi się do tych zabiegów.

Za tydzień rozpocznie się pod Górą Parkową 32. Festiwal Kiepurowski. Na wczorajszą uroczystość stawił się zarząd Towarzystwa w komplecie, niestety nie dojechał z Warszawy Bogusław Kaczyński. (HSZ)



Fot. Anna OSETEK

Za kilka dni, w nocy z czwartku na piątek, zakończy się czteromiesięczny remont mostu Dębnickiego, najważniejszej przeprawy przez Wisłę, z której korzystają nie tylko krakowianie, ale i kierowcy jadący tranzytem przez miasto. Po uzbrojeniu i wylaniu nowej płyty nośnej wyasfaltowano jezdnię. Mostowcy muszą jeszcze pomalować nowe pasy i zamontować barierki oddzielające jezdnię od chodników. Otwarcie mostu nastąpi przed najgorętszym weekendem sierpnia, gdy przez Kraków przejeżdżają powracający z wakacji wczasowicze. Miejmy nadzieję, że wraz z oddaniem Dębnickiego na Aleje nie powrócą gigantyczne korki. (RR)

**JUŻ**  
**WE WTOREK**

**NIERUCHOMOŚCI**

W COTYODNIOWYM DODATKU

**Gratka**  
**Wokół domu**

## Krótko

## Strzelanina w Tiranie

Ochrona ambasady USA w Tiranie zastrzeliła albańskiego policjanta, który przeszedł przez ogrodzenie amerykańskiej placówki dyplomatycznej. Nie wiadomo, jakimi motywami kierował się policjant.

## Bez mandatu

Kancelerz Niemiec Helmut Kohl powiedział, że zima może dla Kosowa oznaczać taką katastrofę humanitarną, iż konieczna okaże się interwencja zagraniczna, nawet bez mandatu ONZ. W ostatnich miesiącach w Kosowie toczą się zaciekle walki między separatystami albańskimi a siłami serbskimi.

## Algieria zdolna

Według hiszpańskiego wywiadu wojskowego CESID, Algieria osiągnie w ciągu dwóch lat zdolność wytwarzania plutonu, nadającego się do produkcji broni atomowej. CESID utrzymuje, że Algieria – choć podpisała układ o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej – kontynuuje realizację programu nuklearnego, znacznie wykraczającego ponad potrzeby cywilne.

## Pamięci ofiar



Dziesiątki tysięcy Irlandczyków z północy (Ulsteru) i południa wyspy uczęty w sobotę minutą ciszy, w zgodnej manifestacji przeciwko terroryzmowi, pamięć ofiar dokonanej tydzień wcześniej zamachu w Omagh. Zginęło tam 28 osób, a 220 zostało rannych. Irlandzka Armia Wyzwolenia Narodowego (INLA), jedno z rozłamowych ugrupowań zwolenników przyłączenia Ulsteru (Irlandii Północnej) do Republiki Irlandii, ogłosiła w sobotę zawieszenie broni. (PAP)

USA powinny się przygotować na „długą walkę” z terroryzmem

## Święta wojna



Muzułmańscy aktywiści w czasie antyamerykańskiej demonstracji palą kukłę prezydenta Clintona

Przebywający na emigracji milioner saudyjski – fundamentalista islamski Osama bin Laden wystosował do muzułmanów świata apel o prowadzenie świętej wojny ze Stanami Zjednoczonymi. Prezydent Bill Clinton zarządził blokadę wszelkich transakcji finansowych między firmami amerykańskimi i obywatelami USA a terrorystyczną organizacją Osamy bin Ladena.

Clinton zapowiedział, że USA powinny się przygotować na „długą walkę” z terroryzmem. Przestrzegł, że czwartkowe naloły na obiekty w Sudanie i Afganistanie mogą nie być ostatnim atakiem na terrory-

stów (ataki raketowe były wymierzone w przypuszczalne obozowe szkoleniowe terrorystów w Afganistanie, podlegające bin Ladenowi oraz na pracującą dla potrzeb terrorystów fabrykę farmaceutyczną w Sudanie).

W stolicy Sudanu nie ustają akcje protestacyjne przeciwko akcji wojskowej, podjętej przez Stany Zjednoczone. W sobotę tłum ludzi obrzucił kamieniami ambasadę brytyjską i próbował wziąć szturmem pustą rezydencję ambasadora amerykańskiego. Wokół ambasady USA w stolicy Kamerunu rozmieszczono znaczne siły bezpieczeństwa po otrzymaniu anonimowego ostrzeżenia o podłożeniu bomby. (PAP)

Reporter „Krakowskiej” odwiedzi jedno z najbardziej tajemniczych miejsc na świecie

## Poszukiwacze „Zaginionego Świata”

Marcahuasi to miejsce praktycznie nieznanne. Mimo że znajduje się w odległości kilkunastu godzin jazdy konnej od Limy, ze względu na opowieści o działających tam od tysiącleci „tajemniczych siłach”, od zawsze było omijane zarówno przez tubylców jak i Europejczyków.

Plaskowyż wznosi się na wysokości ok. 4000 m n.p.m. i należy do kategorii takich rejonów jak Sete Cidades, o którym pisze w „Siebie i Kosmosie” Erich Daeniken. Znajdują się tam formy skalne, o których nie wiadomo, czy są gigantycznymi rzeźbami, pozostałościami prastarych ruin czy naturalnymi formami wietrzeńcowymi.

Na podstawie nielicznych relacji osób, które odwiedziły to miejsce, można wnioskować, iż Marcahuasi jest jednym z niewielu namacalnych świadectw istnienia wielce archaicznej (przedpotopowej?) cywilizacji w Ameryce Południowej, po której zaginął wszelki ślad. Do tej pory brak jest jednak jakiegokolwiek całościowej dokumentacji na ten temat.

Oprócz domniemyanych rzeźb i ruin, w Marcahuasi

znajdują się skały świecące dziwnym blaskiem i tajemnicze tunele, będące prawdopodobnie częścią większego systemu podziemnych korytarzy rozciągających się pod Andami. Część owych tuneli w latach 60. została odkryta w Ekwadorze, w prowincji Morona-Santiago przez Juana Moricza. Tam, w podziemnych chodnikach nienaturalnego pochodzenia odnaleziono kamienne rzeźby przynależące do całkowicie nieznanej dotąd kultury prekolumbijskiej oraz nieprzebrane złote skarby. Czy podobnie jest w Marcahuasi?

Będzie to sprawdzał w najbliższych tygodniach nasz współpracownik Roman Warszawski, który zorganizował i poprowadzi 6-osobową wyprawę do „Zaginionego Świata”. (RW)

Kto pierwszy pokaże fotografie umierającej Diany?

## „Brudne” zdjęcia

26 minut po północy wydarzył się wypadek. O drugiej nad ranem kilka agencji fotograficznych proponuje gazetom całego świata zdjęcia z tego tragicznego wydarzenia. Mimo wczesnej pory zamówień nie brakuje. W ciągu kilku minut zbiera się ich na sumę prawie sześciu milionów złotych. Fotografowie już liczą zarobione pieniądze. Jednak o 5.44 odbitki tracą całą swoją wartość.

Nikt nie chce ich opublikować. Dlaczego? O tej godzinie podano oficjalną wiadomość o śmierci księżny Diany. Gazety nie chcą ryzykować pokazania tych zdjęć. Boją się, że czytelnicy mogliby się od nich odwrócić. Tym bardziej, że francuska policja zagroziła agencjom: za opublikowanie zdjęć z wypadku grozi kara do trzech lat więzienia i grzywna w wysokości 300 tys. franków. Powód: przeszkadzanie w dochodzeniu.

Fotografie z wypadku wylądowały w sejfach. Nie minął jednak rok od tego tragicznego wydarzenia a kilku paparazzi znowu proponują gazetom te krwawe ujęcia. Za ponad milion złotych można otrzymać 64 fotografie przedstawiające sceny z wnętrza mercedesa. Zrobili je ci, którzy zdążyli uciec przed przejazdem policji. Przedstawiają one straszne sceny: przebitego przez kierownicę Henri Paula, bodyguarda Trevora

Rees-Jonesa z oderwaną dolną szczęką, straszliwie zmasakrowane ciało Dodi Al-Fayeda, oraz umierającą Dianę. Według dochodzeń musiała ona być przytomna kiedy paparazzi wyrwali drzwi od mercedesa. Chcieli zrobić jak najwyraźniejsze ujęcia.

Inni mają do sprzedania zdjęcia przedstawiające transport umierającej Diany oraz ze szpitala Pitie Salpetriere, w którym przechowywano jej zwłoki. Jedno z nich przedstawia zakrwawioną suknię Diany i stojący obok kosz na śmieci.

Wprawdzie francuskie i angielskie, nie wspominając o niemieckich, bulwarowe gazety nadal nie są zainteresowane ofertą fotografów, to

Korespondent „GK”  
pisze z Niemiec

wszystko wskazuje na to, że włoskie i amerykańskie „rewolwerówki” mają mniej skrupułów.

Kto dokładnie oferuje zdjęcia, nie wiadomo. Kontakt z nim lub nimi można uzyskać tylko przez telefon komórkowy (numery zna pewien agent z Londynu). Oferenci żądają zapłaty gotówką. Bez żadnych pokwitowań. Skąd tyle ostrożności? Fotografowie nie boją się już teraz tak opinii publicznej jak ojca Diego Mohammeda Al Fayed. Ten przestrzegł paparazich: „Jeśli francuskie sądy się z wami nie rozliczą, to ja to uczynię”. W ustach miliardera takie słowa brzmią groźnie.

Dariusz LEWANDOWSKI

## Pola pod wodą

Częściowo już zalane największe pole naftowe Chin znalazło się w obliczu nowego zagrożenia po przerwaniu tamy „ostatniej szansy”, pośpieszenie wznoszonej w celu uchronienia przed zatopieniem kolejnych szybów.

Bezpośrednio zagrożonych jest 700 kolejnych szybów naftowych. 2 500 innych szybów, z łącznej liczby ok. 20 000 czynnych na polu naftowym, zostało już zalanych.

Po przerwaniu tamy „ostatniej szansy”, położonej w odległości 15 kilometrów od Daqing, przystąpiono do wznoszenia nowego wału już na obwodzie liczącego 2 miliony mieszkańców miasta. (PAP)

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Uczeń pomógł – cena wzrosła

Konserwator z National Gallery w Waszyngtonie David Brown twierdzi, że Leonardo da Vinci jest współautorem obrazu „Tobiasz i anioł”, pędzla Andrea del Verrocchio, znajdującego się w National Gallery w Londynie. Poinformował o tym dziennik „The Times”, cytując stwierdzenie Browna, że jest to pierwsze płótno młodego da Vinci, który w dekadzie lat 60-tych XV wieku był uczniem Verrocchio w jego atelier we Florencji. Według Davida Browna, Leonardo namalował na tym obrazie twarz Tobiasza, a także rybę i psa, natomiast reszta płótna jest dziełem Verrocchio. Ekspert z USA wyraził przekonanie, iż dzieło to jest pierwszym obrazem Leonarda, który w chwili pracy nad nim mógł mieć 14 lat, a Verrocchio około 30. Brown, autor szeregu prac o twórczości Leonarda, dodał, iż da Vinci i Verrocchio wspólnie namalowali także obraz „Chrzest”, znajdujący się w Galerii Uffizy we Florencji. „The Times” zacytował także opinię najwybitniejszego znawcy sztuki Verrocchio, Guntera Passavanta, że wbrew twierdzeniu Browna, obraz „Tobiasz i anioł” jest wyłącznym dziełem Verrocchio. Już 45 lat temu inny ekspert, William Suida sugerował, że Leonardo da Vinci namalował zwierzęta widoczne na obrazie „Tobiasz i anioł”. Inni znawcy sztuki renesansu odrzucili jednak wówczas jego tezę. Gdyby teza Browna potwierdziła się, wartość obrazu „Tobiasz i anioł” mogłaby przekroczyć 100 milionów dolarów, dochodząc do poziomu cen, jakie obecnie osiągają tylko płótna Van Gogha.

## Najpierw dziecko, potem przed ołtarz

Victoria Adams z zespołu Spice Girls i zawodnik klubu piłkarskiego Manchester United David Beckham (zdjęcie archiwalne z 25 stycznia 1998 r.) Według doniesień brytyjskiej gazety „The Sun” Adams jest w trzecim miesiącu ciąży. Zarówno ona, jak i jej narzeczony cieszą się ze spodziewanych narodzin dziecka i zamierzają pobrać się wkrótce po porodzie.



## Wielkie zarcie

Największe śniadanie na świecie, z udziałem 6459 osób, odbyło się niedawno w Berlinie – podali organizatorzy, którzy zamierzają zgłosić je do Księgi rekordów Guinnessa. Goście skosztowali 20 tysięcy bułek, trzy tysiące kubków margaryny, trzy tysiące litrów kawy oraz półtora litra herbaty. W ubiegłym roku podobna impreza przed Stadionem Olimpijskim zgromadziła 5,4 tys. amatorów śniadania. Mamucie śniadanie zorganizowała prywatna stacja telewizyjna oraz producent margaryny (SAT 1 i Rama). Wpływy z imprezy, w wysokości ok. 100 tys. marek, przekazano na cele charytatywne. (ms)

Bursztynowy Słowik dla Włocha,  
„Małgośka” superprzebojem

## Sopot pełen gwiazd

Koncert Chisa Rea zakończył w sobotę w nocy XXXV Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot Festival '98. Mimo zastrzeżeń, że niektórzy wykonawcy grają z playbaku, sopocka publiczność szalała na „Koncercie Gwiazd”.



Podobali się widowiskowi tancerze Ery — z muzyką z playbaku

Grand Prix Międzynarodowego Konkursu o Nagrodę Bursztynowego Słowika Sopot Festival '98 otrzymał włoski wokalista Alex Baroni.

Sobotni wieczór w Operze Leśnej rozpoczął szwedzki zespół Ace of Base uważany za najbardziej kapryśną grupę festiwalu. Publiczność za złe miała im przede wszystkim brak bisów. Natomiast do gustu przypadł obchodzący w tym roku 20-lecie działalności zespół Bajm, który przedsta-

wił swoje największe przeboje.

Bez zastrzeżeń wypadła Tanita Tikaram i Budka Suflera, choć klasę prawdziwego show potwierdziła Maryla Rodowicz. „Małgośka” wygrała plebiscyt przebojów 35-lecia „O! Polskie” piosenki. Rodowicz twierdzi, że jest zaskoczona wyborem publiczności.

Wieczór zakończył najdłuższy, ponad godzinny występ największej gwiazdy festiwalu — Chisa Rea. (PAP)

Tragedia na częstochowskim dworcu

## Zginął za złotówkę

Częstochowska policja poszukuje młodego mężczyzny, który w sobotę wieczorem na dworcu kolejowym zabił nożem 18-letniego Łukasza F. z Bełchatowa.

Według wstępnych ustaleń policji, do zbrodni doszło po tym, jak zabójca nie dostał od ofiary złotówki na alkohol.

Zdarzenie miało miejsce ok. 18.30 na ulicy obok dworca PKP. Młody mężczyzna zaczęł grupę nastolatków, od których zażądał złotówki na alkohol. Zaczepieni odmówili i odepchnęli natręta. Ten wyjął nóż. Młodzi ludzie uciekli, a atakujący zaczął gonić z no-

żem Łukasza F. Na terenie dworca Łukasz F. upadł a zabójca zadał mu kilka ciosów w okolicę serca. Ofiara zginęła na miejscu.

Na podstawie zeznań świadków sporządzono portret pamięciowy zabójcy, ustalono też jego personalia. Według policji, jego zatrzymanie jest kwestią czasu. Jest to 17-letni mieszkaniec Częstochowy. (PAP)

Ponad 80 krzyży stanęło wczoraj na Żwirowisku w Oświęcimiu

## Skinheadzi stawiają krzyże

50 czterometrowych krzyży oraz 35 półtorametrowych stanęło wczoraj po południu na Żwirowisku, tuż za murami byłego KL Auschwitz.

Krzyże wykonano w większości z sosnowego drewna. Niektóre z nich są dodatkowo rzeźbione. Na wszystkich mają zostać przymocowane tabliczki z nazwiskami rodzin z całej Polski, które je ofiarowały.

Krzyże ustawione zostały na skarpach, nieopodal papińskiego krzyża, przez grupę wrocławskich skinheadów

określających siebie mianem „narodowców”. Obecnie na Żwirowisku stoi w sumie 220 krzyży, z czego 77 czterometrowych. Ich usunięcia domagają się liczne środowiska żydowskie.

Kazimierz Świłoń powiedział, że dużych krzyży powinno stanąć na Żwirowisku 152, dla uczczenia pamięci pomordowanych w tym miej-

scu przez Niemców polskich więźniów politycznych. — Małych krzyży powinno być dużo więcej — dodał.

W minioną środę Urząd Rejonowy w Oświęcimiu w imieniu Skarbu Państwa wy-mówił umowę dzierżawy terenu Żwirowiska Stowarzyszeniu Ofiar Wojny. W piątek Mieczysław Janosz, prezes Stowarzyszenia powiedział na konferencji prasowej w Warszawie, że wypowiedzenia jeszcze nie otrzymał. (PAP)

## Skarby w krypcie?

W podziemiach poznańskiego kościoła farnego rozpoczęła się dziś jedna z najbardziej sensacyjnych akcji archeologicznych w kraju. W jej trakcie mają zostać otwarte, po raz pierwszy od 50 lat, tajemnicze krypty, kryjące — zdaniem specjalistów, m.in. dzieła sztuki.

Badacze nie wykluczają, że wśród nich mogą znajdować się szkice Wojciecha Gersona i Jana Matejki.

Prace rozpoczyna się od wywiercenia otworów i pobrania próbek powietrza z krypt. Może ono bowiem zawierać szkodliwe dla zdrowia bakterie, grzyby i pleśnie.

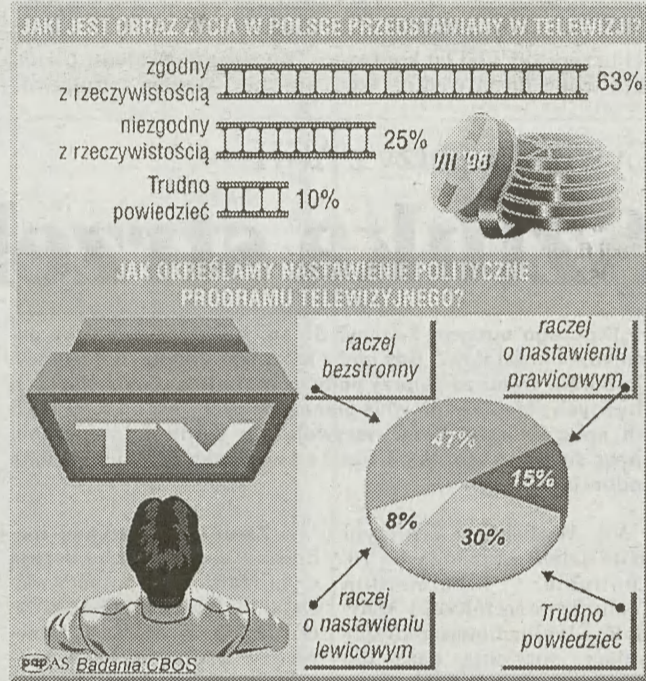
## Grób wampirów

Średniowieczne cmentarzysko z XII w. z kilkunastoma grobami znaleziono na lessowym wzgórzu w Stryczowicach (woj. kieleckie).

Prawdziwą zagadką dla archeologów jest jeden ze średniowiecznych grobów. Znalaziono w nim szkielet kobiety, a układ kości wskazuje, że pochowano ją skępowaną. Na nią rzucono ciała dwóch mężczyzn, dosłownie posiekanych. Odrabano im głowy, stopy, dłonie.

W ten sposób unieszkodliwiano ludzi podejrzanych o to, że są wampirami. Zmasakrowanie zwłok miało rzekomo uniemożliwić wychodzenie ich z grobu i atakowanie żywych. (PAP)

## TV na fali



Zdaniem 47 proc. respondentów CBOS, telewizja publiczna jest bezstronna, 16 proc. uznało, że reprezentuje nastawienie prawicowe, 8 proc. mówiło o tendencjach lewicowych.

63 proc. badanych twierdzi, że wizja świata prezentowana w publicznej TV jest zgodna z rzeczywistością. Przeciwnego zdania było 25 proc. pytaných.

Analizy CBOS mówią, że w ostatnich trzech latach wizerunek TV publicznej zmienia się na korzyść.

## Koniec „zabawy”

Policjanci z Chełma zatrzymali 18-latkę, autora kilku fałszywych alarmów o podłożeniu w tym mieście ładunków wybuchowych.

Według dotychczasowych ustaleń, zatrzymany m.in. trzykrotnie sterroryzował chełmskie szpitale fałszywymi informacjami o podłożeniu ładunków wybuchowych.

18-latkę zatrzymano „ze słuchawką w ręku”, gdy po raz kolejny usiłował powiadomić o fałszywej bombie. W ujęciu podejrzanego pomogła policyjna infolinia. (PAP)

## Krótko

### Przerwana blokada

W sobotę rolnicy przerwali trwającą od czwartku blokadę drogi E-7 Warszawa-Gdańsk, ustawioną w rejonie Nowego Dworu Gdańskiego (Elbląskie). Rolnicy przerwali protest po otrzymaniu zapewnienia przedstawionego im w imieniu wojewody elbląskiego Marii Piór przez dyrektora wydziału rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego, że wznowiony zostanie skup ziarna przez magazyn w Sztutowie.

### Mikropożyczki dla najbiedniejszych

Ministerstwo Finansów pracuje nad programem mikropożyczek dla najbiedniejszych ludzi na wsi — poinformował na konferencji prasowej w Łomży szef resortu finansów, wicepremier Leszek Balcerowicz. Wyjaśnił, że taka idea sprawdziła się w bardzo biednych krajach. Obecnie patronuje jej Bank Światowy.

### Nauczyciele na bruk?

— Wykwalifikowani nauczyciele na pełnych etatach na pewno nie stracą pracy wskutek reformy edukacji. Przeciwnie, zreformowany system oświaty stworzy dodatkowe miejsca pracy — twierdzi Andrzej Pery z MEN. Zwolnień obawia się Związek Nauczycielstwa Polskiego, który szacuje, że w trakcie wdrażania reformy pracę straci po 1500 nauczycieli w dużych województwach i po 500 w małych.

### Zbieg ujęty

Bydgoska policja ujęła w sobotę niespełna 19-letniego Marcina B., który w minioną środę uciekł z miejscowej Prokuratury Wojewódzkiej, gdzie był zapoznawany z aktami toczącego się przeciw niemu śledztwa o zabójstwo Marcina B. zatrzymano, gdy próbował wejść do swojego domu rodzinnego na osiedlu Fordon. W tym samym bloku mieszkań zamordowany przez niego w marcu tego roku 10-letni Michał Sz.

### Szajka nieletnich

Szczecińscy policjanci zatrzymali pięciosobową szajkę nieletnich włamywaczy. Najstarszy ma 19 lat a najmłodszy 13. Łączna wartość skradzionego przez nich mienia to ponad 100 tys. zł. (PAP)

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Fortuna kołem się toczy

W warszawskich kasynach rozrywki szukają najczęściej mężczyźni w średnim wieku. Panie rzadko decydują się na samodzielną grę, towarzyszą jedynie partnerom — twierdzą pracownicy kasyn. „Mężczyźni są bardziej odważni, chętniej podejmują ryzyko i prawdopodobnie stąd ich większe zainteresowanie kasynami” — powiedział Robert Jackiewicz z Casinów Poland. Najwięcej graczy przyciąga magiczne koło ruletki. Mają oni swe ulubione liczby 11 i 29 (podobno przynoszą szczęście). Rekordowe wygrane padły właśnie na ruletkę. Dużym powodzeniem cieszy się również tzw. „ruletka automatyczna” na której gra się bez krupiera. Przy wejściu do kasyna każdy musi uiścić opłatę równą minimalnej stawce na najtańszym stole do gry. Otrzymuje również wejściówkę tzw. „żeton szczęścia”. Wśród graczy często pojawiają się twarze znanych polityków, aktorów i dziennikarzy.



Nie ma jak u taty...

## Pantofelek Kopciuszka

W jednym z poznańskich supermarketów pokazano największy na świecie, szklany pantofelek bajkowego Kopciuszka, przywieziony do Polski z Portugalii. W tym niecodziennym buciku, o blisko trzymetrowej wysokości i takiej samej długości, zainteresowani mogą nie tylko zrobić sobie zdjęcie, ale nawet zjechać po nim nieczym na zjeżdżalni. Przedstawiciele jednej z amerykańskich firm dystrybucyjnych z branży filmowej, która sprowadziła do Polski ów pantofelek-olbrzym, przymierzają paniom w stolicy Wielkopolski inne, o znacznie mniejszych rozmiarach damskie „pantofelki Kopciuszka”. Jeśli but pasuje na nogę, dama otrzymuje certyfikat, iż w przyszłości znajdzie wymarzonego księcia.

## I jak tu się nie zatrzymać



Nowoczesna technologia chroni przed rakiem

## Woda z europejskim atestem

Rakotwórcze substancje, trójhalemetany (THM), pojawiają się w wodzie wodociągowej tam, gdzie do jej dezynfekcji używa się gazowego chloru. Sprawa jest znana, ale chlorowanie to ciągle najszersze stosowana technologia uzdatniania wody pitnej.

Nowe, wprowadzane od tego roku, przepisy Unii Europejskiej poważnie zaostrzają wszelkie kryteria dotyczące wody pitnej, wychodzą też z nowych zasad oceny wód gruntowych i powierzchniowych. Te nowe oceny uwzględniają wiele zjawisk hydrologicznych, fizyko-chemicznych i biologicznych dotąd traktowanych marginesowo i w sposób zróżnicowany przez różne kraje piętnastki. Obecnie wszyscy, także i Polska z chwilą przyłączenia się do Unii, będą musieli stosować wspólne reguły. Dość powiedzieć, że obowiązujące obecnie u nas ministerialne przepisy z roku 1990, w ogó-

le nie uwzględniają badania wody pitnej pod kątem zawartości bardzo niebezpiecznego THM. Ocenia się, że w polskiej wodzie wodociągowej jest go trzy razy więcej niż dopuszczają europejskie обыczaje.

Polskie normy wody pitnej zawierają 44 kryteria jej jakości, przepisy unijne opierają się na 62 parametrach, a zalecenia WHO – Światowej Organizacji Zdrowia, operują aż setką wskaźników!

Jak powiedziała Halina Wiecha, mikrobiolog z krakowskich wodociągów, nasi specjaliści doskonale zdają sobie sprawę z niedoskonałości przepisów i od lat kontrolują wodę pitną według wy-

śrubowanych parametrów, choć formalnie nie są do tego zobowiązani.

Największe zagrożenie THM w rezultacie procesu chlorowania wody, pojawia się na ujęciach korzystających z wód powierzchniowych, płynących przez tereny rolne.

W 1994 roku w wodzie pochodzącej z Rudawy, po chlorowaniu, analiza wykazywała obecność 40 mikrogramów w litrze. Krakowskie MPWiK, idąc tu m.in. za sugestiami wybitnego specjalisty, Stanisława Rybickiego z Politechniki Krakowskiej, zbudowało instalację pozwalającą na stosowanie dwutlenku chloru zamiast chloru gazowego. Obecnie ilość THM w wodzie z Rudawy jest śladowa i wynosi 0,7 mikrograma na litr.

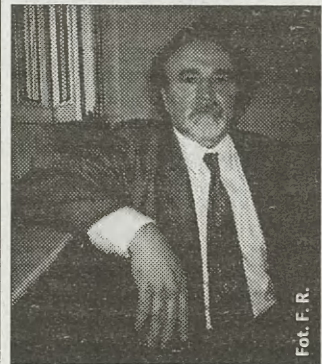
Kierownik Zakładu Uzdatniania Wody „Rudawa”

Krzysztof Łuszczek, jeden z twórców pierwszej w kraju instalacji, mówi że wywołała ona ogromne zainteresowanie. Tylko w pierwszym roku funkcjonowania zwiedziły ją grupy specjalistów z 15 ośrodków. Także przed kilkoma dniami pojawiła się w Krakowie ekipa z Warszawy. Tam problem rakotwórczych THM dotyczy tzw. „Wodociągu Północnego”, który dostarcza 2/3 wody dla stolicy.

Na krakowski wzór instalację wybudował Oświęcim, zainteresowanie technologią wyraża wiele innych ośrodków w Polsce, w tym także wodociąg tarnowski. Nowy Sącz ma sytuację nieco inną, tam woda w kranach w niewielkim tylko procencie pochodzi z ujęć „żywych” i nie zawiera większych ilości rakotwórczych trójhalemetanów. (rtk)

## Zbrodnia niewinnego

Rozmowa z dr. Stanisławem Teleśnickim ordynatorem oddziału psychiatrycznego szpitala przy Rejonowym Areszcie Śledczym w Krakowie



Fot. F. R.

– Od Ajschylosa poprzez Szekspira do współczesności literatura opisuje duszę człowieka niewinnego, pchniętego ku zbrodni. Czy dziś, w czasach morderstw za grosze i kijów bejsbolowych jest miejsce na niewinność?

– O winę niech pan pyta sąd, nie lekarza. Psychiatra widzi problem w kategoriach zdrowia lub choroby i tylko tak może się wypowiadać. Oczywiście jeśli za zbrodnią nie stoi płaska chciwość, to zdarza się, iż jest to rodzaj szaleństwa, którego przyczyną może być niewierność, gniew, wreszcie poczucie zagrożenia...

– Mówmy więc o chorobie.

– Przyjrzyjmy się choćby Józefowi K. To rencista, człowiek zwykły, spokojny... I oto w jego duszy rodzi się poczucie zagrożenia, jakiś niepokój o zdrowie. Józef K. poskarżył się żonie, ta zlekceważyła żale. I tu uwaga! Przy tak zwanym „zespolu urojeniowym”, brak zrozumienia często wzmaga agresję i ktoś, kto sprawę zlekceważył staje się wrogiem. Nieokreślony przeciwnik – „Oni”, „Bezpieka”, „Marsjanie”, uzyskuje uosobienie bliskie i tym bardziej niebezpieczne.

Józef K. zgłaszał się na policję z próbkami „zatrutego” jedzenia, potem do sanepidu, trafił do prokuratury. Sam kupował jedzenie w sklepie, potem doszedł do wniosku, że złowrogie wpływy żony i

tam sięgają. Przeszedł mi szkać w domu, sypiał w noclegowniach.

Dwukrotnie trafił do szpitala psychiatrycznego – niestety na krótko. Trochę go podleczone i wracał do domu. Nowe, uchwalone w 1994 roku przepisy, poważnie ograniczają swobodę psychiatrów w decydowaniu o hospitalizacji chorych. Przepisy bronią człowieka przed pochopną decyzją podjętą ponad jego głowę, ale też ogromnie wydłużają proces dochodzenia do konkluzji – niekiedy na prawdę niezbednej.

– I doszło do tragedii?

– Trudno mieć pretensje do lekarzy. Wielu ludzi żyje jakoś ze swoją „dziwnością psychiczną”, ale ten spokojny, wyciszony człowiek wstał kiedyś w środku nocy z łóżka, poszedł po siekierkę i kilka razy uderzył...

Ofiarę udało się uratować, a sąd w oparciu m.in. o oceny biegłych psychiatrów orzekł bezterminowe osadzenie w szpitalu psychiatrycznym, tak zwaną „detencję”.

Co roku, na oddziale psychiatrycznym naszego szpitala jest takich spraw koło dziesięciu – prawie 6 proc. wszystkich zabójstw popełniają ludzie chorzy psychicznie w stopniu, który wyklucza ich odpowiedzialność karną. Sąd co 6 miesięcy zapoznaje się z raportami lekarzy na temat stanu zdrowia takiego osadzonego i orzeka co będzie z nim dalej.

– W ten sposób niewinny, w swoim własnym rozumieniu i w rozumieniu prawa, siedzi... Nie w więzieniu, ale w szpitalu.

– Czy zna pan lepszy sposób na chronienie społeczeństwa przed chorym i samego chorego przed bezwzględnością społeczeństwa?

– Niestety, nie znam.

Rozmawiał  
Filip RATKOWSKI

### Krótko

#### Papież w Zielonkach

Postać Jana Pawła II z brązu, osadzona na kamieniu przywiezionym z Tatr, stanęła przed kościołem parafialnym w podkrakowskich Zielonkach. Autorem liczącego 2,5 m pomnika jest Bolesław Chromy a odlano go, bezpłatnie(!) w zakładzie Mariusza Wasilewskiego w Krakowie.

Uroczyste odsłonięcie monumentu – 8 września w dniu parafialnego odpustu.

#### Ogień w Waksmundzie

100 strażaków z 4 jednostek zawodowej straży pożarnej i 15 OSP uczestniczyło w gaszeniu pożaru wiaty i budynku gospodarczego w Waksmundzie. Był to największy w tym roku pożar na Sądectwie. Wylano 100 kubików wody.

#### Wolno bić czym popadnie

Pierwsza w Polsce walka w tajskiej odmianie kick-boxingu stanowiła ukoronowanie Gali Bokserskiej w Nowym Sączu. Sąddecki pięściarz Tomasz Gargula wygrał z Syryjczykiem Fadimem Merzą ale poszło mu niełatwo, bo thai-boxing to wyjątkowo brutalny rodzaj walki. Wolno bić i kopać wszędzie i tuc czym popadnie... przy niej wcześniejsze, turniejowe boje, choć zacięte, wyglądały jak salonowa zabawa.

#### Zamkną zakopiankę?

Na jednej z ostatnich sesji radni Zakopanego zdecydowali o zakupie miernika hałasu dla Wydziału Ochrony Środowiska urzędu miasta. Do tej chwili użyto go już w czterech postępowaniach administracyjnych. Zmierzone też hałas na zakopiance – w rejonie Ustupu sięga on nawet 90 decybeli gdy norma wynosi 60. Trzeba by zamknąć drogę...

Cywilni saperzy z AGH

## Sztuka strzelania

„Dlaczego burzmy kominy? Bo są. Nie strzelamy tylko pomników i kościołów.” Gdy inni z mozołem budują, oni z precyzją burzą. Wyburzenie przy pomocy materiałów wybuchowych zbędnych obiektów, głównie przemysłowych, jest od roku 1985 ich specjalnością. Sami nazywają się cywilnymi saperami, chcąc się w ten sposób odróżnić od wojskowych mających inne zadania.

Na Wydziale Górniczym AGH działa od połowy lat 70. Centralne Laboratorium Techniki Strzelniczej i Materiałów Wybuchowych, dysponujące specjalną bazą dla przeprowadzania prób strzałowych na terenie dawnego kamieniołomu w Regulicach k/Alwerni. Jest jedyną tego typu jednostką naukowo-badawczą zajmującą się badaniami środków strzałowych, oddziaływaniem detonacji na otoczenie, techniką strzelniczą i wdrażaniem jej w górnictwie i w innych działach gospodarki. Jednak najbardziej spektakularną jest działalność związana z prowadzeniem wyburzeń różnego typu obiektów, które dojrzały do rozbiórki.

– Zamiast tradycyjnej rozbiórki ręczno-mechanicznej wyburzenie przy pomocy materiałów wybuchowych oznacza oszczędność czasu i pieniędzy. Usunięcie w ten sposób komina przemysłowego może być i dziesięć razy tańsze, a w przypadku innych obiektów wypadła zawsze 30-60 procent taniej – mówi kierownik Laboratorium dr inż. Ryszard Morawa.

Materiały wybuchowe kojarzą się z niebezpieczeństwem. Czy wyburzenie nimi nie rodzi dla ludzi zagrożeń? Zdaniem specjalistów z AGH absolutnie nie, jeśli tylko zachowa się odpowiednie procedury. Na ok. trzystu wyburzonych przez nich obiektach nie zdarzył się nigdy po-

ważny wypadek. Jednak i takowe się zdarzają, gdy do tego typu działalności biorą się ludzie niedoświadczeni czy nieodpowiedzialni. Dziś firmę od wyburzeń może założyć każdy.

Najwięcej pracy mają na Górnym Śląsku. W Krakowie głównym obiektem strzelań jest HTS. Tutaj poszedł „z dymem” ich najwyższy do tej pory cel-94-metrowy komin.

– Najważniejsze w naszej pracy jest precyzyjne rozmieszczenie ładunków w celu doprowadzenia do takiego upadku wyburzanej budowli, aby upadła dokładnie tam, gdzie planujemy.

Wysadzane kominy przemysłowe trafiają tam gdzie planujemy z dokładnością do pół metra. Największą trudnością jest ochrona otoczenia przed złymi skutkami wybuchu. Bo nie jest sztuką coś wysadzić, ale wysadzić z taką precyzją, żeby nie uczynić nieplanowanych szkód. (sab)

### Dziesięcioro dzieci rannych

Dziesięcioro dzieci w wieku szkolnym z Jastrzębia-Zdroju, oraz dwójka dorosłych opiekunów, zostało rannych w wypadku, do jakiego doszło w sobotę w południe pod Oświęcimiem. Autobus wiozący dzieci zderzył się czołowo z samochodem osobowym, wjechał do rowu, a następnie przewrócił się na bok. Dwójka dzieci została - razem z opiekunami - na leczeniu w szpitalu, resztę po opatrzeniu powierzchownych ran, zwolniono do domu.

Panu

### Tadeuszowi Bednarskiemu

Przewodniczącemu Rady Nadzorczej Spółdzielni

Mieszkaniowej „Siła” w Nowym Sączu

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci Teścia

składają

Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy

Spółdzielni Mieszkaniowej „Siła”

w Nowym Sączu

2295/NS

## Na krakowskich Błoniach



Kiepska pogoda pomieszała nieco szyki organizatorom „Dni Zagłoby” na krakowskich Błoniach, ale i tak atrakcji było co nie miara. Niezwykle emocje budziły pokazy kaskaderskie w wykonaniu znanej rodziny Adamowskich, była husaria i jazda tatarska prosto z planu „Ogniem i Mieczem”. Rozegrano konkursy na najlepszego szermierza – Wołodajewskiego, najsilniejszego mężczyznę – Podbięte i na sobotórza Zagłoby a zwycięzcy otrzymali m.in. „Trylogię” Henryka Sienkiewicza z autografem reżysera, Jerzego Hoffmana. Imprezę sponsorował browar „Okocim”, który wspiera też produkcję filmu i od lat wytwarza piwo – „Zagłoba”. Oczywiście także „dla pokrzepienia serc”.

# Centrum Medycyny Profilaktycznej

Dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, ul. Komorowskiego 12, na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz. U. nr 93, poz. 592)

## ogłasza konkurs ofert

na wykonywanie świadczeń zdrowotnych na terenie Gminy Iwanowice w zakresie:

1. lekarskich usług diagnostycznych i terapeutycznych w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej w systemie 24-godzinnego zabezpieczenia

oraz

2. pielęgniarstwa środowiskowego/rodzinnego
3. pielęgniarstwa środowiskowego/szkolnego
4. położnictwa środowiskowego/rodzinnego

Na terenie Gminy Iwanowice, zamieszkałej przez 7 870 osób oraz posiadającej 1 176 uczniów w 9 szkołach określa się szacunkowo liczbę osób uprawnionych do świadczeń w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej:

- dla lekarzy rodzinnych (ogólnych) - 2.000-2.500 osób
- dla pielęgniarek środowiskowych/rodzinnych - do 1.500 osób
- dla pielęgniarek środowiskowych/szkolnych - 600-800 uczniów
- dla położnej środowiskowej/rodzinnej - 5.000-7.000 osób

**Umowa o udzielenie zamówienia zostanie zawarta na okres od dnia 15 września do dnia 31 grudnia 1998 r.**

Oferta powinna zawierać:

1. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia
2. Dane o ofercie:
  - nazwę i siedzibę zakładu opieki zdrowotnej oraz numer wpisu do rejestru zakładów opieki zdrowotnej
  - imię i nazwisko, adres oraz numer wpisu do właściwego rejestru i oznaczenie organu dokonującego wpisu - w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 35 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. nr 91 z późn. zm.)
3. Określenie warunków lokalowych, wyposażenia w aparaturę i sprzęt medyczny oraz środki transportu i łączności
4. Wskazanie liczby i kwalifikacji zawodowych osób udzielających określonych świadczeń zdrowotnych
5. Proponowaną kwotę należności za realizację zamówienia, z ewentualną kalkulacją elementów należności
6. Proponowany czas trwania umowy

Z warunkami konkursu i materiałami informacyjnymi o przedmiocie konkursu, w tym z projektem umowy, można zapoznać się w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, w Dziale Informacji, Analiz i Promocji Zdrowia, ul. Senatorska 16, pok. nr 8, mgr Elżbieta Rzepecka, poczynając od dnia ogłoszenia.

**Oferty w formie pisemnej należy składać w zamkniętej kopercie oznaczonej napisem: „Oferta na wykonywanie świadczeń zdrowotnych na terenie Gminy Iwanowice” do dnia 31 sierpnia 1998 r. do godz. 15.00 w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej ul. Komorowskiego 12, Sekretariat, I piętro.**

Komisja konkursowa rozpocznie prace w siedzibie Centrum - pok. 204, I piętro, w dniu 1 września 1998 r. o godz. 11.00.

**Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie do dnia 4 września 1998 r.**

Okres związania ofertą wynosi 14 dni od upływu terminu składania ofert. Zastrzega się prawo do odwołania konkursu oraz do przesunięcia terminu składania ofert. Oferentom przysługuje prawo składania skarg do komisji w toku prowadzonego postępowania konkursowego, jednakże przed jego rozstrzygnięciem. Nadto oferent może złożyć do udzielającego zamówienie umotywowany protest dotyczący rozstrzygnięcia konkursu.

Dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, ul. Komorowskiego 12, na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz. U. nr 93, poz. 592)

## ogłasza konkurs ofert

na wykonywanie świadczeń zdrowotnych w zakresie:

1. lekarskich usług diagnostycznych i terapeutycznych w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej
2. pielęgniarstwa środowiskowego/rodzinnego
3. pielęgniarstwa środowiskowego/szkolnego
4. położnictwa środowiskowego/rodzinnego

Na terenie:

- Gminnego Ośrodka Zdrowia w Czernichowie
- Gminnego Ośrodka Zdrowia w Zabierzowie
- Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Minodze
- Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Bolechowicach

Liczba ludności na terenie objętym ofertą:

GOZ Czernichów	4 548 osób,	1 121 uczniów,
GOZ Zabierzów	6 314 osób,	847 uczniów,
WOZ Minoga	1 839 osób,	161 uczniów
WOZ Bolechowice	1 640 osób,	524 uczniów

Na ww. terenie określa się szacunkowo liczbę osób uprawnionych do świadczeń w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej:

- 1. dla lekarzy rodzinnych (ogólnych) - 2.000-2.500 osób,
- dla pielęgniarek środowiskowych/rodzinnych - do 1.500 osób,
- dla pielęgniarek środowiskowych/szkolnych - 600-800 uczniów,
- dla położnej środowiskowej/rodzinnej - 5.000-7.000 osób.

**Umowa o udzielenie zamówienia zawarta będzie na czas określony do dnia 31 grudnia 1998 r. z terminem rozpoczęcia udzielania świadczeń zdrowotnych nie później niż od dnia 1 października 1998 r.**

Oferta powinna zawierać:

1. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia
2. Dane o ofercie:
  - nazwę i siedzibę zakładu opieki zdrowotnej oraz numer wpisu do rejestru zakładów opieki zdrowotnej
  - imię i nazwisko, adres oraz numer wpisu do właściwego rejestru i oznaczenie organu dokonującego wpisu - w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 35 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. nr 91 z późn. zm.)
3. Określenie warunków lokalowych, wyposażenia w aparaturę i sprzęt medyczny oraz środki transportu i łączności
4. Wskazanie liczby i kwalifikacji zawodowych osób udzielających określonych świadczeń zdrowotnych
5. Proponowaną kwotę należności za realizację zamówienia, z ewentualną kalkulacją elementów należności
6. Proponowany czas trwania umowy

Z warunkami konkursu i materiałami informacyjnymi o przedmiocie konkursu, w tym z projektem umowy, można zapoznać się w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, w Dziale Informacji, Analiz i Promocji Zdrowia, mgr Elżbieta Rzepecka, ul. Senatorska 16, pok. nr 8, poczynając od dnia ogłoszenia.

**Oferty w formie pisemnej należy składać w zamkniętej kopercie oznaczonej napisem: „Oferta na wykonywanie świadczeń zdrowotnych do dnia 4 września 1998 r. do godz. 15.00 w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej ul. Komorowskiego 12, Sekretariat, I piętro.**

Komisja konkursowa rozpocznie prace w siedzibie Centrum - pok. 204, I piętro, w dniu 7 września 1998 r. o godz. 11.00.

**Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie do dnia 11 września 1998 r.**

Okres związania ofertą wynosi 26 dni od upływu terminu składania ofert. Zastrzega się prawo do odwołania konkursu oraz do przesunięcia terminu składania ofert.

Oferentom przysługuje prawo składania skarg do komisji w toku prowadzonego postępowania konkursowego, jednakże przed jego rozstrzygnięciem. Nadto oferent może złożyć do udzielającego zamówienie umotywowany protest dotyczący rozstrzygnięcia konkursu.

Dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, ul. Komorowskiego 12, na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz. U. nr 93, poz. 592)

## ogłasza konkurs ofert

na wykonanie świadczeń zdrowotnych w zakresie:

1. pielęgniarstwa środowiskowego/rodzinnego na terenie:
  - Przychodni Rejonowych: Alwernia, Skąpa, Krzeszowice.
  - Gminnych Ośrodków Zdrowia: Liszki, Jerzmanowice, Sulozowa, Trzyciąż.
  - Wiejskich Ośrodków Zdrowia: Nowa Góra, Tenczynek, Rudawa, Rząska, Przegonia, Morawica, Okleśna, Kwaczała, Regulice, Rusocice, Raclawice, Imbramowice, Rybna, Zalas.

2. pielęgniarstwa środowiskowego/szkolnego na terenie:
  - Przychodni Rejonowych: Alwernia, Krzeszowice
  - Gminnych Ośrodków Zdrowia: Liszki, Szyce, Jerzmanowice, Sulozowa, Trzyciąż
  - Wiejskich Ośrodków Zdrowia: Nowa Góra, Tenczynek, Bolechowice, Rudawa, Zalas

3. położnictwa środowiskowego/rodzinnego na terenie:
  - Przychodni Rejonowych: Alwernia, Skąpa, Krzeszowice
  - Gminnych Ośrodków Zdrowia: Liszki, Szyce, Jerzmanowice, Sulozowa, Trzyciąż

Liczba ludności na terenie objętym ofertą:

PR Alwernia	6 247 osób,	957 uczniów
PR Krzeszowice	20 722 osób,	4 262 uczniów
PR Skąpa	6 112 osób	
GOZ Szyce	3 863 osób,	606 uczniów
GOZ Liszki	8 551 osób,	1 614 uczniów
GOZ Jerzmanowice	4 711 osób,	847 uczniów
GOZ Sulozowa	5 266 osób,	731 uczniów
GOZ Trzyciąż	4 033 osób,	777 uczniów
WOZ Nowa Góra	3 845 osób,	463 uczniów
WOZ Tenczynek	3 788 osób,	458 uczniów
WOZ Rudawa	5 484 osób,	665 uczniów
WOZ Zalas	2 850 osób,	487 uczniów
WOZ Morawica	4 920 osób	
WOZ Rząska	1 788 osób	
WOZ Przegonia	4 229 osób	

Na terenie ww. gmin określa się szacunkowo liczbę osób uprawnionych do świadczeń:

- dla pielęgniarek środowiskowych/rodzinnych - do 1.500 osób
- dla pielęgniarek środowiskowych/szkolnych - 600-800 uczniów
- dla położnej środowiskowej/rodzinnej - 5.000-7.000 osób

**Umowa o udzielenie zamówienia zawarta będzie na czas określony do dnia 31 grudnia 1998 r. z terminem rozpoczęcia udzielania świadczeń zdrowotnych nie później niż od dnia 1 października 1998 r.**

Oferta powinna zawierać:

1. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia
2. Dane o ofercie:
  - nazwę i siedzibę zakładu opieki zdrowotnej oraz numer wpisu do rejestru zakładów opieki zdrowotnej
  - imię i nazwisko, adres oraz numer wpisu do właściwego rejestru i oznaczenie organu dokonującego wpisu - w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 35 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. nr 91 z późn. zm.)
3. Określenie warunków lokalowych, wyposażenia w aparaturę i sprzęt medyczny oraz środki transportu i łączności
4. Wskazanie liczby i kwalifikacji zawodowych osób udzielających określonych świadczeń zdrowotnych
5. Proponowaną kwotę należności za realizację zamówienia, z ewentualną kalkulacją elementów należności
6. Proponowany czas trwania umowy

Z warunkami konkursu i materiałami informacyjnymi o przedmiocie konkursu, w tym z projektem umowy, można zapoznać się w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie, w Dziale Informacji, Analiz i Promocji Zdrowia, ul. Senatorska 16, pok. nr 8, mgr Elżbieta Rzepecka, poczynając od dnia ogłoszenia.

**Oferty w formie pisemnej należy składać w zamkniętej kopercie oznaczonej napisem: „Oferta na wykonywanie świadczeń zdrowotnych przez pielęgniarki i położne” do dnia 4 września 1998 r. do godz. 15.00, w siedzibie Centrum Medycyny Profilaktycznej ul. Komorowskiego 12, Sekretariat, I piętro.**

Komisja konkursowa rozpocznie prace w siedzibie Centrum - pok. 204, I piętro, w dniu 7 września 1998 r. o godz. 11.00.

**Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie do dnia 11 września 1998 r.**

Okres związania ofertą wynosi 26 dni od upływu terminu składania ofert. Zastrzega się prawo do odwołania konkursu oraz do przesunięcia terminu składania ofert. Oferentom przysługuje prawo składania skarg do komisji w toku prowadzonego postępowania konkursowego, jednakże przed jego rozstrzygnięciem. Nadto oferent może złożyć do udzielającego zamówienie umotywowany protest dotyczący rozstrzygnięcia konkursu.

## Koniec letniego sezonu Teatru Groteska Rockowy kogut i powabna świnka

Znakomicie sprawdzili się pomysły Teatru Groteska, którego artyści ustawili pod koniec lipca na Rynku namiot. Odgrywane przez Kieszonkowy Teatr Rozrywkowy, 15-minutowe scenki, przyciągały dziennie od 200 do 300 dzieciaków, które z podziwem oglądały przygody lalkowych bohaterów.



Na zakończenie letniego sezonu artyści Groteski przedstawili dorosłym widzom swoich ulubionych bohaterów. Sentymentalny kogut w butach śpiewał tęskną piosenkę, a pełen werwy kogut-rockman wywiał z niezwykłym przejęciem nie tylko nogami, w czym był równie dobry jak otwierający program górale. Przygotowana do bisów była pewna siebie, różowa świnka, która – jak się okazało – jest najbliższą rzeczywistości sobowtórem Marlin Monroe. Kociekta wdzięczyła się do publiczności tak słodko, że nie mogło obejść się bez braw, mimo trzymanych w rękach lampek z winem, rozlewanych przez dyrektora teatru. (MSZ)

Fot. Anna OSETEK

## XXIII Festiwal Muzyka w Starym Krakowie Tradycja i sukces

Minał już półmetek festiwalu. Do końca 23. edycji Muzyki w Starym Krakowie pozostał jeszcze tydzień. Jednak już można powiedzieć, że tegoroczna seria koncertów, to olbrzymi sukces organizatorów. Publiczność dopisuje, choćby ze względu na potężny repertuar, od muzyki najdawniejszej po współczesną i magiczną się nazwisk znakomitych wykonawców. Jeszcze w tym tygodniu będziemy mieli okazję spotkać się ze sztuką tak wybitnych artystów jak Bob von Apseren, Emma Kirkby czy Antoni Wit...

Silą Muzyki w Starym Krakowie jest tradycja. A tradycja prezentowanie pięknej muzyki w najpiękniejszych zabytkach Krakowa. Rokrocznie przez pół miesiąca zarówno zagorzali melomani, jak i turyści mogą z sentymentem powracać do ulubionych miejsc i niemniej kochanej muzyki. Tej dobrze znanej i tej, którą usłyszą po raz pierwszy. Od wielu lat festiwal przyciąga nie tylko różnorodnością gatunków muzycznych, stylów wykonawczych i epok, ale przede wszystkim nazwiskami wielkich artystów.

W tym festiwalu z pewnością wydarzeniami były już koncer-

ty Jordi Savalla, Iwana Monighetti, zespołu specjalizującego się w muzyce średniowiecza Anonymus 4, na wpoły rockowy występ grupy instrumentalistów z London Brass, recital Krzysztofa Jakowicza czy wczorajszy organowy Anthony Newmana. Niedzielną paradą szwajcarskiej trupy Les Nanas w kostiumach z pieśniami ludowymi Helwecji, od placu św. Magdaleny pod budynki Uniwersytetu, była, mimo deszczu, niezwykle atrakcją.

To już było, ale przed nami dalsze muzyczne rewelacje...

Pierwszą będzie wtorkowy recital Andrzeja Hiolskiego w

auli Akademii Muzycznej Florianka. Kolejną, już jutro, „Pantomimy i marionetki muzyczne”, czyli widowisko paramuzyczne na scenie pod Ratuszem, przygotowane przez Hermana Vossa i Barbarę Wojciechowską.

W ostatnim tygodniu festiwalu będziemy gościć również Kwartet Śląski z repertuarem klasyczno-romantycznym, wybitnego wirtuoza klawesynu, profesora konserwatorium w Amsterdamie Boba von Apserena z recitalem bachowskim, wspaniałych wokalistów jednego z najsłynniejszych angielskich chórów – Tallis Chamber Choir Philipa Simms'a i oczywiście Emmę Kirkby. To bodaj najsłynniejsza sopranistka wykonująca muzykę dawną. Współpracowała jako solistka z takimi zespołami jak Accademy of Ancient Music, London Barque czy Studio Ancienne de Montreal. Jej dorobek obej-



Szwajcarska trupa Les Nanas

muje ponad setkę nagrań, w tym wzorcowe arii operowych Vivaldiego i Händla. Bardzo często w swych recitalach Emma Kirkby występuje z lutnistą Anthony Rooleyem. W tym ducie wystąpi również w Krakowie (29 sierpnia) w programie o kuszącym tytule „Miód z ula”. Usłyszymy ją także wraz z zespołem Capellae Cracoviensis w mozartowskim repertuarze. Te koncerty już można nazwać rewelacją roku, a może nawet ostatnich lat, bowiem słynna

sopranistka na długi czas przed występami w Krakowie zawiesiła działalność koncertową. Ciekawe jak brzmi jej głos w porównaniu z doskonałymi nagraniami płytowymi sprzed lat.

Ostatni koncert festiwalu, to występ naszego niezmiennie doskonałego WOSPR pod batutą Antoniego Wita, który coraz częściej zagląda do rodzinnego miasta. To świetna klamra dla pełnej sukcesów XXIII Muzyki w Starym Krakowie...

Adrianna GINAŁ

Jak co roku podczas wakacji, większość krakowskich teatrów zamknęła szczerze swe wrota, pozostawiając teatromanów, a także odwiedzających nasze miasto turystów, w osamotnieniu i w nieukojonej tęsknocie za artystycznymi wzruszeniami. Akorzy udali się na zasłużony odpoczynek i nawet huczący jeszcze na początku lipca od płotek Stary Teatr pogrążył się w letnim uśpieniu.

Na placu boju w sezonie ogórkowym – jako jeden z nielicznych – został Teatr Dialog, który kusił wielbicieli sceny całym wachlarzem swojego repertuaru. Nadrabiając wiosenne zaległości, wybrałam się na oparty na tekście Sławomira Mrożka monodram, w wykonaniu Edwarda Żentary, „Moniza Calvier”. Godzinny spektakl na scenie przy ul. Kanoniczej może specjalnie mnie nie poruszył, za to dał szansę zebranym widzom na przyjemne spędzenie wieczoru.

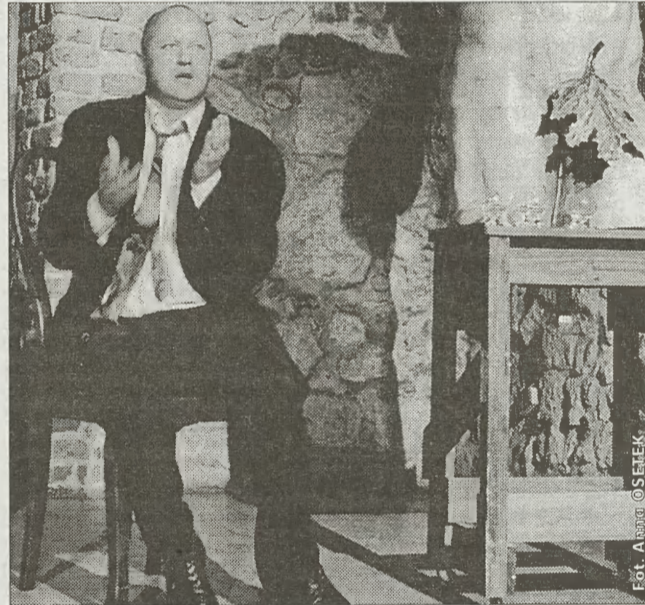
Edward Żentara zjawia się przed publicznością ubrany w śmieszny, słomkowy kapelusik wędrowca, który trafił na weneckie wybrzeże. Jak na obywa-

Monodram Edwarda Żentary

## Wenecka przygoda

tela kraju położnego na wschodzie Europy przystało, dzierzył

w dłoni starą walizeczkę, przędznie wypakowaną kabano-



Fot. Albert OSETEK

sem. Na skąpanej słońcu ulicy, o czym już całkiem realnie świadczył spływający obficie ze skroni aktora pot, dreptał komicznie w miejscu, opowiadając historię jaka przydarzyła mu się pod włoskim niebem.

Otóż spotkał on tam jadącą konno Monizę Calvier, piękną damę zainteresowaną wszystkim co egzotyczne, a więc też przedstawicielem Wschodu, którego wzięła za Rosjanina.

Zaproszony przez nią na filmowy, ekskluzywny bankiet, nasz bohater poddał się zbiorowym wyobrażeniom, upiając się do nieprzytomności i na kolejnych przyjęciach demolując co popadnie. Oczywiście jego szczęśliwa gwiazda szybko zgasła, a Polaczek ponownie wylądował na włoskim bruku.

Edward Żentara skupił się na pokazaniu narodowych stereotypów, choć czasem jego rosyjski rozmach, a zwłaszcza akcent, był żywcem wzięty z naszej rodzimej „Konopielki”, a nie z nieograniczonej przestrzeni dalekich stepów. Ale w dzwowie i tak się śmiali.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC



## Weekend kinomaniaka

Tydzień temu nasze kina zalane zostały falą ciekawych filmów. „Zabójcza broń 4”, „Kod Merkury”, „Marta i wielbiciel” i „Sześć dni, siedem nocy” są wciąż wyświetlane, warto więc obejrzeć – w miarę wolnego czasu i gotówki w portfelu – każdy z tych tytułów. Planując jednak najbliższą eskapadę do kina, nie powinniśmy zapomnieć jednak o piątkowej premierze. „Boogie Nights” to obowiązkowa lektura dla każdego kinomaniaka, który kupując bilet, oczekuje czegoś więcej niż tylko rozrywki.

– Na początku była chuć – pisał Stanisław Przybyszewski. Sledząc poczynania hollywoodzkich reżyserów, coraz częściej dochodzę do wniosku, że dla niektórych świat się nie tylko kończy na pożądaniu, ale i kończy. Wystarczy przypomnieć sobie bowiem „Strip-tease”, „Skandalistę Larry'ego Flynta” czy „Show Girls”, by zdać sobie sprawę z faktu, że filmy pobogostawione przez Erosa mają krótki żywot. Ich

popularność kończy się z reguły po kilku miesiącach, najwyżej roku. Gdy emocje już opadną, oglądane po latach filmy żenują miłośkami scenariusza i słabą grą aktorów. Inaczej jest z „Boogie Nights”.

Paul Thomas Anderson zrobił bowiem poważny obraz o wesotych – tylko z pozoru – sprawach. Amerykański reżyser pokazuje nam przez ponad dwie godziny kulisy rynku porno. Wbrew oczekiwaniom, w filmie pojawia się niewiele erotycznych scen. Jeżeli już jesteśmy gwałceni, to przez uszy. Rozmowy producentów i aktorów porno doskonale oddają pustostan moralny tego środowiska. Stuchając ich, wiele razy miałem ochotę uszczyplić się czy aby nie śnię. Trudno jednak o drzemkę, skoro duszny klimat tego obrazu przytłacza z każdą minutą. W ostatniej oglądany zaskakująca puente. Jest doskonała tak jak i cały obraz. Nie będę jej jednak zdradzał. Wybierzcie się do kina sami.

Artur SZKLARCZYK

ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH  
W GRYBOWIE  
UL. ARMII KRAJOWEJ 19

ogłasza  
przetarg nieograniczony

na dostawę dwóch kompletów kotłów wodnych C. O. o mocy około 280 kW każdy do pracy w układzie zamkniętym wraz z palnikami olejowymi i automatyką pogodową.

Oferty należy składać w sekretariacie szkoły do dnia 14.09.1998r.

Otwarcie ofert nastąpi 15.09.1998r. o godz.10.00 w siedzibie zamawiającego.

Warunkiem udziału w przetargu nieograniczonym jest wpłacenie wadium w wysokości 3.000 zł.

## TO SĄ CENY!



Clio II już od  
29.970 zł\*



Megane już od  
36.600 zł\*



Scenic już od  
53.400 zł\*



Classic już od  
37.200 zł\*



Laguna już od  
54.200 zł\*

W ofercie także luksusowe modele Safrane i Espace, osobowe i osobowo-towarowe Kangoo oraz dostawcze Master. Modele Classic i Scenic do nabycia od ręki. Ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.

\* przy kursie z 30.07.1998 1DM = 1,932zł.

**JANUSZ LISOWSKI**  
KONCESJONER RENAULT

KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich (d.Telewizyjna) 24

tel. 656-41-11, 423-61-31

WIELICZKA, ul. Niepołomska 26d, tel. 278-50-51

ROZNY KOSZT  
KREDYTU  
11%

RENAULT  
Assistance  
24h

RENAULT  
TO PEŁNIA ŻYCIA



**PROMOCJA!**  
**ZER0%**

**ZERO TO MNIEJ, NIŻ  
MASZ I DOKŁAD-  
NIE TYLE, ILE TERAZ  
KOSZTUJE KREDYT\*  
SAMOCHODOWY  
W FIAT BANK POLSKA S.A.  
JEŚLI KUPISZ W TYM  
MIESIĄCU FIATA  
PUNTO\*\* NA RATY, NIE  
PŁACISZ ODSETEK DO  
KOŃCA ROKU. ZERO  
- PO CO PŁACIĆ WIĘCEJ?**

**0% - OFERTA,  
W KTÓREJ  
ZYSKUJESZ!**

**Fiat Bank Polska S.A.**

**INICJATYWA DEALERÓW FIATA** **FIAT**

\* wpłata własna klienta 25% wartości samochodu, okres kredytowania 6-60 miesięcy, raty stałe i malejące. Szczegóły u Autoryzowanych Dealerów Fiata.

\*\* oferta dotyczy także modeli Palio Weekend i Maluch Town.

## Krótko

## Mieszkańcy marazm

Jak poinformował GUS, od początku roku do końca lipca oddano do użytku 35 tys. 147 mieszkań – zaledwie o 0,8 proc., czyli 290 mieszkań więcej niż w tym samym okresie ubiegłego roku.

W samym lipcu br. oddano do użytku 4 tys. 902 mieszkania, czyli o 2,6 proc. więcej niż w tym samym miesiącu 1997 r. jednak o 11,1 proc. mniej niż w czerwcu br.

Według ostatecznych danych GUS, w 1997 r. do użytku oddano 73 tys. 706 mieszkań, tj. o 5 tys. 546 więcej w stosunku do wstępnych danych.

## Auto dla Polaka

Według danych firmy Samar, od początku roku do końca lipca sprzedano w Polsce prawie 330 tys. nowych samochodów osobowych. Jest to o ponad 10 proc. więcej niż przed rokiem.

Największą popularnością cieszył się Fiat, który sprzedał 97 tys. 716 aut (rok wcześniej – 103 tys. 809). Na drugim miejscu znalazł się Daewoo, który sprzedał 91 tys. aut, o 15 tys. więcej niż przed rokiem.

Pod względem wielkości sprzedaży aut w Europie Polska jest na siódmym miejscu. Prowadzą Niemcy, którzy w ciągu siedmiu miesięcy br. kupili niemal 2 mln nowych samochodów.

## Poznań

## jak Amsterdam

W Poznaniu powstanie jedno z europejskich centrów handlu i obróbki diamentów, które będzie obsługiwać rynek środkowoeuropejski.

Do utworzenia takiego centrum potrzebna była zgoda Isi Becka z Antwerpii, najważniejszej osoby na światowym rynku diamentów.

Diamentowy rynek został podzielony przed ok. 200 laty i bez zgody tuzów nie ma mowy o tworzeniu niowych ośrodków. (oprac: kż)

## Zmiany w ustawie o gospodarce nieruchomościami

## Bez licencji

Rząd postanowił skierować do Sejmu projekt nowelizacji ustawy o gospodarce nieruchomościami. Przewiduje on m.in. zniesienie obowiązku posiadania licencji do wykonywania zawodu rzeczoznawcy majątkowego, pośrednika w obrocie nieruchomościami oraz zarządcy nieruchomości. W zamian za to projekt nakłada na wykonującego te zawody obowiązek ubezpieczenia na wypadek poniesionych przez klienta szkód.

Zgodnie z projektem każdy kto chciałby pośredniczyć w obrocie nieruchomościami lub nimi zarządzać sam decydowałby o tym czy będzie się ubiegał o licencję czy nie. Tylko rzeczoznawcy musieliby zdobyć specjalne uprawnienia zawodowe.

Znowelizowana ustawa ma zagwarantować klientom lepszą niż obecnie ochronę prawną. Rząd proponuje, aby od 2000 r. rzeczoznawcy, pośrednicy i zarządcy byli objęci obowiązkowym ubezpieczeniem od odpowiedzialności za wyrządzone klientowi wskutek niedopatrzeń lub błędów szkody. Za prowadzenie działalności bez ubezpieczenia groziłaby wysoka grzywna.

Projekt podtrzymuje zasadę, że poprzedni właściciel powinien mieć pierwszeństwo w nabyciu swej dawnej nieruchomości przed najemcą. Rząd proponuje jednak, aby nie rozszerzać uprawnień poprzedniego właściciela na jego następców prawnych, lecz tylko na spadkobierców.

Pierwszeństwo w zakupie nieruchomości uzależnione będzie od złożenia przez osobę uprawnioną wniosku w ustalonym czasie, najpóźniej do dnia upływu terminu wywieszenia wykazu informującego o zamiarze zbycia nieruchomości. Prawo pierwszeństwa nabycia nieruchomości zostanie rozszerzone o najemców, którzy weszli w stosunek najmu po 12 listo-

pada 1994 r. i w inny sposób, niż na mocy decyzji administracyjnej.

Projekt uściśla pojęcie „poprzedni właściciel” w ten sposób, aby preferencje w obrocie nieruchomościami, przyznane w ustawie poprzednim właścicielowi, nie przysługiwały obywatelom państw obcych, którzy utracili po drugiej wojnie światowej prawo własności do nieruchomości jako kolaboranci lub obywatele państw zaborczych. Dotyczy to głównie nieruchomości położonych na zachodzie i północy Polski.

Inne zmiany przewidują uzależnienie pobierania ulgowych opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowych, nie tylko w zależności od celów, na które nieruchomości te są przekazywane, ale również od tego, czy cele te będą realizowane w systemie „non profit”, czyli nie nastawionym na przynoszenie dochodu. Dotyczy to m.in. organizacji charytatywnych. KZ

## Koncesje na produkcję samochodowych tablic rejestracyjnych otrzymają tylko dwie firmy

## Europejski odblask

Najprawdopodobniej w październiku tego roku Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej przydzieli koncesje na produkcję nowych tablic rejestracyjnych do samochodów – poinformowano w resorcie. – Pozwolenie na produkcję otrzymają tylko dwie firmy.

Nowe tablice będą wyglądały tak jak w krajach Unii Europejskiej. Na białym odblaskowym tle pojawią się czarne litery. Numer rejestracyjny będzie również dodatkowo umieszczany na przedniej szybie samochodu na specjalnej naklejce. Nowe tablice będą wydawane przez urzędy komunikacji samochodom rejestrowanym od 1 lipca przyszłego roku. Jak na razie nie jest przewidywana akcja wymiany wszystkich dotychczas obowiązujących tablic – będzie się to odbywać sukcesywnie.

W tej chwili tablice rejestracyjne produkuje w Polsce ok. 50 firm. Nowe tablice będą produkowały tylko dwie firmy – każda z nich będzie obsługiwała po osiem województw. Jeden z producentów będzie działał na wschodzie, a drugi na zachodzie kraju.

Do tej pory zainteresowanie produkcją tablic zgłosiło w ministerstwie kilkanaście firm. Ministerstwo szacuje, że wnioski złożyli wszyscy dotychczasowi ich producenci. Na pewno pojawi się też kilku nowych chętnych. Zapewne będzie to dobry interes. Świad-

czyć o tym może chociażby fakt, że o koncesje na produkcję stara się Mennica Państwowa, która w tym celu powołała specjalną spółkę.

Według projektu rozporządzenia produkcja tablic musi się odbywać w Polsce, z co najmniej 50-proc. udziałem surowców krajowych. Produkcja będzie prowadzona pod specjalnym nadzorem. Jeżeli np. pojawią się fałszywe tablice z materiałów wyniesionych z koncesjonowanej firmy, pozwolenie na produkcję zostanie odebrane.

Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej szacuje, że w optymistycznej wersji wnioski o koncesje będą przyjmowane od września, a koncesje mogą być przydzielone w październiku. (ż)

W tę samą sierpniową niedzielę, kiedy na polach pod Radzyminem rozstrzygały się losy Bitwy Warszawskiej – inna, nie mniej ważna bitwa toczyła się w moskiewskich salonach władzy. Nazajutrz Rosjanie zaniechali aktywnej obrony w obydwu bitwach: armia Tucha-

dwojakie przestania. Po pierwsze praktyczne: dewaluacja rubla utrudni życie wszystkim eksporterom na rynek rosyjski, co odczują zarówno nasze przedsiębiorstwa przemysłowe, jak rolnicy i bazarowi handlarze. I po drugie teoretyczne: utwierdza nas w przekonaniu, że droga pół-

państwo ma dwie podstawowe funkcje: pobór rekruta i pobór podatków. O ile rekrutów zawsze było, i jest, w Rosji za dużo – to z podatkami sprawa ma się dokładnie na odwrót. Pamiętam, jak wkuwaliśmy Lenina „Imperializm jako najwyższe stadium kapitalizmu”; pisał tam, że w tym ostatnim stadium monopolie przejmują funkcję państwa i są ważniejsze od rządu. Rosja nie ma pieniędzy na spłacenie długów, na pensje dla górników, na badanie kosmosu – na normalne

sperującym rynkiem, zaciąga długi u kogo tylko się da: w bankach, u rządów, w instytucjach międzynarodowych.

Rynek, to pół ekonomii, pół psychologii. Póki Rosjanie, a przede wszystkim zagraniczni handlarze walutą wierzyli w zapewnienia Jelcyna, że gospodarka jest pod kontrolą, a rezerwy dewizowe wystarczające – wszystko jako się toczyło. Ale spokój się skończył, kiedy głos zabrali Soros, słynny finansista, zwany „pogromcą funta”.

Soros kiedyś lepiej niż rząd Jej Królewskiej Mości ocenił słabość angielskiej gospodarki, nie wierzył w zapewnienia że funt nie zostanie zdevaluowany, rzucił na rynek cały swój majątek – i zarobił na tej spekulacji półtora miliarda dolarów. Teraz powiedział, że rubel się nie utrzyma, i natychmiast wszyscy zaczęli zamieniać ruble na dolary. Na to nawet wielkie rezerwy walutowe byłyby za słabe.

Rubel poszedł w rozsypkę, jak żołdacy Tuchaczewskiego. Ale wtedy, w 1920 roku, ich porażka była naszym zwycięstwem. Teraz przegrali wszyscy.

Andrzej Krzysztof WRÓBLEWSKI  
Autor jest komentatorem „Polityki”

## Targowiska w Małopolsce

## Ceny żywności

(ceny zbóż i ziemniaków – za kwintal, pozostałe – za kilogram)

## Pszenica

Krakowskie – od 40 zł (Słomniki) do 60 zł (Myślenice). Proszowice, Skąpa – 42 zł, Krzeszowice – 45 zł. Nowosądeckie – od 55 zł (Łącko, Nowy Targ, Nowy Sącz) do 60 zł (Grybów, Limanowa). Tarnowskie – od 45 zł (Zabno) do 58 zł (Tarnów). Bochnia, Brzesko, Szczucin – 50 zł, Dębica – 55 zł.

## Żyto

Krakowskie – od 35 zł (Proszowice) do 45 zł (Myślenice). Nowosądeckie – od 40 zł (Nowy Targ) do 50 zł (Grybów, Łącko, Nowy Sącz). Tarnowskie – od 34 zł (Tarnów) do 40 zł (Dębica). Zakliczyn – 35 zł, Szczucin – 36 zł.

## Jęczmień

Krakowskie – od 35 zł (Proszowice) do 50 zł (Myślenice). Skąpa – 40 zł, Krzeszowice – 45 zł. Nowosądeckie – od 45 zł (Nowy Targ) do 55 zł (Grybów, Łącko, Nowy Sącz – 50 zł, Limanowa – 52 zł. Tarnowskie – od 40 zł (Szczucin) do 45 zł (Brzesko, Dębica, Zakliczyn). Tarnów – 42 zł.

## Owies

Krakowskie – od 34 zł (Proszowice) do 35 zł (Słomniki). Nowosądeckie – od 40 zł (Nowy Targ) do 50 zł (Grybów, Limanowa, Nowy Sącz). Łącko – 45 zł. Tarnowskie – od 35 zł (Dębica) do 40 zł (Zakliczyn).

## Ziemniaki

Krakowskie – od 25 zł (Słomniki) do 30 zł (Krzeszowice, Myślenice, Proszowice).

Nowosądeckie – od 30 zł (Nowy Sącz) do 60 zł (Jabłonka). Łącko, Nowy Targ – 40 zł, Grybów – 50 zł. Tarnowskie – od 25 zł (Brzesko) do 60 zł (Tarnów). Dębica – 35 zł, Zakliczyn – 40 zł, Bochnia – 45 zł, Ciężkowice, Tuchów – 50 zł.

## Żywiec wieprzowy

Krakowskie – 4,00 zł (Proszowice). Nowosądeckie – od 4,00 zł (Łącko) do 4,50 zł (Nowy Targ). Tarnowskie – od 3,80 zł (Ciężkowice, Szczucin, Zakliczyn) do 4,00 zł (Tuchów).

## Żywiec wołowy

Krakowskie – 3,10 zł (Proszowice). Nowosądeckie – od 2,70 zł (Łącko) do 3,00 zł (Grybów, Nowy Targ). Jabłonka – 2,90 zł. Tarnowskie – od 2,50 zł (Ciężkowice) do 2,60 zł (Tuchów).

## Cielęcina

Krakowskie – od 4,70 zł (Proszowice) do 5,50 zł (Myślenice). Krzeszowice – 5,00 zł. Nowosądeckie – od 4,00 zł (Limanowa) do 4,50 zł (Grybów). Łącko – 4,40 zł. Tarnowskie – od 4,20 zł (Zakliczyn) do 4,50 (Szczucin).

## Kraków-Rybitwy

Ziemniaki – 25 zł/q, buraki czerwone – 0,30 zł/kg, marchew – 0,30 zł/kg, seler – 0,80/kg, kapusta młoda – 0,50 zł/szt., kalafior – 0,60 zł/szt., pomidory – 0,80 zł/kg, ogórki – 0,60 zł/kg, cebula – 0,70 zł/kg, jabłka – 0,90 zł/kg.

(Opracował: kż na podstawie informacji ODR Kraków, Nowy Sącz, Tarnów)

## Polaków nie stać na oszczędzanie

## Pustki w portfelach

Jak wynika z badań Demoskopu 53 proc. Polaków ma taką sytuację finansową, że starcza im jedynie na życie, 17 proc. może sobie pozwolić na odkładanie drobnych sum, po 8 proc. ma rosnące długi lub wydaje oszczędności. Jedynie 2 proc. odkłada duże sumy lub inwestuje.

Tylko 15 proc. badanych odczuło poprawę swojej sytuacji materialnej w porównaniu z tym samym okresem sprzed roku, 56 proc. nie zauważyło żadnej zmiany, natomiast 27 proc. mówi o pogorszeniu swojej sytuacji materialnej. W przyszłości połowa badanych nie oczekuje zmiany na lepsze, 23 proc. czeka na lekką poprawę, a 12 proc. uważa, że ich sytuacja się pogorszy.

W ocenie sytuacji gospodarczej kraju Polacy raczej nie są

optymistami. 42 proc. respondentów sądzi, że w ciągu 12 miesięcy sytuacja gospodarcza Polski nie zmieniła się, 24 proc. odczuło jej poprawę, a 28 proc. – pogorszenie. Jeśli chodzi o przyszłą sytuację gospodarczą to zdaniem 40 proc. ankietowanych nie ulegnie ona zmianie, 27 proc. oczekuje poprawy, a 20 proc. – pogorszenia.

Aż 37 proc. Polaków jest zdania, że w ciągu najbliższych 12 miesięcy wzrośnie bezrobocie. (PAP)

## Wartość dodana

## Rubel

## poszedł w rozsypkę

czewskiego poszła w rozsypkę, rubel został zdany na łaskę i niełaskę rynku. Bolszewikami pod Radzyminem byli poprzebierani kaskaderzy. Rubel był prawdziwy.

Krach rosyjskiego systemu finansowego, a właściwie rosyjskiego państwa niesie dla nas

środków i półreform, uleganie naciskom i uniaknie bólu do niczego dobrego nie prowadzi. Ból i tak trzeba odcierpieć, a wyników nie ma. Rosja musi podjąć szereg trudnych decyzji, które my mamy szczęśliwie za sobą.

Przed wszystkim Rosjanie muszą sobie przypomnieć, że

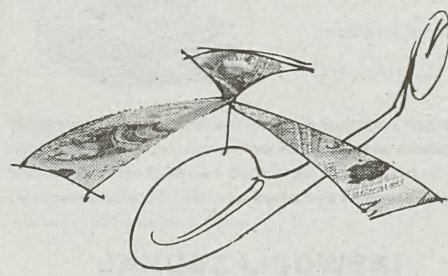
działanie państwa. Jest bankrutem.

Kondycja pieniężna to nie tylko odbicie kondycji gospodarki. Rosja ma na sprzedaż ropę naftową, gaz i broń, potem długo nic, aż wreszcie obietnice na przyszłość. Pod te obietnice, że kiedyś stanie się wielkim i pro-



Leasing z

WBC LEASING Sp. z o.o.



## zwiększ obroty

Lublin, ul. Okopowa 1, tel. (0-81) 534-61-18, 534-61-19, Dębica, ul. Rynek 4, tel. (0-14) 70-39-44  
Kraków, ul. Grzegorzka 10, tel. (0-12) 411-45-88 w. 355, Kraków, Plac Szczepański 8, tel. (0-12) 421-04-25  
Ropczyce, ul. Króla Kazimierza Wik. 2/4, tel. (0-17) 221-83-29 w. 56, 57, 58, Tarnów, tel. (0-14) 218-109 w. 23, 24

UPROSZCZONA PROCEDURA ZAWIERANIA UMÓW  
\* KORZYSTNY PAKIET UBEZPIECZENIOWY W TUJIR WARTA

Pomóż, jeśli chcesz i możesz

# Rodzina w potrzebie

Pani Aleksandra przebywa właśnie w szpitalu spodziewając się czwartego dziecka. Ten zazwyczaj radosny moment, kiedy rodzi się nowy członek rodziny, zakończony jest przez mieszkaniowe kłopoty i obawę, czy uda się wybrnąć z trudnej sytuacji.

Pani Aleksandra nie może liczyć na pomoc rodziny. Tragiczne wypadki, na które nie miała wpływu spowodowały, że znalazła się w krytycznej sytuacji. Teraz od nowa próbuje sobie ułożyć życie, wychowując trójkę dzieci. Szansą na to jest mieszkanie, przyznane z zasobów komunalnych. W protokole kontroli lokalu zauważono, że w zrujnowanym pustostanie konieczny będzie „bardzo kosztowny remont”. Brak tu wylewek, poziomej i pionowej izolacji, instalacji elektrycznej, wodnej i gazowej, konieczne jest (ze względu na zagrzybienie) odbicie tynków, wstawienie nowych okien i drzwi. Z większością prac już się uporano. W tej chwili najbardziej dotkliwy i uniemożliwiający zasiedlenie mieszkania jest brak ubikacji i łazienki. Trzeba wybić otwór na drzwi, by przyłączyć do mieszkania znajdującą się na zewnątrz toaletę i z czę-



Starsze dzieci pani Aleksandry cieszą się, że mama przyniesie im ze szpitala dzisiaj

ści pokoju wygospodarować łazienkę, budując ścianki. Jeżeli ktoś chciałby pomóc pani Aleksandrze, potrzebne są: 2 palety cegły, piasek, drzwi łazienkowe z

futryną, rury plastikowe kanalizacyjne i odpływowe do umywalki o średnicy znormalizowanej, wykładzina zmywalna do dwóch pokoi (4 x 4 m), ewentualnie wersalka.

Zgodnie z przepisami, jeżeli nowi lokatorzy nie zamieszkają tu do końca grudnia tego roku, przepadnie nie tylko przydział, ale także cała wykonana dotychczas praca. A warto podkreślić, że, nie licząc materiałów, wszystko wykonano własnymi siłami.

– To, że nie mogę się przeprowadzić okropnie utrudnia mi życie, wpływa na wiele formalności – mówi pani Aleksandra. – Nie mamy przez to stałego zameldowania. Mam kłopoty z zapisaniem dzieci do szkoły, korzystaniem z przychodni lekarskiej. Przecież nigdzie nie przynależymy.

Pani Aleksandra jest zdesperowana i gotowa przeprowadzić się bez względu na warunki. Nie będzie jej jednak łatwo zamieszkać z czwórką dzieci w mieszkaniu, w którym nie ma nawet ubikacji. Dlatego zwracamy się z prośbą do tych, którzy chcą i mogą pomóc aby skontaktowali się z numerem tel. (0-12) 644-53-57.

Maria ZIEMIANIN

Redakcyjny dyżur:

środa, 26 sierpnia, godz. 11–13,

tel. (0-12) 430-43-79

lub 430-43-68

## Emerytury i renty

W środę, 26 sierpnia, w godz. 11.00 – 13.00 przy redakcyjnych telefonach dyżurować będą przedstawiciele Krakowskiego Oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Na pytania dotyczące wrzesniowej waloryzacji emerytur i rent czekamy pod numerami telefonów: (0-12) 430-43-79 lub 430-43-68.

# FIAT

Ostatnie dni wakacyjnej promocji

**Punto, Bravo, Brava, Siena, Palio, Marea, Marea Weekend**

**FIAT-y taniej nawet o 6000 zł**

\* ilość samochodów ograniczona.

„AUTO-POLMOZBYT” Sp. z o.o.

Kraków, al. 29 Listopada 39 (róg Prandoty)

tel./fax 411-81-61, 411-54-85, 0601-520-803

Internet: www.autopol.krakow.pl

pn.-pt. 8-18, soboty 8-13, niedziela (informacja) 9-13

Jedyny dealer Fiat Auto Poland posiadający certyfikat jakości ISO 9002

W ekskluzywnej restauracji zatrudnię

kucharza lub kucharkę

w charakterze szefa kuchni

– z województwa tarnowskiego

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny

nr 090 358 378

ZARZĄD GMINY ŻABNO WOJ. TARNOWSKIE

ogłasza przetarg nieograniczony na wymianę pokrycia dachowego na blachę trapezową F-16 w Szkole Podstawowej w Odporyszowie

Termin realizacji zadania: 15 października 1998 r.

Kosztorys ślepy oraz specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w siedzibie ZOSSIP w Żabnie, po uiszczeniu opłaty w wysokości 10 zł.

Termin składania ofert do 7 września 1998 r. godz. 15.00 w Urzędzie Gminy Żabno, w zamkniętych kopertach oznaczonych „Wymiana pokrycia dachowego w Szkole Podstawowej w Odporyszowie”.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 8 września 1998 r. o godz. 9.00 w Urzędzie Gminy Żabno.

T-2442/J

## Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



### Czy grozi nam terroryzm?

Chyba tylko takie pytanie może się nasunąć po zapowiedzi kolejnych blokad dróg. Wcale się nie dziwię, jak za jakieś kilka dni przejazd przez Polskę będzie w ogóle niemożliwy. To jakiś horror. Moim zdaniem rząd i policja powinny wreszcie zrobić z tym porządek. Wiem, że jest to model protestu ściągnięty z Zachodu, ale u nas przerodził się już w zwykłe chuligaństwo.

### Zanim zablokujesz – pomyśl

Takie pytanie powinno się postawić tym, którzy blokują u nas drogi. To że utrudniają życie kierowcom można powiedzieć – trudno, ale co mają zrobić karetki pogotowia, czy straż

pożarna? Żeby dojechać do choroego, czy do pożaru muszą nakładać drogi. Czasami te dodatkowe kilometry mogą decydować o życiu ludzi. Czy oni się nad tym zastanawiali?

### Skandal

To skandal, żeby w katolickiej Polsce np. Żydzi dyktowali nam, gdzie mamy ustawić symbol naszej religii – krzyż, a skandal jest tym większy, że ani rząd, ani prymas, ani Episkopat nie zajęli w tej sprawie zdecydowanego i jednoznacznego stanowiska potępiającego tego rodzaju żądania. Takiego stanowiska oczekuje katolickie społeczeństwo kraju.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze się utożsamiamy. (dag)

## Warto wiedzieć

### Kurator społeczny

• Kazimierz Z. z Krakowa. Jakie warunki trzeba spełnić aby pełnić funkcję kuratora społecznego?

– Kurator społeczny jest odpowiedzialny za losy powierzonego mu przez sąd podopiecznego lub całej rodziny. Na jego wniosek sąd może podjąć decyzję o zawieszeniu lub pozbawieniu władzy rodzicielskiej rodziców nie wywiązujących się ze swoich obowiązków.

Kuratorem społecznym w sądzie rodzinnym może być osoba, która: ma obywatelstwo polskie i korzysta w pełni z praw cywilnych i obywatelskich, mieszka w kraju na stałe, nie była skazana za przestępstwa, nie została pozbawiona władzy rodzicielskiej, ukończyła 24 lata, zasługuje na zaufanie i daje

rekojmie należytego wykonywania powierzonych jej obowiązków.

### Do sądu pracy

• Jadwiga L. z Krakowa. Oprócz umowy o pracę zawarto ze mną umowę o zakazie konkurencji, którą zdaniem pracodawcy naruszyłam. Kto jest upoważniony do rozstrzygnięcia sporu w tej sprawie?

– Umowa o zakazie konkurencji zawarta na piśmie pomiędzy pracodawcą a pracownikiem bez względu na to, czy dotyczy okresu pozostawania pracownika w stosunku pracy, czy po jego ustaniu jest zawsze oparta o przepisy prawa pracy. Z tego względu, spory zaistniałe na jej tle podlegają właściwości sądu pracy.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL

kasa **mini** – **MAXIMUM** ZYSKU



**Bezpieczeństwo**

posiada wbudowaną baterię

**Łatwość obsługi**

specjalna klawiatura ułatwiająca programowanie i obsługę kasy

**Wszechstronność**

współpraca z komputerem, czytnikiem kodów kreskowych

BEZPŁATNA INFOLINIA  
0 800 300 23

niezawodne kasy fiskalne  
**OPTIMUS-IC**  
czytniki, terminale, wagi

**NAJLEPSI KASJARZE RZECZPOSPOLITEJ**

• Bochnia BIT LINE 612 38 71 • Brzesko ZETO 316 64 • Kraków PARASOFT 637 24 93 • EXPERT POLAND 634 25 15 • LANTECH 637 24 10 • OPTIKOM 741 41 70 • OPTIMUS ESC 632 64 77 • Krynica INFO SERWIS 471 25 20 • Limanowa BAJT 337 41 31 • Nowy Targ POLAŃSKI 264 80 89 • SHIFT 266 51 59 • Nowy Sącz PROTEUS 442 04 05 • Tarnów RWD PROSPECT 21 50 00 • ZETO 21 66 62 •

można im zaufać

# RYNEK PRACY

## PORADY ● OFERTY ● PROPOZYCJE

Zawsze tam, gdzie istnieje szczególnie duże zagrożenie bezrobociem nie tylko strukturalnym, urzędy pracy podejmują dodatkowe działania, starając się pomóc tym, którzy znajdują się w niezwykle trudnej sytuacji na rynku pracy. To z myślą o tzw. grupach ryzyka opracowuje się programy specjalne, mające wspierać tych, którzy napotykają na szcze-

grozi im zwolnienie z przyczyn zakładu pracy. Programy specjalne przygotowuje się więc przede wszystkim z myślą o osobach długotrwale bezrobotnych, bezrobotnych małżeństwach, osobach samotnie wychowujących dzieci, o niskich kwalifikacjach zawodowych, absolwentach wszystkich typów szkół, byłych pracownikach państwowych gospo-

tów zatrudnienia dla pracodawców w wyniku:

– zwrotu pracodawcy przez okres do jednego roku składek na ubezpieczenie społeczne,

– przyznanie pracodawcy jednorazowej kwoty w wysokości nie wyższej niż czterokrotność przeciętnego wynagrodzenia po trwającym przynajmniej 9 miesięcy okresie zatrudnienia skiero-

trudnienia; oprocentowanie tej pożyczki może być o połowę niższe od obowiązującego przy pożyczkach na tworzenie dodatkowych miejsc pracy dla bezrobotnych nie objętych programem specjalnym, pod warunkiem zatrudnienia skierowanej osoby przez co najmniej 24 miesiące,

• wspieranie działalności gospodarczej podejmowanej

## Dodatkowa pomoc bezrobotnym Specjalnie dla grup ryzyka

gólne kłopoty w podjęciu pracy i są zagrożone długotrwałym bezrobociem.

Obecnie w całym kraju realizuje się blisko dwieście programów specjalnych, którymi objętych zostało prawie 9 tysięcy osób z grup ryzyka. Na sfinansowanie przedsięwzięć, przewidzianych do realizacji w ramach tych programów, zaplanowano z Funduszu Pracy ponad 55,2 mln zł.

Do grup ryzyka zalicza się nie tylko osoby bezrobotne, ale również pracowników, którzy znajdują się w okresie wypowiedzenia, bowiem

darstw rolnych, osobach opuszczających zakłady karne oraz zwolnionych po odbyciu służby wojskowej. Wśród objętych programami specjalnymi osób dominują jednak ci, którzy pozostają bez pracy ponad 12 miesięcy, bez zawodu lub z niskimi kwalifikacjami, pozostający bez pracy na skutek likwidacji pgr.

By pomóc tym, szczególnie narażonym na skutki bezrobocia, podejmuje się następujące przedsięwzięcia:

• inspirowanie zatrudnienia poprzez obniżenie kosz-

wanej osoby, która nie posiada zawodu,

– zwrotu pracodawcy kosztów szkolenia pod warunkiem zatrudnienia skierowanej osoby bez zawodu na okres co najmniej 9 miesięcy lub dalszego jej zatrudnienia na minimum 12 miesięcy po rozwiązaniu stosunku pracy osoby szkolonej w okresie wypowiedzenia, na innym stanowisku zgodnym z kierunkiem przeprowadzonego szkolenia,

– udzielenia pożyczki na utworzenie przez pracodawcę dodatkowego miejsca za-

przez osoby objęte programem specjalnym poprzez:

– szkolenie i doradztwo,  
– pomoc finansową, jeżeli wcześniej już nie udzielono pożyczki z Funduszu Pracy,  
• wspieranie instytucji wspomagających rozwój przedsiębiorczości wśród osób z grup ryzyka.

Programy specjalne realizuje lub wspiera administracja rządowa, samorząd terytorialny i zawodowy, pracodawcy i wszelkie instytucje zajmujące się przeciwdziałaniem bezrobociu.

(EGe)

### PRACA

#### DAM PRACĘ

**ABSOLUTNIE** dla każdego! Praca w domu - informacje listownie lub telefonicznie, Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa, (0-22) 8256957, 0601 359 617, 0601 359 618.

**ADRESOWANIE**, składanie długopisów- zatrudniamy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna, przedsiębiorstwo „Manager” 99-300 Kutno box 107

### DAM PRACĘ

**DODATKOWA** praca. 500-1000 miesięcznie. Produkty Herbalife. (0-14) 22-40-55.

**PANIĄ** z II grupą inwalidzką zatrudnię do sklepu z rajstopami. F.H. „Pa-Ra” Tarnów, Ujejskiego 10, godz. 11-13.

**PRACA**. Wysokie zarobki. Informacje p.n. (014)21-86-89 (9.00 -15.00).

**ADRESOWANIE** kopert- zatrudnimy. Placimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „Euroinvest” 99-300 Kutno, box 28

**AGENCJA** ochrony zatrudni pracowników. Tel. (012)422-14-95

**AKWIZYTORA** z praktyką, branża spożywcza, wysokie zarobki. 0/602-10-83-24.

### FIRMA „TWÓJ DOM”

Zajmująca się sprzedażą materiałów budowlanych  
**zatrudni:**

#### 1. Handlowca

- samodzielny
- operatywny
- znajomość obsługi komputera

#### 2. Kierowcę kat.C

Nowy Sącz, ul. Zdrojowa 14,  
tel. (0-18) 441-24-99

AMERYKAŃSKA Firma poszukuje kucharzy/rek, barmanów/nek. Tarnów, (014)27-28-27, lub 27-28-28.

### Informatyk Handlowiec

Tarnów,  
0-14/215-000

AMERYKAŃSKA firma marketingowa poszukuje współpracowników- mile widziani obcokrajowcy. (012)413-10-70

APTEKA zatrudni technika farmacji. Atrakcyjne warunki. (0-18)444-65-45

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa. Nowe oferty (składanie kołczyków). Dochód 1900 zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27, 33-300 Nowy Sącz (znaczek).

AVON- Cosmetics, dodatkowa praca. Tel. 0601-52-45-64

CHALUPNICTWA biurowe, różnorodne oferty. Montaż długopisów, zbył gwarantowany. Informacje bezpłatne. „ROMOS”, BOX 49, 38-402 Krosno 5.

CHALUPNIKÓW zatrudnimy. 070071738.

**Nasze wysokie umiejętności spotkały się z uznaniem klientów w 120 centrach handlowych we Francji, 5 centrach handlowych we Włoszech i 6 w Niemczech, a także w pierwszym centrum otwartym w Belgii. Zachęciło to grupę CASTORAMA do przeniesienia swej koncepcji handlu na inne prężne rynki, w szczególności do dynamicznie rozwijającej się Polski.**

**CASTORAMA konsekwentnie wykorzystuje swoje poważne atuty: doświadczenie w dystrybucji na wielką skalę oraz umiejętność zaspokojenia potrzeb klienta pełną i przejrzystą gamą oferowanych produktów, dostosowanych do miejscowych potrzeb.**



Naszym celem jest

*Lepiej służyć naszym klientom*

Poszukujemy kandydatów na stanowiska:

## Kierowników Działów Stażystów Zastępców Kierowników działów

**ogród, artykuły metalowe, drewno, wykładziny podłogowe, artykuły sanitarne, artykuły dekoracyjne, artykuły elektryczne, materiały budowlane, obsługa serwisowa**

Jeśli jesteś osobą młodą, dynamiczną, posiadasz doświadczenie w wymienionych dziedzinach, zgłoś się do nas. (Kandydaci powinni być otwarci na możliwość oddelegowania ich do różnych regionów Polski).

### Handlowiec-Sprzedawca

Idealni kandydaci to osoby w wieku 20-25 lat, posiadający doświadczenie handlowe. Oczekujemy zgłoszeń od osób dyspozycyjnych, solidnych i dynamicznych.

**castorama**  
BUDUJESZ REMONTUJESZ URZĄDZASZ

Zainteresowane osoby zapraszamy do przesłania życiorysu zawodowego i listu motywacyjnego z aktualnym zdjęciem na adres:

**CASTORAMA**, Jean-Pierre Kupczyk, ul. Popularna 71, 02-473 Warszawa, fax: (22) 863.64.05

take it

## DAM PRACĘ

CHALUPNICTWO 0700-71-477

DLA tych, którzy sami chcą decydować o swoim życiu zawodowym i osobistym. Zawód PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY. Wymagania: pełna dyspozycyjność, chęć pogłębiania swojej wiedzy, lojalność, samochód, telefon. Oferujemy: atrakcyjne warunki finansowe, profesjonalne wykształcenie handlowe, możliwość uzyskania nowego auta, doskonałe zaplecze ze strony firmy. (0-18)35-26-339.

DODATKOWA praca- wymagany samochód. Informacje: Dębica (014)68-26-110 od 9-13

PRZYJMĘ specjalistów d/s marketingu bezpośredniego oraz szkoleniowców. Wymagany samochód. (0-14) 26-18-88 w godz. 10-13

ZATRUDNIĘ w pensjonacie instruktora/rkę zajęć rekreacyjnych po AWF. Tel. (0-18) 44-64-261

AMPLICO Life w związku ze zbliżającą się reformą ubezpieczeń społecznych poszukujemy kandydatów na agentów ubezpieczeniowych z Nowego Sącza i okolic. Spotkanie informacyjne: 25.08.1998r. godz. 19.00, Agencja Amplico Life, Nowy Sącz, ul. Kościuszki 26 - Piotr Szczepanek - kierownik zespołu agentów. Tel. (0-18) 444-26-66

ZATRUDNIĘ 5 osób z Tarnowa i okolic. Wymagany samochód osobowy. (0-14) 26-73-37

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni 3 osoby (szkolenie, licencja). Tel. (012)421-55-98.

FIRMA „Konsmet” zatrudni бригады budowlane: cieśle, tynkarzy, zbrojarzy, murarzy, mogą być firmy. Tel. (012)637-55-61

FIRMA I.D. MARKETING zatrudni na umowy zlecenia w dn. 3-4 września osoby z Rabki do roznoszenia ulotek. Informacje: Kraków, ul. Śliczna 34, tel. (0-12) 412-17-72, 412-74-18 wew. 707

FIRMA I.D. MARKETING zatrudni na umowy zlecenia w dn. 3-4 września osoby z Nowego Targu do roznoszenia ulotek. Informacje: Kraków, ul. Śliczna 34, tel. (0-12) 412-17-72, 412-74-18 wew. 707

FIRMA I.D. MARKETING zatrudni na umowy zlecenia w dn. 3-4 września osoby z Zakopanego do roznoszenia ulotek. Informacje: Kraków, ul. Śliczna 34, tel. (0-12) 412-17-72, 412-74-18 wew. 707

FIRMA I.D. MARKETING zatrudni na umowy zlecenia w dn. 3-4 września osoby z Mszany Dolnej do roznoszenia ulotek. Informacje: Kraków, ul. Śliczna 34, tel. (0-12) 412-17-72, 412-74-18 wew. 707

FIRMA polska poszukuje współpracowników. Branża finansowa. Informacja tel. (014041-33-31) godz. 6.00-8.00; 20.00-23.00.

HURTOWNIA odzieżowa zatrudni 5 osób. (0-18) 443-79-35.

MGR farmacji zatrudni apteka, atrakcyjne warunki. (0-18)445-70-20 wew.42, 0/601-89-34-50.

MŁODZI, wyjazd. (0-22) 648-05-35.

N.SĄCZ. Praca na wakacje. Posiadasz samochód osobowy, zadzwoni. 0-602-703-152.

N.SĄCZ: hurtownia papiernicza zatrudni absolwentkę rachunkowości. 0-602-712-843.(13-14)

## DAM PRACĘ

N.SĄCZ: hurtownia papiernicza zatrudni zaopatrzeniowca (komputer, prawo jazdy). 0-602-712-843.(13-14)

N.SĄCZ: hurtownia papiernicza zatrudni magazyniera -sprzedawcę (komputer). 0-602-712-843.(13-14)

NORWEGIA, młodzi. (0-22) 648-05-35.

PIEKARZY- zatrudnię, spotkanie 27. 08. (15.00- 16.00) „Awitek”, Łokielka 242

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy- konsultant BARBARA UNIEJEWSKA. (032)255-19-86

POSIADASZ samochód? Wolne etaty. Zadzwoni, Wysokie zarobki. Tel. (014)21-92-28.

PRACA w kraju i za granicą czasopismo POSADA. Pytaj w kioskach.

PRACOWNIKA samodzielnego do robienia kręgów betonowych, możliwość zakwaterowania. (012)267-45-80

PRACA dodatkowa dla Pań w wieku około 30 lat. Tel. (012)637-12-16.

PRZYJMĘ do pracy kierowcę z kat.C (0-18)443-99-37

PRZEDSTAWICIELA na terenie Gorlic, Zakopanego, N.Targu zatrudni DBI N.Sącz. (0-18)444-28-10.

PRYWATNA szkoła zatrudni lektora języka angielskiego. Tel. (014)670-38-11, 677-98-27

SALON Fryzjerski- przyjmie ucznia na praktykę (0-18)442-80-79 po 20.

SZKOŁA Języków Obcych poszukuje nauczycieli języka angielskiego do pracy na terenie: Podhala, Spisza i Orawy. Tel. 0601-492-397.

BANK KADR „TEST” Centrum Szkoleń i Doradztwa Personalnego Rekrutacja, Selekcja, Szkolenia Pracowników dla Firm, ul. Smoleńsk 29, IIIp, tel. 429-63-15, fax 421-87-50,

\* logistyk - biegly angielski

\* specjalista d/s kontroli jakości - biegly angielski, wykształcenie chemiczne, towaroznawstwo

\* programista znający SQL, DELPHI

\* kierownik d/s sprzedaży i marketingu - praktyka w marketingu, organizacji działu sprzedaży, dobry angielski lub niemiecki

\* programista - znający Visnal Basic, Windows NT, biegly angielski

Legalny wyjazd sezonowy do Szwecji i Hiszpanii

Osoby z samochodem osobowym do dość ciężkiej pracy. Bardzo dobre warunki wynagrodzenia. Oferta całoroczna 35 miejsc dla regionu, co kwartał. **Działamy od 1989 r. wyjechało z nami 4 tys. osób.**

Organizacja Międzynarodowa „INTERREGION” ul. Grunwaldzka 516, 80-320 Gdańsk Informacja telefoniczna (0-58) 552-45-82

## DAM PRACĘ

\* przedstawiciel handlowy - region krakowski, praktyka handlowa (preferowana w FMCG), język angielski (konwersatoryjny), prawo jazdy, dyspozycyjność, wysokie wynagrodzenie, samochód służbowy, telefon komórkowy

\* informatyk - relacyjne bazy danych, znajomość systemów sieciowych, znajomość pakietu MS OFFICE, angielski

\* informatyk - koncern zachodni, doświadczenie jako administrator UNIX, znajomość języka C

\* administrator ORACLE - znajomość języka C

\* konsultant d/s finansów i administracji - praktyka w księgowości, znajomość języka angielskiego

\* dyrektor finansowy - główny księgowy - praktyka na stanowiskach kierowniczych w pionach finansowo-księgowych, preferowane doświadczenie w firmach produkcyjnych

Rejonowy Urząd Pracy w Tarnowie pl. Bema 3, tel. 21-47-28, 21-48-36

\* wychowawca internatu - wym. wykształcenie wyższe : resocjalizacja, pedagogika opiekuńczo-wychowawcza, może być absolwent,

\* przedstawiciel handlowy - wymagany staż pracy na samodzielnym stanowisku, znajomość obsługi komputera i urządzeń biurowych, wymagane prawo jazdy kat. B,

\* farmaceuta - wyszk. wyższe lub średnie, może być absolwent,

\* Mistrz produkcji w warsztacie ślusarskim-spalalnicy - wymagane wyszk. średnie, staż pracy 5 lat,

Rejonowy Urząd Pracy w Dębicy, ul. Cmentarna 20, tel. 70-28-26, 81-08-81

\* maszynista chłodniczy - uprawnienia energetyczne do obsługi urządzeń elektrycznych, chłodniczych i powietrznych oraz 2 lata stażu pracy przy obsłudze sprężarki amoniakalnych,

\* mechanik samochodowy - wymagane wykształcenie zasadnicze zawodowe, oraz min. 5-letnie staż pracy jako mechanik samochodów ciężarowych,

Rejonowy Urząd Pracy w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. Kosciuszki 14, tel. 42-24-78, 42-43-26

\* nauczyciel jęz. angielskiego - praca w pełnym wymiarze czasu pracy w klasach V-VII w szkole położonych na terenie gminy Gręboszów-SP Gręboszów, Borusowa, Wola Żelichowska, Ujście Jezuckie, zapewnia się komfortowe mieszkanie dla nauczyciela, wynagrodzenie zgodne z posiadanymi kwalifikacjami i stażem pracy, dodatki do płac, kontakt osobisty lub tel. 33-260 Gręboszów tel. 45-55-44.

Rejonowy Urząd Pracy w Bochni, ul. Kazimierza Wlk. 33, tel. (014)61-220-59, 61-220-53

\* radca prawny - wymagane wykształcenie wyższe prawnicze,

\* lakiernik samochodowy - wymagane wykształcenie zawodowe kierunkowe,

\* nauczyciel nauczania początkowego - wymagane wykształ. wyższe lub SN,

\* krawiec odzieży skórzanej - wyszk. zawodowe o kierunku krawiec odzieży ciężkiej lub krawiec odzieży skórzanej, staż pracy min. 2-3 lata

Rejonowy Urząd Pracy w Nowym Sączu, ul. Węgierska 146, tel. 442-94-83

\* likwidator szkód majątkowych - wykształcenie średnie budowlane

\* kierownik zmiany na stacji benzynowej - wykształcenie średnie, doświadczenie w handlu

Rejonowy Urząd Pracy w Gorlicach ul. Michalusa 18 tel. 353-55-20

\* specjalista analizy rynku - wykształcenie wyższe marketing i zarządzanie, biegła znajomość języka angielskiego, wynagrodzenie do uzgodnienia

Rejonowy Urząd Pracy w Limanowej ul.Szwedzka 4 tel. 337-38-94

\* nauczyciel wychowania fizycznego - wykształcenie wyższe z przygotowaniem pedagogicznym, umiejętność gry w tenisa, praca na dwie zmiany

\* cukiernik - praktyka w zawodzie, wynagrodzenie do uzgodnienia

\* nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel informatyki - wykształcenie wyższe

Rejonowy Urząd Pracy w Nowym Targu os. Bór 13, tel. 226-56-91

\* technik budowlany - wykształcenie średnie techniczne, wynagrodzenie 900 zł.

\* elektronik-automatyk - wykształcenie średnie, dwa lata stażu pracy

\* nauczyciel wychowania fizycznego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel matematyki - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel biologii - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel chemii - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel biologii - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel języka polskiego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel języka niemieckiego - wykształcenie wyższe

\* oligofrenopedagog - wykształcenie wyższe

\* wychowawca internatu - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel praktycznej nauki zawodu - wykształcenie średnie

\* nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel języka niemieckiego - wykształcenie wyższe

## DAM PRACĘ

\* nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel matematyki - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel przysposobienia obronnego - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel praktycznej nauki zawodu - wykształcenie wyższe

\* Zespół Szkół Zawodowych w Krościenku zatrudni nauczycieli w przedmiotach: matematyka z elementami informatyki, języka angielskiego i niemieckiego, geografii, wychowania fizycznego, praktycznej nauki zawodu w zawodzie gastronom - wykształcenie wyższe

\* nauczyciel wychowania fizycznego - wykształcenie wyższe

Rejonowy Urząd Pracy w Zakopanem ul. Księdza Stolarczyka 14, tel. 20-15-061, 20-15-479

\* magazynier - wykształcenie zawodowe, wynagrodzenie do uzgodnienia

## POSZUKUJĘ PRACY

KIEROWCA z autem dostawczym Mercedes 1,5 t. szuka pracy. 0501-17-60-80

KIEROWCA kat. B,C świadectwo kwalifikacyjne, solidny, dyspozycyjny, poszukuje pracy. (012)655-62-19

ABSOLWENTKA AE, biegly angielski, komputer- Excel, Word podejmie pracę. (012)647-14-93

KIEROWCA z samochodem transit- bus 100 L poszukuje pracy. (014)676-00-85

MŁODA, odpowiedzialna, przyjmie dobrze płatną pracę w handlu. 0/602-682-952.

MŁODY, odpowiedzialny, ze znajomością handlu przyjmie dobrze płatną pracę przedstawiciela handlowego na terenie woj. nowosądeckiego, tel. kat.B. 0/602-682-952.

ULOTKI, gazetki, materiały reklamowe różniemy rzetelnie, faktury VAT. (012)421-81-55, 0602-75-45-75

## NAUKA

„ARMA” Prawo Jazdy A B C E. (012)632-70-19

A „Studium Marketingu i Zarządzania”. Nowy Sącz, Limanowskiego 7. (018)443-43-39, (012)633-14-89

### Szkoła Biznesu i Języków Obcych

- uprawnienia szkoły publicznej

### dwuletnie, ekonomiczne Policealne Studium Zawodowe

### jednoroczne Studium Marketingu i Reklamy

### jednoroczne Studium Sekretarsko - Asystenckie

### (w pierwszym semestrze bezpłatna nauka zawodu)

### ul.Kasprowicza 32

### (0-12) 411-96-79

A.WADOWICE, Szkoła „Marketingu, Zarządzania”, zapisy na 1998-99r. (033)73-83-85, (033)333-89

ABSOLWENCII INFORMATYKA, EKONOMIKA, Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). System: dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3A (012)633-57-38, Dietla 38 (012)422-85-69

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02. ROZPOCZYNAMY KURSY! Spawacz: elektryczny, gazowy. Palacz kotłowy. Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych. Przewóz materiałów niebezpiecznych (ADR). Bukieciarstwo. Manicure- pedicure. Barman. Kelter. Kucharz. Obsługa: suwnic, dźwigów, autoklawów. Przygotowawcze do egzaminu czeladniczego, mistrzowskiego (różne zawody). BHP.

BHP - Szkolenia, usługi. (014)42-26-37.

INSTRUKTOR Nauki Jazdy. KURS rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38 (012)422-31-02

KOSMETYKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie) „TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZ Kraków, Dietla 38 (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona!!!

KURSY KOSMETYCZNE ROCZNE. ZDZ, Dietla 38 (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona.

KURS PEDAGOGICZNY dla osób szkolących uczniów. ZDZ, Dietla 38, (012)422-85-69

LICEUM Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne przyjmuje kandydatów (bez egzaminów) w budynku POLITECHNIKI Krakowskiej Wydział Chemii w godz. 15.00-18.00. Tel. (012)633-03-00 wew. 21-96.

## NAUKA

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, trzyletnie, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-50-91

POLICEALNE Studium Zaoczne, turystyka, finanse, ochrona środowiska, geodezja przyjmuje kandydatów w budynku POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ Wydział Chemii w godzinach 15- 18 tel. (012)633-03-00 wew. 21-96

POLICEALNE Studium Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów na kierunku: rachunkowość, turystyka, biurowość, informatyka.(012)276-50-91

SOPHIS- angielski, Business English. Tel. (012)412-76-42

STUDIUM: „Marketingu i Zarządzania”, Studium: Sekretarsko- Asystenckie. Karmielicka32 (012)632-76-06

WŁOSKI kursy, wczesniej intensywnie, Studium Języka Włoskiego. Basztowa 1 (012)421-34-15

ZAKOPANE „SZKOŁA Biznesu, Zarządzania” prowadzi nabór, rok akademicki 1998-99. (018)20-147-47.

## MOTORYZACJA

## SAM. OSOBOWE

## SPRZEDAŻ

126P, 78/87 silnik, karoseria, udokumentowane, fotele lotnicze, 4 głośniki, 1.480 zł. 0/602-744-478, (0-18)441-40-82.

126P, 1984, okazjnie sprzedam. (0-18) 443-55-27.

FIAT 126p, 1985, 60.000 km, zadbane. (014) 74-50-60.

FORD Transit 2.5D, 1986, podwyższony, 5 biegów, do połowy przeszklony, 15.000 zł. (0-18) 443-01-76.

FORD Sierra 2.3D Kombi, 1986, silnik po remoncie, dodatki. (0-18)441-59-24.

FORD Escort 1.8D, 1994, czerwony, bogata wersja. (014)33-01-17.

FORD escort 1,9 1995r. Pilnie sprzedam. Tel. (014)679-358

FSO Truck 1,6, 1995. (0-18) 447-94-65 wieczorem.

FSO 1500- 1987, 2000 zł. (012)657-20-78

MAZDA 626 2.0TD Complex, 1994. (0-18) 471-43-67.

MERCEDESA „Okularnika” 1995 r- sprzedam. 0601- 41-25-30 (7-13)

NYSA, 1991, stan dobry. N.Sącz, Batalionów Chłopskich 15b.

NYSA 522, 1990. (0-18) 442-01-55, 443-85-10 (9-15).

OKAZJA: odstąpię kolejkę w AUTOTAK, spalonych 30 rat. Najdłuższy czas oczekiwania wiosna 99. Cinqcento lub zamiennie inny model Fiata. Nowy Sącz (0-18) 443-66-48.

OPEL Corsa 1,4i Joy, 1991/95, 130.000 km, czarny, szyberdach, alu felgi, autoalarm, radiodiodwarzacz, dzielone siedzenia, 13.000 zł. (014)411-052 po 20.

OPEL vectra 1,6- benzyna, gaz- fabrycznie montowany, niebieski metalik, rok. prod. 1990. Tel. (018)26-67-330

PEUGEOT 405, 1,9 SRi, 17.000, rok prod. 1991, zielony metalik. Tel. (012)270-19-54 wieczorem.

PEUGEOT 605 SVDT, 1990, szary metalik, 21.000zł. (0-18) 443-31-69.

POLDO Coupe 1.3, 1992, stan idealny, 75.000km. (0-18) 471-25-58.

POLONIZ 1.9D, 1992, stan bdb, cena do uzgodnienia. (0-18)443-23-35.

SKODA 105L, 1989, stan dobry. (0-18)441-13-30, 443-70-59.

SUBARU Justy 1,2, 1989, 4WD, c.zamek. (0-18)441-40-82, 0602-744-478.

UAZ osobowy 4 x 4. (017)74-41-518.

## KUPNO

A. Auta powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, zniszczone, kupię. (012)648-80-94

AUTA powypadkowe kupię. 090-382-975

SKUPIJEMY samochody rozbite, wyeksplloatowane. Sprzedaj części używanych. Używane zachodnie lampy

**NIERUCHOMOŚCI**

**MIESZKANIA**

**SPRZEDAŻ**

**ATRAKCYJNE** pośrednictwo nieruchomości Al. Słowackiego 58 (012)633-22-67

**BIURO** Pośrednictwa Kupno Sprzedaż Wycena. N.Śącz, Żywiecka 38, tel. 441-92-25.

**BIURO** Obrotu Nieruchomościami. Kosztorysy, wyceny. N.Śącz (0-18)443-84-74, 0/602-52-30-53.

**BIURO** Pośrednictwa Nieruchomościami, kupno sprzedaż wynajem. Nowy Śącz, Rynek 26, lp, (0-18) 443-83-11 (10-16, sob.9-13).

**DĘBICA**- Fredry: mieszkanie M-4, 60m2, IV piętro, Tel. (014)676-35-25

**KRYNICA**, centrum, IVp, 41m2, 2 pokoje, balkon, 70.000zł, „Mediator” (0-18)442-23-81

**KRYNICA-CZARNY** Potok, 76m2 i 70m2, 1.500zł/m2, „Mediator”(0-18)442-23-81

**LIMANOWA:** 58m<sup>2</sup>, mozaika, boazeria, telefon, garaż murywany. (0-18) 337-21-13.

**MIESZKANIE** komfortowe umeblowane do wynajęcia, telefon, 100 m2. Tarnów, tel. (014)214-811.

**N.ŚĄCZ**, Barskie II, 73m2, lp, 1.400zł/m2, „Mediator” (0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Barskie I, IVp, 49m2, 1.100zł/m2, „Mediator” (0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, 90m2, dwupoziomowe, 1.090zł/m2, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-GÓRZKÓW**, 72m2, lp, 1.300zł/m2, „Mediator” (0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, kawalerka 27m2, parter, 39.600zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, kamienica do remontu, 170m2, działka 7 arów, 145.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**NOWY ŚĄCZ**, Batorego 53m<sup>2</sup>, telefon, IIp, (0-18)442-13-31 po 21.

**PUSTKÓW** osiedle k/Dębicy: mieszkanie M-5, IV piętro. Taniol (014)6773-538

**TARNÓW**. Mieszkanie M-2, 41 m2, 49.500 zł. (014)33-02-78.

**TARNÓW**, ul. Westerplatte -mieszkanie 48 m<sup>2</sup>, lp. Tel. (0-14)23-18-80.

**TRZYPOKOJOWE** 60 m2, Nowy Śącz, 1300/m2. Tel. (012)413-91-65.

**KUPNO**

**KUPIĘ** mieszkanie w Nowym Śączu, komfortowe. (0-18)443-21-83 (7-9;18-20).

**ZDECYDOWANIE** kupić mieszkanie (0-18)445-74-07

**WYNAJEM**

**MIESZKANIE** 2 pokojowe z telefonem umeblowane w Tarnowie. Tel. (014)26-70-18.

**BIURO** Kwater Studenckich poszukuje mieszkań, pokoi dla studentów. (012)632-06-52.

**MIESZKANIE** odnajmę (0-18)441-19-60

**N.ŚĄCZ:** poszukuje kawalerki do wynajęcia. 0-602-703-152, (0-18)443-99-37.

**NOWY ŚĄCZ**, szukamy pokoju dla studenta (0-18)443-59-25

**NOWA Huta** do wynajęcia 1-pokojowe, umeblowane. (0-12) 648-73-06, 643-64-42.

**TARNÓW**. Mieszkanie do wynajęcia. (014)795-411.

**WIELICZKA:** mieszkania do wynajęcia. (0-18) 442-02-58.

**DOMY**

**SPRZEDAŻ**

**BRZESKO** centrum! Dom na 5 arowej działce sprzedam (014)66-315-57

**DĘBICA**- Kawęczyńska: dom parterowy z działką 10 arów ogrodzony. (014)6778-589

**DOM** nowy nie zamieszkały, wykończony w 90% oraz budynek, w którym jest sklep spożywczo-przemysłowy sprzedam. Trzęsówka koło Kolbuszowej. (017)788-98-87.

**DOM** jednorodzinny umeblowany sprzedam. tel. (014)251-264.

**KRYNICA**, pensjonat na 38 miejsc, 200.000zł „Mediator”(0-18)442-23-81

**MUSZYNA**, okolice, stan surowy otwarty, 270m2, 90.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ** Korzenna. Stary dom, 2ha działki, 36.000zł. (0-18)445-21-14, 0/90-301-422.

**N.ŚĄCZ**, kamienica 200m2, działka 4,2ara, 120.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, szeregówka, 150m2, działka 2,41m2, 165.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-ZAWADA**, nowy dom 230m2, 13arów, 300.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-MILLENIUM**, 102m2, 5ar +60m2 lokalu, 250.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**NAWOJOWA**, stan surowy, 200m2, działka 12 arów, 90.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**OKOLICE** Wysowej, motel, 260m2, 6,5ha, 500.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**PIWNICZNA**, centrum, 250m2, działka 5 arów, 210.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**SPRZEDAM** dom z drzewa, do rozbiórki. (018)262-49-66.

**SPRZEDAM** 14-letni dom letniskowy całoroczny 80 m2, całkowicie umeblowany z ogrodem 14 ar koło Staszowa piękne lasy grzybowe i staw. tel. (032)203-1007.

**TARNÓW** - Ryglce. Dom sprzedam.(014)795-411.

**TĘGOBORZE**, dom letniskowy, 100m2, działka 4,5ara, 83.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**ŻĘBISTÓW**, pensjonat na 38 miejsc, działka 34 ary, 250.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**KUPNO**

**KUPIĘ** dom, działkę w Nowym Śączu lub okolicy (0-18)445-74-07

**KUPIĘ** kamienicę w centrum Nowego Śączu, (0-18)443-21-83 (7-9;18-20).

**NOWY ŚĄCZ**, zdecydowanie kupić dom do remontu lub do wykończenia (0-18)262-29-07

**WYNAJEM**

**CHELMIEC**, 390m2, na działalność i mieszkanie, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-WÓLK**, szeregowa, 1.300zł/mc, „Mediator”(0-18)442-23-81

**NOWY ŚĄCZ:** nowy budowany budynek na każdą działalność 200m<sup>2</sup>, ogrzewany. (0-18)442-07-24.

**DZIAŁKI**

**SPRZEDAŻ**

**DZIAŁKI** uzbrojone w Grabinach pogranicze Straszęcina, przy drodze- blisko stacja kolejowa, szkoła, kościół, ośrodek wypoczynkowy. Tel. (014)662-00-21 wew. 396 wieczorem

**GAJ** 9km od Krakowa, przy Zakopiance 41ar (13 budowlane) (0-18)471-57-84, 471-29-94

**JAMNICA**, 2x11 arów, częściowo uzbrojona, dojazd, 900zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**KRYNICA**, okolice ul.Zamkowej, ok.30 arów, 5.000zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**KRYNICA** 1 do 2 ha gruntu, tereny budowlane sprzedam. tel.(018)471-50-95 po godz. 20.

**KURÓW** k/N.Śączu, 71 arów, blisko Jeziora, 900zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**SPRZEDAŻ**

**MYSTKÓW**, 66 arów, podzielone, częściowo uzbrojone, widokowa, 800zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-ZAWADA**, 7-8 arów, 1.500zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Bielowice, 45arów, 1.500zł/ar, uzbrojona, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, 2x7,5 ara, pełne uzbrojenie, 3.000zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-ZABELCZE**, 10 arów, pełne uzbrojenie, 28.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-CHRUŚLICE**, 32 ary, cz.uzbrojona, 1.800zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, blisko centrum, 5,8 ara, pełne uzbrojenie, 100.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Zyndrama, 8,5 ara, dobre uzbrojenie, 2.000zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Wólki, działka budowlana, 8,5 ara, 3.400zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-DROGA** wylotowa, 8,40ara, pod wszelką działalność, 80.000zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Zdrojowa, 17arów, pełne uzbrojenie, 4000zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**OKOLICE** N.Śączu, 76 arów, usługowo-handlowe, 600zł/ar, „Mediator”(0-18)442-23-81

**STARY ŚĄCZ:** działka budowlana 6,39a, 0/603-224-659, 0/601-886-909, (0-18) 446-01-23.

**WIELICZKA**, ul. Zbożowa. Parcele budowlana 28 arów korzystnie sprzedam. (014)21-39-11.

**KUPNO**

**KUPIĘ** pilnie działkę budowlaną blisko N.Śączu. (0-18)442-37-39 po 18.

**ZAMIANA**

**ZAMIANA:** Mazda 626, 1994 na działkę budowlaną w N.Śączu. (0-18)471-43-67.

**GARAŻE**

**SPRZEDAŻ**

**GARAŻ** „blaszak”, nowy, blacha ocynk. Tel. (012)266-02-38.

**GARAŻE**, wiaty, kioski. Nowy Śącz, ul.Bielowicka 35 (0601)49-53-33.

**GARAŻE** blaszaki -drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14)790-912, kom. (0-602)792-375.

**GARAŻE**, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Polsce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250.- (018) 332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58

**GARAŻE**

**LOKALE**

**SPRZEDAŻ**

**KIOSK** handlowy, składany, ocieplany 14,4 m2-sprzedam. (014)66-32-597 wieczorem

**TARNÓW**. Dochodowy Market Samoobsługowy 200 m2 sprzedam. Tel. 090/ 278-093.

**TARNÓW** centrum. Lokal 189 m2, 30 zł/m2. (014)21-57-78 po 15.

**WYNAJEM**

**BRZESKO**-Centrum! 1000m2 szklarnie + budynki gospodarcze, możliwość adaptacji na inną działalność, całość lub część odnajmę, podemę współpracę (014)66-318-08 wieczorem.

**CIĄG** handlowy do wynajęcia, lokal 55m<sup>2</sup> 1500 zł/m-c, lokal 95m<sup>2</sup> 2000 zł/m-c. tel.(0-18) 443-83-11 (10-16).

**KRYNICA**- lokal użytkowy w najbliższym sąsiedztwie dolnej stacji kolei gondolowej wynajmę. Tel. 0601-48-68-00 lub 0602-58-33-29

**KRYNICA**, centrum, biuro, lp, 57m2, 10zł/m2, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, pasaż przy PKS, trzy lokale: handlowy, usługowy, biura. 0/602-88-69-23.

**N.ŚĄCZ:** lokal do wynajęcia. (0-18) 442-10-45.

**N.ŚĄCZ** Jagiellońska: wynajmę lokal pod gastronomię (bar, pub, itp). 0/602-381-129.

**N.ŚĄCZ**, centrum, 105m2, piętro, 35zł/m2, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, 600m2, plac 4000m2, wiata, 8000zł/mc, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ**, Millenium, lokal 130m2, 3.500zł/mc, „Mediator”(0-18)442-23-81

**N.ŚĄCZ-RYNEK**, w podwórzu, 18m2, 300zł, „Mediator”(0-18)442-23-81

**TARNÓW**- centrum: poszukuję lokal handlowy na sklep do wynajęcia. (014)677-62-16

**TARNÓW**- sklep 26 m2 w atrakcyjnym miejscu odstąpię. (014)66-56-785 wieczorem

**DLA DOMU**

**WYPOSAŻENIE**

**SPRZEDAŻ**

**DWIE SZAFY** z kompletu „Hejnał” oraz między-wyjenny bufet, Tel.pon-pt 61 61 565.

**MEBLE** kuchenne prod. zachodniej używane, z kompletnym wyposażeniem sprzedam. (0-18)446-12-88.

**PIĘKNE** stoły sosnowe, ceny producenta (ofer-ta ograniczona). Tel. (012)267-06-57

**PIEC** gazowy c.o. bardzo mało używany sprzedam. (014)66-315-53.

**SZAFKA** chłodnicza przeszklona, lada chłodni-cza, zamrażarka 400L przeszklona. (0-18) 332-97-34.

**USŁUGI**

**ANTYWLAMANIOWE** zabezpieczenie drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, kolki, Plątek (012)415-42-87.

**CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin dywanowych, PCV, tarasów, żaluzji, montaż wykładzin (012)412-72-58

**DĘBICA**- remonty mieszkań, pełny zakres prac. Tani, solidnie. (014)681-90-42

**PARKIET** „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detał

**RENOWACJE** starych mebli. 090-38-34-55.

**TAPICER** (012)655-96-15. Transport bezpłatny od 10.00-17.00

**MATERIAŁY** hydroizolacyjne Izohan, dodatki uszczelniające beton i zaprawę, farby. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

**PARKIET**, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, produkcja, usługi. Tel. (012)388-12-84, 090-37-98-01

**PARKIET**, tanio. Usługi. Gwarancja. (012)636-63-51

**PARKIET** dębowy ok. 30m<sup>2</sup> Limanowa (0-18)337-43-51

**PAKAMERY**, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97

**ZAKŁAD** Stolarski poleca: meble sosnowe na zamówienie, schody, drzwi. (012)267-06-57

**Ż.ŻALUZJE**, rolety- inne najkorzystniej. 012/649-76-21

**ŻALUZJE** produkcja, sprzedaż, montaż. Zaimax 655-74-74, 655-63-76

**ŻALUZJE** Nowy Śącz. 441-20-38

**ŻALUZJE** pionowe: PCV, tekstylne, ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant).

**ŻALUZJE** najtaniej. 012/658-40-23

**BUDOWLANE**

**SPRZEDAŻ**

**AKCESORIA** dachowe, palniki, płyty styropianowe laminowane, papy termozgrzewalne W.Quandt, bezspoinowe pokrycia dachowe „Ekosystem”. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

**BLACHY**-dachówkowe z posypką kwarcową, aluminiowe powlekane.Trapezowe aluminiowe, powlekane. Atrakcyjne ceny. Poszukujemy dystrybutorów. F.H.U. SA-GITA. Tel./fax: 012/648-31-36

**DESKI** dębowe „2” i „3”- sprzedam. Tel. (014) 68-44-366

**FIRMA** „ZBUDUJ” oferuje pustaki żużlowe i betonowe, cement. (014)790-782.

**SPRZEDAŻ** drewna tartacznego więźb dachowych, transport specjalistyczny (0-18)442-05-14

**TYNKI** gipsowe - maszynowo. 090 37 10 33.

**PŁYTY** drogowe. 012/644-62-97

**POLIWEGLYAN** komorowe Lexan, Marlon; płyty trapezowe PCV. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

**SIATKI** ogrodzeniowe - poleca producent. (0-14) 26-81-35.

**SIDING** 300 m2 ,cena 5000 zł. tel. (014)250-121.

**ZIEMIĘ** z dostawą na miejsce- sprzedam. 0602-110-722

**FOSZTY** sosnowe suche 70mm, deski jodłowe suche 32mm. (0-18) 443-31-30.

**KOLOROWA** kostka brukowa, ceny producenta, bonifikaty. Świńskiego 273. (0-18)443-00-32, 0-601-467-054.

**SPRZEDAŻ**

**MATERIAŁY** do dociepleń budynków „Sewaco-Terranova” płyty styropianowe z gotowym tynkiem „Styrobloki”. Now-Ofer (0-18)441-33-45.



**KRAKÓW:** ul. Opolska 12 tel. (0-12) 637-03-22 w. 57 fax (0-12) 637-60-87

**TARNÓW:** ul. Szkotnik 2B tel. (0-14) 22-40-54 wew. 57

# TVP 1

- 7.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)  
 8.05 Murphy Brown — serial kom.  
 8.30 Wiadomości  
 8.40 Prognoza pogody  
 8.45 Dla dzieci: Lato z Hałabala  
 9.10 Nasi bohaterowie: Thomas Edison i światło elektryczne — serial anim.  
*Film o wielkim wynalazcy, człowieku, którego nazwisko stało się symbolem geniuszu. Mimo iż nie odebrał solidnego szkolnego wykształcenia (matka uczyła go w domu), Edison dokonał ponad tysiąca wynalazków. Jako młody chłopiec Edison zarabiał na życie sprzedawaniem gazet...*  
 9.35 Dzieci świata: Ida — film dla dzieci, Dania  
 9.50 Dla dzieci: Duże oko — zarośla  
 10.00 Dotyk anioła — serial obycz.  
 10.50 Gość w domu: Tarnów  
 11.25 Lato z Magazynem Notowań: W krainie Gwarków

- 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny  
 12.25 Klan — telenowela prod. pol.  
 13.40 Kino letnie: Duch z Canterville — komedia, USA 1995, reż. Paul Bogart, wyk. Sir John Gielgud, Ted Wass  
 15.20 Dla młodych widzów: MUR  
 15.45 Wiadomości z ogrodów zoologicznych — serial dok.



- 16.15 Moda na sukces — serial obyczajowy  
 16.40 Tydzień prezydenta  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Sekrety Weroniki — serial, USA 1997, wyk. Kirstie Alley



- 17.50 Automania  
 18.05 Forum — program publicystyczny (audiotele 0-70015011, 0-70015012)  
 18.50 Flesz — Wiadomości oraz Prognoza pogody  
 19.00 Wieczorynka: Zwierzaki — cudaki  
 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

- 20.10 Zdarzyło się jutro — serial, USA  
 20.55 Jaka Polska?  
 21.00 W centrum uwagi — program publicystyczno-informacyjny  
 21.20 Teatr TV: Aleksander Fredro — „Pan Benet”, 1996, reż. Andrzej Łapicki, wyk. Wiesław Michnikowski, Bogdan Baer, Zuzanna Lipiec  
*Komedia powstała w drugim okresie twórczości Aleksandra Fredry, gdy po piętnastu latach milczenia, wrócił do pisania.*  
 22.10 Lato z dokumentem: Sny Topora — film dok.  
 23.00 Wiadomości oraz Sport  
 23.10 Światowe nagrody muzyczne — Monte Carlo '98

- 0.00** Mistrzowie kina: Louis Malle — Błędny ogień — dramat psychologiczny, Francja 1963, wyk. Maurice Ronet, Jeanne Moreau

- 1.40 Ryby, rybki...

**0.00** **Błędny ogień** — Alain LeRoy jest alkoholikiem. Swoje dotychczasowe istnienie uznaje za całkowitą klęskę. Kuracja odwyklowa dobiega końca, a on nie widzi siebie w świetle, do jakiego powraca... **0.00**

# TVP 2

- 7.00 Sport telegram  
 7.05 Dziennik krajowy  
 7.25 Peter Gunn — serial sensac.  
 7.50 Studio urody  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 Fitness Club — serial obycz.  
 9.00 Pole niczyje — serial obycz.  
 10.00 Wakacyjny kurs języka angielskiego  
 10.15 Głosy natury: Magiczne głosy — serial dokumentalny produkcji niemieckiej  
*Afrykańska przyroda, mimo że już nie tak dzika i pierwotna, nadal wzbudza ogromne zainteresowanie, przemieszane z dreszczykiem trwogi. Odgłosy natury w Afryce nieodłącznie spletają się z magicznymi śpiewami i dudnieniem bębnow szamanów...*  
 10.40 Legendy wyspy skarbów — serial anim.  
 11.05 Zwariowany nauczyciel — serial obycz.  
 11.55 Po prostu tańcz — program rozr.

- 12.30 Familiada — teleturniej  
 13.00 Panorama  
 13.20 Dziennik krajowy  
 13.40 Relaks z... Łodzi  
*Usłyszymy raz jeszcze piosenki śpiewane przez Zdzisławę Sośnicką, Irenę Jarocką, Alicję Majewską, Zbigniewa Wodeckiego i Andrzeja Zauchę...*  
 14.50 Miasto i morze — reportaż  
 15.10 Przystanek Alaska — serial obyczajowy prod. USA



- 16.00 Panorama

- 16.10 Sztuka latania — program woj-skowy



- 16.30 Krzyżówka szczęścia — teleturniej  
 17.00 Dla młodych widzów: Południk dziewiętnasty  
 17.30 Program lokalny  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 18.35 Va banque — teleturniej  
 19.05 Wydarzenie tygodnia  
 19.35 Wyspa przygód — serial przyg.  
*Kevin i pani Knowles postanawiają wydać gazetkę. On uważa się za świetnego dziennikarza a w tym przekonaniu utwierdza go jeszcze szef wojskowej bazy danych...*

- 20.00** **Młode wilki** — film sensac., Polska 1995, reż. Jarosław Żamojda, wyk. Piotr Szwedec, Jarosław Jakimowicz-Kriegel, Alex Murphy, Jan Nowicki

- 21.50 Sport telegram  
 22.00 Panorama  
 22.35 Auto — magazyn  
 23.05 Encyklopedia sztuki XX wieku: Plac pamięta: Plac Wacława w Pradze — film dok.  
 23.50 „K” kontra Kafka — film anim. prod. polskiej  
 0.00 Maraton trzeźwości  
 0.30 Życie w rytmie disco — komedia muzyczna prod. czechosłowackiej, 1987, reż. Jaroslav Soukup, wyk. Rudolf Hrusinsky jr., Ladislav Potmesil

**20.00** **Młode wilki** — Robert, matura, zwany lekceważąco Prymusem, zaproszony przez Cichego na imprezę do ekskluzywnego klubu, pierwszy widzi jak żyją i bawią się bogaci ludzie. Cichy i jego kumple zajmują się wykonywaniem usług dla Czarnego, szefa przestępczego gangu zajmującego się głównie kradzieżą samochodów... **20.00**

# TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika  
 8.10 Magazyn medyczny (powt.)  
 8.35 Maria z przedmieścia — serial fab. prod. meksyk.  
 9.20 Jaka Polska — program edukacyjny o reformie administracyjnej. Gmina — finanse  
 9.30 Detektyw Bogi — rysunkowy film dla dzieci prod. hiszp., odc. 16/26  
 9.55 Zwierzęta czterech pór roku — franc. serial animowany — odc. 3/12  
 10.00 Hej Arnold — ameryk. serial animow. — odc. 4/26  
 10.20 Tropiciele gwiazd — australijski serial fab. dla młodz. — odc. 15/26  
 10.50 Mozart w podróży  
*Niemiecki serial dokument. poświęcony życiu i twórczości Wolfganga Amadeusza Mozarta — odcinek 10/26*  
 11.20 Arka Noego — ang. serial obycz. odc. 5/6

- 12.10 Ludwig van Beethoven — Symfonia VI — odc. 8/8  
 12.50 Warzywnik — angielski serial poradnikowy, odc. 54/57  
 13.05 Z wiatrem i pod wiatr — kanadyjski serial fab. dla młodz., reż. Harvey Frost, wyst. Dylan Provencher, Tyrone Savage, odc. 19/26  
 13.50 Kino ma sto lat — program dokum.  
 14.15 Koncert muzyczny — Odjady'97 — Chumbawamba  
 15.00 Program dnia  
 15.05 Nasza antena  
 15.10 Detektyw Bogi — rysunkowy film dla dzieci prod. hiszp. — odc. 16/26 (powt.)  
 15.35 Zwierzęta czterech pór roku — franc. serial anim. — odc. 3/12 (powt.)  
 15.40 Hej, Arnold — ameryk. serial animow., odc. 4/26 (powt.)

- 16.05 Tropiciele gwiazd — australijski film fab. dla młodz. — odc. 15/26 (powt.)  
 16.30 Złote rączki — irlandzki program poradnikowy — odc. 5/13  
 17.00 Zapis — magazyn reporterów (powt.)  
 17.20 ABC reformy administracyjnej — program publicystyczny  
 17.30 Na rynku pracy — program publ.  
 17.45 Marzenia i kariery — reportaż (powt.)  
 18.00 Nasza antena  
 18.10 Kronika  
 18.35 Maria z przedmieścia — serial fabul. prod. meksyk., reż. Beatriz Sheridan, wyst. Iran Eory, Ricardo Blume — odc. 119, 120/185 (powt.)  
 19.30 Mozart w podróży  
*Niemiecki serial dokumentalny poświęcony życiu i twórczości Wolfganga Amadeusza Mozarta, odc. 10/26 (powt.)*

- 20.00 Arka Noego — ang. serial obyczajowy, reż. A. J. Quinn, wyst. A. Rogers, A. Thorne — odc. 5/6 (powt.)  
 20.55 Ludwig van Beethoven. Symfonia VI — odc. 8 (powt.)  
 21.35 Religie i ludzie  
 21.45 Jaka Polska — program edukacyjny o reformie administracyjnej. Gmina — finanse  
 21.50 Kronika  
 22.00 Sport  
 22.05 Koncert muzyczny — Odjady'97 — Czumbawamba  
**22.50** **Prywatne zbrodnie** — włoski serial sensacyjny, reż. Sergio Martino, wyst. Edwige Fenech, Ray Lovelock, Jacques Perrin i Annie Girardot — odc. 3/4  
 0.15 Zakończenie programu

**22.50** **Prywatne zbrodnie** — historia prasowego śledztwa, porowadzonego przez dziennikarkę Nicole Venturi. Chodzi o morderstwo na Marco Pierbonim. W pobliżu wiejskiego domu Pierboniego znaleziono jego ciało przeszyte kulami... **22.50**

# POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem  
 7.45 Polityczne graffiti  
 7.55 Poranne informacje  
 8.00 Garfield, odc. 61 — serial animowany  
 8.30 Znak Zorro (odcinek 60) — serial produkcji amerykańskiej, 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine  
 9.00 Tarzan, odc. 60 — amerykański serial przygodowy  
 9.30 Zar młodości (odcinek 514) — serial obyczajowy produkcji kanadyjskiej  
 10.30 Przyjaciele (odc. 43) — serial produkcji amerykańskiej, 1994; wyk. Jennifer Aniston, Courtney Cox, Lisa Kudrow  
 11.00 Roseanne, odc. 90; USA 1988-1996; prod. Roseanne, Tom Arnold  
 11.30 Gorączka w mieście, odc. 24; USA 1997; reż. Richard Pepin; serial sensacyjny  
 12.30 Kalambury — progr. rozrywkowy  
*Przygotowane przez autorów programu hasła poznaje jedna osoba i stara się pokazać je pozostałym uczestnikom zabawy. Reguły gry pozwalają przy tym posługiwać się jedynie kartką papieru i flamastrem, dopuszczając też pokazywanie na migi.*  
 13.00 Rykowisko  
 13.30 Twój lekarz — mag. medyczny  
 13.45 Wystarczy chcieć...  
 14.00 Disco Polo Live  
 15.00 Garfield (odc. 62) — serial USA



- 15.30 Lato z Polsatem

- 16.00 Informacje  
 16.15 Lato z Polsatem  
 16.45 Dziewięciu wspaniałych: gra — zabawa  
 17.15 Rykowisko  
 17.45 Przyjaciele (odc. 44) — serial USA, 1994



- 18.15 Roseanne (odc. 91) — serial USA, 1988-1996  
 18.45 Informacje  
 19.00 Znak Zorro (odc. 61) — serial USA, 1990  
 19.30 Tarzan (odc. 61) — serial USA

- 20.00 Komisarz Rex (odcinek 15) — serial kryminalny produkcji niemieckiej  
 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka  
**21.00** **MEGA HIT: Air America** — film fab. prod. amerykańskiej, 1990; reż. Roger Spottiswoode; wyk. Mel Gibson, Robert Downey Jr., Nancy Travis  
 23.00 Wyniki losowania LOTTO  
 23.05 Informacje i biznes informacje  
 23.25 Polityczne graffiti  
 23.40 Egzamin dojrzałości — program rozrywkowy  
 0.40 Dance TV  
 1.10 Przytul mnie  
 2.10 Plastic TV  
 2.30 Pożegnanie

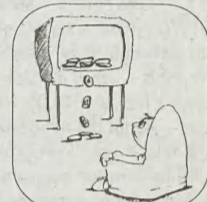
**21.00** **Air America** — film sensacyjny rozgrywający się w scenarii wojny wietnamskiej. Dokładniej — miejscem akcji jest Laos. „Air America” — ukrywająca się pod szyldem cywilnej firmy transportowej — to w rzeczywistości jednostka specjalna CIA. Do jej bazy przybywa nowy pilot... **21.00**

# tvn

- 6.15 „Jolanda” (155) — telenowela  
 6.45 Telesklep  
 7.15 „Hardcastle i McCormick” (41) — serial krym. prod. USA  
 8.15 „Kucyki i przyjaciele” (42) — serial anim. dla dzieci  
 8.35 „Zwierzątka ze sklepiku” (22) — serial anim. dla dzieci  
 9.00 „Szkoła złamanych serc” — serial dla młodz.  
 9.30 „Nieśmiertelny” (62) — serial przyg. prod. USA  
 10.20 „Portrety natury” (6) — cykl filmów dok.  
 10.45 Gillette — progr. sportowy  
 11.15 „Poirot” (13) — serial krym. prod. ang.



- 12.10 W NBA — magazyn koszykówki kobiecej  
 12.40 „Manuela” (66) — telenowela  
 13.40 „Jolanda” (160) — telenowela  
 14.00 Telesklep



- 14.30 „Kucyki i przyjaciele” (42) — serial anim. dla dzieci  
*Cieszący się nie słabnącą popularnością serial, pełen fantazji i koloru, w którym wesołe kucyki, podobnie jak dzieci, śmieją się, płaczą, złością, przezwyciężają rozmaite trudności, ale przede wszystkim wciąż uczą się czegoś nowego.*

- 14.55 „Zwierzątka ze sklepiku” — serial anim. dla dzieci  
 15.20 „W naszym kręgu” (102) — serial dla młodzieży  
 15.45 „Szkoła złamanych serc” — serial dla młodz.  
 16.15 „Nieśmiertelny” (62) — serial przyg. prod. USA

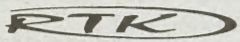


- 17.15 TVN Fakty regionalne  
 17.30 Co za dzień — program rozrywkowy  
 18.00 „Magnum” (41) — serial  
 19.00 TVN Fakty  
 19.25 Sport  
 19.30 „Pauly” (5) — serial

- 20.00 „Wędrowiec” (5) — serial przyg. prod. ang.  
 21.00 „Diagnoza: morderstwo” (16) — serial sens. prod. USA  
 22.00 Supergliny — mag. policyjny  
**22.30** **Taaaka ryba** — magazyn wędkarski  
 23.00 „Marzenia o Hollywood II” — film erot. prod. USA (1995), reż. Ralph Portillo, wyk.: Carol Hoyt, Mary Scott, John K. Williams (85 min.)  
 0.25 Nocny tramwaj TVN  
 0.55 „Magnum” (41) — serial sens. prod. USA  
 1.45 Granie na ekranie — program rozrywkowy

**22.30** **Taaaka ryba** — program realizowany w plenerze. Autorzy pokazują najciekawsze łowiska w Małopolsce i na Śląsku. Zdjęcia kręcono nad Wisłą, Nysą Kłodzką, Jeziorem Głębinowskim oraz na najciekawszych łowiskach Pomorza i Mazur. Relacje z połowów i zawodów uzupełniane są prezentacją sprzętu. Autorzy programu zajmują się również problemami ochrony łowisk, czystości rzek i jezior. **22.30** (w)

**Stacje telewizyjne regionalne**



17.00 Bajka 18.10 Wideo wizyty — dok. 18.40 Younger & Younger — film obycz. 20.10 Siedem kobiet w różnym wieku — dok. 20.25 Ziemia — film dok. 21.00 Nowa fala 74,5 MHz — serial obycz. 22.35 Ćwiczenia warsztatowe — film dok. 22.45 Szkoła Podstawowa — film dok. 23.05 Zaklęty dwór — serial obycz.



18.00 Sąd krym. — serial krym. 18.45 Niebezpieczne kobiety — serial obycz. 19.30 In Your Ear — program muz.

20.00 Paryż, Texas — dramat obycz., Niemcy/Franca/W. Bryt. 21.30 Midnight Love — magazyn 22.00 Zły porucznik — film sensac., USA



8.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 9.00 Westgate — serial sensac. 10.00 Tego już za wiele — serial kom. 10.30 Życie Kamila Kuranta — serial obycz. 12.00 Inwazja pogaństwa: Wrota szatana — serial dok. 13.00 Santa Barbara — serial obycz. 14.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 17.00 Santa Barbara — serial obycz. 18.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 19.30 To jest kino — magazyn 20.00 Tego

już za wiele — serial kom. 20.30 Juliusz Cezar — wielki konkwistador — film historyczny, Włochy 22.30 Świat i cztery kółka — magazyn 23.00 Różowa seria 1.30 Franca S.A. — komedia SF, Franca



17.15 Aktualności tarnowskie 17.30 ATV Smyk 18.30 Aktualności tarnowskie 19.00 Magazyn młodzieżowy 19.30 130 bpm — program muz. 20.30 Aktualności Tarnowskie 20.40 997 — Telewizyjny Magazyn Policyjny 21.00 Zebra — program muz. 23.00 Lista przebojów 24.00 Sporty ekstremalne.

**Stacje telewizyjne polskojęzyczne**



8.30 Maria z przedmieścia — serial obycz. 9.20 Warzywnik — serial dok. 10.20 Tropiele gwiazd — serial dla młodzieży 10.50 Mozart w podróży — serial dok. 11.20 Arka Noego — serial obycz. 12.50 Warzywnik — serial dok. 13.10 W poszukiwaniu róży — serial dok. 13.40 Indaba — serial dla dzieci 14.20 Wakacje z Kleksem 16.05 Tropiele gwiazd — serial dla młodzieży 16.30 Dziś w Tele Trójce — program filmowy 16.45 Informator gospodarczy 17.05 Moto Klub — magazyn 17.30 Dziś w Tele Trójce — program redakcji bielskiej 17.50 Portrety miast i firm 18.35 Maria z przedmieścia — serial obycz. 19.30 Mozart w podróży — serial dok. 20.00 Arka Noego — serial obycz. 21.30 Religie i ludzie — serial dok. 22.15 Namiętność — serial obycz. 22.50 Prywatne zbrodnie — serial sensac. 0.25 Namiętność — serial obycz.

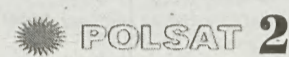
zówka szczęścia — teleturniej 17.40 Dramat w obrazach 18.05 Kto jest kim w Polsce: Leszek Mądzik 18.15 Doktor Ewa: Porwanie — serial obycz. 18.50 Dziennik Telewizyjny — program satyryczny 19.15 Dobranocka 20.00 Żona dla Australijczyka — komedia obycz., Polska 21.30 Tablice pamięci: Strzelać w oczy człowieka 21.40 Obywatel — film dok. 23.05 Okna: Wobec choroby 0.10 Małe ojczyzny: Jak to się robi — dok.



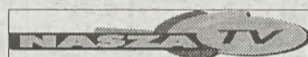
8.35 Świat pana trenera — serial kom. 9.00 Zróbmy sobie dobrze — serial kom. 9.25 Spokojnie tatuśku — serial kom. 9.50 Barbarosa — western, USA 11.25 Bajka na dobranoc — komedia, USA 14.00 Campbellowie — serial famil. 14.55 Słodka dolina — serial dla młodzieży 15.15 Siódemka dzieciakom 16.40 Ukryta kamera 17.05 Robin Hood — serial przyg. 18.00 Sunset Beach — serial obycz. 19.05 Prawo i bezprawie — serial sensac. 19.55 Doktor — melodramat, Franca 21.40 Cobra — oddział specjalny — serial sensac. 22.30 Crime Story — serial krym. 23.25 Robin Hood — serial przyg. 0.20 Prawo i bezprawie — serial sensac.



13.30 Stellina — serial 17.15 Babar — serial anim. 17.40 Celeste — serial obycz. 18.40 Nie tylko na weekend — magazyn 19.45 Miss Wakacji — konkurs 20.50 Stellina — serial 21.50 Auto salon — magazyn 22.20 Fachowiec radzi — program poradnikowy

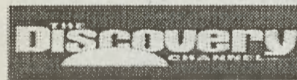


9.00 Power Rangers — serial 9.30 Nieustraszone — serial krym. 10.30 Wrestling... — serial 11.30 Disco Relax — pr. rozryw. 12.30 Tajemnicza dama — telenowela 14.30 Jacek Ziobro Superstar muz. 15.30 Festiwal Polsat Dance 16.00 Nieustraszone — serial krym. 17.00 Informacje 17.10 Kapitan Jastrząb — anim. 17.35 Power Rangers — serial 18.00 Cwaniak — serial sens. 19.00 Tajemnicza dama — telenowela 20.10 Dynastia 21.00 Dalziel i Pascoe — serial 21.50 Samoloty Luftwaffe — dok. 22.50 Partnerzy — komedia krym.



9.00 Detektyw (26) — serial kryminalny, W. Bryt. 10.00 Klub niewidzialnej ręki — film obycz., USA 11.35 Gotowanie z dziadkiem 11.45 VIP — wydarzenia i plotki ze świata showbiznesu 12.00 Latający lekarze (ost.) — serial obyczajowy, Australia 13.00 Życie zwierząt (30) 14.15 Antonella (75) — serial, Argentyna 15.00 Propozycje do listy przebojów 15.05 City (158) — serial, USA 15.30 Loving (31) — serial, USA 16.00 Don Kichot (22) — serial anim. dla dzieci, Hiszpania 16.30 Tajemnicza wybrzeża (22) — serial przygod. dla dzieci 17.00 Zaspiewaj i wygraj 17.30 Folwark wszystkich zwierząt — magazyn o zwierzętach 18.15 Dwa oblicza miłości (47, 48/80) — serial obyczajowy, Włochy 20.05 Kim byłaś Caroline — film obyczajowy, USA 22.15 Sprawy rodzinne (2) — serial 23.10 Repe do góry 23.40 Wygrać z wiatrem — film obyczajowy, Australia

**Telewizje satelitarne**



17.30 Najlepsze samochody: Jaguar 18.00 Wirujące skrzydła — głowica silnika śmigłowego 18.30 Afrykańskie cmentarzysko 19.00 Na ratunek przyrodzie 19.30 Drapieżniki 20.30 Tajemnicze moce 21.00 Podróże z załogą Questa: W cieniu białego rekinu 22.00 Ogień ze środka Ziemi. Wybuch Góry Świętej Heleny, który swoją siłą dorównywał mocy wybuchu kilkudziesięciu bomb atomowych, spowodował śmierć wielu ludzi oraz ogromne straty materialne...



10.30 Lekkoatletyka: XVII ME w Budapeszcie 12.00 Automobilizm: Wyciągi formuły Nascar w Bristolu 13.00 Automobilizm: Rajdowe MŚ — rajd 1000 jezior w Finlandii 15.00 Lekkoatletyka: XVII ME w Budapeszcie 16.30 Lekkoatletyka: XI Mistrzostwa Afryki w Dakarze 17.30 Vito Outdoor Special — magazyn 18.00 Automobilizm: Rajd samochodów terenowych w Egilstadir 18.30 Automobilizm: Halowe zawody Stock

Car w Paryżu 21.00 Automobilizm 0.30 Boks: Walki zawodowców



9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 10.00 Słówka — teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörig — teleturniej 11.00 Jörg Pflawa: Kocham moją siostrę, ale ona zawsze wszystko psuje. 12.00 Vera w południe: Partnerstwo: Jak ważna jest miłość? 13.00 Sonja: Zrobiłem to z miłości. 14.00 Mission: Impossible — serial sensac. 15.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc — serial krym. 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 19.15 Stefanie — siostra z sercem — serial obycz. 20.15 Rewir Wolffa — serial krym. 22.15 Akta śledcze — magazyn 22.45 Biotopy śmierci — magazyn



8.10 Bill Cosby Show 8.40 Grace w opałach — serial kom. 9.10 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.40 Przygody Sindbada — serial przyg. 10.30 Time Trax — serial SF, USA 1993 11.25 Żar tropików — nowy serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 14.00 Arabella

Kiesbauer: Piękni mężczyźni są zarozumiali. 15.00 Andreas Türck: Pieniądze mnie ruszają. 15.55 Szpital Dobrej Nadziei — serial obycz. 16.55 Simpsonowie — serial anim. 17.25 Alf — serial kom. 18.00 Kroniki Seinfelda — serial kom. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundy'ch — serial kom. 20.15 Z archiwum X — serial fantast., USA/Kanada 21.15 Outer Limits — film fantast., Kanada 22.15 Z archiwum X — serial fantast., USA/Kanada 23.15 Cienka, niebieska linia — serial kom.



9.00 Co było grane? 10.00 Planeta Viva 11.00 Chartsurfer 12.00 Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Club Rotation 14.00 Co jest grane? 15.00 Interaktiv-Live 17.00 Chartsurfer — notowania list przebojów 18.00 kEwL — Live — show 19.00 Planeta Viva 20.00 Viasion Plus 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Niteclub 23.00 WordCup — magazyn 0.00 Loop TV — magazyn 1.00 Viva Charts — parada światowych hitów

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

**PONIEDZIAŁEK**

**24 sierpnia**

- Wschód słońca — 5.34
- Zachód słońca — 19.42
- Wschód księżyca — 7.54
- Zachód księżyca — 20.44

Dzień krótszy od najdłuższego o 2 godz. 39 min, a dłuższy od najkrótszego o 6 godz. 22 min.

Imieniny:

**Bartłomieja, Bartosza, Jerzego, Maliny**

Urodzeni 24 sierpnia należą do sumiennych, sympatycznych, lubiących porządek osób. Z zamiłowaniem uczestniczą w różnego rodzaju spotkaniach towarzyskich, przyjęciach, zabawach, lubią zbytek i luksus. W pełni wypoczywają na łonie natury, podziwiając piękne krajobrazy. Niezwykle ważna w ich życiu jest miłość, dzięki której długo czują się młodzi.

**POGODA**

**GWIEZDZNA**

**Dzień Księżyc**

Do godz. 15-ej Księżyc ze znaku Wagi ułatwi pokonywanie trudności Wodnikom i Bliźniętom. Barany, Koziorożce i Raki znajdują się w fazie rozwoju wewnętrzne. Harmonia między Słońcem i Saturnem sprzyja przedsięwzięciom wymagającym dużej dyscypliny. Dobry

**POGODA**

Polska południowa jest pod wpływem niżu nad północno-wschodnich Niemiec. Na dal napływa wilgotne powietrze z zachodu. Temperatura minimalna nocą od 8 do 11 st., w Tatrach 5 st. W ciągu dnia zachmurzenie duże z przejaśnieniami. Miejscami opady deszczu. Temperatura maksymalna od 17 do 21 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 993 hPa). Jutro pogoda bez zmian. **BIOPROGNOZA:** niekorzystna



nych spraw. Po godzinie 15-ej Księżyc ze znaku Wagi ułatwi pokonywanie trudności Wodnikom i Bliźniętom. Barany, Koziorożce i Raki znajdują się w fazie rozwoju wewnętrzne. Harmonia między Słońcem i Saturnem sprzyja przedsięwzięciom wymagającym dużej dyscypliny. Dobry

**Wybierz, obejrzyj — warto!**



Bernard Giraudeau, Michel Auclair. 1979 rok.

**Kim byłaś Caroline**  
film obyczajowy, USA  
Nasza TV, godz. 20.05



Film o oryginalnie skonstruowanej fabule, nagrodzony dwoma nagrodami Emmy. Osia filmu są losy kobiety, która długo ukrywała się, jedno-

**Żona dla Australijczyka** — komedia obycz., Polska  
TV POLONIA, godz. 20.00

Z Australii do Polski przyjeżdża Robert, zamożny farmer polskiego pochodzenia. Celem jego wizyty jest znalezienie sobie pięknej i gospodarniej żony. Tymczasem na wybrzeżu, gdzie akurat przebywa, występuje zespół Mazowsze. Uwagę Roberta zwraca chórzyszka Hanka. W wyniku nieporozumienia dziewczyna zostaje porwana i umieszczona w willi kapitana. Robert przekonany, że Hanka tego właśnie pragnęła, wiąże ją całą dobę. Kiedy nieporozumienia zostaje wyjaśnione, dziewczyna wraca do Gdyni. Wkrótce spotykają się jednak na Batorem, którym Mazowsze wyrusza na zagraniczne występy...

Muzyczna komedia wykorzystuje pieśni i tańce zespołu Mazowsze. Film stał się jednym z największych sukcesów kasowych początku lat pięćdziesiątych.  
Reż.: Stanisław Bareja, wyk.: Wiesław Gołas, Elżbieta Czyżewska, Edward Dziewoński, Wiesław Michnikowski. 1963 rok.

**Doktor** — melodramat, Franca  
RTL7, godz. 19.55

Znany i szanowany chirurg przeżywa kryzys w życiu zawodowym i prywatnym. Postanawia wyjechać do góry, gdzie zakłada mały szpital. Tam też poznaje młodą, interesującą pielęgniarkę.  
Reż.: Pierre Granier-Deferre, wyk.: Alain Delon, Veronique Jannot,

czas dla współpracy z ludźmi doświadczonymi i starszymi. Napięcia między Marsem, Uranem i Neptunem mogą spowodować, że górę weźmie agresja i gwałtowność nad racjonalnymi przesłankami. W sytuacji stresu należy szukać równowagi.

Andrzej Jamróz

**Zły porucznik** — film sensac., USA  
PTK, godz. 22.00

Abla Ferrary jest policjantem uzależnionym od narkotyków. Policjny odznaka nie znaczą dla niego nic, poza tym, że pozwala mu bezkarnie robić dokładnie to samo co kryminaliści. Wszystkie zarobione i ukradzione pieniądze Abła wydaje na hazard i narkotyki, nie interesując się domem i własnymi przestraszonymi dziećmi.

Będąc pod ciągłym wpływem alkoholu i narkotyków porucznik stopniowo stacza się na samo dno. Gwałt na młodej zakonnicy dokonany w kościele przez dwóch mężczyzn, wywołuje zwrot w jego niemoralnym i złym życiu. Porucznik jest pod wrażeniem postawy upokorzonej i poniżonej zakonnicy, która znając sprawców, nie chce ujawnić nazwisk, bowiem wybaczyła im ich podły czyn. To zmusza Ferrary'ego do krytycznej rozprawy z własną postawą. Dopadłszy wreszcie przestępców, działa w myśl zasady zakonnicy — daje im pieniądze i każe opuścić miasto. Tego samego dnia, nieznanemu mężczyzna strzela do Abła  
Reż.: Abel Ferrara, wyk.: Harvey Keitel, Frankie Thorn, Victor Argo, Paul Calderone. 1992 rok.

**PETER FONDA był zdruzgotany po samobójczej śmierci matki, a fakt, że rodzina nie chciała z nim o tym rozmawiać, jeszcze pogorszyła jego sytuację.**

Aktorowi na początku powiedziano, że jego matka zmarła na atak serca podczas pobytu w szpitalu zamkniętym. Ale później Fonda przeczytał gdzieś w gazecie o prawdziwej przyczynie jej śmierci: matka poderżnęła sobie gardło brzytwą ukrytą za zdjęciem Petera i jego siostry, JANE FONDA, które stało na jej stoliku.

Peter nigdy nie mógł zrozumieć, dlaczego jego ojciec, legenda kina, HENRY FONDA, nie powiedział mu prawdy.

**KRAKOWSKA** REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC  
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.  
Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61  
fax: 430-43-90  
Sekretarz odpowiedzialny: 430-44-16  
Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68  
Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08  
Dział sportowy: tel. 430-44-38  
Redakcja nocna: tel. 430-44-16

**BIURO OGŁOSZEŃ:**  
Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403  
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03  
Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.  
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski  
DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;  
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Małopolska po 1 stycznia 1999 r.

# Powiatowe niepokoje

## Najbardziej brakuje oddziałów ZUS

W porównaniu z innymi województwami, nasze przyszłe miasta powiatowe są dobrze przygotowane do przejścia funkcji, które będą musiały spełniać po wejściu w życie reformy samorządowej. Co więcej: w miastach niepowiatowych, gdzie istniały oddziały pewnych instytucji — np. wydziały ksiąg wieczystych — będą istnieć nadal, aby nie komplikować życia obywatelom.

Ustawa nakazuje, aby w każdym mieście powiatowym istniały co najmniej: sąd powiatowy, prokuratura powiatowa, powiatowa komenda policji, powiatowa komenda straży pożarnej, urząd skarbowy, oddział ZUS-u, terenowy inspektorat sanitarny, powiatowy urząd pracy i, oczywiście, budynek — siedziba władz powiatu. To minimum. Jeśli jakieś miasto nie ma którejś z tych instytucji, to musi przygotować siedzibę dla niej do 15 listopada. Dodajmy do tego jeszcze szpital i co naj-

ki budynek dla sądu powiatowego. Będzie się on mieścił przy ul. Janińskiej 25. Mamy już przygotowany budynek dla przyszłego starostwa. Resztę przygotowujemy do 15 listopada — powiedział nam zastępca sekretarza miasta, Stanisław Grochal.

### Ze szpitalami nie jest źle

W każdej siedzibie powiatu powinien być szpital, w mieście wojewódzkim — szpitale specjalistyczne. Wszystkie miasta powiatowe mają szpitale. Wyjątkiem jest Wielicz-

na lub dwie delegatury Izby Skarbowej, prawdopodobnie w Tarnowie i Nowym Sączu. Jeśli powstaną, także i tu zastosuje się zasadę bliskości do obywatela, nie jest więc wykluczone, że np. dla Nowego Targu i powiatu Tatrzańskiego właściwa będzie Izba krakowska, bo po prostu bliżej stamtąd do Krakowa niż do Nowego Sącza.

Pewien kłopot stwarzają tzw. „obwarzanki”, czyli powiaty ziemskie otaczające powiaty grodzkie (krakowski, tarnowski, nowosądecki). Np. w powiecie krakowskim dla ułatwienia dotarcia do urzędu zostaną utworzone dwa dodatkowe.

### Księgi wieczyste

Jeśli chodzi o sądy, sprawa jest prosta — gdzie powiat, tam i sąd. Trochę bardziej skomplikowana jest sprawa z wydziałami ksiąg wieczystych. Istnieją bowiem delegatury zamiejscowe wydziałów ksiąg wieczystych także w miastach, które nie będą powiatami (np. Dobczyce, Skala). Jak się dowiadujemy w krakowskim Sądzie Wojewódzkim, delegatury te nie będą likwidowane. Po pierwsze dlatego, by nie utrudniać obywatelom dostępu do ksiąg, po drugie — bo każde przewiezienie tych akt szczególnej wagi rodzi ryzyko ich uszkodzenia. A więc obowiązywać będzie zasada: księgi wieczyste w każdym mieście powiatowym i tam, gdzie dotąd się znajdują.

### Szkoły

Tu nasze województwo jest w szczególnie dobrej sytuacji. Mamy licea nie tylko we wszystkich miastach powiatowych, ale także np. w Niepołomicach, Dobczycach, Słomnikach czy Gdowie. Nie będzie więc problemu z wypełnieniem obowiązku ustawowego: w każdym mieście powiatowym — co najmniej jedno liceum. Nie zmienia to faktu, że właśnie władze oświatowe mają w tej chwili najwięcej pracy. Nakładają się tu bowiem dwie reformy: terytorialna i oświatowa. — Więcej problemów mamy ze znalezieniem w gminach osobnych budynków dla szkół podstawowych i gimnazjów — mówi dyr. Marek Michno z krakowskiego kuratorium. I jeszcze dobra wiadomość dla mieszkańców Tarnowskiego i Nowosądeckiego: będą tam utworzone delegatury (ich formalna nazwa nie jest jeszcze przesądzona) Kuratorium Oświaty. Nie będzie więc trzeba z byle drobiazgiem jeździć do Krakowa.

Reasumując: według obecnego stanu wydaje się, że reforma nie powinna zaburzyć toku załatwiania elementarnych spraw obywateli. Jak będzie — okaże się za parę miesięcy.

Jerzy PAŁOSZ ☒

# Piękne... brzydule

Zdrowy rozsądek podpowiada, że kobieta piękna to taka, która ma regularne rysy, gęste, lśniące włosy i harmonijne ciało. Otóż nic podobnego! Projektanci mody orzekli: piękne jest to, co jest modne! Nawet, jeśli w rzeczywistości jest brzydkie!.

W średniowieczu wystarczyło mieć zdrowe zęby i gładką skórę, by być uznaną za piękną.

Potem już przez całe lata piękność osiągało się ulegając modzie: można było zostać urodziwą nosząc gigantyczne peruki i malując na twarzy muszki, albo unikając słońca i eksponując białą buzię, rozbieloną dodatkowo pudrem.

W latach dwudziestych naszego stulecia, wystarczyło zafundować sobie modną fryzurę, mały kapelusik, przyciemnić powieki i sięgnąć po cygaretkę. Wszystko to jednak mieściło się w granicach normy. Ot, takie fanaberie projektantów.

W latach siedemdziesiątych jednak projektanci przekroczyli pewną granicę i przekraczają ją do dziś. „Wynaleźli” supermodelkę Twiggy, oznajmiając: — Już nie szczupłe jest piękne. Od dziś piękne jest chude! Można mieć krzywe nogi, obojczyki-solniczki i zero biustu! Były jednak lata 70 i wtedy tylko,

można było”, a dziś są lata 90 i już, trzeba! No i lekarze zaczęli mieć pełne ręce roboty z dziewczętami, chorującymi na anoreksję. Znajomą lekarkę z przychodni zaszokowała wychudzona 16-latką, która oznajmiła, że więźniarki z Oświęcimia były piękne...

Projektanci postanowili pójść dalej: uznali, że piękne jest... nieżywe i zaczęli promować makijaż a'la nieboszczyk: fioletowe cienie na powiekach, fioletowe usta, a na policzkach zamiast różu — plamy opadłowe. — Kiedy po raz pierwszy wyszłam tak umalowana na wybieg, jakiś pan spojrzął na mnie zdumiony i powiedział: Ojej, jadła pani jagódki, ubrudziła się pani — opowiada modelka Joanna. Ale ten pan najwyraźniej nie miał gustu, bo oto tak umalowane dziewczyny zaczęły pojawiać się w pubach i stały się przedmiotem westchnień mężczyzn.

Nie upłynęło dużo wody w Wiśle, gdy na Zachodzie powstały agencje, skupiające modelki-brzydule. Projektan-

ci orzekli, że garbaty nos, zez, piegi, znamiona itp. nie szpecą, ale... dodają uroku. I tak oto, co przez całe lata uważane było za brzydkie, nagle stało się piękne. W Polsce co prawda takich agencji jeszcze nie ma, ale firmy, które zatrudniają modelki do reklamowania różnych produktów już te nowe trendy „lyknęły”.

— Tak naprawdę nigdy nie wiem, którą dziewczynę wybiorą firmy — mówi nauczycielka choreografii w szkole modelek. — Często zdarza się, że wybierają np. tę, która źle się porusza i ma kłopoty z przetłuszczonymi włosami, ale jest najchudsza. Był i taki przypadek: w sesji zdjęciowej wzięła udział dziewczyna... niewydepilowana pod pachami. Reklamowała kostiumy kąpielowe. Wzięta fotomodelką została też panna zbudowana kompletnie nie harmonijnie: miała zbyt obfite biodra i płaski biust. Jej pracodawcy oznajmili — to nie ma znaczenia. Figurę i tak poprawi się komputerowo na zdjęciach. A czytelniczki będą potem robiły wszystko, by wyglądać jak ten komputerowy-wytwór artystów.

Magdalena GROCHOWALSKA



mniej jedną szkołę średnią, najlepiej liceum.

Z przeglądu wynika, że najbardziej brakuje oddziałów ZUS. Trzeba je będzie utworzyć w Brzesku, Dąbrowie Tarnowskiej, Myślenicach, Proszowicach, w powiecie Tatrzańskim i w Wieliczce. W Chrzanowie, Suchej i Wieliczce trzeba też pomyśleć o utworzeniu powiatowej komendy Straży Pożarnej. W Suchej, w powiecie Tatrzańskim i w Wieliczce — znaleźć siedziby dla władz powiatu (w pozostałych miastach powiatowych najczęściej znajdują one siedziby w dotychczasowych urzędach rejonowych). W Proszowicach — założyć sąd i prokuraturę rejonową.

### Pozorne kłopoty Wieliczki

Najwięcej roboty stoi przed samorządem Wieliczki. Ponieważ do końca wahała się sprawa utworzenia tego powiatu, władze samorządowe doszły do wniosku, iż nie ma sensu wydawać pieniędzy na budynki, które mogą okazać się niepotrzebne. — Jesteśmy przygotowani do znalezienia miejsca dla każdej instytucji powiatowej. Ostatnio został przyjęty przez sąd wojewódz-

ka, ale tu, ze względu na bliskość Krakowa, nie ma sensu budować własnego szpitala. Władze miasta wynegocjowały, iż obsługę mieszkańców powiatu przejmie szpital im. Żeromskiego w Krakowie. W ostatnich dniach wpłynęła także propozycja ze strony Szpitala Wojskowego w Krakowie. O ostatecznym wyborze zadecydują władze miasta w najbliższych dniach.

### Gdzie z podatkami?

We wszystkich miastach powiatowych są siedziby urzędów skarbowych. Trwają natomiast prace nad podporządkowaniem poszczególnych gmin odpowiednim urzędom. — Chodzi o to, aby maksymalnie ułatwić obywatelom kontakt z urzędem skarbowym. Nie wykluczam, że np. Sułoszowa i Skala, będące w powiecie ziemskim krakowskim, będą podlegały urzędowi skarbowemu w Olkuszu, bo tam po prostu jest bliżej. Do 20 sierpnia mamy przygotować projekt podziału administracji skarbowej — powiedział dyrektor krakowskiej Izby Skarbowej, Piotr Jędrzejczak. Wiadomo też, że zostaną powołane jed-

## Tak Taki duży wybór

**ZESTAW Tak Tak:**  
karta Tak Tak, telefon  
Siemens S6 power  
cena 499 zł + 22% vat



**KARTA Tak Tak:**  
cena 99 zł + 22% vat

**Tak Tak. Nowy system w sieci Era GSM. Era GSM daje Ci wybór. Kartę Tak Tak możesz kupić samą albo w zestawie z telefonem.**

Zestawy **Tak Tak** (karta i telefon) oraz samą kartę **Tak Tak** możesz kupić w salonach firmowych Era GSM i u dealerów sieci Era GSM. Kupony uzupełniające **Tak Tak** (w cenie 99 zł brutto) są do nabycia także w specjalnie oznaczonych kioskach RUCH-u i Kolporter Service oraz w sieciach stacji paliw: BP, Jet, Texaco, Statoil, Neste.

### Salony firmowe Era GSM:

**Warszawa**  
ul. Złota 70

**Gdynia**  
Al. Zwycięstwa 256 (C.H. Klif)

**Poznań**  
ul. Murawa 2

**Katowice**  
Al. Korfantego 5

**Kraków**  
ul. Królewska 67

**Łódź**  
ul. Piotrkowska 103/105

**Szczecin**  
ul. Wojska Polskiego 14

**Bydgoszcz**  
ul. Focha 4

**Wrocław**  
ul. Świdnicka 19

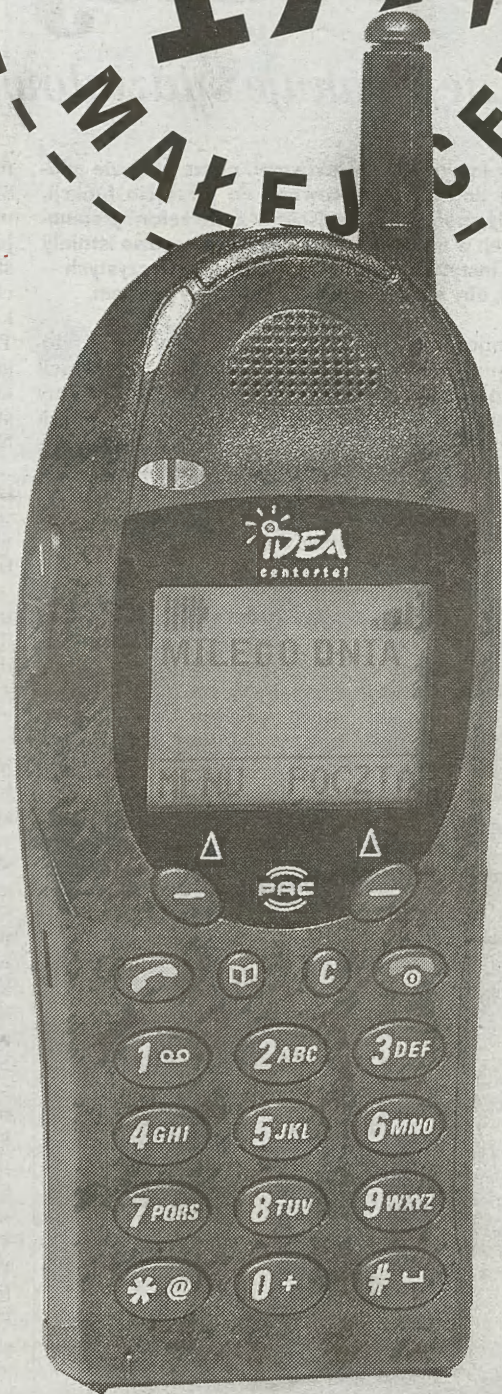
**tak tak**



Telefon Siemens S6 power posiada SIM LOCK, tzn. współpracuje tylko z kartą sieci Era GSM. Ceny mogą ulec zmianie. Warunki świadczenia usług w systemie **Tak Tak** określone są w Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych PTC Sp. z o.o.

WIELKIE DNI  
17.08 - 13.09  
199zł  
MAŁEJ CENY

głośno  
gada:  
cena  
spada



Supernowoczesny. Luksusowy. **Nortel 1822**. Od 17 sierpnia do 13 września kupisz go **za jedyne 199 zł!** Nortel wyposażony jest w **głosowy wybór numeru** – dzwonisz bez naciskania klawiatury, a **wbudowany zestaw głośnomówiący** pozwala na rozmowę, gdy prowadzisz samochód lub chcesz zrobić notatki. **Pamięć** dziesięciu ostatnio wybranych numerów i **książka telefoniczna** to standardowe wyposażenie aparatu.

Dodatkowo, jak zawsze w sieci Idea, dostajesz co miesiąc do **150 minut darmowych** rozmów w ramach abonamentu i **bezpłatną** pocztę głosową.

**Przy wyborze pakietu Idea 150 aktywacja telefonu gratis!**

**NORTEL**  
NORTHERN TELECOM

Dużo mówisz. Mało płacisz.

Bezpłatna infolinia 0-800 123456, [www.idea.centertel.pl](http://www.idea.centertel.pl)

**IDEA**  
centertel

Poniedziałek  
24 sierpnia 1998  
Numer 439 (15272)

# echo

## KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYSLENICE, NIEPOLOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Przez cały tydzień na krakowskich Błoniach

# Ogniem, mieczem i... okocimskim kuflem

Wystrzał z armaty rozpoczęły się w piątek na krakowskich Błoniach Dni Zagłoby, które otworzył Jerzy Michaluk, producent filmu „Ogniem i mieczem”. Potrwają do 27 sierpnia. Sobota i niedziela upłynęła pod znakiem filmu. Były konkursy, quizy i wspólna zabawa pod namiotami, które wystawiono specjalnie na tę okazję. Niestety, pogoda nie dopisała ani organizatorom, ani widzom.

się bryczką. Konkursy o tytuł najlepszego szermierza – Wołodyjowskiego, najsilniejszego człowieka – Podbipięty oraz sobowótora Zagłoby trzeba było rozgrywać w kilku

wcześniej wystąpiły na filmowym planie. Największe tłumy zebrały wieczorne, sobotnie i niedzielne występy Chłopców z Placu Broni, Big Cyc, Sztynnego Pala Azji i



Obok kościoła parafialnego w Zielonkach ustawiono w sobotę 2,5-metrowy, odlany z brązu pomnik papieża Jana Pawła II. Upamiętnia on 20-lecie pontyfikatu Ojca Świętego. Figurę osadzono na kamieniu, przywieszonym z Tatrzańskie Parku Narodowego. Projekt powstał zaś w pracowni prof. Bronisława Chromego. (AW)

Przyjezdnych denerwują krzykliwe szyldy. Krakowianie zdążyli się do nich przyzwyczać

## Zabytki w cieniu reklam

— Ładne miasto, tylko strasznie tymi reklamami zszpeczone — mówi pan Jerzy z Kujaw. — Nie da się czasem zrobić dobrze zdjęcia, bo szyldy zasłaniają zabytek.

Rzeczywiście niektóre ulice w starym mieście przypominają krzykliwym wystrojem Tajlandię.

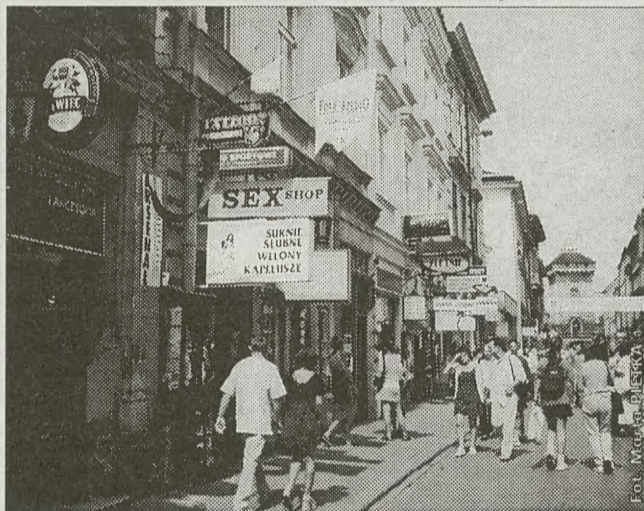
— Najgorsza jest Floriańska — opowiada inż. Wojciech Pająk z referatu ds. reklam i estetyki miasta — po prostu zakala. Problem w tym, że tam jest najwięcej podmiotów gospodarczych w stosunku do liczby mieszkańców. Wobec Prawa Handlowego każdy z nich nie tylko może, ale i musi wywiesić szyld. Stąd ten ogom nieczytelnych reklam. A to właśnie najbardziej szpeci.

Nie mają takiego problemu miasta, w których centrum należy do gminy, a lokale są tylko dzierżawione. Wtedy gmina może dyktować warunki. W Krakowie wszystkie budowle w centrum — prócz Pałacu Wielopolskich, Wieży Ratuszowej i Sukiennic — są w prywatnym posiadaniu. Na wprowadzenie ustawy o estetyce obiektów zabytkowych musieliby się zgodzić wszyscy, wszyscy też musieliby przyjąć dobrowolne obostrzenia.

— Mało to prawdopodobne — komentuje inż. Pająk — zwłaszcza jeśli weźmie się pod uwagę kupiecką mentalność. Sytuację pogarsza jeszcze fakt, że każda kamienica jest podzielona między kilkunastu właścicieli, dochodzi do takich absurdów, że ktoś jest posiadaczem 1/584

części budynku. Nie byłoby aż tak źle, gdyby te zabytkowe budynki dzierżawiły duże firmy. Po pierwsze one wystawiają mniej drażniących oczy ogłoszeń, a po drugie oprawa plastyczna dużych przedsięwzięć jest bardziej profesjonalna. Widać to, na przykład, w

klam na naszych ulicach powstało w końcu lat osiemdziesiątych, gdy przepisy budowlane nie były na to przygotowane. Dziś te perełki są prawnie nie do usunięcia. Podobnie jak podświetlane ogłoszenia dużych firm produkujących np. napoje orzeźwiające,



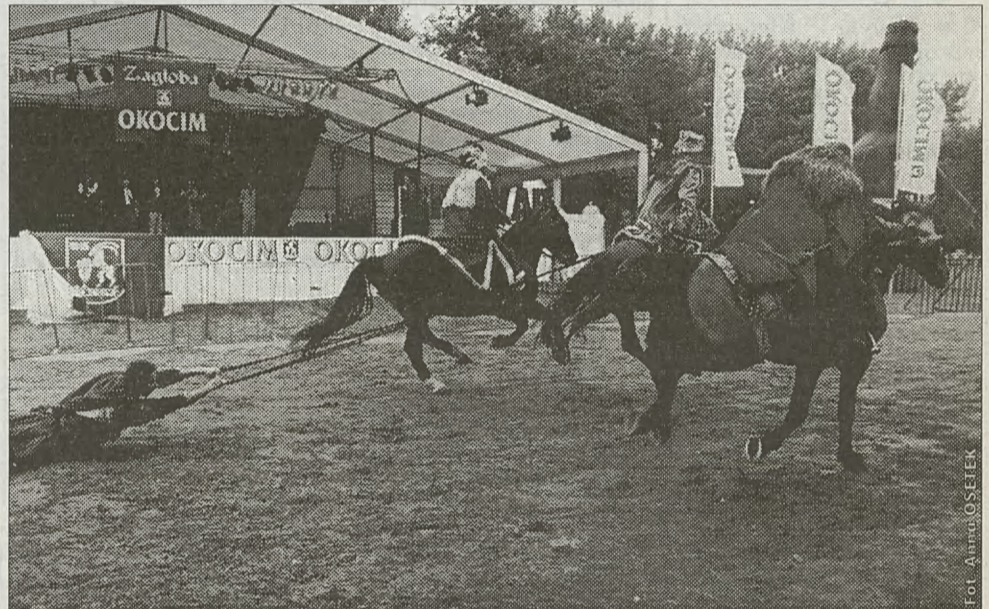
kilku ładnie rozwiązanych zakładkach Grodzkiej.

Bo nie chodzi o to, by reklam nie było w ogóle, ale żeby były dostosowane do architektury i klimatu miasta. Dziś, chcąc przybić nad drzwiami jakikolwiek szyld należy ten zamiar zgłosić w Wydziale Architektury i załączyć między innymi projekt pomysłu, zdjęcie obiektu, na którym zostanie umieszczony szyld, a w wypadku ścisłego centrum — zgodę Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W zamyśle ma to eliminować kicz. Niestety gros re-

— Wszystko to samowole budowlane — irytują się w wydziale architektury. — Ale żeby je usunąć, trzeba udowodnić, że powstały po 1995 roku, a właściciele przeczą w żywe oczy.

Ciekawe, że z tych podświetlanych tablic sklepy i kawiarnie nie czerpią specjalnych profitów, firmy płacą co najwyżej za prąd. Pytam w spożywczym na Floriańskiej, dlaczego w takim razie wywieszono nad wejściem nachalne neony.

— Taki sklep łatwiej zauważyć. Od razu wiadomo, co się w nim sprzedaje. **Marta PIĘTKA**



— Liczyliśmy, że w sobotę i niedzielę tłumnie przyjdą krakowianie z całymi rodzinami. Dzieci mogłyby zobaczyć pokazy kaskaderskie i zabawić się na karuzelach, a dorośli sprawdzić znajomość „Trylogii” — mówi Arkadiusz Dobosz, asystent specjalisty dopiwa z Okocimia, fundatora Dni Zagłoby. — Dopiero wieczorem zapelnili się namioty.

Przez cały dzień można było oglądać pokazy Adamowskich znanej rodziny kaskaderów. Nie zabrakło również husarii, jazdy tatarskiej i kozaków. Stroje w których prezentowali się konni, przywieszono planu „Ogniem i mieczem”. Byli i szlachcice, którzy po Błoniach przejeżdżali

etapach. Zwycięzcy otrzymali „Trylogię” z autografem reżysera filmu „Ogniem i mieczem” Jerzego Hoffmana, zgrzewki piwa, koszulki i czapeczki. Można było też wygrać krzesła reżyserskie z podpisem Hoffmana. Niedziela to kolejny dzień pokazów kaskaderskich. Dzieci z przerażeniem spoglądały na spadających z koni i wleczonych po ziemi rzykantów. Najmłodsi i nieco starsi z podziwem przypatrywali się husarom ze słynnymi skrzydłami. Natomiast przechadzający się w tłumie tatarzy i kozacy, wzbudzali podziw wśród wszystkich zebranych. Były i słynne hucyły, konie ze stadniny Gładyszów, które

Perfectu. Nikomu wtedy nie przeszkadzał padający co chwilę deszcz.

Najbliższy tydzień zapowiada się równie interesująco. Poniedziałek upłynie pod znakiem muzyki bluesowej, wtorek, country, środa to dzień latynoamerykański oraz staroceltycko, irlandzko — staroangielski. W czwartek na Błonia powinni zaglądać miłośnicy jazzu tradycyjnego, a w piątek zwolennicy popu. Zaprezentuje się Formacja Nieżywych Schabuff. Najwięcej emocji wzbudzi sobotnie strzelanie o tytuł Europejskiego Króla Kurkowych z udziałem bractw kurkowych z całej niemalże Europy.

**Renata RYBICKA**



Zimny weekend nie zniechęcił krakowian do spacerów. Jak zwykle największym powodzeniem cieszył się Wawel i bulwary wiślane. Opustoszały jedynie kawiarniane ogródki. Wiatr i padający co chwilę deszcz skutecznie odstraszały od degustacji choćby najsmaczniejszych szaszłyków... (JOK)

Nie ma zmiłowania. Kto nie pojechał do tej pory na wakacje — pojedzie w przyszłym roku. Lato jeszcze co prawda nie całkiem się skończyło, ale upał zelżał wyraźnie. Chłodne polarnomorskie powietrze popsulo nam weekend i nie ma zamiaru przestać. Na dzisiaj synoptycy przewidują dla Krakowa zachmurzenie duże i umiarkowane z przelotnymi opadami deszczu. Słońce — w ilościach śladowych. Jutro zresztą ma być to samo. Tyle tylko, że słupki rtęci w termometrach wóhniutko będzie pisać się w górę, co daje nadzieję, że to jeszcze nie koniec lata. W Krakowie będzie dzisiaj 21 stopni w dzień, 10 stopni w nocy. Ciśnienie na stałym poziomie. Sytuacja biometeorologiczna niekorzystna, z tendencją do poprawy. Jutro też dużo chmur, ale cieplej, 25 stopni. (w)

**TePi - INDECO**

**SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi** 5 LAT GWARANCJI

\* ODPIS

\* 7% \* OD PODATKU \*

**RABATU**

UL. DOBREGO PASTERZA 120

**RATY** TEL./FAX (0-12) 411-77-43

**KUPON RABATOWY**

## Z notesu policjanta

### Napad w Hucie

Mężczyzna przechodzący wieczorem al. Solidarności stał się ofiarą bandyckiego napadu. Nieznani sprawcy pobili go i zabrali dokumenty oraz pieniądze. Straty – 100 zł.

### Nieudany skok

Nie powiodło się włamanie do poloneza zaparkowanego przy ul. Królowej Jadwigi. Czterech sprawcy, którzy zamierzali odjechać tym samochodem zostali zaskoczeni i zatrzymani przez policyjny patrol. O krzątaniu się obcych mężczyzn przy samochodzie policję zawiadomili okoliczni mieszkańcy.

### Byli głodni?

Wczesnym wieczorem nieznani sprawcy włamali się do sklepu spożywczego przy ul. Kalwaryjskiej wynosząc artykuły spożywcze wartości 5 tys. zł.

### Firma bez komputerów

Z firmy przy ul. Zamkowej włamywacze zabrali sprzęt komputerowy z przyrządami. Właściciele ocenili straty na 30 tys. zł.

### Zabrali portfel

Przy ul. Teligi dwóch mężczyzn napadło na przechodnia. Po przewróceniu go na ziemię i pobiciu skradli portfel z dokumentami.

### Skradzione samochody

Z ul. Asnyka skradziono poloneza wartości 22 tys. zł, z ul. Pilotów fiata 126p za 5 tys. zł, z os. Tysiąclecia poloneza wartości 14 tys. zł.



Nie cieszą się sympatią chuliganów znaki drogowe. Zwłaszcza te, które umieszczono przy ulicy Marlbońskiej. Nie ma tygodni, by któryś z nich nie zniknął bądź nie został zniszczony. Przed kilkoma dniami w okolicy szkoły umieszczono znaki, które mają pomóc dzieciom w bezpiecznym dotarciu na inaugurację roku szkolnego. Wiszą na jednym gwoździu. Do pierwszego września pewnie nie będzie już po nich śladu... (JOK)

## Śmieci w ogniu

Powszechnie wiadomo, że śmieci należy wyrzucać do pojemników, kontenerów i zspów. Te zaś czyszczą odpowiednie służby. Nie brak jednak i takich mieszkańców miasta, którzy postanowili wyrzucić MPO i konkurencję. Przy okazji zadbali o zajęcie dla Straży Pożarnej.

Kilkanaście płonących zspów, kontenerów i koszy odnotowali w miniony weekend krakowscy strażacy. Śmieci stanęły w ogniu w Mistrzejowicach, na osiedlu Jagiellońskim i Kombatantów. Gaszenie było niezwykle efektywne. Radość miały nie tylko maluchy.

Deszcz sprawił, że po raz pierwszy od dawna, nie paliły się nieużytki i ścierniska na obrzeżach miasta. Strażacy odetchnęli. Nie wiadomo o jak długo... (JOK)

### Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00  
GSM (0-602) 238-000  
IDEA (0501) 13-96-61

### NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.  
Taxi bagażowe.  
Nabór taksówkarzy.

### Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy

### EXPRES TAXI

6-444-111  
96-29

TANIEJ 40%

## Remonty, korki, objazdy

### Szumca na kamieniach

Jeszcze przez jakiś czas dowożone będą kamienie pod podbudowę drogi na ul. Jacka Szumca, przecznicy Jugowickiej. Na razie mieszkańcy pomagają drogowcom w zagęszczaniu wysypanych już kamieni, dojeżdżając tędy do swoich domów. Jednak, by droga wytrzymała lata i nie rozjechała się, podbudowę trzeba ubić walcem. Na wyrównaną podbudowę zostanie ułożona równa nawierzchnia. Do tego czasu, piesi chodzący będą po kamienistej ulicy. Na ulicy nie powinny powstawać kałuże, ponieważ zostanie ona odwodniona.

### Katowicka zamknięta

Dziś ostatni dzień utrudnień na ul. Katowickiej. Po zbudowaniu porządnej kanalizacji trzeba było również dobrze zrobić drogę. Kilkanaście dni trwały utrudnienia w ruchu. O objazdach informują duże, żółte tablice ustawione wzdłuż dróg dojazdowych. Miejmy nadzieję, że drogowcy skończą prace w terminie.

### Przesunięto zwięźenie na zakopiance

Do niedawna zakopianka była zwiężona tuż za skrzyżowaniem z ul. Kościuszkowców (na nitce skierowanej w stronę centrum miasta). Mimo to kierowcy jadący do centrum mieli kłopoty z przejazdem przez światła. Teraz jest jeszcze gorzej. Drogę zwiężono przed światłami. Teraz, jeżeli któremuś kierowcy przyjdzie do głowy

# Do marca 2000 roku wszyscy pracownicy ochrony powinni mieć licencję

## Ochroniarz do wynajęcia

W Krakowie działa 226 agencji ochrony osób i mienia. Najpopularniejszą z świadczonych przez nie usług jest elektroniczne zabezpieczanie obiektów. Także ochrona fizyczna (obiektów, imprez, osób) cieszy się wśród klientów dużym zainteresowaniem. Agencje świadczą również usługi bardziej nietypowe: ustalenie czy współmałżonek nas zdradza, poszukiwanie zaginionych lub ratowanie łabędzi, które przymarzyły do lodu na Wiśle.

– Każdego tygodnia przychodzi do nas kilkanaście osób i zleca zainstalowanie systemu alarmowego – mówi Marek Kowalski, współwłaściciel DSA Gepard – Tak duże zainteresowanie związane jest przede wszystkim z okresem wakacyjnym. Ludzie wyjeżdżają i chcieliby spokojnie wypocząć, bez martwienia się o bezpieczeństwo domu. A tymczasem jest coraz więcej ludzi, których kusi łatwy zarobek.

Koszt instalacji systemu alarmowego to około 5 – 6 tys. zł. Cena zależy m.in. od wielkości budynku, liczby użytych czujników. Opłata miesięczna za monitoring – od 120 do 1000 zł.

– Ochroniarzy natomiast, ze względu na duże koszty, wynajmują firmy i ludzie, którzy naprawdę mają co chronić – powiedział M. Ko-



walski. Godzina pracy ochroniarzy kosztuje ok. 10 – 15 zł. Tyle płacą instytucje stale korzystające z usług danej agencji. Ochrona osób i imprez, które wiążą się z większym ryzykiem (np. mecz piłkarski, koncert młodzieżowy), to wydatek 30 zł. za godzinę.

Na brak pracy nie narzekają także detektywi. – Najczęściej zlecane jest sprawdzanie wiarygodności partnerów handlowych i poszukiwanie zaginionych – mówi Grzegorz Bohosiewicz, właściciel biura detektywistycznego „Argus” – A że zazdrość jest w głowie, to i nie

brakuje zleceń ustalenia wierności współmałżonka. Czasem zdejdują się także zlecenie wyjątkowo nietypowe. Na przykład ratowaliśmy swego czasu łabędzia przymarznętego do lodu na Wiśle, czy obezwładnialiśmy psa, który bronił wejścia do domu swoim właścicielom.

Ochroniarzem może zostać każdy, o ile zdobędzie licencję. Warunkiem jej uzyskania jest zdanie egzaminu przeprowadzonego przez komendy wojewódzkie policji. Przepisy te zaczęły być egzekwowane dopiero od marca 2000 roku. (sow)

## Na straży miasta



### Nielegalne Rakowice

Deszczowa pogoda nie przeszkodziła nielegalnym handlowcom, którzy ustawiają się przy cmentarzu Rakowickim. Jak zwykle w sobotę i niedzielę wokół cmentarza stały tłumy ze zniczami i kwiatami. Strażnicy kontrolowali teren kilka razy dziennie. Część sprzedawców na ich widok błyskawicznie zniknęła, inni zdecydowali się na mandaty i wnioski do kolegium.

### Taksometr pod lupą

Dobiegają końca kontrole jakie strażnicy prowadzą w środowisku krakowskich taksówkarzy. W ostatnim czasie nie stwierdzono poważniejszych uchybień. Najczęściej nieprawidłowości dotyczą braku odpowiednich nalepek, cennika i nielegalizowanego taksomierza. W kilkunastu przypadkach skończyło się na pouczeniu. (JOK)



EXPRESS  
Logos

PRZESYŁKI  
KURIERSKIE  
POCZTĄ ROWEROWĄ

TEL. 266-01-69

echo  
KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginał, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

# Lato z „Gazetą Krakowską”

Zwiedzaj z nami

## Drewniana tradycja Chochołowa

Kiedy jedziemy z Krakowa do Zakopanego, najczęściej wybieramy szosę E 77, popularnie zwaną zakopianką. W planach weekendowej wyprawy do tego tatrzańskiego kurortu, warto zarezerwać choćby kilka godzin na podróż inną trasą, która wiedzie przez Jordanów, Czarny Dunajec i Chochołów. Mimo iż nadłożymy trochę drogi, nie natrafimy na niej na wielki ruch. Niewątpliwą atrakcją tej wycieczki są także piękne górskie widoki oraz ciekawa, wiejska architektura Chochołowa.

Układ przestrzenny tej osady, o charakterystycznej dla Podhala zabudowie (dwa rzędy domów ustawionych blisko drogi), zaliczany jest w całości do cennych zabytków ludowego budownictwa. Dwa razy w roku (przed Wielkanocą i w jesieni), zgodnie z tradycją, ściany drewnianych chat myte są wodą z mydłem. Jak twierdzą miejscowe gospodarze, taki zabieg to nie żadna regionalna fanaberia. Drewno po dokładnej kąpieli w takiej „miksturze” przez wiele lat jest zdrowe i nie potrzebuje ochrony w postaci farby czy lakierów.

Na terenie wsi kultywuje się również rzemiosła artystyczne. Wciąż funkcjonują zakła-



dy snycerskie (rzeźba w metalu), stolarskie, hafciarskie i garncarskie. Istnieje też kilka rodzinnych „manufaktur” lutniczych, w których produkowane są instrumenty dla miejscowych kapel muzycznych. Wiele przedmiotów związanych z tradycją i kulturą Chochołowa można obejrzeć w miejscowym muzeum (centrum wsi przed kościołem parafialnym), w którym ekspozowane są także pamiątki przypominające o Powstaniu Chochołowskim z 1846 r.

Ci, którzy znudzeni są już wędrówkami po zatłoczonych zakopiańskich szlakach, powinni wybrać się na pieszą wędrówkę z Chochołowa (zakupy robimy w jednym z licznych sklepów spożywczych we wsi). Wiedzie stąd m.in. trzygodzinna trasa przez Ostrysz (1025 m n.p.m.) na Gubałówkę (1120 m) oraz szlak na Gubałówkę przez wysoką na 1198 m Palenicę Kościeliską (dwugodzinną marszrutę rozpoczynamy we wsi Dzianisz, 5 km

na pd-wsch. od Chochołowa). W czasie obu wycieczek czekają nas niezapomniane widoki. Miłośnicy fotografii powinni więc wziąć ze sobą aparaty, by utrwalić na kliszy zalesione szczyty Pogórza Gubałowskiego i Tatr Zachodnich.

Amatorzy alkoholu mogą też zaglądnąć do Slowacji. Nie jest tajemnicą, że suto zaopatrzone sklepy przy pobliskim przejściu granicznym, zarabiają głównie na polskich turystach. (ART)

Wakacje w mieście

## Nie muszą być nudne

Podajemy dla dzieci i młodzieży propozycje krakowskich domów kultury na spędzenie poniedziałku:

• **NCK**, al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66, 644-02-36

W galerii „Centrum” do końca sierpnia oglądać można prace plastyczne powstałe na konkursach organizowanych przez NCK w pracowniach Marzeny Szmigielskiej i Ryszarda Makówki. Centrum zaprasza również do korzystania z biblioteki, która czynna jest od poniedziałku do piątku od godz. 11 do 17 oraz na zajęcia z tenisa stołowego, które również odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. 10-14, w budynku „A” w sali 208.

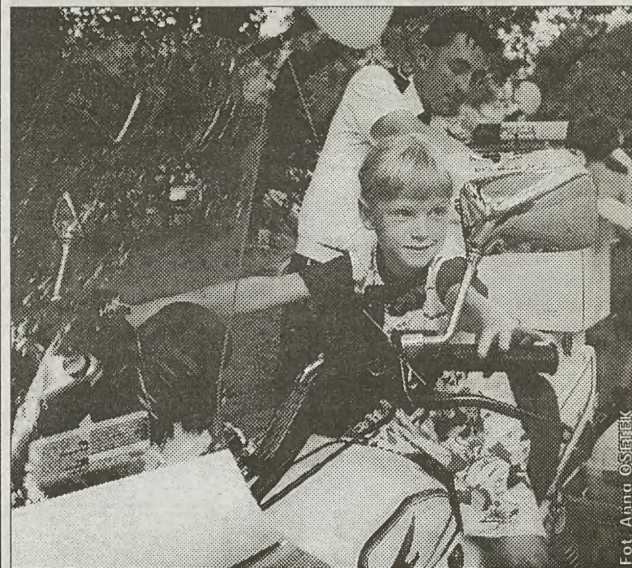
• **Śródmiejski Ośrodek Kultury**, ul. Mikołajska 2, tel. 422-08-14

Zaprasza do „Galerii na pięterku”, gdzie wystawione są prace członków Zwierzyńskiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich zatytułowana „Kraków-ludzie-obyczaj”. Wystawa czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 10-18.

napiek, przekąsek, sosów-dipów, napojów orzeźwiających i koktajli mlecznych. Również w poniedziałki od godz. 11 odbywają się tu zajęcia rekreacyjne – gry i zabawy w parku, rozgrywki sportowe na świeżym powietrzu, wyjścia na basen oraz wycieczki rowerowe. Od godz. 10 do 12 chłopcy mogą tu uczestniczyć w zajęciach klubu majsterkowicza-modelarza. Codziennie od godz. 9 do 15 można też stoczyć w klubie pojedynkę szachowy, warcaby, zagrać w scrabble lub bilard. Od godz. 15 do 18 czynna jest tu także biblioteka, gdzie zawsze można wypożyczyć ciekawą książkę na nudny dzień. Klub zaprasza także do letniej kawiarenki od poniedziałku do piątku od godz. 10 do 15. Zapisy na zajęcia przyjmowane są codziennie od godz. 10 do 18. Opłaty – 5 zł za dziecko tygodniowo.

• **Dom Kultury „Podgórze”**, ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41

Dzisiaj można tu uczestniczyć w grach i zabawach komputerowych, które trwają od godz. 10 do 14. Można



Fot. Anna OSETEK

• **Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana** ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42

Od poniedziałku do czwartku w Centrum odbywają się zajęcia pt. „Przygoda, którą chciałbyś przeżyć”. To ciekawa impreza połączona z projekcjami filmowymi, przeznaczona dla uczniów szkół podstawowych. Warto w zajrzeć. Zajęcia prowadzone są od godz. 11.

• **Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida**, os. Górali 5, tel. 644-27-65

Dzisiaj od godz. 9 do 13 ośrodek proponuje pod hasłem „Pomaluj świat” warsztaty plastyczne dla wszystkich dzieci. W programie zajęcia: malowanie, nauka sztuki kolażu, origami, makramy, papierowych witraży oraz wyczarowywanie z rozmaitych materiałów kukiełek-zabawek. Bilet za jeden dzień zajęcia kosztuje tu 2 złote, a za zajęcia tygodniowe – 5 zł.

• **Klub „Kuznia”**, os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86

Dzisiaj z klubowiczami można uczestniczyć w zajęciach kulinarnych (od godz. 10 do 11) dla małych smakoszy, którzy zajmą się przygotowaniem dań na letnie przyjęcia, a w tym ka-

też wybrać się na pieszą wycieczkę i skorzystać z gier ruchowych, które ośrodek urządza na świeżym powietrzu na placu Serkowskiego, w Parku Bednarskiego czy na alejkach nad Wisłą. DK „Podgórze” proponuje też wycieczki do Łasku Wolskiego, zoo, na Kopicę Kościuszki, Krakusa, do Tyńca, Doliny Bolechowskiej i innych okolic Krakowa. Ci, którzy nie chcą opuszczać Krakowa, mogą zwiedzić swoje miasto, zwłaszcza Wawel, Rynek Główny, przejść szlakiem królewskim i poznać ważniejsze pomniki. Wycieczki organizowane są do soboty od godz. 10 do 15.

Jeżeli ktoś woli zajęcia świetlicowe, to tu właśnie w godz. 11-13 może odwiedzić warsztaty plastyczne, gdzie nauczyć się malować rysować, a może nawet papieroplastyki.

Uwaga: DK prosi o zgłoszenia dzień wcześniej, bowiem realizuje propozycje programowe po zgłoszeniu się co najmniej 8 uczestników. Dzieci, biorące udział w wycieczkach powinny pokryć koszt przejazdu oraz bilet wstępu. Jedna godzina gier komputerowych kosztuje tu 1,5 zł. (AG)

XXIII Międzynarodowy Festiwal Muzyka w Starym Krakowie

## Capella z Bachem

Rozpoczął się ostatni tydzień festiwalu. Dziś w kalendarzu Muzyki w Starym Krakowie wieczór koncertowy, bowiem w programie wieczoru w Sali Hołdu Pruskiego w Sukiennicach (początek o godz. 19.30) aż trzy koncerty solowe z udziałem takich gwiazd, jak Elżbieta Stefańska, Gérard Bourgogne, Maciej Czepielowski i Konrad Górka. Artystom towarzyszyć będzie Capella Cracoviensis pod batutą Stanisława Gałońskiego.

Wpierw w najslynniejszej sali Sukiennic ozdobionej płótnem Jana Matejki zabrzmiał *Koncert fletowy* Jacquesa Iberta w wykonaniu Gerarda Bo-

urgogne, francuskiego fletisty i dyrygenta. Artysta otrzymał za wirtuozerię gry na flecie oraz ze specjalności w muzyce kameralnej Złoty Medal Naro-

dowego Konserwatorium w Lyonie. Był uczniem m.in. Jean-Pierre Rampala. W 1987 r. został Laureatem Fundacji J. Menuhina. Temperament Bourgeois pozwala mu odnosić sukcesy niemal w każdym repertuarze. Oddziałuje na publiczność pw. elegancją wirtuozowskiej gry.

Drugi koncert tego wieczoru, to *Koncert klawesynowy d-moll* J. S. Bacha, który usłyszymy w wykonaniu bodaj najslynniejszego artysty tego instrumentu – Elżbiety Stefańskiej. Profesorki naszej Akademii Muzycznej nie trzeba nikomu przedstawiać, starczy przypomnieć, że światową karierę rozpoczęła od Międzynarodowego Konkursu Klawesynowego w Genewie, gdzie otrzymała pierwszą nagrodę i nagrodę specjalną Henri Getza i od tego czasu jest niekwestionowaną gwiazdą prestiżowych sal koncertowych.

W programie koncertu znajduje się jeszcze *V Koncert brandenburski D-dur* J. S. Bacha, w którym wystąpią również krakowscy artyści Maciej Czepielowski (skrzypce) oraz Konrad Górka (wiolonczela). Zapraszamy.

Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na dzisiejszy koncert. Można je odebrać dziś o godz. 12 pod nr. tel. 430-44-28. (AG)

Parę kilometrów za Krakowem Torfowisko jak w Szkocji

Kilkanaście kilometrów za Krakowem leży Szarów, wieś położona na południowym krańcu Puszczy Niepołomickiej. To ulubione miejsce spotkań wszystkich rowerzystów i botaników.

Do wycieczek do puszczy Niepołomickiej nie trzeba nikogo specjalnie przekonywać. Spacery po lesie, zabawy na specjalnie utworzonych placach dla dzieci na stałe weszły już do kalendarza wycieczek każdej krakowskiej rodziny. W puszczy Niepołomickiej nie brak także barków i kawiarni. Będąc w Niepołomicach warto zaglądnąć do Szarowa. To dawna posiadłość Lanckorońskich a następnie Żeleńskich.

Niewątpliwą atrakcją wsi jest tzw. Wielkie Błoto – olbrzymi obszar torfowisk eksploatowanych od lat 70-tych. Co niektórzy torfowe obszary w Szarowie porównują do krajobrazu Szkocji. Być może już za kilka lat teren torfowisk stanie się parkiem krajobrazowym – władze gminy Klaj uczyniły już w tym kierunku starania.

Zarówno puszcza Niepołomicka jak i obszar Szarowa z dawien dawna słyną jako miejsce, gdzie w okolicach Krakowa stworzono najlepsze warunki do turystyki pieszej i rowerowej. To właśnie tu zapędzają się wszyscy botanicy w poszukiwaniu unikalnych roślin do kolekcji. (JOK)



Fot. Anna OSETEK

Na krakowskim Rynku

# Ludowe targowanie



Trwają Targi Sztuki Ludowej. Na Rynku, wśród kramów z różnymi przedmiotami przechadzają się tłumy krakowian i turystów. Największym powodzeniem cieszą się haftowane serwetki i gliniane dzbanki robione na poczekaniu.

Choć pogoda w weekend w Krakowie nie dopisała, na krakowskim Rynku nie brakło zaintereso-

wanych sztuką ludową. Przy stoiskach z drewnianymi rzeźbami i kobiercami gro-

madziły się tłumy ludzi. Niemniej tłoczno było przy glinianych naczyniach i przy kilimach, które powstawały na oczach kupujących. Gdy ktoś znużył się już kupowaniem i oglądaniem dzieł twórców ludowych, mógł zatrzymać się na chwilę w ogródku cepe-

liowskim, gdzie do tańca przygrywały kapele folklorystyczne czy obejrzyć występ jednego z zespołów ludowych. Można było także podziwiać wystawę kilimów i gobelinów. Dla głodomorów przygotowano chłopskie potrawy. Zmęczeni posilali się swojską kaszanką, pieczonymi ziemniakami i prosiętami. Nie zabrakło zwolenników mniej tradycyjnych, ale równie smacznych przekąsek. Ze stoisk gastronomicznych zniknęły szaszłyki, kiełbaski, boczki i kotlety z grilla. Piwo lało się strumieniami. Nie od dziś wiadomo przecież, że nie tak nie podnosi walorów smakowych potraw, jak dobry i zimny napój z pianką. Zabawa trwa codziennie do późnych godzin wieczornych.

Przed nami kolejne dni targów. Organizatorzy zapowiadają moc atrakcji, więc na pewno nikt nie będzie na Rynku się nudził. Nie ważne czy przyjdzie tu celowo, czy przypadkiem. Była tylko pogoda dopisała. (AS)



Wkrótce odnowionemu hotelowi „Saskiemu” wyrosnie konkurencja. Wszystko za sprawą trwającego na ulicy Sławkowskiej remontu. Z dnia na dzień zmieniają się stare kamienice. W jednej z nich robotnicy skuli już stare tynki i ściany. Prace prowadzone są pod nadzorem konserwatora. Na razie nie da się powiedzieć co znajdzie swą siedzibę w odnowionej kamienicy. (JOK)

## Bale dla modeli

W sobotę odbyły się finały konkursu modelek i modeli „Debiuty Lata”. Do konkursu zgłosiło się ponad 70 dziewcząt i chłopców, marzących o karierze na wybiegu.

Do ogólnopolskiego finału konkursu „Debiuty Roku”, który na początku września odbędzie się w Poznaniu podczas Targów Mody, zostali zakwalifikowani modele: Marcin Brzeźniak z Oświęcimia oraz krakowianie: Jarosław Paciuch, Bartosz Rdułtowski, Paweł Borówka oraz modelki: Katarzyna Świerk, uczennica XI LO w Krakowie, Agnieszka Kulak (licealistka z Jasła) i Patrycja Chrobot – licealistka z Pińczowa. Wśród przyszłych modelek najwięcej było chętnych ze szkół średnich w wieku 15 do 17 lat, natomiast przyszli modele próbują debiutować w wieku od 21 do 24 lat.

Publiczność miała okazję obejrzyć eksperymentalne kolekcje renomowanych projektantek. Kolekcję wizytową z dzianiny artystycznej przedstawiła Elżbieta Kotas z Krakowa oraz Justyna Smolec z Katowic. Bardzo życzliwie i gorąco został przyjęty debiut najmłodszej krakowskiej projektantki, 18-letniej Edyty Jasek, uczennicy Technikum Odzieżowego nr 1. Swój debiut miały także pięcioletki, które zaprezentowały makiąż imieninowy i urodzinowy. Po pokazie modelki i projektanci spędzili resztę czasu na balu, który odbył się w klubie „Pod Jaszczurami”. (JOK)

## Kościelna i cywilna Ślubna sobota

Pary, które w Urzędzie Stanu Cywilnego w styczniu br. zgłosiły chęć pobrania się i zarezerwały terminy stają właśnie na ślubnym kobiercu. W sobotę w sali przy ul. Lubelskiej 18 par zawarło związek małżeński. Od wczesnego popołudnia odbywały się też ceremonie ślubne w krakowskich kościołach.



Szampanem i życzeniami uczcili zgromadzeni fakt zawarcia związku małżeńskiego przez Małgorzatę Bator i Rafała Świątkowskiego. Po ślubie i toaście nie brakowało chętnych do pamiątkowych zdjęć.



W jasnych strojach przyszli di USC państwo Beata Sutor i Stanisław Galos. Po ślubie na miodowy miesiąc będą musieli poczekać do września. Wtedy wyjadą na wypoczynek do Niemiec.



W Kolegiacie św. Anny węzłem małżeńskim złączeni zostali Agnieszka Gazda i Konrad Grodziński. Na przyjęcie weselne państwo młodzi i ich rodzice zaprosili gości do hotelu „Forum”. Podróż poślubną odbędzie się w nieznane, ale dopiero po ceremonii cywilnej. (mas), Fot. M. SATAŁA

### Mata kronika

• GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (Mikołajska 6): zaprasza na wystawę prac prof. Witolda Skulicza oraz szereg miniwystaw krakowskich malarzy.

• POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM SZKOŁENIA Izby Rzemieślniczej (al. Mickiewicza 5): zaprasza dzieci i młodzież do szkoły komputerowej dla początkujących i zaawansowanych.

Zgłoszenia w sekretariacie od poniedziałku do piątku w godzinach 8-16 (tel. 421-52-51, 429-24-66).

• SCENA TEATRU ZALEŻNEGO (ul. Kanonicza 4) i Lato Teatralne Stowarzyszenia Dialog: Bogusław Schaeffer „Kaczo” – 19.30.

• BŁONIA KRAKOWSKIE: występy zespołów z Międzynarodowego Festiwalu Ziemi Górskich – 17.;

Dzień bluesowy: koncerty grupy VOX, Nocnej Zmiany Bluesa i John – 18.10.

**Meble rattanowe**  
PRESTIGE  
**Centrum Mix**  
Kraków ul. Wadowicka 8A  
tel. (0-12) 267-45-39  
II piętro

**Tapety** DWÓJKA s.c.  
**Centrum Mix**  
Kraków ul. Wadowicka 8A  
Tel. 267-45-39  
II piętro

## Cudowne ozdrowienie

Karton po soku, stara puszcza po konserwie i inwalidzka kula – to najczęstsze rekwiizyty jakimi posługują się żebracy, którzy w ostatnim czasie pojawili się na najruchliwszych skrzyżowaniach w mieście. Wędrują od samochodu do samochodu z wyciągniętą ręką. Na widok munduru rzucają się do ucieczki.

Nikt nie potrafi powiedzieć jak wielu żebraków żyje w mieście. Jedni „pracują” na chodnikach i przy kościołach. Inni postanowili zarabiać pieniądze na skrzyżowaniach. Zwłaszcza tych, na których jest sygnalizacja świetlna. Wędrowni między samochodami i uskakiwanie spod kół są widokiem dochodowym zajęciem. Żebraków przybywa bowiem w szybkim tempie. Policjanci i strażnicy są bezsilni. Kiedy podjeżdżają na miejsce, na widok oznakowanego samochodu i munduru, żebracy rzucają się do ucieczki. Rekordzistą jest zwłaszcza młody Rumun, który zawsze „pracuje” przy Powstańców Wielkopolskich. Na widok policjantów odrzuca kulę i biegiem umyka między samochodami. Nie pierwszy to w mieście przypadek cudownego uzdrowienia... (JOK)

**HONDA** SAMOCHODY OD REKI\*  
HONDA CIVIC 1.4  
PONADTO W OFERCIE:  
• CIVIC 3D, 5D  
• CIVIC AERO DECK  
• ACCORD  
• PRELUDE  
• CR-V  
• LEGEND  
➤ JUŻ OD 44.900 (CIVIC 3D, 5D)  
w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny, lakier - metalic  
FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"  
**HONDA** AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI  
31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142,  
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53  
• KLIMATYZACJA NA RASY  
• KREDYT 22%  
• PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%

**Gorący 430-44-28**

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwoni.  
Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.  
Dzisiaj przy telefonie: Joanna KOSTRZ

## Ze Stowarzyszeniem Gmin Babiogórskich

## Na samorządowych ścieżkach

Już po raz trzeci działacze samorządowi Stowarzyszenia Gmin Babiogórskich spotkali się na tradycyjnym złazie. W poprzednich latach zdobywali szczyt Babiej Góry. Tym razem wyznaczili sobie spotkanie przy schronisku PTTK na Hali Krupowej.

— Był to typowy zlot gwiazdźdzy, z kilku punktów startowych. Wyruszyliśmy między innymi: z Zawoi-Centrum, Skawicy, Jordanowa. Trasy zjazdu przebiegały po obowiązujących szlakach turystycznych. Spotkaliśmy się wszyscy na Hali Krupowej — mówi Stanisław Smyrak, sekretarz Stowarzyszenia Gmin Babiogórskich.

W sobotę na trasę zjazdu wyruszyli nie tylko samorzą-



downy, ale również ich rodziny i najbliżsi znajomi.

W programie dorocznego święta samorządów rejonu Babiej Góry przewidziano różnorodne atrakcje: wspólne ognisko w rejonie Sidziny-Cisniawy, konkurs z nagrodami

pod hasłem: „Podstawowa wiedza o reformie samorządowej” oraz wspólna zabawa taneczna w rytm góralskich melodii.

— Zjazd samorządowców to znakomita okazja do wzajemnego poznania się. Przeważnie widzimy się tylko „w biegu” na rozmaitych naradach i spotkaniach. To okazja do rozmów i wymiany poglądów na zupełnie innym gruncie. — stwierdził Straszny Gazda SGB, wójt gminy Zawoja Andrzej Pająk.

— Kapitalna impreza. Znakomita forma spędzenia wolnego czasu w gronie dobrych znajomych — dodał z pełnym przekonaniem Lidia Piłch z suskiego Urzędu Miejskiego. (woy)

Ruch nad dobczyką wodą  
Przyspieszenia  
i obawy

MYŚLENICE

Czternaście nowych inwestycji na terenie dwunastu gmin planuje rozpocząć jeszcze w tym roku Związek Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa.

Powstały trzy lata temu Związek tworzy 15 gmin województwa krakowskiego i nowosądeckiego. Podstawowym jego celem jest ochrona wód Zbiornika Dobczyckiego i eliminowanie zanieczyszczeń w zlewni Raby, poprzez budowę sieci kanalizacyjnej, nowoczesnych oczyszczalni ścieków i wysypisk odpadów. W ciągu dwóch ostatnich lat przygotowana została dokumentacja projektowa, teraz nadszedł czas by prace budowlane i montażowe nabrały rozpędu. W tym roku planowane jest zakończenie budowy kolektora Poręba — Trzemesnia — Myślenice, kanalizacja Drogini, kolektor w mieście i gminie Mszana Dolna oraz główne ciągi kanalizacyjne w Myślenicach.

Zadania do wykonania w najbliższej przyszłości to m.in. budowa sieci kanalizacyjnej wokół Zbiornika Dobczyckiego, na terenie Pcimia i Bysiny oraz dokończenie oczyszczalni ścieków w Rabce. Prace te zostaną wykonane dzięki pomocy finansowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

w Krakowie, który przekazał, w formie dotacji i pożyczek, ponad 8,5 mln zł.

Władze Związku niepokoi jednak fakt, że przewidziana na rok przyszły dotacja z budżetu państwa wynosi zaledwie 5 mln. zł, podczas gdy potrzeby określono na 15 mln.

— W uchwale sejmowej z 1997 roku zapisano dotację w wysokości 150 mln, wypłacaną sukcesywnie do 2005 roku, czyli około 17 mln rocznie. Obawiamy się drastycznego ograniczenia dotacji, co spowoduje opóźnienie prac zaplanowanych przez Związek i narazi nas na kary umowne ze strony wykonawców, którym nie będziemy mieli z czego zapłacić — tłumaczy Andrzej Sobczak, dyrektor generalny Związku.

Związek liczy na wsparcie funduszy europejskich, ale na razie jest to sprawa przyszłości. Znacznie bliżej teraźniejszości jest nadzieja na wsparcie finansowe z nowych województw i powiatowych funduszy Ochrony Środowiska. (Nit)

## Krótko

## ZABIERZÓW

Samorząd Zelkowa zaprosił mieszkańców gminy Zabierzów na zielne dożynki do swojej wsi. Rozpoczęły się o godz. 15 poświęceniem przez proboszcza z Brzezia Władysława Szymoniaka tradycyjnych wiązanek. Potem dr Janusz Kamocki, etnograf stojący na czele specjalnie powołanej komisji musiał wyłonić najlepszy bukiet ułożony z zachowaniem wszystkich tradycyjnych ziół. Wygrała Wanda Nowińska.

Panie zrzeszone w Kole Gospodyń Wiejskich wystartowały w konkursie na najsmaczniejszy sernik i makowiec. Pod smakowy osąd jury i publiczności oddano siedem ciast. Komisji konkursowej przewodził szef ogromnej piekarni „Rafapol” z Brzezia Kazimierz Czekaj. Jako profesjonalista nie potrafił wyłonić zwycięzcy. Wobec tego nagrody przyznano wszystkim uczestniczkom konkursu. W zielnych dożynkach w Zelkowie uczestniczyli przedstawiciele władz gminy z wójtem Józefem Krzywoszeką oraz kandydaci na radnych w zbliżających się wyborach samorządowych. (mas)

## PCIM

Peimianie często wyjeżdżają do austriackiej gminy Schützen am Gebirge. W ciągu lat, oprócz zarabiania pieniędzy, które z powodzeniem inwestują w rodzimym gminie, nawiązały tam wiele przyjaźni. Nieformalne kontakty mają wkrótce przybrać formę oficjalną. Za tydzień, na dożynki do Pcimia przyjedzie 35 Austriaków z burmistrzem na czele i wtedy zostanie prawdopodobnie podpisana umowa o współpracy między dwiema gminami. (Nit)

Rewelacja na krakowskim rynku

**RADIO TAXI METRO**  
Nr tel. 636-00-00,  
636-36-36, 96-67  
TRANSPORT BAGAŻOWY

JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!  
ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ

Ogłaszamy nabór taksówkarzy

## Wakacyjne życie biblioteki

PROSZOWICE

Amnestia  
dla zapominalskich

W 1946 roku Mieczysław Lewandowski stworzył — w oparciu o prywatne zbiory — załazek proszowickiej Biblioteki Publicznej. Liczący kilkaset pozycji księgozbiór, mieścił się wówczas w niewielkim pokoju w jednym z domów przy Małym Rynku. 20 lat później biblioteka przeniosła się do nowego budynku przy Rynku 16, który wcześniej zajmowała apteka. W tej właśnie siedzibie Miejska Biblioteka Publiczna obchodziła dwa lata temu jubileusz 50-lecia istnienia.

Dziś proszowicka biblioteka dysponuje 5 tys. książek dla dzieci i dorosłych oraz czytelnia gazet i czasopism. Z tego księgozbioru korzystają nie tylko mieszkańcy miasta, ale i okolicznych wsi. W okresie wakacyjnym ruch jest nieco mniejszy, niż w ciągu roku szkolnego. W bibliotece przeprowadzono więc remont wypożyczalni na parterze, a pozostałym pomieszczeniom nadano nowy wystrój. Póki co, biblioteka nie będzie miała jednak komputera, który pozwoliłby na korzystanie z sieci Internet. Otrzymywane przez placówkę pieniądze pozwalają bowiem tylko na

uzupełnianie księgozbioru, usługi introligatorskie i zakup najpotrzebniejszych rzeczy, takich jak chociażby materiały papiernicze.

Pracownicy biblioteki narzekają też na nierzetelnych czytelników. — Wciąż mamy kłopoty z odzyskaniem książek wypożyczonych przez zapominalskich — mówi Katarzyna Wawrzen, kierowniczka Miejskiej Biblioteki Publicznej. — Mimo iż ilość osób przetrzymujących zbyt długo książki jest niewielka, starannie przyzwyczajeni naszych klientów do oddawania książek w terminie. Niektórzy jed-

nak nie reagują nawet na kilkakrotne upomnienia. Można przypuszczać, że powodem braku reakcji jest lęk przed zaplaceniem kary. Dla takich osób przygotowaliśmy jednak wakacyjną propozycję — do końca miesiąca nie pobieramy dodatkowej opłaty od zapominalskich.

Biblioteka włącza się także w rytm życia miasta. Obecnie przygotowywana jest w niej wystawa poświęcona Proszowicom, które we wrześniu będą obchodzić 640 rocznicę istnienia. Pracownicy biblioteki kończą więc gromadzenie eksponatów, wśród których są archiwalne zdjęcia i pamiątki. Niebawem zorganizowana tu zostanie również tradycyjna giełda podręczników szkolnych. Jak zwykle będzie można na niej kupić używane, ale tanie książki, ćwiczenia i atlasy. (ART)

## Pogoda nie przeszkodziła

Tradycji  
stało się zadość

KŁAJ

Do ostatnich chwil mieszkańcy gminy Kłaj zastanawiali się, czy w tym roku, zgodnie z tradycją, odbędą się dożynki. Wszystko za sprawą pogody. Wreszcie o godzinie 14 wątpliwości zostały rozproszone. Tradycji stało się zadość.

Kilka dni temu, wzdłuż międzynarodowej drogi A4 w gminie Kłaj pojawiły się olbrzymie transparenty. Wszystkie informowały o mających się odbywać w Łęzkowicach dożynkach. Pełne ręce pracy mieli członkowie Komitetu Organizacyjnego. Musieli zadbać nie tylko o przygotowanie imprezy ale i towarzyszących jej akcesoriach. Wyśiłek opłacił się. Olbrzymie dożynkowe wieńce chyba jeszcze nigdy nie były tak piękne i perfekcyjnie wykonane.

O godzinie 14 w kościele parafialnym w Łęzkowicach odprawiona została uroczysta msza św. dziękczynna i w intencji mieszkańców gminy Kłaj. Po niej dożynkowy korowód przemaszerował na

olbrzymi plac w Łęzkowicach. Zaczęły się uroczystości, których przebieg, choć znany z wielowiekowej tradycji zawsze dostarcza niezapomnianych wrażeń i przeżyć. Tradycyjnie więc starostowie dożynkowe wręczyli władzom gminy chleb. Był też konkurs dożynkowych wieńców. Nie zabrakło również przyspiewek, w których znalazły się nie tylko znane z tradycji słowa. Jak zawsze dodano do nich zwrotki, w których mieszkańcy gminy opowiadali o swych radościach i zmartwieniach.

Po uroczystościach zaczął się festyn ludowy. Jak zawsze bawiło się na nim mnóstwo chętnych, nie tylko z gminy Kłaj. Zabawie nie było końca. (JOK)

## ZAWOJA

„Juzyna”  
w wakacje

Zespół powstał we wrześniu 1992 roku przy Gminnym Ośrodku Kultury w Zawoi. Od października 1997 roku działa sekcja młodzieżowa „Juzyna”.

— Grupa prezentuje folklor górali babiogórskich. Zdobywali cenne nagrody. Ostatnio wzięliśmy udział w dorocznym Świącie Dzieci Gór w Nowym Sączu — mówi Anna Kozina z Gminnego Ośrodka Kultury.

Dla dzieci i młodzieży z „Juzyny” wakacje stanowią okres wyczerpanej pracy.

— Za nami występy w ramach jubileuszowego XXXV Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Zostaliśmy zaproszeni na imprezę Europa Pokoju, która odbędzie się 19 września w chorzowskim Parku Rozrywki, jedziemy też na Węgry — dodaje Anna Kozina.

Choreografem zespołu jest Krystyna Kołacz, zaś jego szefem muzycznym Andrzej Stanszek. — Są chlubą Zawoi i całej naszej gminy — dodaje z Stanisław Smyrak ze Stowarzyszenia Gmin Babiogórskich. (woy)

Marzenia  
o większym placu

Nic nie wskazuje, by w tym roku plac targowy w Skawinie doznał się przebudowy. Kupcom i klientom pozostaje oczekiwanie na niewielką choćby modernizację. A ta, jak zapewniają władze gminy, odbywa się stopniowo.

Jeszcze kilkanaście lat temu w Skawinie były dwa targowiska. Na jednym, na miejskich rogatkach, gromadzili się rolnicy i hodowcy bydła. Na placu przy cmentarzu sprzedawano zaś artykuły spożywcze i przemysłowe. Z czasem plac na rogatkach zlikwidowano. Ponoć nikomu się nie opłacał. Zostało tylko miejskie targowisko. Nie sposób policzyć ile osób utrzymuje się z handlu na placu. Z danych, jakimi dysponuje Wydział Handlu Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, wynika, że prawie sześćset. Do tego dochodzą je-

szcze nielegalni sprzedawcy i wszyscy, którzy handlują tylko w sezonie letnim.

Na bieżąco plac jest modernizowany. Niedawno odremontowano stoły i dach nad placem. Pojawiły się także wydzielone miejsca dla handlowców zagranicznych. Wokół placu ustawiono także tablice zakazujące picia alkoholu i kosze na śmieci. Są już toalety i budki z „szybkim jedzeniem”. To nie koniec zmian. Nowykluczone, że w najbliższym czasie targowisko zostanie poszerzone. To największe marzenie i sprzedawców i kupujących... (JOK)

## radio

## RADIO KRAKÓW

168,75 FM 1101,60 FM  
Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04,  
Wiad. gosp. 8.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Sport 8.04 20.05, Inf. turystyczny 11.04 - 6.08 Co niesie dzień — w tym: 7.15 Tydzień w tygodniu — potórzenie 9.10 Letnie przeboje 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków 16.00 Co niesie dzień 18.10 Dzień jak co dzień 20.10 W kręgu bluesa — prow. P. Czyż 21.10 Filharmonia na urlopie 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak Radia Kraków

## RADIO ALFA

172,56 FM 1102,40 FM  
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lokalny 13, 17, Dyżury aptek i szpitali 19, Wiadomości kulturalne 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15-17.15 co godz., Kina i teatry 14, Giełda 14.35, Motowiesci 15.15  
6.00 Poranny budzik 9.05 Przedpół. z R. Alfa 9.35 Giełda pracy 11.05-22.00 Muz. non stop 22.05 Listy z Galilei 23.00-6.00 Muz. non stop

## RME FM

170,06 FM 1196,00 FM  
Dziennik od 0.45 co godz., oraz 5.15, 6.15, 7.15, 8.15, inf. krak./pogoda (co godz.) 9.15-11.45 13.15-16.15 inf. dla kierowców — traffic: 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.  
6.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00-12.00 Byle do piątku 12.00-15.00 Na językach 15.00-17.00 Poza zasięgiem 17.00-18.00 Radio muzyka fakty 18.00-20.00 Lista Hop-Bęc 20.00-23.00 Metzoforte 23.00-02.00 O zmroku 02.00-6.00 Nocka FM

## RADIO PLUS

170,76 FM 1193,70 FM 1102,70 FM  
Wiadomości 6-21 co godz., Skróty wiad. co godz. 7.30-16.30 (serwis motoryzacyjny) 17.30 18.30 (Z życia Kościoła) 19.30, Sport 8.04 20.04, Giełda 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoserwis 9.31 15.31 19.31, English on Route 66 9.25 13.25 19.25  
6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 21.15 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30 Plusk 24.00-6.00 Nocny odcięt Plusa

## RADIO WANDA

166,25 1192,50 MHz  
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o święcie: 7.15 Informacje służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina naprawdę dobrej muzyki 11.15 Konkurs — uderz w dzwon 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda — oddam, sprzedam, kupię 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15 Sjęsta z Lajkonikiem 20.15 Piosenka na życzenie 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Serwis RFI 0.15 Muzyczna noc z Wandą

## RADIO RAK

166,25 1192,50 MHz  
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Sport 23.00, Serwis drogowy 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50, Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40, Prop. do listy przebojów piosenki studenckiej 9.05 18.45, Wiecz. Konkurs Muz. 20.01  
6.00 Klub Rannych Ptaków 10.00 RAKTime 15.00-19.00 Program popołudniowy 17.00 Planeta kultury 19.00 Gramy na życzenie 22.00 dRAK-Stop. 23.00 Jazz nie zna litości 24.00 Janosik 0.03 Total Noise 2.00-6.00 Muzyka do kocyka

## APARATY SŁUCHOWE

tel. 422-22-91, tel./fax 422-52-13  
31-025 Kraków  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4  
tel. (0-18) 43-78-14  
33-300 Nowy Sącz  
ul. K. Wielkiego 4  
Najdłuższa tradycja • Najniższe ceny

## USG GABINET LEKARSKI

Diagnostyki Ultrasonograficznej  
Kraków, ul. Szwedzka 27  
pełny zakres badań USG  
(0-12) 267-69-66

## PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®  
KRAKÓW  
ul. Rzeźnicza 2  
tel. 422-41-06  
tel. 421-79-27  
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

## USG SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczycy i inne  
\* KONSULTACJE wszystkich specjalistów  
\* ONKOLOGIA także choroby sutka  
\* OKULISTYKA szkła kontaktowe  
\* ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG  
☎ 421-70-21  
RYNEK Gł. 34 ☎ 421-95-83

## GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG  
Kraków,  
ul. Żuławskiego 14/7  
(przy Nowym Kleparzu)  
Tel. 633 14 75

## MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12  
412-24-59, 412-68-20  
412-12-79, 411-13-78  
ul. Barska 12 (Dębniaki)  
266-50-62, 266-96-65  
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żylaki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroscopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzyca, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE  
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

## NEW MED

❖ sprzęt medyczny  
KRAKÓW,  
ul. Prądnicka 53a,  
tel. 422-38-19  
WADOWICE,  
ul. Pułaskiego 10

## PolDent Centrum stomatologii

Biernackiego 3  
(boczna Kazimierza Wlk),  
tel. 633-44-42,  
090-666-788  
czynne 9.00-21.00  
Pełny zakres usług  
\* USŁUGI RATALNE \*  
Niedziela i święta od 9 do 20

Garaze ocynkowane usługi ślusarskie  
najtaniej w Polsce  
(0-18) 332-10-52  
(0-12) 655-17-29  
(0-18) 332-12-45

TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA  
-handel  
-usługi  
-produkcja  
TEL. 94-77  
http://www.tai.com.pl

## INFORMACJA

c. b.i.t.

MEDYCYN  
HANDEL  
USŁUGI  
PRODUKCJA

telefony całodobowe  
(012)412-18-49  
(012)411-20-60  
(012)413-04-22  
http://www.cbti.com.pl

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCYN PRODUKCJA HANDEL USŁUGI

całodobowe  
94-34  
(0-12) 653-22-02  
0-602 68-97-99  
pon.-pt. 9-18  
(0-12) 634-30-20  
632-34-12

internet http://www.coit.com.pl

czynne codz. 7.30 - 15.30  
ZAKŁADY POGRZEBOWE  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o.  
ul. Rakowicka 41, 411-47-76  
cm. Podgórski, ul. Wapienna, 656-55-11  
cm. Grębatów, 645-31-61  
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 411-35-26  
polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.  
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ ul. Reduty 1 (Batowice)  
CENY KONKURENCYJNE!!!  
tel. 411-45-02, 411-45-04

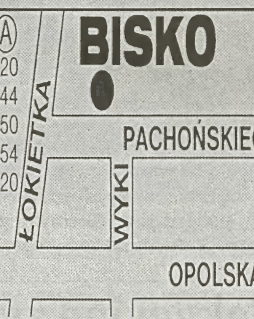
## CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31  
411-86-96

## 580 WZORÓW

## TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



PACHOŃSKIEGO 5  
(0-12)415-66-53  
PN. - PT. 9-19  
SOBOTA 9-14

FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE  
SUCHA BESKIDZKA  
Tel. (0-33) 74-27-65  
MAKÓW PODH.  
Tel./fax całą dobę  
(0-33) 77-13-15  
JORDANÓW-NAPRAWA  
Tel. (0-18) 26-75-816

## GAZETA KRAKOWSKA

BIURA OGŁOSZEŃ

KRAKÓW  
ul. Starowiślna 10  
tel./fax 422-06-03  
NOWY SĄCZ  
ul. Narutowicza 6  
tel. 443-53-34, 443-53-54  
TARNÓW  
ul. Krakowska 12  
tel. 26-44-97

## Aparaty słuchowe i AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa  
„Fonmed” - S.C. Kraków  
ul.Św. Katarzyny 4  
(wejście od Augustiańskiej)  
Informacja i rejestracja:  
tel. 656-18-06

## POLECAMY

## NA WIELKIM EKRANIE

## „Zabójcza broń 4”

reż. Richard Donner

## Kino „Kijów”

Widowiskowy film sensacyjny. Dwaj policjanci z Kalifornii prowadzą śledztwo w sprawie chińskiego emigranta, który został przyłapanym na przemyśle kosztownego klejnotu. Ślady prowadzą do azjatyckiej mafii, przygotowującej zbrodniczą akcję na obszarze Stanów Zjednoczonych.

Film jest kontynuacją cyklu „Zabójcza broń”, w którego trzech dotychczasowych odcinkach niezapomniane kreacje stworzyli Mel Gibson i Danny Glover. Duetowi sympatycznych gliniarzy partnerują Joe Pesci i Rene Russo. Ci, którzy widzieli „czwórkę”, twierdzą że warto wybrać się do kina nawet drugi raz. Czy mają rację?

(Zaproszenia) (ART)

## „Chinese Box”

reż. Wayne Wang

## Kino „Pod Baranami”

Film, pokazywany w naszym mieście w cyklu Waka-cyjne Kino Nocne, miał swoją premierę pięć miesięcy temu. Akcja tego dzieła toczy się w Hongkongu. Angielski dziennikarz dowiadyuje się, że jest śmiertelnie chory. Postanawia poświęcić ostatnie miesiące życia na filmowanie miasta, które już niebawem zostanie przejęte przez Chiny. W czasie zbierania materiału, spotyka piękną Azjatkę, w której zakochuje się. Czy w tajemniczość? W filmie jednego z najlepszych reżyserów młodego pokolenia, oglądamy znakomity duet aktorski Jeremy Irons - Gong Li. Uczta dla smakoszy kina!

(Zaproszenia) (ART)

## „Tarzan

## i zagione miasto”

reż. Carl Schenken

## Kino „Warszawa”

14 lat musieliśmy czekać na nową wersję ekranizacji przygód Tarzana, którego stworzył Edgar Rice Burroughs. W filmie nakręconym przez Carla Schenkena. oglądamy dalsze dzieje władcy małp, który nie mogąc przystosować się do miejskiej cywilizacji („Grey-stoke” z 1984 r.), wraca z Anglii do afrykańskiej dżungli.

Od ostatniego filmu o Tarzanie minęło sporo czasu, więc realizatorzy postanowili zatrudnić nowych, młodych aktorów. Christophera Lamberta zastąpił więc znany z „Żołnierzy kosmosu” Casper Van Dien, u boku którego wystąpiła (w roli żony) piękna Jane March (m.in. „Kochanek” i „Barwy nocy”). Razem wyruszają na Czarny Ład, który chce spłodować ekspedycja europejskich poszukiwaczy skarbów. By przekonać się, czy Tarzanowi uda się obronić przed nimi mieszkańców świętego miasta Opar, wystarczy wybrać się do kina „Warszawa” na dzisiejszy seans.

(Zaproszenia) (ART)

## ZAPROSZENIA

O GODZ. 12  
TEL. 430-44-28 (AG)

## GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

## TEATRY

◊ **TEATRZYK ULICZNY „GROTESKI”** (namiot na placu Rynku Głównego): spektakle co godzinę od godz. 14.00 do zmruku.  
◊ **TEATR TRADYCYJNY** (ogródek Domu Polonii, Rynek Gł. 14): Zdobyćcie Bieguna Północnego przez Czecha Karola Niemca — 20.30.

## FILHARMONIA

◊ **KOŚCIÓŁ XX. MISJONARZY** (ul. Stradom): VI recital z cyklu „Lato organowe'98” w wykonaniu Maurycego Merunowicza. W programie: Bach, utwory francuskiego baroku, Franck — 19.30.

## KINA

◊ **APOLLO** — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasa 11a, tel. 421-89-50): Gatunek II (USA 15) — 15.30; Armageddon (USA 15) — 17.15; Kod Merkury (USA 15) — 20.  
◊ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Armageddon (USA 15) — 13.30, 20.45; Kod Merkury (USA 15) — 16.15, 18.30.  
◊ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Buntownik z wyboru (USA 15) — 15.15; Fakty i akty (USA 15) — 17.30; Brooklyn Boogie (USA 15) — 19.15; Kod merkury (USA 15) — 21.  
◊ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): łowca androidów — wersja reżyserska (USA 15) — 15; Lepiej być nie może (USA 15) — 17.15; Armageddon (USA 15) — 19.45.  
◊ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krańskiego 34, tel. 422-30-93): Zabójca broń 4 (USA 15) — 15.30, 18, 20.30.  
◊ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Barwy kampanii (USA 15) — 16; Aleja snajperów (ang. 18) — 18.30; Bracia Witmanowie (weg.niem.fr.pol. 18) — 20.30.  
◊ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Prostytutki (pol. 18) — 14.45; Titanic (USA 15) — 16.45; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.  
◊ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Przeklęty (USA 15) — 12.15; Siedem lat w Tybecie (USA 15) — 14; Ciemna strona Wenus (pol. 15) — 16.30; Chinese box (USA-fr.ang. 15) — 18.15; Spaleni słońcem (ros.fr.) — 20; Wakacyjne kino nocne: Piąty element (USA,fr.) — 22.30.  
◊ **SPINKS** (os. Górali): nieczynne  
◊ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Kod merkury (USA 15) — 16.30, 18.30, 20.30.  
◊ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): nie-

czynne

◊ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Sześć dni, siedem nocy (USA 15) — 16.30, 18.30, 20.30.  
◊ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełna-sprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Marta i wielbiciel (ang. 15) — 16; Boogie nights (USA 18) — 17.30, 20.15.  
◊ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Tarzan i zaginione miasto (USA 12) — 15.15; Zabójca broń 4 (USA 15) — 17, 19.30.  
◊ **WRZOS** (Zamojskiego 50): przerwa urlo-powa do 27 sierpnia.  
◊ **PARADOX** (Krowoderska 8): nieczynne  
◊ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): nieczynne

## WAWEL

◊ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., pt. 9.30-16.30, śr. — wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 9 zł i 4 zł. ulg.): „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł. ulg. wraz z usługą przewodnicką) • Donatorce — w hołdzie. Odnowione obrazy z daru Karoliny Lanckorońskiej (do 31.10)  
◊ **WAWEL ZAGINIONY** (pn., śr. — wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15. Bilety 4 zł i 2 zł. ulg.)  
◊ **ZBROJOWNIA** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł i 3,50 zł. ulg.)  
◊ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)  
◊ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)  
◊ **MUZEUUM KATEDRALNE**; (codz. 10-15)  
◊ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł. ulg.)

## MUZEA, WYSTAWY

◊ **NARODOWE**  
◊ **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):  
• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)  
• Przerzeń i czas — kobierce wschodnie ze zbiorów Muzeum Narodowego (możliwość zwiedzania wystawy z przewodnikiem, rezerwacje grup należy zgłaszać tel. 634-33-77, 632-05-19, wystawa czynna do 31.08)

• Witkacy — Głogowski. Portrety wzajemne (do 31.08)  
◊ **SUKIENICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):  
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.  
◊ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):  
• Galeria rzemiosła europejskiego  
◊ **ARSENAL** (Pijarska 8); (codziennie 10-17):  
◊ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18):  
• Z paletą wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki • Takie były początki (do 30.09)  
◊ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt.-cz. nd. 10-15.30, śr. 10-18)  
◊ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-9.30, czw. 9-17)  
◊ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):  
• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasińskiego  
• Wystawa jedwabnych zwojów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto  
◊ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 „9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu”, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):  
• Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat • Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej • Interpretacje. (wyst. tkanin U. Kołaczowskiej)  
◊ (Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-16):  
• „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”  
◊ **ARCHIDIECZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):  
• Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL  
◊ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30);  
• Maciej z Miechowa 1457-1523  
◊ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14):  
• Koronka na wsi polskiej (do 31.08)  
◊ (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 — wst. wolny);  
◊ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) (nieczynne do 31.08)  
◊ **HISTORYCZNE**  
◊ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22); (wystawa stała nieczynna do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17,

sb.-nd. 10-16):  
• Artyści ukraińscy — absolwenci krakowskiej ASP (do 31.08)  
◊ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):  
• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”  
• Joanna Braun — scenografia  
◊ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):  
• Ogrody Krakowa (do 31.08)  
◊ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):  
• Z dziejów i kultury Żydów krakowskich  
• Wycinanki Marty Gołąb (do 31.08)  
◊ **DOM ŚLĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945”  
• „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”  
◊ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18):  
• Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego  
◊ **ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jądwi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14):  
• Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Pastuły • Wiesław Nowak — malarstwo • Halina Cieślińska-Brzeska — Wystawa autorska (do 31.08)  
◊ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59) (nieczynne do 31.08)  
◊ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14) (przerwa do 31.08)  
◊ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16):  
• Rodowód polskiej nafty (do 31.08)  
◊ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):  
• Frans de Jonge „Cracow by night”  
◊ **MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19) (wt., śr., pt., sb. 10-14)  
◊ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)  
◊ **PALAĆ SZTUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20):  
• Wystawa malarstwa „École de Paris” Artyści polscy żydowskiego pochodzenia z kolekcji Wojciecha Fibaka (do 30.08)  
◊ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)  
◊ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem): • 200 lat Starego Teatru  
◊ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny):

• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce  
◊ **WIELICZKA**  
◊ **MUZEUUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16):  
• Dzieje Wieliczki • Solniczki • 400 lat Kościoła Świętego Sebastiana w Wieliczce  
• Moja przygoda w Muzeum (do 31.08)  
◊ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** — III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, wt. 10-16)  
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w iknografii (do 31.12)  
◊ **KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”** (Daniłowicza 10) (8-16)  
• Podziemna trasa turystyczna poziom III; Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża; Jezioro Solankowe: E. Barączka. J. Piłsudskiego, Weimar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych  
◊ **NIEPOŁOMICE — ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

## GALERIE

◊ **ANDRZEJA MLECZKI** (św. Jana 14); (pn.-pt. 11-17, sb. 11-15, nd. nieczynne)  
• Rysunki, plakaty, kartki  
◊ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15):  
• Wystawa fotografii artystycznej „Kontakty” (do 26.08)  
• Kolekcja galerii — malarstwo, rzeźba, grafika  
◊ **BRONISŁAWA CHROMEGO** (Park Decjusza) (śr.-pt. 12-18, sb., nd. 11-18):  
• Ekspozycja stała  
◊ **BUNKIER SZTUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18):  
• Wystawa „Transfer” (do 30.08)  
◊ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)  
• Tadeusz Kantor — Dziennik z podróży 1984-1990  
◊ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu):  
• „Malarstwo Tadeusza Kantora — Czasy Akademii 1934-1939”  
◊ **CKŻ** (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14):  
• Joanna Budyn-Kamykowska — „Ogród wewnętrzny” — pastele (do 23.08)  
◊ **„CENTRUM”** (Al. Jana Pawła II 232) (pn.-pt. 8-21, sob., nd. 10-18):  
• Przegląd prac plastycznych powstałych na kursach organizowanych w NCK, w pracowniach M. Szmigielskiej i R. Makówki (do 30.08)

◊ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17):  
• Wystawa Ludwika Pindla  
◊ **GROTTE NOBILE** (Rynek Gł. 33, I p.) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)  
• Malarstwo i rzeźba  
◊ **„KANONICZA 1”**: (Kanonicza 1); (codz. 10-18):  
• „Ogrody wyobraźni” — rysunki Mirosława Grubki (do 29.08)  
◊ **KRYPTA U PIJARÓW** (Pijarska 2) (wt.-sb. 13-17):  
• In Continuo — sztuka z inspiracji religijnych (do 26.09)  
◊ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20):  
• Średniowieczne narzędzia tortur  
◊ **„PRYZMAT”** (Łobzowska 3); (pn.-pt. 9-16):  
• Letnia Wystawa Grupy Projektantów (do 28.08)  
◊ **„REKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15):  
• „VII Salon Wakacyjny” — mal., grafika, tkanina artystyczna, biżuteria artystyczna, szkło artystyczne, witraże, ceramika, rzeźba (do 25.08)  
◊ **„TEMPORARY CONTEMPORARY”** (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):  
• Ekspozycja stała

◊ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)  
• Kolekcja własna Galerii  
◊ **SZTUKI UKRAIŃSKIEJ** (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16):  
• Cerkiew wg proj. prof. J. Nowosielskiego  
• Ikony z XVI-XX w. z Eparchii Przemyskiej  
• Galeria Współczesnej Sztuki Ukrainskiej, wystawa — sprzedaż, malarstwo, rzeźba, hułulska ceramika i biżuteria  
◊ **KRZESZOWICKI OŚRODEK KULTURY: GALERIA** (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-15)  
• Wystawa z okazji X-lecia Galerii  
◊ **LISZKI: GMINNY OŚRODEK KULTURY**:  
• Fotografiami ze zbiorów ambasady ChRL w Warszawie dotyczące „Opory pekińskiej” i „Dziejów kostiumów w Chinach” (do 31.08)

## INNE

◊ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** — czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)  
◊ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.  
◊ **OGRÓD BOTANICZNY** (Kopernika 27); (szklarnie 10-14, pt. niecz.); Bilety: szklarnia — 3, ulg. 1.50.  
◊ **DLA DZIECI**  
• Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07); (codz. 9-21)  
• Bzikoland (os. Willowe 29); (codz. 9-21)

## TELEFONY NA KŁOPOTY

## Policja 997,

Straż Pożarna 998,  
Pog. Ratunkowe 999

## W RAZIE CHOROBY

◊ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynny całą dobę)  
◊ **DYŻURY SZPITALI**  
◊ **KRAKÓW**  
• chirurgii ogólnej chirurgii urazowej, laryngologicznej, urologicznej, okulistyki (Złota Jesień 1, 647-66-66), chirurgii dziecięcej (Prądnicka 35, tel. 633-31-05).  
• Domowa Pomoc Leksarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64  
• Nagła Pomoc Leksarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00  
• Całodobowa Pomoc Leksarska — tel. 266-14-71  
◊ **BIELSKO-BIAŁA**  
• Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11  
◊ **OŚWIĘCIM** • Wysokie Brzegi 2 — 42-20-11  
◊ **SUCHA BESKIDZKA** • Szpitalna 6 — 74-38-55  
◊ **WADOWICE** • Karmelicka 34 — 330-21  
◊ **ZYWIEC** • Sienkiewicza 30 — 40-51  
◊ **DYŻURNE POGOTOWIA**  
◊ **KRAKÓW**  
• Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala telefoniczna — 422-36-00  
Podstacje KPR:  
• Lotnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,  
• Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,  
• Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,  
• Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,  
• Wieliczka (ks. Goliana 6) — 278-12-89, alarmowy 999,  
• Krzeszowice — 999  
• Jerzmanowice — 389-50-99  
• Iwanowice — 388-40-99; 388-41-99,  
• Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99  
• Łobzów (Piastowska 32) — 633-39-99

• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91  
• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11  
• Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99 (całodobowe)  
◊ **PROSZOWICE** — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35  
◊ **MYŚLENICE** — 999, 272-01-80,  
◊ **NIEPOŁOMICE** — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999  
◊ **NIEPOŁOMICE** — miejski 811-999, alarmowy 999  
◊ **SŁOMNIKI** — 388-19-99 (całą dobę)  
◊ **DYŻURNE APTEKI**  
◊ **KRAKÓW**  
• Mogiła 21 — 411-01-26, Wielopole 26 — 423-16-72, Centrum A bl 3 — 644-17-36, os. Tysiąclecia 42 — 648-33-36, Pilotów 22 — 413-57-07, Radzikowskiego 29 — 637-50-19, Królowej Jadwigi 238 — 425-27-38, Wielicka 79 — 655-93-80, Kalwaryjska 94 — 656-18-50, Wysłauchów 32 — 654-22-99  
◊ **SKAWINA** — Piłsudskiego 23  
◊ **KRZESZOWICE** — Krakowska 1  
◊ **MYŚLENICE** — Żeromskiego 19  
◊ **PROSZOWICE** — Królewska 84  
◊ **WIELICZKA** — Sienkiewicza 24

## CZŁOWIEK W DEPRESJI

◊ **TELEFON ZAUFANIA**  
◊ **KRAKÓW**  
• ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)  
• dla kobiet — 422-47-50 (pon., śr. 10-13, pt. 20-24)  
• dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)  
• dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 (pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64  
• młodzieżowy — 988 (od 14 do 18 bez niedziel)  
• dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)  
• dla alkoholiczów — 656-46-80 (pon.-pt. całą dobę)  
• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)

• informacja o AIDS — 958 (całodobowy)  
• dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)  
• dla osób przeżywających kryzys osobiste — 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)  
• dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)  
• dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn-pt 10-12.30)  
◊ **SKAWINA**  
• Dla ludzi uzależnionych — 276-17-44 (cz-pt 16-19)  
◊ **SUCHA BESKIDZKA** — 986

## GDY ZACHORUJE ZWIERZE

◊ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**  
◊ **KRAKÓW**  
• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki — pomoc całodobowa  
• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pon.-pt. 10-14 i 15-20, sob. 9-15), wizyty domowe;  
• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pomoc całodob.); Gdynska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)  
• Centralna 41, tel. 643-53-08 (pon.-sob. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)  
• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pon.-pt. 9-19, sob. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)  
• Gromady Grudziądz, tel. 655-68-87 (pon.-pt. 9-13, 16-19.30, sob. 9-13.30)  
• Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pon.-pt. 9-13 i 15-18, sob. 9-12)  
• Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pon., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17)  
• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pon.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sob. 9-14)  
• Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pon.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty domowe po 20.  
• Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)  
• Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)  
• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)

• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn-pt 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)  
• Słomiana 17 (pn-sb 9-12 i 16-20, nd 14.30-16.30)  
• Woronicka 16, tel. 412-35-73 (pn-pt 15-19, sb 9-12)  
• os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn-pt 8.30-20, sb. dyżury 10-16)  
• os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pon.-pt. 16-20, sob. 9-14, wizyty domowe po godzinie 20)  
◊ **WIELICZKA**  
• Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)  
◊ **AMBULATORIA WETERYNARYJNE**  
◊ **KRAKÓW**  
• Kasprowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22)  
• Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pon.-pt. 16.30-19, sob. 9-13, wizyty domowe)  
• Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 (pon.-pt. 16-19, wizyty domowe po godzinie 19)  
• Na Wierchowinach 19, tel. 425-11-28 (pon., śr., pt., sob., 16-20, wt., cz. 9-15)  
◊ **GABINETY WETERYNARYJNE**  
◊ **KRAKÓW**:  
• os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pon.-pt. 11-19, sob. 9-13)  
• Orlich Gniazd 22, tel. 635-16-28 (pon.-sob. 16-19)  
• Sokółowskiego 23, tel. 413-12-14 (pon.-pt. 15-20)

◊ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**  
◊ **KRAKÓW** (Floriańska 53) — 421-77-72; podatki: pon., śr., czw., pt. 9-15, wt. 11-17.  
◊ **WADOWICE** — 633-35-97

## AWARIA W DOMU

◊ **POGOTOWIE GAZOWE**  
◊ **KRAKÓW** — 992, 656-50-36  
◊ **BIELSKO-BIAŁA** — 992  
◊ **OŚWIĘCIM** — 992  
◊ **WADOWICE** — 326-02  
◊ **ANDRYCHÓW** — 75-42-20  
◊ **POGOTOWIE ENERGETYCZNE**  
◊ **KRAKÓW**:  
• Śródmieście — 421-27-49  
• Krowodrza — 633-06-97

• Nowa Huta — 644-12-10  
• Podgórze — 656-21-55  
◊ **ANDRYCHÓW** — 75-29-29  
◊ **BIELSKO-BIAŁA** — 991  
◊ **OŚWIĘCIM** — 42-35-35  
◊ **WADOWICE** — 339-34  
◊ **POGOTOWIE WODOCIĄGOWE**  
◊ **KRAKÓW**:  
• Krowodrza — 422-92-05  
• Nowa Huta — 648-28-61  
• Podgórze — 655-53-98  
• Śródmieście — 422-92-05  
◊ **ANDRYCHÓW** — 75-26-40  
◊ **WADOWICE** — 356-28  
◊ **POG**

**SPRZEDAŻ**

ROŻNO i bimar - sprzedam. Tel. (014)670-18-78  
TELEFON bezprzewodowy nowy sprzedam. 0-602-744-478.

**KUPNO**

SKLEP Fotograficzny przyjmuje do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków, Wiślna 10.

**USŁUGI**

DOMOFONY- naprawa. (012)423-59-97  
NAPRAWA domowa RTV- video, dojazd gratis (012)285-92-75  
NAPRAWA sprzętu AGD- pralek, lodówek (012)412-89-56  
WIDEOFILMOWANIE (012)429-74-01

**KOMPUTERY**

**SPRZEDAŻ**  
DRUKARKA atramentowa NEC-400. 0/602-744-478, (0-18)441-40-82.

**FAUNA, FLORA**

**SPRZEDAŻ**

AMERYKAŃSKIE staffordy, szczeniaki rodowodowe sprzedam. (0-33) 174922.  
BERNARDYNY szczeniata oraz reproduktor (0-18)352-67-35.  
BERNARDYNY z rodowodem lub bez, cena umowna. (0-18)44-64-940 po 20.  
DOGA suczkę półroczną. (014)42-43-29 do 16, (014)42-42-59 po 22.  
JAMNICZKI, Bernardynki, Szpice, Bokserki. (014)42-43-29 do 16, (014)42-42-59 po 22.  
KOCIĘTA perskie, szynszylowe, 3 miesięczne, tanio sprzedam. 0602-801-988  
KOT perski, biały, 5-miesięczny, z rodowodem. Sprzedam. Tel. (014)670-23-67  
OWCZARKI niemieckie rodowodowe: szczeniaki, młodzież. 0/90-69-15-29.  
OWCZARKI niemieckie szczeniata ładne - sprzedam. Dębica, tel. (014)670-57-52  
ROTTWEILERY 12-tygodniowe, szczepione sprzedam. tel. (014)791-339.  
SADZONKI Maliny „Weten”, z dowozem, posadzeniem tanio. (014)26-56-53.

**INNE**

**ZDROWIE**

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne.  
090-215-991, 0601-428-158, Kraków- GINEKOLOGIA.  
CHUDNIJ zdrowo. 100 % gwarancji. Do 10 kg miesięcznie. (014)22-40-55.  
GINEKOLOGIA 090-690-482  
GINEKOLOG - leczenie, zabiegi. Łódź 0602335083.  
PRODUKTY Herbalife. 014)22-40-55 godz. 9.00-13.00.  
REWELACYJNE, szybkie pozbycie się: otyłości (10zł), zylaków (10zł) oraz powiększenie piersi (10zł). Nowy Sącz 1, Dunajewskiego 10 skr.poczt. 126.

**TURYSTYKA, SPORT**

DARŁÓWKO, wczasy nad morzem, ceny konkurencyjne, wrzesień. 094/314-28-02

**TANIA OFERTA**

**WCZASY KRAJOWE**  
m.in. Busko Zdrój, Szczawnica

**GRECJA  
CHORWACJA  
LAZUROWE WYBRZEŻE**  
Dojazd autobusem lub własny

Biurowo Podróży KORMORAN  
Kraków, ul. Warszawska 14  
tel. (0-12) 423-47-37

**TURYSTYKA, SPORT**

KRYNICA - wczasy, wycieczki, dzieci, emeryci - taniej tel./fax (0-18)471-56-42.

RYTRO, Pensjonat „Agawa”: zielone szkoły, wycieczki, wczasy, zjazdy, konferencje, obozy zimowe, przyjęcia weselne. (0-18)446-90-18.

RYTRO k/Piwnicznej: tanie wczasy, zielone szkoły. DW „Relaks” (0-18)446-90-28.

TANIE wczasy, zielone szkoły. Rytko k/Piwnicznej D.W. „Relaks” (0-18) 446-90-28.

WINDSURFING z pełnym osprzętem sprzedam. (0-18) 443-58-31, 443-61-00.

WYNAJMĘ dom w Tatrach. tel. 0601-456-372

**WŁOCHY  
NIEMCY**  
Koncesjonowane linie przewozowe

**Radtur**  
do  
Rzymu - Neapolu  
Mediolanu - Turynu - Genui  
oraz  
Hannoveru

*Sprzedają prowadzą:*  
Dębica „Radtur”, ul. Konarskiego 1, tel. (0-14) 676-10-77  
Myslenice „Radtur”, ul. Sobieskiego 2, tel. (0-12) 274-18-45  
Nowy Sącz „Światowid”, pl. Dąbrowskiego 8, tel. (0-18) 443-43-97  
Tarnów „Radtur”, ul. Krakowska 16, tel. (0-14) 21-06-94

Centralna Rezerwacja Miejsc i Sprzedaż  
**Radtur Sp. z o.o.**  
ul. M.C. Skłodowskiej 9, 31-025 Kraków  
tel. (012) 421-80-22, 421-37-00,  
ul. Józefińska 13, tel. (0-12) 656-49-09

**MATRYMONIALNE**

ABSOLUTNIE nr. 1 w Krakowie. Oferty matrymonialne, towarzyskie, zapraszamy. 012/ 658-05-32

BIURO „Alicja”- Kraków, ul. Worcella 6/18. (15-18)/ 012/422-46-60

**BIZNES**

A. Pożyczki niekonwencjonalne, zakupy na raty, doradztwo finansowe. (0-18)444-28-10.

ULOTKI, gazetki, materiały reklamowe roznieśnieni rzetelnie, faktury VAT. (012)421-81-55, 0602-75-45-75

AGENCJA „Lider” odzysk długów, wywiad gospodarczy, detektywistyczne, ochrona. (012)633-58-36

ATRAKCYJNY Lombard Długa 5. Pożyczki pod zastaw wszystkich (012)422-15-54

**BIZNES**

BANKOWE pożyczki, również z innych województw. Kraków, Łazarza 13. (012)421-82-21.

BEZPOŚREDNI importer niemieckiej odzieży używanej Mix sortowany, cena 4,20 zł/kg (netto). Czyściwo 1,5 zł/kg. Brzesko, Piastowska 15, Filia Osieczany 106 „Diamsil” 2 km od Myslenic. Informacja tel. (014)66-323-82, 090/320-304.

DŁUGI odzyskiwanie, wywiadownia gospodarcza, zakładanie firm, porady prawne „PROKURA” (012)421-93-18

**B&B**  
1989

**WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I SUPERMARKETÓW**

- urządzenia chłodnicze
- systemy rurowo-kulowe
- laby, regały
- kosze, wieszaki, manekiny
- systemy wejścia-wyjścia
- wagi i moc detali

31-510 KRAKÓW, ul. Rakowicka 31  
wjazd od al. Prądmowskiego 24-26  
tel./fax (012) 613 15 08  
090 333 701  
• ul. Krakowska 37  
tel. (012) 423 60 57

FERMĘ drobiu w Machowej, trasa Tarnów - Pilzno sprzedam. (014)21-09-44 wieczorem.

**Lokal handlowy o pow. 118 m<sup>2</sup> (magazyn, telefon)**

**MOTO-POLMOZBYT**  
Nowy Targ  
ul. Podtatrzańska 3,  
tel. (0-18) 266-40-13

FIRMA Marketingowa zaprasza do współpracy obcokrajowców mówiących po polsku. 012/645-43-70

FLAGI (012)423-71-16

HURTOWNIA Odzieży Używanej w Wierchosławicach, oferuje atrakcyjny niesort niemiecki. Co tydzień nowy TIR. Możliwość transportu. Skupujemy odpady. Tel.(0602)773-413, (0602)608-757, (0-14)22-03-13.

PRZYJMĘ przedstawicielstwo firmy (branda motoryzacyjna) lub współpracę- posiadam lokal przy E-4, telefon samochod dostawczy. (014)68-26-110 od 9-13

LADĘ chłodniczą 4 m na raty- sprzedam. (014)68-61-795 do 17

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie, Lombard Kościuszki 17. (012)421-80-59

**BIZNES**

PROWADZENIE własnego biznesu przy współpracy koncernu amerykańskiego. 012/413-10-70

PRODUCENT- przyczepy gastronomiczne z wyposażeniem, różna gazowe; chłodziarki wody pitnej. (0-52) 381-91-51

**RÓŻNE**

AKORDEON Watmeister-120 nowy, pianino Calisia sprzedam. (0-18)337-25-95.

AKORDEON Septimo Soprani- włoski, 120 bas- typ nowoczesny, stan bdb- sprzedam. Ryszard Szoł, Pilzno, 3 Maja 75, tel. (014)6721-830

BEZKI plastikowe 601 na wodę ( 12 zł/ szt). (014)-681-08-53 wieczorem

DOCHODOWY salon gier- flippery sprzedam. Tel. (014)262-998.

KONTENER odzieży używanej sortowanej z USA sprzedam. tel. (014)42-24-25.

KONTENER biurowy 37 m<sup>2</sup> w Krakowie sprzedam/wynajem na każdą działalność, kontakt telefoniczny: (0-52) 3577123 do godz. 16, (0-52) 3574613 po godz. 19.

KUPIE: antyki, obrazy, meble, srebra. (012)647-80-50, (012)632-71-97

PALETY drewniane sprzedam. 0602-763-522

PIANINO niemieckie całkowicie sprawne sprzedam. Tel. (014)42-32-78.

**SPRZEDAM**  
ślizgacz wodny HEAIT XRT silnik Mercury 120 KM, nowy, cena 40.000 zł lub zamiennie na samochód; łódź Medeo bez silnika na podwoziu, cena 8.000 zł lub zamiennie na samochód; wytwornice prądu 120 V z rozruchem samochodowym moc 2 KW; migomiat kompletny 130 A; otwieracze drzwi garażowych prod. USA, fax Panasonic 900 MHz; nagrzewnica olejowa na 100 m<sup>2</sup>; klimatyzator chłodzący pow. 100 m.  
Tel. 0-14/43-61-26

RAMONCZKA- kurtka skórzana czarna, średni rozmiar, stan dobry, tanio. (014)66-315-28

ROLNIK! znalazłeś na polu meteoryt lub dółki po nim, wykopałeś kości mamuta, kupię. Kowalczyk, skr. 1627, Wrocław 17.

SOLARIA JK Ergoline Turbo Power, 160 W lampy - sprzedam. Najtaniej w Polsce! Tel./fax (0-52) 3738519.

SPRZEDAM solaria (4 sztuki) JK-26 Ergoline, na żetony tel. (012)429-63-74, 422-35-60

SUKNIE ślubną z krótkim rękawem, halka, tanio sprzedam. (014)21-16-89.

TATUAŻ ARTYSTYCZNY, KOLCZYKOWANIE. Kraków, ul. Lea 22, tel. (012)632-56-11

TARNÓW - atrakcyjne miejsce pod reklamę przy trasie wylotowej wynajmę. (0-14)26-65-59.

TELEFON bezprzewodowy kupię (500 metrów). (012)423-56-14

WORKI płócienne- około 2 tys. szt- 99 gr sztuka. tel. (018)27-719-19

KORA, drelichy, komplety pościelowe, tanio. Będzin (032)267-24-77

WRÓZBY, magia, radiesteza, bioterapia, astrologia. Kraków, Zamkowa 22/1. 0602-53-66-84.

WRÓZBY- Sybilla. (012)421-58-84

WYCENA obiektów, kosztorysowanie (0-18)442-75-11

ZIEMIĘ z wykopów przyjmę. (0-14) 26-65-59.

**Zespół Opieki Zdrowotnej  
39-200 Dębica, ul. Krakowska 91**  
*ogłasza przetarg nieograniczony*

**na dostawę węgla  
ilość 300 t i koksu 85 t.**

szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (cena 20 zł) do odebrania w Zespole ds. Zamówień Publicznych ZOZ Dębica lub za zaliczeniem pocztowym - na pisemną prośbę oferenta.

Wadium wynosi 2.000,00 zł.  
Termin składania ofert 4.09.1998 r. godz. 10, termin otwarcia ofert 4.09.1998 r. godz. 11 - Sala Konferencyjna.  
Szczegółowych informacji udziela się pod nr. tel. (0-14) 681-82-22

**Urząd  
Gminy Bobowa**  
*ogłasza przetarg dwustopniowy na*

**Pełnienie czynności związanych z utrzymaniem i eksploatacją kanalizacji sanitarnej i oczyszczalni ścieków w Bobowej**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można wykupić w siedzibie Urzędu Gminy w Bobowej w godz. 8.00-14.00 (cena 10.00 zł).

Termin składania ofert wstępnych upływa w dniu 10.09.1998r.

**Górnośląski Ośrodek  
Rehabilitacji Dzieci**  
im. dr. A. Szebesty w Rabce, ul. Dietla 5  
*ogłasza przetarg nieograniczony*

**na dostawę sprzętu  
rehabilitacyjnego  
i medycznego**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można nabyć w Sekretariacie GORD, pok. nr 1.

Upoważnionym do kontaktów z oferentami jest mgr Jan Rola, tel. (0-18) 267-63-00 wew. 235 od 7 do 13.

Termin składania ofert upływa **24.09.1998 r. o godz. 14.**  
Otwarcie ofert nastąpi **25.09.1998 r. o godz. 10.**

**Nadleśnictwo GROMNIK**  
*informuje, że posiada w sprzedaży w drodze upłynienia materiałów magazynowych części do różnych pojazdów mechanicznych oraz materiały budowlane.*

Informacje można uzyskać telefonicznie: 0-14/ 527-550

**LEAR**  
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE w KARNIOWIE 32-010 KOCMYRZÓW  
Placik VAT

- ★ OPONY NOWE I BIEŻNIKOWANE do samochodów ciężarowych, przyczep i naczip
- ★ BLACHY CZARNE tłoczone i karoseryjne
- ★ CZĘŚCI DO PRZYCZEP HL80-11-D83-P4-D616 oraz do NACZEP
- ★ BĘBNI HAMULCA do wszystkich samochodów ciężarowych krajowych i zagranicznych oraz przyczep i naczip
- ★ CYLINDRY: udźwig 16 t, wysokość 56 cm, 4-stopniowe i 5-stopniowe

Punkt informacyjny:  
KRAKÓW, ul. Promienistych 11/8 tel./fax (0-12) 412-92-97 od 7 do 17

**akropol**  
AUTORYZOWANY SALON I SERWIS SAMOCHODÓW DAEWOO

**Najnowsza promocja samochodów Daewoo!**

**Espero 4500 zł TANIEJ!**  
**Nexia 2000 zł TANIEJ!**  
**Lanos S 3000 zł TANIEJ!**  
**Tico 2500 zł TANIEJ!**  
**Polonez 3000 zł TANIEJ!**

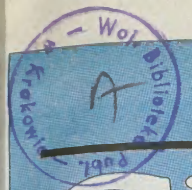
*Kolejna obniżka cen!!!*

*Jakość wzrosła  
Ceny spadły*

Nasz adres:  
30-149 KRAKÓW ul. Balicka 117  
tel. 638-00-20, 637-92-74  
e-mail: akropol@dcs.daewoo.com.pl  
www.daewoo.com.pl/dealers/akropol

**Przykładowe ceny:**  
Tico - 19 800 zł!!!  
Polonez - 20 100 zł!!!  
Lanos - 28 900 zł!!!





## XVII ME w lekkiej atletyce

# 3 - 4 - 1!

Szczegóły  
na str. 15

## Lepiej było strajkować

Wreszcie wszyscy zagrali! Mowa oczywiście o naszej piłkarskiej ekstraklasie, która wznowiła rozgrywki po przerwie spowodowanej klubowym buntem. Choć wolno przypuszczać, że hierownictwo i kibice mistrza Polski woleliby, żeby strajk jeszcze trwał... Wszak wówczas ŁKS nie postradałby punktów na własnym boisku i to z rywalem, którego w rundzie wiosennej - i to na jego terenie - formalnie „rozjechał”. Porażka porażką, ale najbardziej martwić może fatalna forma podopiecznych trenerów Dziuby i Polaka. Z drugiej jednak strony na co liczą przy łódzkiej alei Unii, skoro w przerwie letniej pozbywają się dwóch najlepszych piłkarzy - Kłosa i Trzeciaka...

Punktową normę, jeszcze w piątek, wykonała Wisła. Przy Reymonta mogą powiedzieć, że wszystko dobre, co się dobrze kończy. A swoją drogą przydałoby się mieć tyle przychylności Niebios już jutro, w Trabzonie. Cóż, forma „Białej Gwiazdy” nie nastroja nazbyt optymistycznie...

(BAT)

Puchary pucharami, ale w najbliższą sobotę ma być rozegrana szósta kolejka ligowa. Pary: Ruch R. - Wisła, Widzew - Odra, Polonia - Pogoń, Zagłębie - Górnik, Stomil - ŁKS, Lech - Ruch Ch., Amica - Bełchatów, Katowice - Legia.

## I liga

- \*WISŁA Kraków - LECH Poznań 2:1 (0:1)
- \*RUCH Chorzów - STOMIL Olsztyn 1:0 (1:0)
- \*KATOWICE - WIDZEW Łódź 0:2 (0:1)
- \*LEGIA Warszawa - AMICA Wronki 3:1 (2:0)
- \*ŁKS Łódź - ZAGŁĘBIE Lubin 0:2 (0:2)
- \*GÓRNIK Zabrze - POLONIA Warszawa 2:0 (0:0)
- \*POGOŃ Szczecin - ODRA Wodzisław 1:0 (0:0)
- \*BEŁCHATÓW - RUCH Radzionków 2:1 (0:0)

1. WISŁA Kraków	3	9	3	0	0	7:3
2. LEGIA Warszawa	3	7	2	1	0	6:3
3. GÓRNIK Zabrze	3	7	2	1	0	5:2
4. BEŁCHATÓW	3	6	2	0	1	4:3
5. KATOWICE	4	6	2	0	2	3:5
6. RUCH Radzionków	4	4	1	1	2	7:4
7. ZAGŁĘBIE Lubin	3	4	1	1	1	4:3
8. RUCH Chorzów	2	4	1	1	0	3:2
9. POGOŃ Szczecin	2	4	1	1	0	2:1
10. AMICA Wronki	3	4	1	1	1	4:5
11. LECH Poznań	3	3	1	0	2	5:5
12. POLONIA Warszawa	3	3	1	0	2	2:5
13. WIDZEW Łódź	3	3	1	0	2	2:6
14. ŁKS Łódź	3	2	0	2	1	3:5
15. ODRA Wodzisław	3	1	0	1	2	3:5
16. STOMIL Olsztyn	3	0	0	0	3	1:4

### Strzelcy ekstraklasy

3 bramki - Czereszewski (Legia), Janoszka (Ruch R.), Patalan (Bełchatów).

2 bramki - Fornalik (Ruch R.), Jackiewicz (Amica), Kampka (Górnik), Kryszalowicz (Amica), Mięciel (Legia), Śrutwa (Ruch Ch.), Wichniarek (Widzew), Wilk (Lech), Frankowski i Niciński (obaj Wisła)

Po 1 bramce mają m.in. wiślaczy Kulawik i Pater.

Bramki samobójcze - Jałocha z Polonii w meczu z Wisłą.



Szczegóły na str. 3

Fot. Marcin MAKÓWKA

Kazimierz Moskal w walce o piłkę z Januszem Decem

### Zdaniem kibica...

#### Po meczu Wisła - Lech



Mariusz Sawczuk

- Wiślaczy mając wyraźnie słabszy dzień pokazali jednak, że nawet w takich okoliczno-

ściach potrafią wygrywać. Trzeba jednak przyznać, że Lech postawił poprzeczkę dosyć wysoko. W tym spotkaniu widać było rezultaty pracy trenera Franciszka Smudy. Drużyna grała do końca o zwycięstwo. Nie wyróżniam jednak indywidualnie wiślaków. Moim zdaniem wszyscy grali na równym poziomie,

tym razem nader przeciętnym. Z drugiej strony życzyć sobie wypada, aby we wtorek w Turcji był podobny wynik. Wierzę w awans Wisły i jednocześnie chciałbym, aby w kolejnej pucharowej rundzie przeciwnik był gdzieś bliżej Krakowa. Wtedy można by pojechać z drużyną i gorąco ją dopingować.

### ...zawodnika

#### Po meczu Hutnik - Petrochemia



Robert Ziółkowski

- Zagraliśmy w trochę zmienionym ustawieniu linii obrony. I znowu nie z tego nie wy-

szło. Generalnie tracimy za dużo goli. Winę ponoszą za to nominalni defensorzy, ale przecież bronić powinni się cały zespół. Weźmy choćby pomocników, którzy specjalnie nie kwapią się do wypełniania zadań defensywnych. W takich sytuacjach łatwiej o błąd, który kończy się czasami utratą bramki. Daleki jestem jednak od te-

go, by uważać, że zostaliśmy źle przygotowani do sezonu. Uważam, że teraz jesteśmy w klasycznym dołku i wybawieniem byłby sukces w lidze. Nie interesuje mnie także, czy dojdzie do zmiany trenera. Takie decyzje podejmuje się przecież nie w szatni, ale na najwyższych klubowych szczeblach. Ja jestem od grania.

### ...trenera

#### Po meczu Unia - Stal



Zbigniew Kordela

- Słyszę, że obserwatorzy tego meczu nie wiedzą za co Adamus dostał czerwoną kart-

kę. Ja całe zdarzenie widziałem, tak jak i sędzia, to mogę o tym opowiedzieć. Prokop i Adamus zostali w okolicach pola karnego Stali i mimo że piłka była daleko od nich zaczęli się wzajemnie przepychać. W efekcie tego Prokop upadł, a wtedy Adamus na niego z premedytacją nadepnął. Mój zawodnik ma po tym

zdarzeniu dużego krwika, decyzja sędziego była absolutnie słuszną. Co do meczu, to rzeczywiście zagraliśmy słabiej i pewnie gdyby Ożóg wykorzystał rzut karny, to byśmy przy takim fatalnym wykańczeniu akcji nie wygrali. Ale mieliśmy trochę szczęścia strzelając bramki w sytuacjach najmniej spodziewanych.

## Po meczu Wisła – Lech

Artur Sarnat

### Niewdzięczny strzał

Niezbędnie często kapituluje. Ale w piątek musiał wyciągać piłkę z siatki. I to w sytuacji, w której strzał dał prowadzenie zespołowi gości...

– Niby mogłem inaczej zareagować, ale w zasadzie było to bardzo trudne – oświadczył Artur Sarnat. – Araszkiewicz oddał bardzo niewdzięczny dla bramkarza strzał. Uderzył piłkę precyzyjnie, a ona leciała między moją nogą i ręką. Zabrakło dodatkowej zastłony.

– Nie szło Wam za bardzo. Czy więc wierzył Pan w wygraną? – Już taki mam charakter, że zawsze wierzę w powodzenie naszych wysiłków. Oczywiście w sytuacjach, kiedy to jest możliwe, a nie gdy przegrywa się dwoma golami, a sędzia spogląda już na zegarek.



– Czy Pański vis-à-vis popełnił błąd przy rzucie wolnym, który pogroził Lecha?

– Myślę, że nie tyle źle ustawił mur, ile niepotrzebnie pozwolił komuś ze swoich kolegów stanąć na linii, w rogu bramki. Przez to Lech nie mógł nas złapać na spalonego. A uderzenie Tomka Frankowskiego to prawdziwe stadiony świata!

– Z Trabzonsporem wypada jednak zagrać inaczej...

– Bezwzględnie! Musimy strasznie uważać. To jest dziewięćdziesiąt minut i jeżeli nam się udało w takim czasie zdobyć pięć goli, to Turkom też nie można odmówić życia nadziejami. Odpukać oczywiście! Jesteśmy strasznie zmobilizowani, znamy swoją wartość i wierzę, że wrócimy do Krakowa z tarczą!

(W.B.)

Bogdan Zając

### Czasami nic nie wychodzi

Obrońca Wisły była wystawiona na ciężką próbę podczas spotkania z Lechem. Z większości sytuacji udało się jej wyjść obronną ręką, w kilku sprzyjało wiślakom szczęście. Nie zmienia to jednak faktu, że nie był to najlepszy występ krakowskiej defensywy.

– Czym Was zaskoczył Lech? – pytamy jednego z obrońców Białej Gwiazdy, Bogdana Zająca. – Wiedzieliśmy, że jest to naprawdę dobry zespół. Potwierdziło to na boisku. Poznaniacy prezentują dobrą ligową piłkę. Chyba nie można jednak powiedzieć, że czymś specjalnie nas zaskoczyli. Wykorzystali raczej naszą niemoc w pierwszej połowie spotkania. Nie wszystko nam się zabrało.

– Czym była spowodowana ta niemoc? – Trudno jednoznacznie powiedzieć. Myślę, że takie

mecze się zdarzają. Dzisiaj do przerwy po prostu nie nam nie wychodziło. Po przerwie gra się trochę ruszyła, stworzyliśmy kilka sytuacji, ale znowu nie mieliśmy szczęścia. I tak ta nerwówka trwała do ostatnich minut.

– Czy takie doświadczenie będzie procentowało w przyszłości?

– Zawsze podkreślam, że siłę drużyny poznaje się po tym jak potrafi sobie radzić w trudnych sytuacjach. Myślę, że dzisiaj to było widać. Do końca dążyliśmy do zwycięstwa.

– Trener Smuda twierdzi, że w obronie są konieczne zmiany. Co Ty na to?

– Nie chciałbym się wypowiadać na te tematy. Trener jest od tego, by ustalać skład. On wie najlepiej co jest dobre dla drużyny.

– Jak będziecie grać w Trabzonie. Czy nastawicie się tylko na obronę korzystnego wyniku z Krakowa?

– Jeszcze nie rozmawialiśmy na ten temat. Do dzisiaj zylaliśmy bowiem meczem z Lechem. Od jutra pojawia się nasz następny cel – Trabzonspor. Myślę, że trener ustali taką taktykę, która pomoże nam w osiągnięciu celu, czyli awansu do następnej rundy pucharu UEFA.

(BK)

Daniel Dubicki

### Duża sprawa...

Daniel Dubicki nie wyszedł tym razem w podstawowym składzie Wisły. W 64 minucie spotkania pojawił się jednak na boisku, zmieniając Grzegorza Patera. Kilka razy szarpnął i dzięki niemu było gorąco pod bramką Kokoszanka.

– Lech to bardzo dobra drużyna. Było widać, że grają u nich doświadczeni zawodnicy. Dlatego bardzo cieszymy się z tego zwycięstwa. Był to dla nas bardzo ciężki mecz.

– Czy przerwa w rozgrywkach nie wybiła Was trochę z rytmu?

– Wiadomo, że jeśli człowiek trenuje cały tydzień i nie dochodzi do meczu, to nie podtrzymywany jest cykl treningowy. Jestem jednak optymistą i wierzę, że znów będziemy grać coraz lepiej.

– Jaka atmosfera panowała w szatni po meczu?

– Była ogromna radość. Wygrana z taką drużyną, z jaką graliśmy dzisiaj to rewelacja.

– We wtorek czeka Was jeszcze ważniejszy mecz. Czy jesteście już myślami przy Turkach?

– Po dzisiejszym spotkaniu trzeba zapomnieć już o Lechu i powoli zacząć myśleć o spotkaniu w Trabzonie.

– Jak z Twoim zdrowiem?

– Już jest wszystko w porządku. Kłopoty mam już za sobą.

(BK)

Uwagi zabrzańskiego „szpiega”

### Błąd Kokoszanka

Uważnym obserwatorem piątkowego meczu Wisła – Lech był Marek Piotrowicz. Do niedawna jeszcze ligowy defensor, był mistrz Polski w barwach zabrzańskiego Górnika. Czyżby zawiesił już piłkarskie buty na kołku? Ostatecznie 35 wiosen to, jak na obrońcę, niekoniecznie wiek emerytalny...

– Trzeba kiedyś podjąć taką decyzję. W moim przypadku złożyło się na nią kilka przyczyn – stwierdził Piotrowicz. – Przede wszystkim zdrowie już nie to... Poza tym otrzymałem z Górnika interesującą ofertę pracy.

– Czyli do Krakowa przyjechał Pan w roli futbolowego szpiega?

– Cóż, i takie rzeczy trzeba robić... Obserwowałem przede wszystkim Lecha, ale i z gry Wisły mam notatki.

– Jak określić postawę poznaniaków?

– Uważam, że sprawiali korzystniejsze wrażenie. Nie zasłużyli na porażkę. Zagrali dobrze taktycznie, trochę zabrakło im szczęścia.

– Czyżby Wisła Pana zawiodła?

– Z pewnością nie zagrała na sto procent swoich możli-

wości. Wówczas Lech byłby bez szans. Za dużo pchała się środkiem, miała wiele strat w linii pomocy, nie było też odpowiedniej asekuracji.

– Czy lechici popełnili jakiś błąd przy ustawieniu muru przed rzutem wolnym, który dał Wiśle trzy punkty?

– To był ich ewidentny błąd! Głównie Kokoszanka, który ustawił w rogu swojej bramki własnego obrońcę. Dzięki temu niektórzy z wiślaków mogli stanąć tuż przed bramkarzem, zasłonić go, nie będąc na spalonym.

(BAT)

## I liga – wyniki

GÓRNIK Zabrze – POLONIA Warszawa 2:0 (0:0)

Bramki: Lekki 71, Gierczak 89. Sędziował G. Gilewski z Radomia. Żółte kartki: Dźwigała, Brosz – Wędryński, Dąbrowski, Wdowczyk. Widzów 3096.

GÓRNIK: Bledzewski – Wiśniewski, Lekki, Kosowski – Probiez, Kompala, Dźwigała, Brosz, Agafon – Gierczak (89. Rocki), Kampka (66. Gacek).

POLONIA: Szczesny – Żwirgdauskas, Galuszka, Wdowczyk (62. Jalocha), Michał Żewłakow – Bartczak (77. Vencevicius), Sączawicki, Wędryński, Dąbrowski – Moskal, Olisadebe (46. Bąk).

Czy trener Podeworny zakończy pracę z „Czarnymi Koszulami”? Kto wie... W grze Polonii nie się bowiem nie zmieniło. Warszawianie po prostu nie mają żadnego pomysłu na rozwijanie boiskowych poczynań, są też wolni, słabi kondycyjnie, smutni. Niby do Zabrza jechała Polonia z ambitnym zamiarem powalczenia o zwycięstwo, ale pierwszy celny strzał na bramkę Górnika oddała w... 78 min. Gospodarze z kolei zaprezentowali się korzystnie. Mieli przewagę i gdyby nie Szczesny, to wygraliby wysoko. A tak dopiero w końcówce spotkania przechylił szalę na swoją stronę.

ŁKS Łódź – ZAGŁĘBIE Lubin 0:2 (0:2)

Bramki: Górski 9 karny, Lizak 45. Sędziował R. Rębilas z Krakowa. Żółte kartki: Bendkowski – Piotrowski, Górski. Widzów ok. 2 tys.

ŁKS: Wyparło – Krysiak (73. Bugaj), Bendkowski, Pawlak – Cebula, Wyciszkiwicz, Kos, Wieszczycki, Lenart (31. Niżnik) – Hamlet (46. Matys), Żuberek.

ZAGŁĘBIE: Norko – Szczypkowski, Żuraw, Treściński – Lizak (85. Klimek), Krzyżanowski (46. Wójcik), Górski, Manuszewski (83. Cecot), Grzybowski – Molongo, Piotrowski.

Po spotkaniu trener mistrzów Polski, Marek Dziuba, przeprosił kibiców za fatalny występ ich ulubieńców: – Nie da się grać bez ataku. Zawiedli zresztą także pozostali zawodnicy. Był to najgorszy mecz w wykonaniu ŁKS od momentu, kiedy zacząłem pracować z tą drużyną. Przepraszam kibiców... A lubinianie? Zagrali nieźle, zwłaszcza w defensywie. Udało im się też przeprowadzić kilka kontr, z których dwie przyniosły gole.

POGOŃ Szczecin – ODRA Wodzisław 1:0 (0:0)

Bramka: Mandrysz 85. Sędziował A. Kobiarski z Kielc. Żółta kartka: Lewandowski. Widzów: ok. 3 tys.

POGOŃ: Majdan – Lewandowski, Kaczmarek, Stolarczyk – Pokładowski (87. Noga), Walburg (46. Drumlak), Mandrysz, Fałtyński, Rycak – Sikorski (69. Moskałewicz), Burlikowski.

ODRA: Bęben – M. Staniek, Malinowski, Sowisz – Sibik, Kryger (70. Nylec), Policht, Jegor (76. R. Staniek), Woś (83. Szwarga) – Pałuch, Nosal.

Zaciętość, walka przez 90 minut i generalnie słaby poziom gry. Może wpływ na to miała aura? Kilkakrotnie bowiem nad stadionem, w trakcie meczu, przechodziła so-

lidna ulewa. „Złota” bramka dla gospodarzy padła po błędzie Bębna, który odbił przed siebie piłkę i Mandrysz skorzystał z prezentu. Odra najlepszą sytuację strzelecką zmarnowała w pierwszej połowie, kiedy to Pałuch nie trafił piłką do siatki z ok. 2–3 metrów!

LEGIA Warszawa – AMICA Wronki 3:1 (2:0)

Bramki: Czereszewski 8 i 14, Magiera 87 – Kryszalowicz 71. Sędziował R. Wójcik z Opola. Żółte kartki: Karwan – Bajor. Widzów 4 tys.

LEGIA: Szamotulski – Janiak (74. S.Nowak), Mosór, Murawski, Wojnicki – Karwan, Bednarz, Magiera, Czereszewski – Mięciel (80. P. Włodarczyk), Wiechowski (72. Muddoch).

AMICA: Stróżynski – Małachowski, Kościelniak, Motyka, Małak (76. Dawidowski) – Sokołowski, Bajor, Jackiewicz, Przerada – Kryszalowicz, Sobociński (72. G. Król).

Legia szybko strzeliła dwa gole (akcje Magiera i Wiechowskiego), finalizacja Czereszewskiego) i zaczęła kontrolować wydarzenia na murawie. Ale sił starczyło gospodarzom jedynie na I połowę. Po zmianie stron dominowała już bowiem Amica, ale nie konkretnego nie wynikało z tej przewagi. Kiedy jednak Amica złapała „kontakt” emocje wyraźnie się zwiększyły. Kropkę nad „i” postawił Magiera, który po solowym rajdzie wycofował piłkę w słupek, ale skutecznie wykonał dobitkę.

Trener gości, Wojciech Wąsikiewicz stwierdził: – Mecz huriozabny. Chyba nie zaplanowana przerwa wybiła mój zespół z rytmu szkolenia. Nie było wykonania akcji i z miażdżącą przewagą w polu nie dobrego dla nas nie wynikało. Przyjechaliśmy do świętych polskiej piłki, na słynną Łazienkowską, aby powalczyć. Nie rozumiem dlaczego przegraliśmy 1:3...

Z kolei opiekun Legii, Jerzy Kopa powiedział m.in.: – Drużyna nie ma jeszcze siły na 90 minut, przerwa w rozgrywkach nam nie poszła. Sędzia Ryszard Wójcik i jego świta popełnili żenujące błędy. Jaka Zielniskiego ukarano odsunięciem od gry chociaż w niczym (jak wykazał zapis filmowy) nie zawinił. Sędziowie są bezkarni. Nie mogę się – ze względu na chore serce – denerwować, lecz... muszę.

KATOWICE – WIDZEW Łódź 0:2 (0:1)

Bramki: Wichniarek 17 i 75. Sędziował J. Granat z Warszawy. Żółte kartki: Widuch, Andruszczak – Bogusz (Widzew). Widzów 2,5 tys.

KATOWICE: Lunicki – Adamus, Mandziejewicz, Szala – Szymczyk, Pęczak (70. Jermałowicz), Miąszkiewicz, Widuch, Bała (46. Kuczyk) – Andruszczak (46. Muszałik), Kubisz.

WIDZEW: Olszewski – Gorskow, Lapiński, Bogusz (64. Budka) – Szymkowiak, Gęsiór, Terlecki, Kaczmarek, Siadaczka (82. Szemoński) – Zajac (46. Michalski), Wichniarek.

A jednak Paweł Miąszkiewicz został potwierdzony do katowickiego zespołu, czyli Petrochemia zgodziła się na transfer. Nie pomogło to jednak gospodarzom w konfron-

tacji z Widzewem. Cóż, filigranowy pomocnik niezbyt się rozumiał z nowymi partnerami. Zanim jeszcze rozpoczął się mecz miejscowi kibice urządzili owacje prezesowi PZPN Marianowi Dziurawiczowi, który swoim zwycięstwem zajął miejsce w łóżku honorowej. Potem zaś katowiczanie szarpali, a Widzew umiejętnie ich powstrzymywał i od czasu do czasu atakował. Dwukrotnie trafili i w meczu trener „Baryła” Łazarz mógł się wreszcie uśmiechnąć.

BELCHATÓW – RUCH Radzionków 2:1 (0:0)

Bramki: Patalan 69 i 73 – Janoszka 55. Sędziował: A. Szczelkun z Jeleniej Góry. Żółta kartka: Żymaniuk. Widzów 3 tys.

BELCHATÓW: Krupski – Konkiewicz, Wagner, Przerawacz, Wilczok (83. Hinc) – Cheda (67. Szukdlarek), Sobczynski, Krzynówek, Rzeźniak – Kalkowski (59. Jakóbczak), Patalan.

RUCH: Klytta – Wrześniewski, Wróblewski, Szymiński – Myszor (77. Galeja), Fornalik, Bonk (79. Koscia), Janoszka, Sierka – Żymaniuk (63. Grzyb), Jarosz.

O pierwszej połowie najlepiej byloby zapomnieć. Emocjonująca była zaś druga część spotkania. Nie tylko z racji, że padły w niej trzy gole. Po prostu wreszcie piłkarze zaczęli naprawdę grać w futbol. Gospodarze wrócili dalekiej podróży. Przegrwali przecież, ale trener Pawlak dokonał dwóch zmian, które okazały się na miarę wygranej. W końcowych minutach goście mieli dwie szanse na wyrównanie, ale skutecznością nie popisali się Jarosz i Sierka.

## Mecze piątkowe

WISŁA Kraków – LECH Poznań 2:1 (0:1)

Bramki: Niciński 53, Frankowski 90 – Araszkiewicz 10. Sędziował: A. Naleźnik z Katowic. Żółte kartki: Węgrzyn, Matyja – Nacoń, Wilk. Widzów ok. 7 tys.

WISŁA: Sarnat – Matyja, B. Zając, Węgrzyn – Pater (63. Dubicki), Czerwiec, Sunday, Kulawik, Kaliciak (76. Bukalski) – Frankowski, Niciński.

LECH: Kokoszanka – Głowacki, Urbaniak, Augustyniak – Piskuta, Scherfchen (59. Nocoń), Majewski, Żurawski, Wilk (86. Zawadzki) – Reiss, Araszkiewicz (59. Heuyot).

RUCH Chorzów – STOMIL Olsztyn 1:0 (1:0)

Bramka: Jamróz 25. Sędziował: Z. Urbaniak z Krakowa. Żółte kartki: Mizia, Żaba – Szwed, Preis, Januszewski, Chańko. Widzów 2056.

RUCH: Lech – Siemianowski, Nawrocki, Wleciałowski – Kwieciński (72. Jaworski), Jamróz, Mizia, Surma (88. Molek), Pietruszka – Srutwa, Bizacki (60. Żaba).

STOMIL: Wylupski – Holc, Jurkowski, Januszewski – Preis (46. Dołęga), Szulik, Preiksaitis, Chańko, Szwed (27. Biedrzycki), Kwiatkowski – Orliński.

(Oprac. wb)

Drugoligowy smutek na Suchych Stawach

# Błędy aż do utraty goli

HUTNIK Kraków — PETROCHEMIA Płock 1:2 (0:1)

Bramki: Ziółkowski 87 min — Bajera 34, Woroniecki 80 min.  
Sędziował: T. Stachura z Katowic. Żółte kartki: Ozimek — Popek, Woroniecki. Widzów ok. 500.

**HUTNIK:** Latos — Duda, Prokop, Ziółkowski — Ozimek, Romuzga, Sosin, Stolarz (72. Kloc), Gruchała — Moskal, Wawrów (58. Krupa).

Być albo nie być dla trenerów Waldemara Koconia i Bogdana Ciućmańskiego? Raczej tak i wszystko wskazuje na to, że na Suchych Stawach dojdzie do zmiany szkoleniowców. Jeżeli więc przyjąć, że to zawodnicy mieli uratować trenerską skórę, to zagraли wczoraj raczej tak, jakby chcieli rozstać się... Wprawdzie nie chcemy odbierać im tego, że starali się nawet ambitnie walczyć. Niestety, nogi, płuca i głowa jakoś na nic więcej nie pozwalały. Jednostajne tempo, absolutny brak zaskakujących, niekonwencjonalnych zagrań, zero tzw. stuprocentowych sytuacji strzeleckich. Na osobne potraktowanie zasłużyła natomiast tzw. gra defensywna tak nominalnych obrońców jak też drużyny jako całości. To już nie było futbolowe przedszkole, ale piłka podwórkowa, kiedy za „skórą” ugania się ferajna maluchów! Poniekąd było tak, jak przed tygodniem w derbach z Wawelem — błędy, błędy, aż do bólu, a raczej do utraty goli.

Oba jakże podobne, jeżeli chodzi o okoliczności. Najpierw chciał się włączyć do akcji ofensywnej Duda, ale tylko zgubił piłkę i stało się. Za drugim razem nie popisał się Prokop (nie pierwszy zresztą raz od kiedy broni barw ekipy z Suchych Stawów), rywal mu uciekł i było po przysłowiowej herbacie. Zadziwiające jest też i to, że

w obu przypadkach zawodnicy biegnący z piłką przy nodze okazali się szybsi od krakowian, którzy mieli za zadanie tylko umiejętnie przebić dolnymi kończynami...

W Hutniku dzieje się źle i nie jest to żadne odkrywcze stwierdzenie. Z drugiej strony jednak czy aktualny stan rzeczy rzeczywiście może zaskakiwać? Poniekąd jest to przecież... naturalna kolej dziejów. Czyli pozbywanie się (głównie z przyczyn ekonomicznych) wiodących zawodników i zastępowanie ich piłkarzami o mniejszym zasobie umiejętności. Z drugiej strony jednak i aktualną ekipę Hutnika stać po pierwsze na lepszą grę, po drugie zaś nawet na ubieganie się o czołowe lokaty. Szczerze powiedziawszy konkurencji to nie Liverpool, Bayern czy nawet Monaco. I trzeba pamiętać, że jeszcze nie wszystko stracone!

Wojciech BATKO

## Od 1 do 90 minuty

\*3 — Akcja Moskala ze Stolarzem, centra Gruchały i interwencja obrońców gości.

\*17 — Centra Romuzgi, powietrzna szarża Moskala, ale najszybszy okazał się bramkarz Sejuda.

\*28 — Gocejna na lewej stronie „zakreślił” Ozimkiem, strzelił mocno, ale Latos zdołał wybić piłkę na rzut rożny.

\*34 — Duda stracił piłkę, jeszcze na połowie gości, na rzecz Sobczaka. Płoczanin pognął lewym skrzydłem, a Duda „robił” za asystenta. Nastąpiło dogranie na przedpole Latosa, a nadbiegający Bajera nie miał problemów ze skierowaniem futbolówki do siatki. 0:1.

\*35 — Ostry, minimalnie niecelny strzał Stolarza.

\*38 — Sobolewski znalazł się sam gdzieś na ósmym metrze, „główkował” i trafił piłką w Latosa.

\*41 — Uderzenie Romuzgi i pewna interwencja Sejuda.

\*47 — Próba strzału w wykonaniu Stolarza.

\*52 — Bajera (był spalony?) zagrał do Sobczaka, ten ostro strzelił, ale Latos był na posterunku.

\*59 — Po strzale Sobczaka Latos wybił piłkę na róg, a po wykonaniu kornera krakowski golkeeper wylapał uderzenie Sobolewskiego.

\*64 — Silny strzał Moskala.

\*80 — Prokop, na środku boiska, stracił piłkę na rzecz Woronieckiego. Ten podciągnął do pola karnego i ostro strzelił w lewy róg. 0:2.

\*83 — Centra Malochy z prawego skrzydła, „główka” Szczytniewskiego i piłka trafiła w poprzeczkę.

\*86 — Popek przymierzył z ok. 30 metrów i Latos miał problemy. W rewanżu uderzenie Kłoca, po którym był rzut rożny. Po jego wykonaniu (Kloc) Ziółkowski w zamieszaniu skierował piłkę do siatki. 1:2.

\*89 — Wolej Moskala po zagranii Sosina.

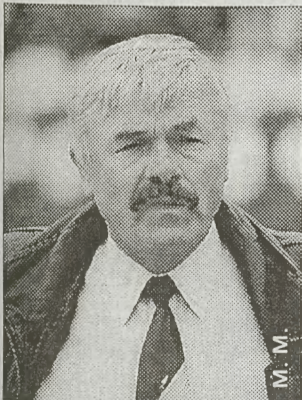
(W.B.)



M. MAKOWKA

## Opinie trenerów

# Obrona do wymiany!



Jerzy Masztaler

(Petrochemia)

— Nie ukrywam, że jechaliśmy do Krakowa trochę na miękkich nogach. Baliśmy się tego meczu. Wiedzieliśmy bowiem, że w każdej chwili Hutnik może zacząć zdobywać punkty. Przecież ten zespół nie zapomniał, jak się gra! Poza tym nie mogłem skorzystać z usług dwóch podstawowych pomocników, Podolskiego i So-

zewki. Drugą linię ustawiłem więc, z konieczności, eksperymentalnie. W takim składzie jeszcze nie występowała. Na szczęście potrafiłmy grać konsekwentnie, dopisało nam też boiskowe szczęście. Jestem wielce zadowolony z wygranej. To tylko umocni nas psychicznie.

Waldemar Kocon

(Hutnik)

— Mamy teraz najstabszą obronę w tej grupie drugiej ligi. Cała formacja nadaje się do natychmiastowej wymiany! Gole, które padły po błędach Dudy i Prokopa można uznać za samobójcze! Oni chcieli się włączyć do ofensywy, stworzyć przewagę liczebną i co z tego wyszło? Strata bramek, które przy aktualnej dyspozycji drużyny okazały się nie do odrobienia. Ciężko nam szło w ataku pozycyjnym, chociaż pod koniec meczu chłopcy pokazali, że jednak potrafią się serwać, w miarę skutecznie.

(wb)

Prezes Hutnika, Jan Popiołek

# Sami panowie widzieli...

Po spotkaniu prezes Hutnika, Jan Popiołek był zdenerwowany. To się wyczuwało. Jak przystało na dżentelmena, hamował się z głośnym wygłaszaniem swoich poglądów.



Z prawej Bogdan Ciućmański, z lewej Waldemar Kocon — po raz ostatni w roli trenerów Hutnika?

Zapytaliśmy jednak sternika klubu, czy za wiążące można uznać to, że w razie niewygrania z Petrochemią z pracą z pierwszym zespołem połączą się trenerzy Waldemar Kocon i Bogdan Ciućmański. Prezes Popiołek najpierw na-

brał powietrza w płuca, a po chwili oświadczył: — Co ja będę więcej mówił. Byli panowie na meczu i chyba sami widzieli... Pewne decyzje muszą zostać podjęte. Nie ma innego wyjścia.

(bat)

# Balice – 9.00

Dziś o godz. 9, z lotniska w Balicach, samolotem czarterowym do Trabzonu odleci piłkarska drużyna Wisły. Jutro zaś o godz. 19.30 czasu polskiego, rozpocznie na tureckiej ziemi rewanżowy mecz rundy wstępnej Pucharu UEFA z tamtejszym Trabzonspor-em.

Na wiślacką ekipę czeka w Trabzonie trener Jerzy Kowalik, który obserwował zespół turecki w sobotnim meczu ekstraklasy. Trabzonspor pokonał u siebie Bursaspor 2:0. Z kolei trener Franciszek Smuda, obecny na wczorajszym meczu Hutnik - Petrochemia, zachowywał daleką idącą powściągliwość na temat wtorkowej batalii.

(wb)

Ligi żużlowe

# Unia na tarczy

Wczoraj walczone na żużlowych torach o ligowe punkty.

**Wyniki meczów II ligi żużlowej:** JAG Speedway Łódź - Kolejarz Opole 47:43, Włóknierz Częstochowa - Śląsk Świętochłowice 68:22, RKM Rybnik - LKŻ Lublin 52:38, Unia Tarnów - Wybrzeże Gdańsk 30:59, Atlas Wrocław - Leżajsk 1525 Krosno 69:21. Mecz Kolejarz Rawicz - Wanda Kraków (62:27) rozegrano awansem. W tabeli prowadzi Wybrzeże (16 meczów - 30 pkt) przed Atlasm (16 - 30) i

Włóknierzem (16 - 26). Unia jest piąta (16 - 22), a wanda jedenasta (16 - 2).

**Wyniki I ligi żużlowej:** Pergo Gorzów - Van Pur Rzeszów 55:34, Iskra Ostrów Wlkp. - GKM Grudziądz 29:61, Unia Leszno - Start Gniezno 51:39, Polonia Piła - Polmos Zielona Góra - przelożony na dziś. W tabeli prowadzi Polonia B. (15 - 23) przed Polonią P. (14 - 22).

(B)

W Popradzie pod planem

# Trzy razy „do tyłu”

W słowackim Popradzie odbywa się tradycyjny turniej hokejowy o Puchar Tatrzanski. W tej silnie obsadzonej imprezie uczestniczy nowotararskie Podhale. Niestety, bez sukcesów.

„Szarotki” w meczach grupowych doznały trzech porażek: z Popradem 2:3, z Koszycami 0:2, z czeską Becherovką Karlowe Wary 0:6. Tym samym nowotararskanie spotkają się dziś w meczu o siódme miejsce z czeskim Chomutowem. W finale Poprad zmierzy się z Duklą Trenczyn.

(wb)

## Krótko

Złote żagle

Siedem krążków

Znakomicie spisali się młodzi polscy żeglarze w rozegranych na wodach w okolicy Tallina mistrzostwach świata juniorów w olimpijskiej klasie 470: reprezentanci Bazy Mrągowo, dwaj Tomasz - Stańczyk i Jakubiak sięgnęli po złote medale!

Srebrne łuki

Grzegorz Targoński (Marymont Warszawa), Paweł Szymczak (Łączność Bydgoszcz) oraz Arkadiusz Ponikowski (Stella Kielce) zostali we francuskiej miejscowości Agen wicemistrzami Europy w łucznictwie. W finale Polska przegrała z Włochami 236:244. Jest to pierwszy medal w konkurencji zespołowej Polaków w 16-letniej historii startów w mistrzostwach Starego Kontynentu.

Siedem złotych medali zdobyli reprezentanci Polski w finale zawodów Pucharu świata w wyciskaniu leżąc zakończonych w Weronie. Polska zajęła drugie miejsce w klasyfikacji zespołowej zawodów, za USA, a przed Czechami. W klasyfikacji Schwartza triumfował Józef Włodzimierz Kielich (Boguszów-Gorce) startujący w kategorii 140 kg, który uzyskał wynik 225 kg. Pozostali złoci medalisci: Piotr Jajdelski (Bystrzyca Kłodzka) - kategoria 52 kg - wynik 92,5 kg, Sławomir Oszczydowski (Poznań) - (90) - 215 kg, Jerzy Sputowski (Łomża) - (100) - 190, Mirosław Wójcikowski (Chelmo) - (110) - 202, Mariusz Bartosik (Nowa Ruda) - (125) - 195, Edmund Lechowicz (Żagań) - (75) - 170.

Multilotek

3 - 5 - 12 - 14 - 15  
21 - 27 - 28 - 29 - 30  
43 - 44 - 45 - 51 - 57  
59 - 65 - 69 - 72 - 80

Twój szczęśliwy numer

16  
3 - 7 - 32 - 37

Duży Lotek

1 - 37 - 41 - 46 - 48 - 49

Goście nie wykorzystali karnego i stracili piłkarza

# Działanie z zaskoczenia

UNIA Tarnów – STAL Stalowa Wola 2:0 (0:0)

**Bramki:** Palej 78 i Wstępnik 90 min. **Sędziował** E. Wyląg z Katowic. **Żółte kartki:** Dariusz Popiela, Dzieciołowski, Tchiekoura i Brożek (wszyscy Unia). **Czerwona kartka:** Adamus w 24 minucie za przewrót i podeptanie przeciwnika. **Widzów** 1000.

**UNIA:** Stawarz – Dzieciołowski, Dariusz Popiela, Tchiekoura – Szczepański – Radliński (46. Palej), Klich, J. Popiela (68. Wstępnik), Brożek – Prokop (75. Łapczyński), Jasiak.

Podopieczni Zbigniewa Kordeli działali w sobotę z zaskoczenia, najpierw doprowadzając do rozpaczy kibiców marnowaniem świetnych sytuacji do strzelenia goli, a potem zdobywając bramki w najmniej spodziewanych momentach. Wpływ na takie rozstrzygnięcie miały na pewno zmiany jakich trener dokonał w składzie po przerwie. Bramki strzelili bowiem nie grający od początku Palej i Wstępnik, a pierwszego gola wypracował inny rezerwowy, Łapczyński. Dlaczego trener wcześniej nie dał im szansy?

– Palej i Łapczyński grali na własną prośbę, oni nie są jeszcze po kontuzjach gotowi do takiego wysiłku – mówił po zakończonej grze Zbigniew Kordela.

Gdy jednak sytuacja nie układała się po myśli gospodarzy, trener posłuchał próśb piłkarzy, ta decyzja warta była trzech punktów!

O tym, że Stal jest zawsze groźnym przeciwnikiem dla najlepszych wiadomo nie od dziś. I rzeczywiście zespół dowodzony przez doświadczonego Ożoga w Tarnowie poczynił sobie dość pewnie, a za sprawą Podlaska każdy z kontrataków gości stwarzał duże zagrożenie pod bramką Stawarza. Stal nie załamała się ani tym, że wspomniany już Ożóg nie wykorzystał rzutu karnego, ani czerwonej kartką dla Adamusa. Goście dopóki mieli siły grali z Unią jak równy z równym, ani myśląc o ograniczeniu się tylko do bronienia własnej bramki. Zadanie mieli o tyle ułatwione, że gospodarze mieli wyraźnie słabszy dzień i mimo wielu prób nie potrafili płynnie rozgrywać akcji pod bramką Wietechy. A gdy już sytuacje udawało się wypracować, to zawodzili strzelecko – m.in. Brożek, czy też nie mieli szczęścia – J. Popiela

la i Palej objali poprzeczkę. Pech opuścił gospodarzy w najmniej spodziewanym momencie, bowiem dobrze bronący wcześniej Wietecha zlekceważył strzał głową Paleja będący przekonany, że piłka przeleci obok bramki. Jego obliczenia były fatalne i nie pomogła nawet rozpaczliwa próba naprawienia błędu, piłka znalazła się w siatce. Stal próbowała jeszcze odrabiać straty, ale gdy nie było już na boisku Podlaska, osamotniony Klempla nie był w stanie przebić się przez blok defensywny tarnowian. Za to uczynił to Wstępnik asekurujący akcję Paleja i Jasiaka.

Zamiast przyłączać się do krytyki kierowanej pod adresem piłkarzy Unii, chciałem zwrócić uwagę na to, że ten zespół będący w sobotę w nie najlepszej dyspozycji mimo wszystko pokonał bardzo groźną Stal. Przewyciężenie własnej słabości i zagarnięcie pełnej puli w sytuacji kiedy może nawet się i na te trzy punkty tak do końca nie zasłużyło, to jest akurat sztuka, za którą Unię po tym meczu cenić trzeba.

Janusz KOZIOL



Krzysztof Palej jest bardzo dobrym piłkarzem, Jerzy Łapczyński udowodnił jednak, że – mimo wymuszonego rozbratu z piłką – o tym jak grać należy nie zapominał. Nie ma więc mowy (co może sugerować zdjęcie) o „wiązaniu butów”

## Od 1 do 90 minuty

\* 1 – Jasiak ograł dwóch obrońców, ale piłkę po jego strzale zdołał odbić Wietecha

\* 7 – po szybkiej akcji Podlasek strzelił po ziemi w długi róg, ale Stawarz „wyciągnął” tę piłkę

\* 8 – zle wybiecie piłki Dzieciołowskiego, na szczęście Stopa strzelił niecelnie

\* 17 – piłka po strzale Podlaska trafiła w rękę Tchiekoury, sędzia dyktuje rzut karny. Jego wykonawca, Ożóg, strzela nad bramką!

\* 20 – z rzutu wolnego z 25 metrów strzelał Dzieciołowski, piłka odbiła się przed bramkarzem, który z trudem zdołał ją utrzymać w rękach

\* 21 – z dystansu strzelał Ożóg, a Stawarz przerzucił piłkę nad poprzeczką

\* 24 – w wyniku przepychanki Prokopa z Adamusem ten pierwszy padł na murawę, a piłkarz Stali złośliwie nadeptał na piłkarza Unii. Za ten wybrk zobaczył czerwona kartkę

\* 41 – Rybak w ostatniej chwili zdołał głową wybić

sprzed nosa piłkę Prokopowi, który składał się do strzału

\* 44 – Klempla z rzutu wolnego strzelił minimalnie niecelnie

\* 52 – Podlasek ograł dwóch tarnowskich obrońców, wyłożył piłkę do strzału Lebiodzie, ale ten fatalnie skisował

\* 57 – wymienionej sytuacji nie wykorzystał Brożek strzelając obok słupka

\* 65 – po centrze Klicha przestrzelił Palej

\* 68 – J. Popiela strzela głową i trafia w poprzeczkę, dobitka Paleja i bramkarz łapie piłkę

\* 69 – znów poprzeczka! Tym razem głową strzelał Palej

\* 78 – centra Łapczyńskiego i Palej głową trafia wreszcie do siatki. Błąd bramkarza, który spóźnił się z interwencją – 1:0

\* 90 – Palej i Jasiak nie potrafili skierować piłki do siatki, uczynił to za nich Wstępnik strzałem z ostrego kąta – 2:0.

Jerzy Łapczyński:

## Nie myślałem o grze

– Jerzy Łapczyński więcej czasu spędza na ławce i trybunach niż na boisku. Czy Pański dzisiejszy występ oznacza koniec kłopotów ze zdrowiem?

– Wygląda na to, że niestety nie. Dziś zagrałem na własną odpowiedzialność. Trener poprosił mnie, bym usiadł na ławce. Szerze mówiąc nie myślałem nawet o grze. Po chwili rozgrzewki trener zapytał jednak czy czuję się na siłach, by wspomóc kolegów. Gra toczyła się o bardzo ważne punkty i – mimo że noga bolała – przytaknałem. Myślę, że jakąś iskierkę do gry Unii dołożyłem, chociażby przez podanie, po którym Krzysiek zdobył prowadzenie.

– Jak długo jeszcze będzie Pan grał na własną odpowiedzialność?

– Trudno powiedzieć. Mam naderwane włókna mięśnia dwugłowego. Chodzę na zabiegi, ale właściwie nic one nie dają. Generalnie, nie nadaję się jeszcze do gry na pełnych obrotach. Zobaczmy jak będzie w tym tygodniu. Bardzo chciałbym zagrać przeciwko Wawelowi. Spędziłem nieco czasu w tym



klubie i wspominam go bardzo miło.

– Miał Pan możliwość ocenienia spotkania z ławką i z boiska. Jak to wyglądało?

– Na pewno nie można mówić o porywającym widowisku. Stal widziałem już w tym sezonie na Hutniku i potwierdziła ona dziś swoją klasę. Zresztą w tym sezonie w lidze poziom jest bardzo wyrównany, nie ma faworytów i słaboszów. Na szczęście dla nas Mietek Ożóg przestrzelił jedenastkę. Do przerwy był więc remis, a w drugiej połowie udało się złapać właściwy rytm i zdobyć trzy punkty. (dnie)

Krzysztof Palej:

## Sny o poprzeczkach

– Czy z Wawelem zagra Pan już od pierwszej minuty?

– Mam taką nadzieję. Wygląda na to, że po kontuzji nie ma już śladu i zdrowie ze składu mnie nie wykluczy. To stara dolegliwość – naciągnięcie mięśnia dwugłowego. Muszę na niego bardzo uważać, tymczasem podczas ligowego spotkania nieco przesadziłem i kontuzja odezwała się na nowo.

– Pańska postawa po wejściu na boisko świadczy jednak o tym, że o dolegliwościach Krzysztof Palej zapomina szybko...

– Ustaliłem z trenerem, że nie zagram od początku. Nie byłem pewny swojej dyspozycji. Gdy okazało się, że drużynie nie idzie, chciałem pomóc.

– I pomógł Pan...

– Myślę, że tak. Widziałem z ławki, że czegoś brakuje, że gra nie układa się po naszej myśli. Muszę szczerze przy-



znać, że chyba nigdy dotąd nie czułem tak mocno potrzeby wyjścia na boisko.

– Czy w tym sezonie obowiązuje zasada, że zanim trafi Pan do siatki, musi wcześniej „zobaczyć” poprzeczkę?

– Na to wygląda i powoli prawidłowość mnie szokują. W nocy zaczynają się mniem... poprzeczki. Myślę jednak, że nieco dopracuję precyzję i będzie dobrze. (dnie)

Stanisław Gielarek

## Pokrzyżowane plany

Trener Stali, Stanisław Gielarek, przed meczem postawił zespołowi zadanie powalenia o komplet punktów. Uważał bowiem, że przy wyrównanej sile sobotnich przeciwników, przy umiejętnej obronie można z kontry zdobyć zwycięską bramkę. I rzeczywiście taka możliwość pogrzenia Unii była, ale gdy najpierw Ożóg nie wykorzystał rzutu karnego, a potem czerwona kartka dostał Adamus, weryfikacja przedmeczowych założeń okazała się konieczna.

– Uważam, że byliśmy dla Unii równorzędnym zespołem, nawet gdy przyszło nam grać w osłabieniu – mówi Stanisław Gielarek. – Niestety tych niesprzyjających okoliczności było w tym dniu za dużo. Przede wszystkim Mietek Ożóg nie wykorzystał rzutu karnego, co do czerwonej kartki nie chcę się wypowiadać, akurat akcja toczyła się w innej strefie boiska i nie patrzyłem na to

co robią Adamus i Prokop. Pograczył nas błąd bramkarza Wietechy, który chyba był przekonany, że piłka po strzale Paleja minie bramkę i na interwencję zdecydował się już za późno. Druga bramka była konsekwencją naszych starań o doprowadzenie do remisu. Zamiast wyrównać straciliśmy w ostatniej minucie drugiego gola. Mimo tego 0:2 uważam, że byliśmy groźni i Unii

to zwycięstwo przyszło z dużym trudem. Grając w 10 ostatnich minutach w samej koniówce, widać to było choćby i po naszym najgroźniejszym napastniku Podlasku. Chłopak napsuł sporo nerwów tarnowskiej defensywie, ale potem zaczęły go już łapać kurcze i nie było sensu trzymać go dłużej na boisku. Mój zespół umie walczyć nie tylko na swoim boisku, tym razem w Tarnowie nie udało się zdobyć punktów postaramy się o nie w następnych meczach. Chciałem jeszcze tylko dodać, że zawodnik Unii z numerem 4 (Dzieciołowski - przyp. red.) też powinien dostać czerwoną kartkę, ale sędzia dla niego nie był tak surowy. (Ja)

Wojciech Klich

## Tak się układa...

– Na pytanie o powrót do KSZO odpowiedział Pan, że nie wchodzi się dwa razy do tej samej rzeki. Tymczasem do Unii Wojciech Klich „wszedł” już po raz trzeci...

– Życie się tak czasami układa, że trzeba nieco zweryfikować swoje poglądy. Doszliśmy z klubem do porozumienia i gram w Tarnowie.

– Tarnów będzie ostatnim przystankiem w Pańskiej karierze?

– Prawdopodobnie tak. Lata leżą, trzeba już myśleć o stabilizacji. Chcę w Tarnowie osiąść na stałe. Mam wynajęte mieszkanie, zacząłem budować dom. Dalsze plany wią-

żym miastem. Syn od września uczęszczał będzie do drugiej klasy „dwudziestki”, żona rozpocznie pracę jako nauczycielka. Wszystko jest w miarę poukładane, trudno więc, by po głowie chodziła mi przeprowadzka.

– W przerwie między sezonami miał Pan głowę zaprzętą raczej zmianą barw klubowych niż przygotowaniami...

– Nie trenowałem przez trzy tygodnie. Nie byłem również na obozie przygotowawczym. W sumie myślę jednak, że – po tylu latach gry w piłkę – nie będzie to miało większego wpływu na moją formę. Czuję się zresztą coraz lepiej.



– Jak Pan ocenia dzisiejsze spotkanie?

– Stal nas nie zaskoczyła. Wiedzieliśmy, że grają dobrze i po raz kolejny udowodnili to w Tarnowie. Zadaniem było uratować nas przed czerwona kartką dla jednego z piłkarzy gości. Grali w dziesiątkę i w drugiej połowie „pękli”. (dnie)

## II liga — grupa 1

Myszków - Naprzód 1:0 (0:0), Polonia/Lechia Gdańsk - Elana Toruń 3:1 (0:0), Aluminium Konin - Grunwald R. Śląska 1:0 (0:0), Varta Namysłów - Raków Częstochowa 1:0 (0:0), Polonia/Szombierki Bytom - Lechia Zielona Góra 1:1 (1:0), Groclin Grodzisk Wlkp. - Odra Szczecin 2:1 (1:1), Pauzowały: Jelenia Góra i Śląsk Wrocław.

1. Aluminium	5	13	9:2
2. Groclin	5	13	14:8
3. Polonia/Lechia	4	12	10:4
4. Myszków	5	12	8:3
5. Varta	5	10	8:1
6. Jelenia Góra	4	6	4:7
7. Śląsk	3	4	3:2
8. Odra	5	4	4:5
9. Raków	5	4	5:8
10. Grunwald	5	4	5:9
11. Polonia/Szomb.	4	2	3:6
12. Naprzód	4	1	2:6
13. Elana	4	1	2:9
Lechia	4	1	2:9

## II liga — grupa 2

Jeziork - Hetman 3:1 (2:1), Stal Sanok - Radomsko 1:1 (0:1), Korona Kielce - Górnik Łęczna 2:0 (2:0), Ceramika - KSZO Ostrowiec Św. 2:1 (0:1). Pauzowała Piotrcovia.

1. Petrochemia	4	12	9:4
2. Ceramika	5	12	8:3
3. Górnik	5	9	5:4
4. Wawel	4	9	8:8
5. KSZO	5	7	13:5
6. Stal S.W.	4	7	8:4
7. Unia	5	7	7:5
8. Jeziork	5	7	8:7
9. Hetman	5	7	5:7
10. Radomsko	4	6	3:1
11. Korona	5	6	4:8
12. Hutnik	5	4	6:8
13. Piotrcovia	4	3	3:5
14. Avia	5	3	2:14
15. Stal S.	5	1	6:12

## Wreszcie bez straty

AVIA Świdnik — WAWEL Kraków 0:1 (0:0)

Bramka: Wołowicz 72. Sędziował: T. Kamiński z Olsztyna. Żółte kartki: Bednariuk — Kazimierski. Widzów: 600.

podaniu Szewczyka. Wyszedł też obronną ręką z sytuacji



**WAWEL:** Petrykowski — Szary, Kazimierski, Szwajca, Pydyś — Przytuła, Wołowicz, Filipczak, Szewczyk — Careca (68 Kępski), Szeliga (89 Szumiec).

W trzech pierwszych spotkaniach główną bolączką Wawelu była gra obronna. Wojskowi grali dobrze, wygrywali, ale tracili zbyt dużo bramek. Praca włożona na treningach zaowocowała szybko i wreszcie defensywa krakowian zagrała tak jak należy. A mógł się nieco denerwować trener Marek Motyka, gdyż tuż przed spotkaniem wypadł mu ze składu dobrze grający ostatnio Tomasz Księżyca. Zawodnik Wawelu uległ zatruciu pokarmowemu i lojalnie przyznał się trenerowi, że nie jest zdolny do gry. Okazało się jednak, że Wawel ma bardzo wyrównaną kadrę. Szwajca, który zastępował Księżyca spisał się bez zarz-

tu. Zmiana nastąpiła też w bramce. Wszedł do niej zamiast Wrześniaka, Petrykowski i swoją szansę wykorzystał.

Pierwsza połowa nie była porywającym widowiskiem. Na boisku toczył się dość wyrównany bój. W tej części gry bardzo ładnym strzałem woleja popisał się Szeliga, jednak bramkarz Avii obronił to uderzenie. Gospodarze oddali w pierwszej połowie właściwie jeden groźny strzał na bramkę Petrykowskiego. Uderzenie Sawy nie znalazło jednak drogi do siatki.

Po zmianie stron Wawel zagrał dużo lepiej. Podopieczni Marka Motyki uzyskały sporą przewagę i tylko bardzo dobrej postawie Janowskiego w bramce zawdzięczają świdniczanom, że nie przegrali dużo wyżej. Janowski obronił m.in. strzał głową Szeligi po dokładnym

sam na sam z Szeligą i Wołowiczem. W 72 minucie musiał jednak skapitulować. Po rzucie różnym wykonywanym przez Wołowicza do piłki doszedł Szeliga zagrał z powrotem na pole karne, tam już zdążył nadbiec Wołowicz i dokładnym uderzeniem głową zdobył „złoty” gola dla Wawelu.

Końcówka należała do Avii. Wawel bronił korzystnego wyniku, ale czynił to w mądry sposób. Kiedy już napastnikom gospodarzy udawało się oszukać obrońców, na wysokości zadania stawał Petrykowski, który wybronił kilka mocnych strzałów. W sumie „wojskowi” wygrali jak najbardziej zasłużenie, po dobrym w ich wykonaniu meczu. Cieszyć musi przede wszystkim dużo lepsza niż w poprzednich spotkaniach gra w defensywie.

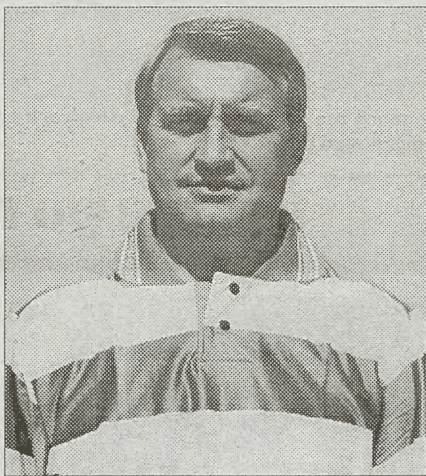
(BK)

## Zdaniem trenera

Marek Motyka  
(trener Wawelu)

— Jestem bardzo szczęśliwy. Moje zadowolenie wynika przede wszystkim z tego, że wreszcie zegraliśmy konsekwentnie w obronie. W poprzednich meczach nie było z tym najlepiej. Z moich wyliczeń wynika, że popełniliśmy raptem dwa błędy w defensywie, ale po nich bardzo dobrze spisali się w bramce Petrykowski. Potrafiliśmy sobie stworzyć dzisiaj wiele sytuacji stuprocentowych i to też musi cieszyć. Zresztą obiektywni gospodarze sami stwierdzili, że wynik 1:0 był dla nich najmniejszym wyznacznikiem.

Nie mogłem skorzystać dzisiaj z usług Tomka Księżyca, który zatruł się czymś.



Pokazał jednak, że jest bardzo odpowiedzialnym człowiekiem i lojalnie przyznał się, że nie jest w pełni zdolny do gry. To też trzeba cenić. Jego zastępca Szwajca zagrał bardzo dobre spotkanie i z tego też się cieszę, bo to oznacza, że jesteśmy wyrównanym zespołem. Mam dwudzieścia kilku zawodników, z których każdy może wejść do gry i z powodzeniem zastąpić kolegę.

Cieszę się, że znalazłem wspólny język z drużyną. Rozmawiamy na temat błędów, które popełnia zespół i widzę, że chłopaki rozumieją o co w tym wszystkim chodzi. Myślę, że w następnych spotkaniach nasza gra będzie jeszcze lepsza. Na razie cieszę się ze zdobytych trzech punktów.

(bk)

Arkadiusz Wołowicz

## Wszystko pod kontrolą

Arkadiusz Wołowicz był autorem zwycięskiej bramki dla Wawelu w meczu z Avią. Wyczyn to tym większy jeśli uwzględni się wzrost pana Arka. Wołowicz miał jeszcze jedną szansę na zdobycie bramki, ale przegrał pojedynek sam na sam z bramkarzem Avii.

— Jak z Twojej perspektywy wyglądała sytuacja, po której padła bramka?

— Miałeś też drugą sytuację na strzelnie bramki, czego zabrakło?

— Zagrałem z rogu. Piłkę przejął Grzesiek Szeliga, zrobił zwód, odegrał mi na pole karne i nie pozostało nic innego jak dołożyć głowę.

— Tak, byłem sam na sam z bramkarzem, ale skrócił mi kąt i obronił mój strzał.

— Czy Avia czymś was zaskoczyła?

— Z czego, oprócz zwycięstwa, jesteście najbardziej zadowoleni po tym meczu?

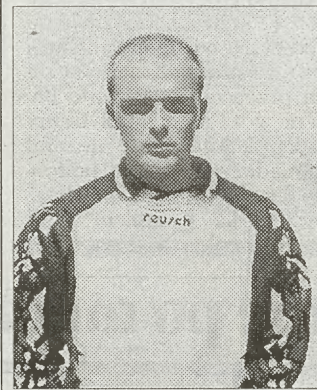
— Raczej nie, przez cały mecz kontrolowaliśmy przebieg gry i nasze zwycięstwo było wynikiem przewagi jaką posiadaliśmy, szczególnie w drugiej połowie spotkania.

— Przede wszystkim z tego, że wreszcie udało nam się zachować czyste konto bramkowe. Życzylibyśmy sobie wszyscy, żeby w następnych meczach obrona grała tak dobrze jak dzisiaj. Wtedy wszystko byłoby w porządku. (bk)

Krzysztof Petrykowski

## Wykorzystał szansę

Krzysztof Petrykowski pierwszy raz wszedł do bramki Wawelu w tym sezonie. W poprzednich meczach wojskowi tracili stanowczo za dużo bramek i trener Marek Motyka postanowił dać „Petrze” szansę. Ten wykorzystał ją w pełni.



nęło i mogę być chyba zadowolony ze swojego występu.

— Czy to oznacza, że już na stałe wejdiesz do bramki Wawelu?

— Tego nie mogę być absolutnie pewny. O tym kto będzie grał decydują nie tylko mecze, ale również praca na treningach. Wierzę, że to ja będę bronił. Decyzja należy jednak do trenera Motyki.

— Jak współpracował Ci się z obroną?

— Nie mogę mieć żadnych zastrzeżeń do postawy obrońców. Nasza współpraca układała się jak najlepiej, a świadczy o tym przede wszystkim zerowe konto straconych bramek.

(bk)

## Piłkarze kolejki ♦ Piłkarze kolejki ♦ Piłkarze kolejki

## I liga



Ryszard Czerwiec  
(Wisła)

Czasami zdarzają się takie mecze jak ten piątkowy, z Lechem. Drużynie wyraźnie nie idzie, a co gorsza rywal już na wstępie zdobywa prowadzenie i wcale nie zamierza tym poprzestać. Zespół się

stara, zмага się nie tylko z przeciwnikiem, ale też własnymi słabościami. I w końcu wysiłki zostają sownie nagrodzone — wygraną!

Kto wie, czy przy Reymonta nie doszłoby do sensacyjnego (jak na obecne ligowe realia) remisu, gdyby nie akcja właśnie tego zawodnika. To przecież Ryszard Czerwiec — strzelając na bramkę — trafił piłkę w rękę jednego z rozpaczliwie interweniujących poznaniaków i sędzia podyktował rzut wolny. A po nim stadionem wstrząsnęła eksplozja radości. Tak, wiślackiemu pomocnikowi należą się słowa uznania i za to zagrał i za kilka wcześniejszych. Cóż, próby nie udawały się, ale przecież należy grać do ostatniego sędziowskiego gwizdka.

## II liga



Arkadiusz Wołowicz  
(Wawel)

Jest zawodnikiem rutynowym, któremu nie obce są występy na boiskach pierwszoligowych. Nic więc dziwnego, że kiedy ma swój dzień, to bez problemów kieruje po-

czynianiami partnerów w trakcie drugoligowych konfrontacji. Nie inaczej było wczoraj, podczas wyjazdowego meczu krakowskich „wojskowych” ze świdnicką Avią. Wprawdzie gospodarze nie zaliczają się do tuzów drugoligowego towarzystwa, ale przecież pokonanie ich też się liczy. Tym bardziej, że przybliżyło podopiecznych trenera Marka Motyki do czołówki drugoligowej grupy II. Właśnie jednym z twórców tego sukcesu jest Arkadiusz Wołowicz. Wczoraj nie tylko sprawnie rozdzielał piłki, ale w pewnym momencie wziął na siebie obowiązki egzekutora. I wywiązał się z nich celująco. Dzięki temu krakowianie mogli w radosnym nastroju wracać w domowe pielesze.

## III liga



Jacek Mróz  
(Cracovia)

Jacek Mróz należy do najstarszych, najbardziej doświadczonych zawodników Cracovii, od wielu lat broniąc jej barw. Z racji pozycji na jakiej występuje — kryjącego obrońcy, wcześniej także libe-

ro, ma do spełnienia głównie zadania defensywne. Od czasu do czasu jednak daje sobie doskonale radę także w ofensywie. Udowodnił to podczas meczu z Orletami Łuków zdobywając bramkę i we wczorajszym pojedynku z AZS-em Biła Podlaska, gdy aż dwukrotnie pokonał bramkarza gości. Raz, dobrze egzekwując rzut karny. Nie bał się wziąć na siebie odpowiedzialności, choć jego nie wykorzystane okazje tego typu kibice mają w pamięci. Przypieczętował swój dobry występ, kończąc strzeleckie dokonania krakowian, finalizując ładną akcją strzałem z woleja. Przeciwnicy nie prezentują już takiej wartości jak w II lidze, więc może sobie pozwolić na częstsze wypadki pod bramkę przeciwnika, z czego, z dobrymi skutkami korzysta.

# Wojna na kości

CRACOVIA — JUST-AMICO Biała Podlaska 4:2 (2:1)

**Bramki:** Mróz 9 (karny), 83, Kowalik 21, Zegarek 67 — Ozygała 7, Wej 86. **Sędziował** S. Myjak z Nowego Sącza. **Żółte kartki:** Powroźnik, Mróz, Depa — Trojecki, Twardowski, Majkowski, Wej, Rybkiewicz. **Czerwona:** Baster. **Widzów** 800.



Pilkarze Cracovii nie przestraszyli się brutalnie grających zawodników z Białej Podlaskiej i odnieśli kolejne zwycięstwo

**CRACOVIA:** Kwiatkowski — Siemieniec, Walankiewicz, Mróz — Powroźnik (69 Góra), Kowalik, Depa (69 Węgiel), Hrapkiewicz, Baster — Kmak (46 Djabong), Zegarek (85 Podsiadło).

Było to niezłe i emocjonujące spotkanie, okraszone niestety zbyt dużą ilością brutalnych fauli. Celowali w tym przede wszystkim goście, często prowokując do nieczystych zagrań, a Cracovia nie pozostawała dłużna. Nierozsądnie zachował się Marek Baster, który zdenerwowany brutalnym potraktowaniem przez przeciwnika — sam wymierzył mu sprawiedliwość, co skończyło się czerwoną kartką. Mógł to być przełomowy moment meczu, gdyż Cracovia prowadziła wtedy tylko jedną bramką, a do końca było jeszcze 28 minut gry.

Za nim jednak doszło do wspomnianego zdarzenia, krakowian spotkał zimny prysznic. Obrońcy nie upilnowali Ozygały, który znalazł się w narożniku pola karnego, podciągnął trochę w kierunku bramki i strzelił nie do obrony pod poprzeczkę. Minutę później jednak nastąpiła znakomita riposta gospodarzy. Zegarek przebojowo wdarił się w pole karne i padł jak ścięty po interwencji obrońcy. Wytrzymał nerwowo Jacek Mróz i nie pomylił się strzelając z 11 metrów. Krakowianie odzyskali więc równowagę. Od tego czasu zaznaczyła się ich przewaga. Uderzenie Bastera w 13 min odbił bramkarz przed siebie, ale nie miał kto nadążyć z dobitką, podobnie jak w 2 min, gdy po strzale Zegarka i odbiciu piłki przez bramkarza, w najmniej

odpowiednim momencie przewrócił się Kmak. W 16 min gospodarze wykorzystali przywilej korzyści, obrońcom „urwał się” Depa, ale gdy znalazł się już w polu karnym, jego strzał został w ostatniej chwili zablokowany i piłka wyszła na róg. Po chwili wykażal się Kwiatkowski — kapitalnie wybijając piłkę po strzale Majkowskiego. Wreszcie w 21 min szczęście uśmiechnęło się do Kowalika. Oddał strzał, piłka rykoszetem odbiła się od jednego z zawodników gości i wpadła do siatki. Wynik podwyższyć mógł jeszcze Baster, strzelając z woleja po podaniu Mroza, ale Śmigasiewicz zdołał przenieść piłkę nad poprzeczkę.

W 56 minucie krótkotrwały błąd Siemienca, o mało nie kosztował gospodarzy utraty gola, gdy w dogodnej pozycji znalazł się Ozygała. Obrońca naprawił jednak swą niefrasobliwość w samą porę — wybijając piłkę. Od momentu gry w osłabieniu niespodziewanie nowy duch wstąpił w pilkarzy „pasów”. Powroźnik dośrodkował z prawej strony, przed bramką znalazł się Zegarek i „główką” skierował piłkę do siatki. Goście całkowicie się odkryli i nadziali na kontrę. Pięknie przerzucił piłkę z lewego skrzydła na przeciwległe Węgiel, podanie opanovał Mróz i strzałem z woleja w „długi róg” pokonał Śmigasiewskiego. Uspokojeni wysokim prowadzeniem gospodarze dali sobie strzelić bramkę. Fatalny błąd popełnił Kwiatkowski, wdając się w drybling z napastnikami przeciwników, co skończyło się przejściem piłki przez Weja, który ograł bramkarza i skierował piłkę do pustej bramki. Niepotrzebny gol, który jednak nie zamazuje obrazu meczu — Cracovia wygrała twardą walkę zdecydowanie.

Jacek ŻUKOWSKI

## Opinie po meczu

### Grzegorz Kmita: Dali się sprowokować

— To był bardzo stresujący pojedynek z uwagi na bardzo ostrą grę przeciwników. Jej ofiarą padł Marek Baster, który kopnął rywala bez piłki, oddając mu za wcześniejszy faul. Pilkarze AZS-u szukali tylko okazji do fauli. Moja drużyna dała się niepotrzebnie sprowokować i tak się to kończy, czerwoną kartką i później grą w osłabieniu. Mieliśmy wobec tego utrudnione zadanie, grając bez jednego zawodnika. Trzeba było skoncentrować się na grze w defensywie i wyprowadzać kontry. To udało się zrealizować dwukrotnie i akcję kończyły się bramkami. Uważam, że nie można było się dostroić do takiego sposobu gry przeciwnika. Potem bowiem niefrasobliwe zagrania bardzo komplikują sytuację. Ta czerwona kartka dla Bastera bardzo krzyżuje mi plany pod kątem następnych meczów, bardzo komplikuje się sytuacja kadrowa. Przecież kadry mamy szczupłą. Teraz trzeba będzie głęboko zastanowić się nad poszukiwaniem innych rozwiązań co do ustawienia składu.

(Żuk)

### Włodzimierz Kwiatkowski: Przedobrzyłem...

Krakowski bramkarz w trzech pojedynkach tego sezonu utrzymywał czyste konto po stronie strat. Nie dał się pokonać także w meczu pucharowym. Wiadomo, że ta seria musiała się kiedyś skończyć. Stało się to wczoraj. Golkiper krakowian przepuścił do siatki piłkę aż dwukrotnie, ale ponieważ jego koledzy strzelili aż cztery nie wielkiego się nie stało. Nie byłoby zupełnie sprawy, gdyby nie fakt, że jedną z bramek pan Włodzimierz podarował sobie właściwie sam.

— Czy teraz łatwiej będzie się Panu grało, bez tej stałej presji — utrzymywania zerowych strat?

— Myślę, że na pewno znacznie łatwiej. Cóż, straciliśmy bramki — przy jednej nie miałem szans obrony strzału, druga zaś padła z mojego powodu. Błąd w obronie na początku meczu, niezbyt dokładne krycie zawodnika rywali przez Piotra Powroźnika spowodowało, że przeciwnik strzelił gola, choć nie było to precyzyjne uderzenie, piłka po drodze jeszcze się o kogoś otarła.

— Z czego wynikał fakt, że nie przepuścił Pan bramki w poprzednich meczach?

— Rywale nie byli najmocniejsi. Samokrytycznie stwierdzam, że przy naszej nonszalanckiej grze w obronie i z mojej strony także, po-

winniśmy tracić więcej bramek, co na szczęście się nie stało. Ale pamiętajmy, że to nie druga, a trzecia liga i dlatego nam się udaje — przeciwnicy nie potrafią wykorzystywać zawsze naszych błędów.

— Fatalny kiks trafił się Panu w końcówce meczu.

— Zawaliłem tę bramkę, to było widać. Nie chciałem zagrywać z pierwszej piłki tylko ją przyjąć. Ale nie zauważyłem drugiego z atakujących zawodników gości i stało się. Przedobrzyłem tę sytuację.

— Pozostaje żal głupio straconej bramki, dobrze, że nie decydowała ona o porażce.

— Sądzę, że przy wyniku remisowym nie popełniłbym takiego błędu, nie zdekoncentrowałbym się. Pozostaje jednak frustracja i trzeba to będzie przemyśleć.

(Żuk)

# Myślenicki horror

DALIN Myślenice — SANDECJA Nowy Sącz 3:2 (1:0)

**Bramki:** Malina 28, Rudzki 47 karny, Wyroba 89 — Montsko 57, 75. **Sędziował** J. Wićpek z Rzeszowa. **Żółte kartki:** Cygan — Tomczak. **Widzów** 1000.

**DALIN:** Blak — Bierówka, Szaporów, Malina, Mistrz — Cygan (78 Olczykowski), Fornalik, Stoch (88 Jaśkowicz), Rudzki — Wyroba, Czajczyk.

**SANDECJA:** Bodziony — Ulucki (55 Obiedziński, 89 Krawczyk), Łętocha, Tomczak, Mikołajczyk — Falowski, Kamiński (46 Guzik), Gródek, Krupa (77 Baszczyn) — Dorula, Montsko.

Mecz dostarczył licznie zgromadzonym kibicom wielkich emocji. Nie mogli narzekać nie tylko na liczbę zdobytych goli przez zawodników obu drużyn, ani też na dramaturgię spotkania. Miejscowi wyszli na boisko bez Roberta Nowaka w składzie, który pauzuje za czerwoną kartkę. Brak tego doświadczzonego stopera odbił się na jakości gry defensywnej podopiecznych Wiesława Bańkosza.

W pierwszej połowie gospodarze dążyli z determinacją do zdobycia prowadzenia. Już w 2 minucie Wyroba uderzył mocno piłkę głową, ale futbolówka minęła poprzeczkę

bramki Bodzionego. Jedyna groźna sytuacja na polu karnym Dalinu w tej części gry powstała po strzale z dystansu Doruli w 20 minucie, ale na szczęście dla Blaka uderzenie napastnika Sandecji było niecelne. W 28 minucie rzut rożny wykonywał Czajczyk. Piłka trafiła na głowę Maliny stojącego 12 metrów od bramki sądeckiej. Precyzyjne uderzenie obrońcy Dalinu przyniosło gospodarzom prowadzenie. Tuż przed przerwą mógł podwyższyć wynik Rudzki, ale w dogodnej sytuacji dał sobie odebrać piłkę Tomczakowi.

W 47 minucie Wyroba dośrodkował na pole karne, a jeden z obrońców Sandecji dotknął jej ręką. Rut karny dyktowany przez sędziego zamienił na bramkę Rudzki. Gdy wydawało się, że spotkanie zostało już rozstrzygnięte w 57 minucie Cygan stracił piłkę we własnej połowie boiska, a akcję gości zakończył celnym strzałem Montsko. W poczynania gospodarzy wkra-

dło się zdenerwowanie spotowane drugim golem Montski uzyskanym w 75 minucie z najbliższej odległości po dośrodkowaniu z lewej strony. Minutę wcześniej Cygan w bardzo dobrej sytuacji przegrał pojedynek z Bodzionym. Kibice przekonani już byli polubowym zakończeniu tego pojedynku. Tak by się pewnie stało, gdyby nie indywidualna akcja rezerwowego Olczykowskiego. Pomocnik Dalinu przeprowadził indywidualny rajd w 89 minucie. Dotarł z piłką aż do końcowej linii boiska po stronie sądeckiej i odegrał piłkę na pole bramkowe. Wyroba z najbliższej odległości uzyskał zwycięskiego gola dla Dalinu. Tym samym drużyna Wiesława Bańkosza zanotowała pierwsze zwycięstwo w tym sezonie. Jest to — biorąc pod uwagę trudności personalne zespołu — bezspornie dużym sukcesem gospodarzy. Osiągnięty został w rywalizacji z bardzo mocnym zespołem Sandecji. Pilkarze tej drużyny zupełnie niepotrzebnie zagrali w pierwszych 45 minutach tak bojaźliwie. Nie wykorzystali osłabienia defensywy Dalinu.

(now)



Pilkarzom Sandecji brakło szczęścia w Myślenicach i mimo ambitnej pogoni nie zdołali wywieźć z Raby ani jednego punktu

## Opinie po meczu



Bogusław Szczecina — Sandecja

— Moi zawodnicy przespałi pierwszą połowę. Wyglądali na przestraszonych, tylko nie bardzo wiem czym. Na szczęście przegrywaliśmy tylko jednym golem. Wydawało się, że druga bramka stracona tuż po przerwie z rzutu karnego nas dobiła. Tymczasem potem zaczęliśmy wreszcie grać swoje i udało się chłopakom doprowadzić do stanu 2:2. Szkoda, że błąd popełniony przez rezerwowego Baszczyna tuż przed końcem meczu pozbawił nas jednego punktu w tym spotkaniu. Uważam, że z przebiegu tego meczu bardziej sprawiedliwy byłby wynik remisowy.

Wiesław Bańkosz — Dalin

— Pilkarze zafundowali mi oraz kibicom prawdziwy horror, a przecież mecz układał się po naszej myśli. Niestety prowadząc aż dwiema

bramkami moi zawodnicy popełnili szkolne błędy. M.in. po stracie piłki przez Cygana straciliśmy gola. Na szczęście udało mi się dokonać szczęśliwej zmiany. To właśnie po indywidualnej akcji Olczykowskiego, którego wypuściłem na boisko z ławki rezerwowych Wyroba zdobył zwycięską bramkę. Według mnie wygraliśmy zasłużenie. Byliśmy właśnie o tego jednego gola lepsi. Gdyby nie chwile dekoncentracji w mojej drużynie nie byłoby tak nerwowej końcówki. Bardzo się cieszę z tego zwycięstwa, bo z Sandecją zawsze się nam ciężko gra. Mam podobny styl i stąd na całym boisku trwa walka. Trzeba też pamiętać, że mamy bardzo szczupły personalnie skład. Każda kontuzja i czerwona kartka ma bardzo poważny wpływ na grę Dalinu w kolejnym meczu. Żałuję, że nie udało nam się pozyskać Dotonia i Mariona z Wisły, ale szefowie Telefoniki stanowczo się temu sprzeciwili.



# Orleńta wciąż bez zdobycia bramki Kwedyczenko zaczarował...

ORLEŃTA Łuków – GÓRNIK Wieliczka 0:1 (0:0)

Bramka Kolański 58 min. Sędziował T. Gancarz ze Stalowej Woli. Żółte kartki: Kondraszuk, K. Chojnacki – Burmer, Żołądź. Widzów 300.



Radosław Kolański, zdobywca złotej bramki w Łukowie

GÓRNIK: Kwedyczenko – Kutaj, Burmer, Kleczyński – Pajor (59 Hiller), Wojtyga (7 Błaś), Wrześniak, Żołądź, Wróbel – Kolański, Szczygiel.

Drużyna Lucjana Franczaka potwierdza dobre przygotowanie do sezonu. Z drugiego pod rząd wyjazdu przywożą komplet punktów. Tym razem mieli co prawda ułatwione zadanie, gdyż ich przeciwnikiem był zdecydowany outsider rozgrywek. Zawodnicy Orleńta nie zdobyli w dotychczasowych meczach nie tylko punktu, ale nawet ani razu nie zdołali trafić do bramki przeciwnika. Gospodarze bardzo się starali zmienić ten kompromitujący

stan i nawet mieli po temu kilka okazji, ale w decydujących momentach fatalnie pudłowali.

W Górniku nie mógł wystąpić Poskrobko, który otrzymał czerwoną kartkę w spotkaniu w Ożarowie.

W pierwszej połowie Orleńta ruszyły do zdecydowanych ataków zmuszając górników do defensywy. W tym okresie gry goście tylko raz zagrozili bramce Strzyżewskiego. Tymczasem zawodnicy z Łukowa przesiadywali na połowie Górnik i stworzyli sobie kilka dobrych okazji do zdobycia pierwszego gola w sezonie. W 2 minucie Kondraszuk dośrodkował dokładnie z prawego skrzydła na pole bramkowe drużyny wielickiej, ale Dzewulski stojąc pięć metrów od bramki Kwedyczenki nie trafił w piłkę. W 23 minucie znakomitą sytuację zepsuł Kondraszuk, który zamiast podawać do nieobstawionego kolegi strzelił bardzo niecelnie. Pięć minut później Dzewulski obsłużył dokładnym podaniem Orzyłowskiego, który w sytuacji sam na sam z Kwedyczenką nie trafił w bramkę. Ten sam zawodnik w 34 minucie uderzał piłkę głową po rzucie wolnym wykonywanym przez Kondraszuka, ale futbolówka minimalnie minęła słupek.

W decydujących 45 minutach do ofensywy przeszli goście. Widząc nieudolność łukowian podopieczni trenera Franczaka zwierzyli szansę na wywiezienie z Łukowa pełnej puli. Sygnał do ataku dał w 51 minucie Szczygiel niecelnym strzałem zza linii pola karnego. Sześć minut Szczygiel zagrał precyzyjnie do Kolańskiego, który mocnym uderzeniem lewą nogą pod poprzeczkę bramki Orleńta zapewnił Górnikowi trzy bardzo cenne punkty. Okazję na podwyższenie wyniku miał w 85 minucie Wrześniak, ale piłka po jego strzale uderzyła w poprzeczkę. Tuż przed końcem spotkania aktywny Kondraszuk stworzył sobie dobrą okazję do wyrównania. Ograł w polu karnym Górnik dwóch obrońców, ale tak długo zastaniał się nad oddaniem strzału, że w końcu defensorzy wielickiej wybili mu piłkę spod nóg.

(Amm)

## Lucjan Franczak Ambitnie, nieszczęśliwie

Trener Górnik Wieliczka, Lucjan Franczak poprowadził w Łukowie do kolejnego zwycięstwa swoją drużynę, ale po zakończeniu meczu miał powody nie tylko do zadowolenia...

– Oczywiście wygrana cieszy. Moi zawodnicy zagraли bardzo ambitnie, ale i niestety niezbyt szczęśliwie. Już na samym początku spotkania kontuzji doznał Wojtyga. Najprawdopodobniej naderwał mięsień przywodziciela. Z kolei po przerwie Pajor zerwał torebkę stawową i musi wsadzić nogę do gipsu. Jego absencja w grze będzie na pewno dłuższa. Także od pierwszej minuty nie zagrał Hiller, który też narzeka na uraz. Tym cenniejszy jest nasz sukces. Orleńta na własnym stadionie są o wiele groźniejszym zespołem niż na wyjeździe. Nie można się sugerować wysokością ich porażki z Cracovią. Jest to młoda drużyna i nie ustępowała nam ambicją, ale moi zawodnicy przewyższali przeciwników wyszkoleniem technicznym. Na podkreślenie zasługuje też sposób zdobycia bramki przez Kolańskiego. Uderzył bardzo ładnie z lewej nogi pod poprzeczkę.



## Wyniki pozostałych spotkań

Tłoki Gorzyce – Czuwaj Przemysł 3:0 (1:0). Bramki: Karasiński 12, Tułacz 53, Góreczny 80. Sędziował G. Szymański z Kielc. Widzów 850.

Polonia Przemysł – Alit-Cementownia Ożarów 1:0 (1:0). Bramka: Jaroch 15. Sędziował M. Sachajko z Lublina. Żółte kartki: Załoga – Reimus. Widzów 1000.

Lublinianka – Karpaty Krosno 3:0 (0:0). Bramki: Grzesiak 63, 70 karny, 78. Sędziował S. Wydra z Kielc. Żółte kartki: Bryda – Kilar, Szafran. Widzów 500.

Błękitni Kielce – Pogoń Leżajsk 3:2 (1:2). Bramki: Rogala 2, Stefański 65 karny, Wołoszyn 69 – Cich 34, Róg 45. Sędziował D. Mikuta z Żabna. Żółte kartki: Przybyliński, P. Kukufa – Róg, Rożek. Widzów 300.

Spartakus Daleszyce – Siarka Tarnobrzeg 2:0 (1:0). Bramki: Meresiński 34, 46. Sędziował K. Olchawa z Nowego Sącza. Żółte kartki: Mokrzycki, Bernat – Zuchnik, Rejczyk, Białek. Widzów 1500.

Hurtownia tkanin

TEX DERBY

Kraków, ul. Przemysłowa  
12 tel. (0-90) 278-571



SPORT Market  
(0 22) 62-02-413  
(0 14) 22-33-35

1. Cracovia	4	10	13:2
2. Lublinianka	4	10	12:1
3. Siarka Tarnobrzeg	4	9	9:4
4. Wisłoka Nowy Sącz	4	9	6:2
5. Polonia Przemysł	4	9	5:1
6. Górnik Wieliczka	4	9	4:1
7. Spartakus Daleszyce	4	8	3:0
8. Błękitni Kielce	4	7	5:4
9. Sandecja Nowy Sącz	4	7	4:3
10. Dalin Myślenice	4	5	5:8
11. Tłoki Gorzyce	4	4	5:5
12. Alit Ożarów	4	3	3:7
13. Szydłowianka	4	3	2:6
14. Czuwaj Przemysł	4	3	4:9
15. Pogoń Leżajsk	4	2	3:5
16. Just-Amico Biela Podlaska	4	2	3:6
17. Karpaty Krosno	4	1	0:5
18. Orleńta Łuków	4	0	0:17

## Skuteczne kontry

SZYDŁOWIANKA – WISŁOKA Dębica 0:2 (0:1)

Bramki: Stalec 11, Kasprzyk 71. Sędziował D. Młynarczyk z Siedlec. Żółte kartki: Sasal – Urban. Widzów 1500.

WISŁOKA: W. Piątek – Łukaczyński, Tomanek, Stawarz, Góra – Wolański (87 Bobek), Kaczówka, Kukowski, Łoch (81 Urban) – Kasprzyk (78 Tchiekoura), Stalec (87 Stach).

Gospodarze mieli przewagę w polu, ale nie grzeszyli skutecznością. Tymczasem zawodnicy Ryszarda Kuźmy postawili na pierwszym miejscu grę defensywną, ale nie zapominali o organizowaniu

kontrataków. Doświadczenie Tomanka, Kukowskiego i oczywiście Kaczówki okazało się bardzo przydatne także w tym spotkaniu.

Już w 11 minucie bardzo groźny w działaniach ofensywnych Stalec wykorzystał niezdeterminowanie defensorów szydłowieckich i uderzeniem z 15 metrów zdobył prowadzenie dla gości. Po zdobyciu prowadzenia dębiczanie cofnęli się do głębokiej defensy-

wy. Jednak ataki Szydłowiarki rozbiła obrona wspomagana przez znakomicie wczoraj dysponowanego Waldemara Piątka w bramce Wisłoki.

W 20 minucie golkeeper z Dąbicy pokazał dużą klasę przy obronie uderzenia Krakowiaka. W chwilę później w pięknym stylu zastopował strzał Mosiołka. W drugiej połowie przebieg wydarzeń na boisku nie zmienił się. Częściej piłkę posiadali zawodnicy Szydłowiarki, ale trafiła ona do siatki nie Wisłoki, ale

ich własnej. W 71 minucie obrońcy z Szydłowca znowu się nie popisali i zupełnie nieobstawiony Kasprzyk skorzystał z prezentu stawiając kropkę nad „i”. Już w dwie minuty później gospodarze mieli szansę na zdobycie honorowego gola, ale ponownie pokazał duże umiejętności Piątek. Nie dał się pokonać Kowalczykowi, ani dobijającemu piłkę Mosiołkowi.

Drużynie Wisłoki nie tylko udało się wygrać w Szydłowcu, ale i nie stracić bramki.

(C)

## Międzyokręgowa klasa juniorów

Juniorzy z najlepszych zespołów Małopolski rozpoczynają sezon 1998/99. Pierwszą kolejkę spotkań rozegrali jednak na raty, bowiem aż cztery mecze: Podhale Nowy Targ – SMS I Kraków, Wisła Kraków – Sandecja Nowy Sącz, Unia Tarnów – Cracovia, i Iglooms Dębica – Hutnik Kraków rozegrane zostaną w środę, 2 września.

Również trzy spotkania następnej kolejki (ze środy 26 sierpnia) zostały przełożone na termin wrześniowy (16 IX, środa).

Znakomicie rozpoczęła rozgrywkę drużyna debiutantów z Wandy. Podopieczni Leszka Najduchowskiego pokonali pewnie doświadczony zespół Wisłoki, a dwa gole zdobył zawodnik, który dopiero w ubiegłym tygodniu przeszedł z Grębalowianki i sobotni mecz był jego pierwszym w barwach Wandy.

Piewszym liderem jest drużyna bocheńskiego MOSiR, która rozgromiła Glinika. Trener Robert Orłowski, który dopiero przed tym sezonem objął opiekę nad zespołem nie wpada jednak w zachwyt, twierdząc, że przed jego zawodnikami jeszcze mnóstwo pracy, jeśli myślą poważnie o rywalizacji z najlepszymi drużynami ligi. Klasę drużyny MOSiR określał wiarygodnie dopiero następne spotkanie.

Udany początek zanotował także MKS Dębica. Ich sukces w meczu z Krakusem był tym większy, że nie grał już najlepszy zawodnik MKS – Dziezdzic, który jest już zawodnikiem Antoniego Ptaka.

Wyniki: MOSiR Bochnia – Glinik Gorlice 5:0 (1:0); bramki: Piotrowski 2, Dudek, Rachwał, Anioł.

Wawel Kraków – Podkarpacie Pustynia 2:0 (2:0); bramki: Rusin, Dukat.

Wanda Kraków – Wisłoka Dębica 2:0 (0:0); bramki: Telka 2.

MKS Dębica – Krakus Kraków 3:0 (1:0); bramki: Barycza 2, Bogacz. (N)

**LIGA ANGIELSKA**  
00-850 Warszawa, ul. Prosta 2/14  
ZAKŁADY NR 25A na dni 29-31.08.1998 r.  
Przyjmowanie od dnia 27.08 do 29.08.1998 r.

**TOTO LOTTEK S.A.**

ZESTAW PAR	Prognoza wyników 1 x 2
1. ARSENAL – CHARLTON	8 1 1
2. BLACKBURN – LEICESTER	7 2 1
3. COVENTRY – WEST HAM	4 3 3
4. EVERTON – TOTTENHAM	3 5 2
5. MIDDLESBROUGH – DERBY	5 3 2
6. NEWCASTLE – LIVERPOOL	4 2 4
7. SHEFFIELD WED – ASTON VILLA	2 3 5
8. SOUTHAMPTON – NOTTINGHAM	5 3 2
9. WIMBLEDON – LEEDS	6 3 1
10. BIRMINGHAM – BARNSELY	3 5 2
11. BOLTON – SHEFFIELD UTD	6 3 1
12. IPSWICH – SUNDERLAND	4 3 3
13. STOCKPORT – CRYSTAL PALACE	2 2 6

Poz. 1-13 spotkania o mistrzostwo lig angielskich  
UWAGA: - dla ww. zestawu par obowiązuje oznaczenie: LIGA ANGIELSKA

**LIGA POLSKA**  
00-850 Warszawa, ul. Prosta 2/14  
ZAKŁADY NR 23P na dni 29-30.08.1998 r.  
Przyjmowanie od dnia 23.08 do 29.08.1998 r.

**TOTO LOTTEK S.A.**

ZESTAW PAR	Prognoza wyników 1 x 2	97/98
1. AMICA Wronki – GKS BEŁCHATÓW	7 2 1	-
2. GKS KATOWICE – LEGIA Warszawa	3 4 3	0-1
3. LECH Poznań – RUCH Chorzów	3 3 4	1-2
4. POLONIA Warszawa – POGOŃ Szczecin	7 2 1	1-0
5. RUCH Radzionków – WISŁA Kraków	1 2 7	-
6. STOMIL Olsztyn – ŁKS Łódź	2 2 6	1-3
7. WIDZEW Łódź – ODRA Wodzisław	5 3 2	2-0
8. ZAGĘBIE Lubin – GÓRNIK Zabrze	4 3 3	1-0
9. KRISBUT Myszków – GROCLIN Grodzisk Wlkp.	3 4 3	-
10. NAPRZÓD Rydułtowy – ŚLĄSK Wrocław	2 5 3	3-2
11. GÓRNIK Łęczna – CERAMIKA Opoczna	4 4 2	1-1
12. HETMAN Zamość – KSZO Ostrowiec Św.	2 3 5	-
13. STAL Stalowa Wola – KORONA Kielce	6 2 2	1-0

Poz. 1-13 spotkania o mistrzostwo lig polskich  
UWAGA: - dla ww. zestawu par obowiązuje oznaczenie: LIGA POLSKA.

# Nawet „szatan” nie pomógł...

ŚWIT Krzeszowice — START Nowy Sącz 2:0 (1:0)

Bramki: Klita 15, Jawień 84. Sędziował: W. Maruszak z Dębicy. Widzów ok. 200.



Fot. M. MAK

ŚWIT: Hojna 4 — Strojek 4, Piątek 4, M. Bursa 4 — Kuźmik 4 (85 Wojciechowski), R. Bursa 5, D. Jaworski 5, Ł. Jaworski 4, Klita 4 — Jawień 4 (87 Wojciechowski), Chlipała 4 (77 Strzeboński).

START: Kasprzycki 3 — Brdej 3 (62 Żelazko), Damaśiewicz 3, Kandyfer 4, Bochniarz 4 — Jasiński 4, Czernecki 3, Salamon 5, Małek 3 (71 Stafin), Bałuszynski 3 (62 Zoń), Bezbir 4.

Tydzień temu Świt rozegrał nie najlepsze spotkanie z Alwernią. Siedem dni wystarczyło jednak krzeszowiczom,

żeby przypomnieli sobie o tym, że potrafia grać z piłką. Tym razem naprzeciwko nowosądeckiego Startu wyszła drużyna w pełni zmobilizowana, wiedząca czego chce i dążąca do celu wszelkimi środkami. A że Start nie zamierzał tanio sprzedawać skóry, oglądaliśmy ciekawe, emocjonujące widowisko. Od samego początku przewagę uzyskali gospodarze. Już w 4 minucie Klita zdecydował się na strzał z 16 metrów, ale piłka poszybowała nad poprzeczką. Gospodarze atakowali cały czas, nie pozwalali

w tym okresie na wiele Startowi. Wkrótce mogło być 1:0. D. Jaworski wypalił jak z armaty i wydawało się, że piłka zatrzepota w okienku bramki Kasprzyckiego. Niestety dla gospodarzy, zabrakło 2-3 centymetrów i futbolówka, po odbiciu się od wewnętrznej części słupka wyszła w pole. Ten sam zawodnik w chwili później znów groźnie strzelał, ale Kasprzycki w brawurowy sposób obronił nogami. Minutę później nie było już jednak litości. Jawień zagrał do Klity, a ten z kilku metrów wpakował piłkę do siatki, 1:0.

Prowadzenie weale nie podzielało na Świt uspokajająco. Krzeszowiczanie nadal dążyli do podwyższenia wyniku. W 20 minucie przypomniał o sobie Piątek. Jego bardzo mocny strzał poszybował minimalnie nad poprzeczką.

Start oddał pierwszy strzał w światło bramki dopiero w 29 minucie meczu. Uderzenie Jasińskiego z 20 metrów na raty obronił Hojna. Świt odpowiedział główką Jawienia, którą złapał Kasprzycki.

W drugiej połowie już w 54 minucie mogło być 2:0. Na przedpolu gości powstało ogromne zamieszanie. Próbo-

wali strzelać z bliska Chlipała i dwukrotnie R. Bursa. Piłkę odbijali jednak bramkarz i dwa razy Kandyfer. To mogło się zemścić, gdyż w chwilę później groźnie strzelał Jasiński. Piłka przeszła jednak obok bramki. Ten sam zawodnik sprawdził formę Hojny w 68 minucie strzałem z rogu sześnastki. Bramkarz Świtu pokazał się jednak z dobrej strony. Gdy wydawało się, że końcówka spotkania będzie nerwowa dla gospodarzy, kardynalny błąd popełnili Kasprzycki do spółki z Czerneckim. Obaj skakali do piłki, ale efekt tego był taki, że się zderzyli i futbolówkę przejął Jawień, który nie miał problemów ze skierowaniem jej do pustej bramki. Było po meczu.

W sumie ciekawe widowisko. W drużynie gospodarzy podobać się mógł szczególnie D. Jaworski i momentami Strojek. U gości na słowa uznania zasłużył dobrze wyszkolony technicznie Salamon, a także Bezbir, którego kibice Świtu ochrzcili mianem szalejącego po skrzydle... szatana. Nawet jednak „szatan” nie pomógł gościom w zdobyciu choćby punktu.

Bartosz KARCZ

## Zabójczy duet

ALWERNIA — WIECZYSTA 2:1 (0:1)

Bramki: Kuciel 85, 89 — Ginter 43 samob. Sędziował: R. Jachura z Krakowa. Żółte kartki: Kuźmiński, Jajko — Cybulski, T. Surowiec, J. Surowiec. Czerwona kartka: Kuźmiński. Widzów: 400.

ALWERNIA: Frączek 3 — Dukala 3, Ginter 3, Jarczyk 3 — Zalega 3 — Kuźmiński 0, Przepiórka 5, Jajko 3, Serafin 3 — Moskal 2 (58 Kasprzyk), Kuciel 4

WIECZYSTA: Biernacki 3 — Liszka 3, J. Surowiec 3, Habel 2 — Dąbrowski 3, Nowak 3, Musiał 3, Kopacz 3 (69 Kus), Cybulski 3 (81 Chruściel) — Maniecki 2, T. Surowiec 2.

Któż mógłby pomyśleć, że lekkomyślne zachowanie Kuźmińskiego w 84 min, w konsekwencji którego otrzymał drugą żółtą kartkę, może mieć decydujący wpływ na przebieg meczu? Gospodarze

przegrywali wtedy 1:0, po dość pechowej interwencji Gintera z 43 min, grali zupełnie bez pomysłu na sforsowanie solidnej defensywy krakowian i wszystko wskazywało na to, że na pierwsze zwycięstwo alwernian w tym sezonie trzeba będzie jeszcze trochę poczekać. Tymczasem we wspomnianej już 84 minucie spotkania, przygotowujący się wybiecia rzutu rożnego, Kuźmiński wdał się w bezsensowną dyskusję z arbitrem. Efekt, tej zapewne frapującej rozmowy, już poznaliśmy. W tej sytuacji do piłki podszedł Przepiórka i znakomitym do-

środkowaniem umożliwił Kucielowi zdobycie wyrównującej bramki. I choć miało to miejsce 5 minut przed końcem meczu, ta sama dwójka zawodników zdołała jeszcze raz rozegrać, tym razem decydującą o zwycięstwie, akcję, zmieniając tym samym to, w sumie dość przeciętne spotkanie, w pełne dramaturgii widowisko. Ponownie Przepiórka, świetnym, prawie 40-metrowym podaniem idealnie dograł piłkę, ponownie do Kucielu, który precyzyjnym strzałem głową pozbawił Biernackiego i jego partnerów złudzeń. Trudno opisać radość jaka zapanowała wśród piłkarzy Alwerni po ostatnim gwizdku sędziego.

(PF)



1. Garbarnia	4	12	10:2
2. Proszowianka	4	10	10:1
3. Bochnia	4	9	9:2
4. Wisła II	4	9	10:7
5. Multivita	4	7	8:2
6. Rzemieślnik	4	7	5:3
7. Start	4	7	4:2
8. Świt	4	7	4:4
9. Kabel	4	6	5:4
10. Alwernia	4	5	4:4
11. Wolania	4	3	2:3
12. Glinik	4	3	1:3
13. Victoria	4	3	1:4
14. Tarnovia	4	2	2:7
Unia II	4	2	2:7
16. Tymbark	4	2	2:8
17. Wieczysta	4	1	3:9
18. Karpaty	4	0	2:12

## GLINIK — RZEMIEŚLNIK 1:1 (1:1)

Bramki: Dybaś 45 — Cielak 18. Sędziował: Wł. Wrona z Krakowa. Żółte kartki: Durzyński, Stępień, Szary, Kusibab. Widzów ok. 300.

GLINIK: Wałag 3 — Stępień 3 (87 Janiszewski), Matyja 3, Winiarski 3 — Bernasiewicz 3, Stępień 3, Szary 2, Dybaś 3, Igielski 3 — Wójcik 2 (89 Miśkowiec), Durzyński 3.

RZEMIEŚLNIK: Jarosz 3 — Kapustka 3, Makuch 3, Kusibab 2 — Minnich 3, Drobót 2 (64 Cygan), Hendzel 3 (84 Czernik), Stefanik 3, Chruślak 3 — Kędzior 2 (76 Staniec), Cielak 3 (89 Nykiel).

W 18 min po błędzie Wałaga niegroźny strzał Cielaka trafił do bramki gospodarzy. Tuż przed zakończeniem pierwszej połowy gorliczanie przeprowadzili składną akcję, po której piłkę otrzymał Dybaś i plasowanym uderzeniem doprowadził do wyrównania. W 48 min Jarosz źle obliczył lot piłki, nie trafiając w nią, ale z doskonałej sytuacji nie skorzystał Winiarski posyłając futbolówkę w poprzeczkę.

(DG)

## MULTI-VITA — TYMBARK 3:0 (3:0)

Bramki: Głuch 10, Dziedzina 31, Ruchała (32 karny). Sędziował: R. Kiełbasa z Tarnowa. Żółte kartki: Adamczyk, Nosal, Kuźma — Burnus, Kapturkiewicz, R. Przechrta. Widzów 200.

MULTI-VITA: Kupidura 4 — Stoiński 4, Ruchała 5, Krzydździński 4, Adamczyk 4 — Nosal 4, Dyrek 4, Kuźma 3 (77 Zając), A. Liber 4 — Dziedzina 5, Głuch 5.

TYMBARK: Dudzik 2 — Burnus 3, W. Dziadoń 3, Kapturkiewicz 2, R. Przechrta 3 — Mrózek 3, Szewczyk 4, K. Przechrta 3, Mrówka 2 (46 Pięta 2) — Stokłosa 3, G. Dziadoń 3.

W 10 min jako pierwszy na listę strzelców wpisał się Głuch. Bramka ta uskrzydliła kryniczanie i pozostałe gole w ich wykonaniu były już kwestią czasu. W 31 min A. Liber nagrał piłkę Dziedziniem, który główką pokonał Dudzika. W 32 min za faul Kapturkiewicza na Krzydździńskim sędzia podyktował „jedynastkę”. Pewnym egzekutorem karnego był Ruchała.

(BCH)

## TARNOVIA — VICTORIA

Witowice Dolne 1:1 (1:0)

Bramki: Gąsior 4 min — Konicki 84 min. Sędziował: Paweł Kostkiewicz z Krakowa. Czerwona kartka: Krzyściak w 18 minucie (za uderzenie przeciwnika bez piłki). Żółte kartki: Maciosek, Gąsior, Grzegórzko, Mądel — Małek. Widzów: 80.

TARNOVIA: Słowik 3 — Surdel 3, Węzowicz 4, Maciosek 2, Grzegórzko 3 — Mróz 4, Mikoś 3, Prokop 3 (70. R. Tomala), Gąsior 4 (72. Mądel) — Koziół 4 (83. Pawłowski), Budzyński 3.

VICTORIA: Pulit 3 — Włodarz 3, Małek 3, Musiał 4, K. Cepiga 4 (75. Konicki) — A. Cepiga 4, Maciasz 4, Gołąb 3, Ciałoń 3 — Krzyściak 1, Krupa 4 (85. Dudek).

Tarnowianie mogli zaliczyć pierwsze w tym sezonie zwycięstwo, ale jakby nie za bardzo im na tym zależało.

Początek był bardzo udany. Już pierwsza składna akcja przyniosła im prowadzenie: dośrodkowanie Mroza „główką” wykończył Gąsior. Zaraz potem gra się zaostrzyła i w efekcie Krzyściak za uderze-

nie Marcina Prokopa ujrzał czerwoną kartkę.

Gospodarze zamiast wykorzystać przewagę „popisywali” się chaotyczną grą głównie w środku pola, a w drugiej części dali się zepchnąć do obrony.

Nieliczne kontrataki tarnowian pozostawały bez efektu, bo Gąsior, Koziół i Budzyński strzelali niecelnie.

Na 6 minut przed końcem Gołąb egzekwował rzut wolny, Maciosek spóźnił się z interwencją i Konicki zdobył wyrównującego gola.

(pul)



SPORT Market  
(0 22) 62-02-413  
(0 14) 22-33-35

## KARPATY Siepraw — WISŁA II Kraków 2:4 (0:1)

Bramki: Orzechowski 83 samob., Stolarz 89 — Piszczek 32, Nowak 50, Marion 73, Bukalski 76. Sędziował: G. Dubiel z Krakowa. Żółte kartki: T. Szablowski, Mateja — Żurek, Adamczyk, Skrzyński, Nowak. Widzów: 200.

KARPATY: Matysiak 4 — B. Szablowski 2, Filipowski 2, Siatka 1 — T. Szablowski 3 — Salamon 2, Mateja 3, Marzec 2 (75 Maniecki), Turcza 3 — Stolarz 3, Olpra 3

WISŁA: Wierzchowski 3 — Żurek 3, Zając 4, Adamczyk 3, Radwański 3 — Piszczek 4 (80 Orzechowski), Bukalski 3, Skrzyński 3 (80 Jędrzejczyk), Nowak 4 (69 Marion) — Dubicki 3, Ankowski 2 (45 Tworek 3).

W pierwszej połowie krakowianie zdołali zdobyć zaledwie jedną bramkę — w 32 min. Piszczek wykorzystał świetne podanie Bukalskiego — marnując kilka dogodnych okazji, w tym rzut karny, wykonywany przez Bukalskiego (40 min). Wystarczyło jednak, ażeby wiślaczy przyspieszyli grę i obrońcy gospodarzy zaczęli seryjnie popełniać błędy, skrupulatnie wykorzystywane przez gości. Bramki Nowaka (50 min) i Marion (73), były właśnie efektem słabszej gry defensywy sieprawian.

(PF)

## UNIA II Tarnów — KABEL Kraków 2:2 (2:1)

Bramki: Czerwiec 11 min z karnego, Pierzchała 27 min — Myślewski 6 min, Jelonek 58 min. Sędziował: M. Wrażen z Gorlic. Żółte kartki: Bartkowski, Daniel Popiela — Grzybek. Widzów 50.

UNIA II: Szara 3 — Olchawa 3, Pikul 3, Bartkowski 3, Węc 3 — Radliński 3 (75. Witek), Wstępnik 3 (46. Cierpich 2), Wójcik 4, Foszcz 3 — Pierzchała 3 (56. Daniel Popiela), Czerwiec 3 (56. Kędzior)

KABEL: Grzybek 3 (70. Borsuk) — Chachlowski 3, Klaput 4 (86. Zalas), M. Giza 3 — Koźmik 4, Rajtar 3, Jelonek 4, P. Giza 3, Dudzik 3 (46. Bzukała 2) — Myślewski 3 (74. Bała), Kapusta 4.

Rezerwy Unii przez trzy kolejki nie strzeliły swoim przeciwnikom bramki. Wczoraj udało się im to dwukrotnie, ale pozwoliło to jedynie na zanotowanie remisu i to bardzo szczęśliwego. Niezłe przed swoim trenerem będą musieli „gimnastykować się” krakowianie, by wytłumaczyć w jaki sposób nie trafili do siatki z wręcz dwustuprocentowych sytuacji w 75. (Rajtar), 82. i 88 min (P. Giza). Prowadzenie dał gościom strzał Myślewskiego z 18 metrów. Wyrównał Czerwiec, skutecznie egzekwując rzut karny podyktowany za zagranie ręką Jelonka. Gol na 2:1 to zasługa trójkowej akcji Radliński — Wstępnik — Pierzchała, sfinalizowanej przez tego ostatniego z 5 metrów. Remis przywrócił w 58 minucie Jelonek, po krótko rozegranym rzucie wolnym i uderzeniu z 20 metrów.

(dnie)

## BKS Bochnia — PROSZOWIANKA 0:1 (0:1)

Bramka: Świeca 21. Sędziował St. Brożek z Nowego Sącza. Żółte kartki: Sobieszczyk, Goryczko — Zięba, Kusek i Duniec. Widzów 1000.

BOCHEŃSKI: Bugajski 3 — Wilk 3, Puka 3, Musiał (30 Jacak 2), Sobieszczyk 2 — Szpil 3, Urański (30 Goryczko 2), Kujacz 3, Stachura 3 — Mikołajczyk 2 (62 Kurek), Dziński 2.

PROSZOWIANKA: Łaciak 5 — Kusek 3, Janusz 2, Zięba 3, Kempisty 3 — Rajkowski 4, Skalski 3, Duniec 3 (88 Szymański), Jaskulski 3 — Świeca 4, Michniak 4.

Proszowianka na dwie sytuacje bramkowe w pierwszej połowie wykorzystała jedną, gdy S. Świeca uprzedzając obrońców gospodarzy posłał piłkę do bramki uzyskując zwycięskiego gola. Piłkarze stworzyli widowisko emocjonujące, w którym było wiele sytuacji podbramkowych, a strzały Kujacza i Mikołajczyka z BKS oraz Kempistego i Jaskulskiego z Proszowic minimalnie chybiły, bądź zostały obronione.

Drugą połowę gospodarze rozpoczęli z dużym rozmachem i już w 46 min Dziński posłał piłkę minimalnie obok prawego słupka. Goście nie wykorzystali dogodnych sytuacji w 57 i 58 oraz w 59 min, gdy Grajkowski strzelił w słupek. W 84 min piłka uderzona przez Duńca trafiła w poprzeczkę.

Drużyna Bocheńskiego nie wykorzystała znakomitej okazji na zremisowanie w 88 min, gdy Dziński niefortunnie wykonał rzut karny, obroniony przez Łaciaka, a podyktowany za faul na Januszu.

Leszek JAKIMOWSKI

## WOLANIA Wola Rzędzińska — GARBARNIA Kraków 0:1 (0:0)

Bramka: Lenard 60 min. Sędziował: J. Król z Gorlic. Żółte kartki: Sroczyński — Śliwa, Dzierżanowski. Widzów 350.

WOLANIA: Remian 4 — Labok 4, Sroczyński 4, Gancarz 4 — Brożek 3, Król 3, Jasiak 3 (56. Drwal), Stach 4, Juszczyk 3 (80. Stańczyk) — Kubiszal 3, Kazik 2 (46. Koziół 3).

GARBARNIA: Woźniak 4 — Jeziorek 3, Włodarz 4, Brożek 3 — Regulski 4 (69. Świstak), Leśniak 5, Śliwa 4 (84. Rejnold), Jamróz 3, Lenard 4 — Lizak 4, Dzierżanowski 3.

Przez godzinę gry Garbarnia miała lekką przewagę, ale bez zrzutu sprawujący się blok defensywny gospodarzy nie pozwalał na wiele. W 12 minucie, po centrze Króla, Kubiszal pomylił się o centymetry mierząc głową pod spojenie słupka i poprzeczki. W odpowiedzi, po dośrodkowaniu Regulskiego, na poprzeczkę powędrowała „główka” Lizaka. W 51. słupek „ostemplował” Kubiszal uderzając z rzutu wolnego z 25 metrów, zaś w 54. blisko szczęścia był, przymierzający głową, Śliwa. Jedyna bramka meczu padła w 60 minucie — po „wrzucie” Leśniaka, zakotłowało się na polu karnym Wolanii, piłka wyszła na 10. metr skąd Lenard posłał ją do siatki.

Od tego momentu gospodarze zepchnęli krakowian do defensywy, zagrażając bramce Woźniaka szczególnie z rzutów różnych (egzekwowali ich 8). Kłopoty golkiperowi sprawiały kornery bite bezpośrednio na bramkę przez Koziola.

(dnie)

# Majeran i Kubatek w Szczyrzycu!

ORKAN Szczyrzyc – SKALNIK/BOGDAŃSKI Kamionka Wielka 1:0 (0:0)

**Bramka: Wroński 51 rzut wolny. Sędziował: Ryszard Szmaj z Limanowej. Żółta kartka: Rolka.**

**ORKAN:** Ćwik – Potoczny, Puchała, Szpilka – Kapera, Wroński, Malinowski, Duszyński, Piotr Pazdan – W. Majeran, Kubatek.

**SKALNIK/BOGDAŃSKI:** Orzeł – Ogórek, Griński, Szubryt – Rolka, Michalik, Mężyk, A. Ziobrowski, M. Ziobrowski – Kościółek, Gruszczynski.

Sensacja? Raczej nie. Dochodzące do nas głosy o wzmocnieniu szczyrzycy drużyny doświadczonymi zawodnikami w pełni się potwierdziły! Wczoraj przeciwko Skalnikiem/Bogdański, który w poprzedniej kolejce sprawił ogromną niespodziankę pokonując Helenę w Nowym Sączu wystąpiło dwóch nowych zawodników. I to jakich! Mieczysław Kubatek należy do najlepszych snajperów Małopolski. Przed laty zabiegały o niego m.in. Zagłębie Lubin i Miedź Legnica.

W ubiegłym sezonie z ciekawą ofertą do niego wystąpiła Multi-Vita Krynica/Tylicz,



Mieczysław Kubatek. Po długiej przerwie pojawił się na piłkarskich boiskach. Udanie, od zwycięstwa rozpoczął grę w Orkanie.

a ostatnio i Victoria Witowice Dolne. Ten jednak nie dał się namówić do gry. Nie chciał wy-

stępować również w KS Tymbark, którego jest wychowankiem. Kiedy Chorwat Anton

Modrinić zapytał go czy zamierza grać w tymbarskim zespole odrzekł krótko: Nie! Długo nie pojawiał się na treningach. Chociaż mówiło się, że otrzymał intrantną ofertę ze Szczyrzycy, mało kto jednak wierzył, że zdecyduje się tam zagrać. A jednak. Wczoraj Mieczysław Kubatek i Wojciech Majeran, który nie tak dawno zawiesił buty na kolku, powrócili na piłkarskie boiska reprezentując Orkana Szczyrzyc. Dodajmy jeszcze, iż w Orkanie występują Ćwik z Limanovii, Puchała i Wroński z KS Tymbark.

Po takich wzmocnieniach z zespołem Orkana muszą się liczyć najlepsi. Wzrost przekomalała się o tym drużyna Skalnika/Bogdański, która przed tygodniem zwyciężyła Helenę Nowy Sącz i w roli faworyta zjawiała się w Szczyrzycu. Tymczasem spotkała ją niezbyt miła niespodzianka.

Mecz mógł się podobać. Toczył się w szybkim tempie. Jedyną bramkę spotkania użyskał Wroński pięknym strzałem z rzutu wolnego z około 17 m. Do poziomu zawodów dostroili się arbitrzy, prowadząc zawody bardzo dobrze. (DG)

## GRYBOVIA – ŚWINIARSKO 4:1 (2:1)

**Bramki: Wojtas dwie (30, 52), Igielski dwie (36, 66). – Pasiut 43. Sędziował: Janusz Honkiewicz z Gorlic.**

**GRYBOVIA:** Jachowicz – Gomółka, Kielbasa, Borek – Sławewski, R. Igielski, Gryzlo, Nalepa, M. Igielski (83 Mikulski) – Tubek, Wojtas (77 Zawiliński).

**ŚWINIARSKO:** Majda – Fałowski, Lizoń, Salomon – Twardy, Piotr Bodziony II (46 Piotr Bodziony I), Janur, A. Knurowski, R. Knurowski – Leśniak, Pasiut.

Bardzo dobry, szybki mecz w wykonaniu obu zespołów. Wczoraj lepsi okazali się gospodarze, którzy zwyciężyli wysoko. (DG)

## LIMANOVIA – BIEGONICZANKA 3:2 (1:1)

**Bramki: Sebastiański dwie 44 i 52, Dutka 50 – Marczyk 16, Jedynak 75. Sędziował: Jerzy Dziedzic z Gorlic. Żółta kartka: Podpora.**

**LIMANOVIA:** Gaik – Michura, Tomasiak, Franczak (66 B. Bieda) – R. Bieda, Abram (65 Zawada), Dutka, Gąsior, Mrozek (60 Joniec) – Sebastiański, Wójcik (70 G. Śliwa).

**BIEGONICZANKA:** Wójtowicz – Ormiański, Łatka, Podpora (74 Bocheński) – Zabecki, Stawiarski, Pogwizd, Piotr Poręba, Marczyk – Jedynak, Robak (50 Janik).

**Jak padały bramki?**

0:1 – 16 min Wójtowicz wybił daleko piłkę przejął ją Marczyk i w pełnym biegu oddał celny strzał.

1:1 – 44 min. Wójcik dośrodkował futbolówkę wprost na głowę Sebastiańskiego, który doprowadził do remisu.

2:1 – 50 min. Dutka po solowym rajdzie użyskał pięknego gola.

3:2 – 52 min. Dwie minuty po bramce Dutki, Sebastiański podwyższa wynik spotkania. Asystuje przy голу Gąsior.

3:2 – 75 min. Jedynak otrzymał dalekie podanie od obrońców i znalazł się w dogodnej sytuacji strzeleckiej. Szansę wykorzystał. (DG)

## Co się dzieje z Popradem?!

JUTRZENKA Zakopane – POPRAD/GALTEX Muszyna 2:1 (0:1)

**Bramki: Sochacki dwie (66 i 79) – A. Gościński 5. Sędziował: Józef Śliwiński z Limanowej.**

**JUTRZENKA:** Dziadkowiec – Fortuna, S. Strama, Chudoba – Łukaszczyk, Borzęcki, Walczak, Malacina, J. Strama – Sochacki, Galica (66 Zawadowski).

**POPRADE/GALTEX:** Platek – J. Gościński, Krok, Stec – Gacek, Tokarz, Maciąg, Woszczak, Latocha – A. Gościński, Ruchałowski.

Goście już w 5 min objęli prowadzenie. A. Gościński znalazł się przed Dziadkowiecem i oddał strzał, golkeeper miejscowych zdołał sparować uderzenie, ale przy dobitce był bez szans. Po przerwie górale nie

mając nie do stracenia ruszyli do zmasowanych ataków. Szybki Sochacki dwukrotnie po otrzymaniu doskonałych podań od Walczaka stanął przed szansą zdobycia bramek. I nadarzających się okazji nie zmarnował.

Kryzys formy przechodzi Poprad. Wydawało się, że porażka na inaugurację z Grybówią była tylko falstartem. Teraz doskonałe widać, że w tych rozgrywkach muszynianie będą zmuszeni walczyć o ligowy byt. Ale nie przesadzajmy sprawy, wszak to dopiero początek sezonu. (DG)

## PODHALE Nowy Targ – KOLEJARZ Stróże 1:1

**Sędziował Jan Piecuch z Gorlic.**

Nowotarski beniaminek zaczyna zbierać punkty. Wczoraj sprawił sporą sensację urywając punkt byłemu IV-ligowcowi. (DG)

# Bramkarz pokonał bramkarza

WIERCHY Rabka – ORZEŁ Wojnarowa 6:0 (3:0)

**Bramki: Jeziorski dwie (25 i 77), Czyszczon dwie (44 i 60), Wróbel 32, Sum 70 karny. Sędziował: Bogusław Górnik z Bukowiny Tatrzańkiej. Żółte kartki: Wojtaczka, Gigoń, Miczolek. Czerwona kartka: Kantor (druga żółta w 44 min).**

**WIERCHY:** Sum (76 Korwel) – Gacek, Palarczyk, S. Pędzimaż – Kusiak (71 Fudala), Kościelniak (86 Żądło), Zachara, K. Pędzimaż, Wróbel – Czyszczon (78 Banasik), Jeziorski.

**ORZEŁ:** P. Miłkowski (51 A. Miczolek) – Chronowski, Lisiek, Wojtaczka – Wałag, Król (64 K. Włodarz), Żarnowski, Kantor, Gigoń – Nowak, Frączek.

Lider nie zwalnia tempa. W dotychczasowych czte-

rech spotkaniach rabczanie odnieśli komplet zwycięstw. Wczoraj podopieczni Danieła Siwora pewnie pokonali beniaminka z Wojnarowej. Na listę strzelców w tym spotkaniu wpisał się nawet golkeeper gospodarzy (!) – Sum, który w 70 minucie wykorzystał rzut karny, poddyktowany za faul na Wróblu. W 25 minucie bardzo ładnego gola użyskał Jeziorski. Po solowym rajdzie mocnym uderzeniem z kąta

umieścił piłkę w bramce przyjezdnych. W drużynie Wierchów pojawił się nowy nabytek tego klubu Banasik z Jordana Jordanów. Na cztery minuty przed zakończeniem spotkania na boisku zadebiutował junior Żądło, który zmienił Kościelniaka.

W przyszłym tygodniu drużynę Wierchów powinien wzmocnić kolejny nabytek z Jordana, Rudolphi. Być może zagra on już w najbliższym spotkaniu. Przypomnijmy, iż trenerem jordanowskiej drużyny jest Jacek Ryś. Były szkoleniowiec rabczańskiej drużyny. (DG)



SPORT Market

(0 22) 62-02-413

(0 14) 22-33-35

1. Wierchy	4	12	13:3
2. Grybovia	4	10	10:2
3. Limanovia	4	10	10:6
4. Huragan	4	9	9:1
5. Helena	4	9	10:7
6. Orkan	4	7	4:3
7. Zawada	4	7	3:3
8. Skalniki	4	6	6:4
9. Jutrzenka	4	6	6:7
10. Świniarsko	4	6	5:6
11. Podhale	4	3	3:5
12. Biegonicz.	4	3	7:10
13. Kolejarz	4	1	2:6
14. Poprad	4	1	4:10
15. Orzeł	4	1	4:17
16. Ogniwo	4	0	5:12

## Najlepsi snajperzy

Jak co tydzień każdy kibic piłki nożnej będzie mógł odnaleźć w tej rubryce najlepszych strzelców nowosadeckiej klasy okręgowej.

5 – Sebastiański (Limanovia)

4 – Kapłon (Huragan Waksmund), A. Gościński (Poprad/Galtex Muszyna), Jeziorski (Wierchy Rabka), Wojtas (Grybovia)

3 – Krzak (Helena Nowy Sącz), Tubek (Grybovia), Czyszczon (Wierchy Rabka), Pasiut (Świniarsko)

2 – Bamburów (Huragan Waksmund), Grzybek (Podhale Nowy Targ), Kantor (Orzeł Wojnarowa), K. Pędzimaż (Wierchy Rabka), Śliwiński (Jutrzenka Zakopane), Marczyk (Biegoniczanka), Igielski (Grybovia), Witecki (Helena Nowy Sącz), Sochacki (Jutrzenka Zakopane).

## Czerwono w Piwnicznej

OGNIWO Piwniczna – HELENA Nowy Sącz 2:4 (1:3)

**Bramki: G. Maślanka 30, Marek Ściurka 65 – Krzak dwie (20 wolny, 31 karny), Witecki 35, Stojak 55. Sędziował: Piotr Firlit z Gorlic. Żółte kartki: Zaryczny, Kłok, P. Olchawa, Panczykowski, Bołoz, R. Ściurka, Weber. Czerwone kartki: Zaryczny (druga żółta w 60 min), R. Ściurka (druga żółta w 40 min), Marek Ściurka 75.**

**OGNIWO:** Kopyciński – Pulit, Panczykowski, Skalnik (84 Toczek) – Mucha, Maciej Ściurka (80 Jurczyński), Bołoz (55 Kulig), R. Ściurka, Weber – Maślanka, Marek Ściurka

**HELENA:** D. Filipek – Bydłoń, Pach, Krzak – Ł. Filipek, Zaryczny, J. Kłok (60 P. Olchawa), Górski, G. Olchawa – Stojak, Witecki (85 Polec).

Aż 10 kartek pokazał zawodnikom obu drużyn gorlicki arbiter. W tym trzy czerwone, dwie dla gospodarzy, jedną dla Heleny, którą otrzymał rozgrywający tego zespołu Zaryczny. Już do przerwy goście zdobyli trzy bramki, które przesądziły o ich wygranej. W 20 min rzut wolny z ok. 19 metrów wykonywał Krzak, silnie bita piłka wysliznęła się z rąk interweniującemu Kopycińskiemu, odbiła się od słupka i wpadła do bramki. Dziesięć minut później wyrównał G. Maślanka. Odpowiedź Heleny była natychmiastowa. Po faulu Macieja Ściurki na jednym z graczy gości, arbiter podyktował rzut karny. Krzak celnie strzelił. W pierwszej połowie na listę strzelców wpisał się również Witecki. Po zmianie stron Helena kontrolowała wydarzenia na boisku i odniosła pewne zwycięstwo. Chociaż należy wspomnieć, iż dwukrotnie po uderzeniach Maślanki i Kuliga, D. Filipkowi z pomocą przychodziła poprzeczka. (DG)

## Nie ma przeszkód dla Huraganu

HURAGAN Waksmund – ZAWADA Nowy Sącz 2:0 (1:0)

**Bramki: Cholewa 37, Kapłon 75. Sędziował: Mieczysław Niemias z Nowego Sącza.**

**HURAGAN:** Krzysztof Waksmundzki – Gacek, Leszek Waksmundzki, Krzysztyniak – Możdżeń, Wojciech Waksmundzki (55 Stasz), Cholewa, Bamburów, Łukasz Waksmundzki – Kapłon, Klamerus.

Piłkarze Huraganu pragnęli, by pierwszy pojedynek na nowym obiekcie uświetnić efektywnym zwycięstwem. Los sprawił, że rywalem waksmundzian była Zawada Nowy Sącz, przeciwnik dosyć groźny i wymagający. Bardzo szybko okazało się, że Huragan tworzy zespół, który nie lęka się rywali. Górale pokazali efektywny futbol, a co najważniejsze poparty wygraną. W 37 min Klamerus wykonywał rzut rożny. Piłka spadła na przedpole gości, w zamieszaniu największej opanowania wykażal Cholewa, który z pięciu metrów skierował futbolówkę do siatki. Bramkarz ambitnej drużyny z Nowego Sącza był zaskoczony i całkowicie bezradny. Wynik spotkania ustalony został dopiero po przerwie w rezultacie solowego rajdu Kapłona.

Dziesięć minut przed zdobyciem gola wspomniany Kapłon trafił piłką w słupek. Dogodnej sytuacji nie wykorzystał też Bamburów. Jego uderzenie obronił golkeeper gości.



Pod wodzą Mariana Tajdusia górale poczynają sobie co raz lepiej i zyskują sympatię nowych kibiców (DG)

# Pół na pół

WIŚLANKA Grabie – BOREK 1:1 (1:0)

**Bramki:** Brak 27 – Mamczur 78. **Sędziował** A. Szydłowski. **Żółte kartki:** Cebula, Miziura, Baryła, Figlarz, Bulik – Czop. **Czerwona:** Figlarz. **Widzów** 100.

**WIŚLANKA:** Jurek – Cebula, Kadula (46 Szafraniec), Miziura – Brak, Figlarz, Klaja, Nowak, Baryła – Popek (46 Orzechowski), Bulik.

**BOREK:** Strączek – Kuźma (46 Bartosz), Łazarczyk, Kowalski, Czop – Sałach (46 Pawlik), Wańczura, Niewitała, Bała – Mameczur, Pachacz.

Spotkały się dwie drużyny, które pierwsze swoje mecze zremisowały 1:1. Prawo serii zostało zachowane i padł identyczny rezultat. Spotkanie w pierwszej połowie przebiegało pod dyktando gospodarzy, zaś obraz gry zmienił się radykalnie po przerwie, gdy to przyjezdni mieli więcej do powiedzenia. W 14 min Bulik wykonywał rzut wolny w okolicach linii pola karnego i końcowej. Wrzucił piłkę na 10 metr do Miziury, który strzelił nad poprzeczką. W 27 min koronkowa akcja gospodarzy: Bulik podaje z lewej strony do Baryły, ten odgrywa do nieobstawionego Braka na 15 metr przed bramką. Ten miał sporo czasu, dokładnie przymierzył i piłka wpadła do siatki obok bezradnego



Fot. M. MAJKOWSKA

Strączka. Wiślanka nie posłała jednak za ciosem, choć bardzo się starała. W 30 min Brak strzelał z wolnego z 22 metrów. Celował w samo „okienko” ale Strączek nie dał się zaskoczyć.

Po przerwie do groźniejszych poczynań przystąpili piłkarze Borku. Nad najlepszym strzelcem przyjezdnych opiekę roztoczył Miziura, ale raz był bezradny, bo napastnik gości wpisał się jednak na

listę strzelców. Zanim to jednak nastąpiło, Jurek w 64 min wybił piłkę wprost pod nogi Niewitały, ten zawikłał się w zwód i przypadkowo piłka trafiła do Mameczura. Soczyste uderzenie trafiło z linii pola karnego w poprzeczkę. Więcej szczęścia mieli goście w 78 min. Niewitała zagrywał do Pachacza, ten strzelił, lecz piłkę odbił Jurek. Najszybciej dopadł do niej Mameczur i z trzech me-

trów nie miał kłopotów z umieszczeniem piłki w bramce. Gospodarze w końcówce usilnie bronili wyniku, co im się w pełni powiodło mimo przewagi gości. Duża ilość żółtych kartek wynikała z nadmiernej ostrości w grze. W tym elemencie szczególnie zaznaczył się Figlarz, który na skutek dwóch fauli dograł się dwóch żółtych kartek i w końcu relegacji z boiska. (Żuk)

## Liczył się pomysł

CRACOVIA – RABA Dobczyce 3:0 (1:0)

**Bramki:** Góra 42, Paweł Zegarek 85, D. Popyść 90. **Sędziował** P. Wieczerek. **Żółte kartki:** Gędek, Rusocki i Grudzień. **Widzów** 100.

**CRACOVIA II:** Paluch – Kościelniak, Rokicki, Bagnicki – Góra (46 Podsiadło), Węgiel (46 Polak), Gędek, Treszczyński (70 P. Kopyść), Leksa – Piotr Zegarek, Rusocki.

**RABA:** Gorączko – Horabik, Wyroba, P. Nowak – Krawczyk (46 Ładyga), Czyż, Szopa, Kaletka, Grudzień – Skwarek (67 Sus), Gibała.

Z pozoru wyrównany mecz skończył się przekonującym zwycięstwem Cracovii. Dlaczego? Ano piłkarze gospodarzy nie wkidali się w bezsensowne indywidualne akcje, tysiące podań i bezproduktywne ataki pozycyjne. Do przerwy dominowała Cracovia. Wreszcie w

42 min sędzia nakazał wykonanie rzutu wolnego z boku pola karnego. Marek Węgiel dograł znakomicie przed bramką gości, tam znalazł się Waldemar Góra i „główką” zdobył prowadzenie. Bramkarz mógł tylko bezradnie spoglądać jak piłka pod poprzeczką wpada do siatki.

Duet z pierwszej drużyny został na ławce rezerwowych po przerwie, grała więc sama młodzież. W 70 min Zegarek przeprowadził rajd prawą stroną, zakończony strzałem w boczną siatkę. O mało co, a goście doprowadziliby do wyrównania. W 73 min Ładyga doszedł do piłki, w czasie gdy gospoda-

rze reklamowali spalonego, strzelił obok wychodzącego z bramki Palucha, a tocząca się piłkę próbował jeszcze dotknąć nadbiegający Gibała. Piłka była jednak szybsza od wchodzącego wślizgiem zawodnika i tuż koło słupka opuściła boisko. By nie doprowadzić do nerwowej końcówki – gospodarze znaleźli wreszcie sposób na rywali. Zegarek zdecydował się znów na samotny bieg z piłką tym razem lewą stroną i po przebiegnięciu 40 metrów posłał piłkę po ziemi do siatki. Chwile szczęścia przeżył też D. Kopyść, który wszedł na boisko na kilkadziesiąt sekund. Zaznaczył występ jednak bramką, gdy wykorzystał podanie Zegarka z prawej strony. (Żuk)



### SPORT Market

(0 22) 62-02-413  
(0 14) 22-33-35

1. Gdovia	2	6	3:0
2. Orzeł	2	4	5:1
3. Prokocim	2	4	4:3
4. Gościbia	2	4	4:3
5. Niedźwiedź	2	3	7:3
6. Nadwiślanka	2	3	2:2
7. Skalanka	2	3	2:2
8. Podgórze	2	3	2:3
9. Cracovia II	2	3	4:6
10. Borek	2	2	3:3
11. Clepardia	2	2	3:3
12. Pogoń	2	2	2:2
13. Wiślanka	2	2	1:1
14. Węgrzcanka	2	1	4:5
15. Strażak	2	1	1:5
16. Raba	2	1	0:3

## ORZEŁ Piaski Wielkie – POGOŃ Skotniki 1:1 (1:1)

**Bramki:** Łabuś 35 – Adamczuk 45. **Sędziował** p. Turcza. **Żółte kartki:** Bańbula – Kaszuba, Profic. **Widzów** 300.

**ORZEŁ:** Wiśniewski – Filo, Ciesielski, Tyrański, Szostak – Łazarczyk (60 Zawila), Kostrz, Łabuś, Tomala – Bańbula, Bogusz (46 Zabczyński).

**POGOŃ:** Sekuła – Lupa, Leśnowolski, Adamczuk, Knotek – Profic, Kaszuba, Rudek (46 Basista), Dziedzic – Żyła, Gawel.

Pogoń to na razie „remisowa” drużyna. W drugim swym meczu uzyskała identyczny rezultat – 1:1, a bramki dla tej drużyny zdobywa jak na razie tylko Adamczuk. Zanim jednak wpisał się na listę strzelców na boisku Orła, przeżył wraz z kolegami chwile niepewności. Gospodarze bowiem objęli prowadzenie. Po zespolonej akcji, Szostak znalazł się na prawej stronie boiska, podał na środek pola karnego i Łabuś z 8 metrów wpakował piłkę do bramki. W tej sytuacji Sekuła nie miał żadnych szans. Tuż przed gwizdkiem arbitra oznaczającym przerwę, gospodarze postanowili skutecznie zabawić z piłką. Radosny nastrój zmącił Adamczuk, wykorzystując błąd Ciesielskiego, który nie zdążył na czas wyeksplodować piłki spod bramki. W zamieszaniu najwięcej zimnej krwi zachował właśnie Adamczuk i doprowadził do wyrównania.

Orzeł nie rezygnował ze zwycięstwa. Wprowadzony po przerwie do gry Zabczyński znalazł się sam na sam z bramkarzem, ale strzelił zbyt lekko, wprost w jego ręce. Poza tym kilkakrotnie gospodarze strzelali z dalszej odległości – niecelnie. Ambitnie grający goście nie dali już sobie strzelić bramki, zaśnięcie inkasując jeden punkt.

(Żuk)

## WĘGRZCANKA Węgrzce Wielkie – GOŚCIBIA Sułkowice 2:3 (0:1)

**Bramki:** Koziołek 56, Martyniuk 84 – Rączka 12, A. Latoń 67, Łabędź 81. **Sędziował** Ł. Bartosik. **Żółte kartki:** Martyniuk, Marek – Twardosz, Latoń, Rączka. **Czerwone:** Chajdecki – Twardosz. **Widzów** 450.

**WĘGRZCANKA:** Czech – Duszyk, Chajdecki, Gastol (46 Kot) – Malota (71 Krzyżak), Marek, Fima, Sadko, Piwowarczyk – Martyniuk, Koziołek.

**GOŚCIBIA:** T. Szuba – Twardosz, Żurek, G. Stokłosa, Socha – W. Stokłosa, Łabędź, A. Latoń, Bochenek (68 D. Stokłosa) – Jankowicz, Rączka.

Zawodnicy gospodarzy długo będą się zastanawiali jak mogli przegrać ten mecz. Strzelili dwie bramki ale nie wykorzystali dwudziestu dogodnych okazji, w tym rzutu karnego (Fima w 69 min). Gościbia zagrała tak, jak powinna. Zaatakowała w pierwszych minutach i już w 12 W. Stokłosa wrzucił piłkę na pole karne, którą Rączka skierował do pustej bramki. Pozostałe bramki dla Gościbi padły w identyczny sposób, przy czym wrzucającym był z prawej strony Jankowicz, który za każdym razem spokojnie radził sobie z obrońcą. Gospodarze z wielu dogodnych okazji zdolali wykorzystać tylko dwie. W 56 min Fima wykonywał rzut wolny, mocno uderzona piłka przeszła „mur” i w zamieszaniu podbramkowym Koziołek wepchnął ją do siatki. Przepiękny był gol Martyniuka w 84 min, warty kamer telewizyjnych, kiedy to po dośrodkowaniu Piwowarczyka uderzył piłkę tak mocno i precyzyjnie, że Szuba nie wykonał żadnego ruchu. Było to jednak za mało, by zakończyć to spotkanie zwycięsko.

(N)

## CLEPARDIA – SKALANKA 0:1 (0:1)

**Bramka:** Kozioł 25. **Sędziował** R. Włodarczyk. **Żółte kartki:** Brussman, Wasilewski – Lorek. **Widzów** 50.

**CLEPARDIA:** Augustyn – Bolek, Wasilewski, Brussman, Baran – Frankowski, Gurbiel, Mazur (60 Stefańczyk), Kowarski – Nawrocki (60 Filosek), Ptak

**SKALANKA:** Domagała – Madejski (75 Zgoda), Grzebinoga, Olesiak, Lorek – Knapik, Kozioł, Słazik, Bojko – Jakubowski (70 Korpała), Boroń (80 Brożek).

Ten mecz goście zakończyli skromnym zwycięstwem, a mogli wygrać w bardziej przekonujących rozmiarach. Najpierw jednak uratował ich Grzebinoga, wybijając tocząca się do bramki piłkę w 10 min. W 25 min jedyny raz zaskoczyli Augustyna, gdy Bojko dokładnie podał z prawej strony do Kozioła, który będąc 12 metrów przed bramką nie zmarnował dogodnej sytuacji. Ze strony gospodarzy niecelnie strzelali Ptak i Nawrocki.

W 75 min doszło do spornej sytuacji na polu karnym gospodarzy. Upadł w nim Kozioł, ale gwizdek arbitra był cichy jak grób. Wcześniej Boroń był trzy razy w sytuacji sam na sam z Augustynem, ale dwukrotnie strzelał niecelnie, a raz jego uderzenie wyłapał bramkarz. Knapik też próbował zdobyć gola, lobował Augustyna, lecz ten końcami palców wybił piłkę nad poprzeczkę. Jeszcze Kozioł ogrzał bramkarza, lecz strzelił w słupek. Clepardia odpowiedziała jedną groźną sytuacją, gdy strzał Frankowskiego obronił Domagała. (Żuk)

## PROKOCIM – NIEDŹWIEDŹ 2:1 (1:1)

**Bramki:** Muszyński 28, 81 karny – W. Gruchała 40. **Sędziował** J. Dwernicki. **Żółte kartki:** Mielec, Stolarz – Dusza. **Widzów** 200.

**PROKOCIM:** Mielec – Stolarz, Wietecha, Dzierżak, G. Wiśniewski – Trepka (46 Daniel), Lotka, Łysak, Czerwonka – Muszyński (85 Małcki), Prądo (75 Dębowski).

**NIEDŹWIEDŹ:** Sajnog – Dusza, Sasnal, Pobrotyn, Słazyk – W. Gruchała, Bujak, Gacek, Sowuła (85 Luty) – Groeger, Błoński.

Cztery punkty zdobyte w meczach z głównymi kandydatami do awansu – Węgrzcanką i Niedźwiedziem – to wynik, jakiego działacze Prokocimia na pewno się nie spodziewali. Pierwsze 15 minut spotkania należało do gości. W 3 minucie Mielec podał piłkę wprost pod nogi Błońskiego, który zagrał celnego loba, ale golkeeper Prokocimia zdołał wybić piłkę końcami palców z linii bramkowej. W 28 minucie Muszyński po samotnym rajdzie położył Sajnoga i zdobył prowadzenie. Do końca pierwszej połowy próbowali usilnie wyrównać. Najpierw Błoński trafił w słupek, a w 40 minucie po akcji Groegera Gruchała umieścił piłkę w okienku bramki Mielca. Po przerwie w polu dominowali goście, ale groźniejsze sytuacje stworzyli podopieczni trenera Welniaka (2-krotnie Łysak). W 81 minucie Sajnog rzucił się w polu karnym pod nogi szarżującego Łysaka, a sędzia podyktował rzut karny pewnie wykonany przez Muszyńskiego. (N)

## PODGÓRZE – STRAŻAK Kokotów 1:1 (0:1)

**Bramki:** Michalik 47 – Gawęcki 12. **Sędziował** M. Suder. **Żółte kartki:** W. Przyk, A. Chrościel – A. Nowak, Kubacik, Gawęcki. **Czerwona:** W. Przyk. **Widzów** 200.

**PODGÓRZE:** Król (75 Leśniak) – Karczewski, Twardosz, W. Przyk – Michalik, Czepiel (60 K. Chrościel), Wilkosz, Micek – A. Chrościel, Grabowski (78 Trojnar)

**STRAŻAK:** Kaszowski – Juras, J. Nowak, Piórkowski, A. Nowak – P. Woźniak (75 Ziobro), Więckowski, Kolek, Kubacik – Lidwin (70 Tomala), Gawęcki.

Goście zaskoczyli gospodarzy jako pierwsi. W 12 minucie Lidwin przedał się prawą stroną i dokładnie zacentrował na pole karne. Z piłką minęło się dwóch zawodników Podgórza i ta spadła pod nogi Gawęckiego, który z bliskiej odległości nie miał kłopotów z pokonaniem Króla. W 21 min znów Lidwin był w roli głównej, będąc sam na sam z bramkarzem, ale strzelił nad poprzeczką. Podgórze z czasem osiągnęło przewagę, a goście ograniczyli się do wyprowadzania kontr.

Tuż po przerwie po dośrodkowaniu z kornera, piłka trafiła do Michalika, który sprzed pola karnego uderzył bardzo precyzyjnie w samo „okienko” bramki Kaszowskiego. W 59 min prawą stroną pobiegł Lidwin, dograł do Kolka, ten zmarnował jednak idealną sytuację, nie trafiając do pustej bramki. W 85 min po błędzie Twardosza J. Nowak znalazł się sam na sam przed bramką, ale drugiego gola dla gości nie ujrzeliśmy, gdyż zawodnik strzelił niecelnie. (Żuk)

## NADWIŚLANKA Nowe Brzesko – GDOVIA 0:1 (0:1)

**Bramka:** R. Kasprzyk 35. **Sędziował** W. Popow. **Żółte kartki:** Bieroń, Ostrowski, Piatek, Pieprzycza, Hyży. **Widzów** 200.

**NADWIŚLANKA:** Krzczowski – Podstawa, Boraczewski, Mietła, Ostrowski (80 Jasonek) – Bieroń, Krzak, Czopek, Grabowski – Krawczyk (46 Pawłowski), K. Micuda.

**GDOVIA:** A. Kasprzyk – I. Kociemba, Bylica, Gabryś, Pieprzycza – Jurkiewicz, R. Kasprzyk, Kozik, Lupa (65 Hyży), Stasiak (85 D. Kocemba) Piatek.

To był mecz na szczęście, wszak spotkały się czwarta i trzecia drużyna po pierwszej kolejce. Spotkanie jednak poziomem nie zachwycało. Od początku słabo grali gospodarze, z czego skwapliwie korzystali goście. Ale z ich przewagi i kilku dogodnych do zdobycia bramek sytuacji, wynikał tylko jeden gol. W 35 minucie Piatek posłał piłkę w okolice pola karnego, a znajdujący się tam Kasprzyk mocnym strzałem umieścił ją w okienku. Po przerwie gospodarze atakowali zawzięcie, ale I. Kociemba spisywał się w defensywie Gdovi bez zarzutu, często ratując groźne sytuacje. Raz tylko Bieroń mógł pokusić się o strzelenie bramki ale w tej sytuacji bardzo dobrze zachował się A. Kasprzyk, który obronił ten strzał. (Żuk)

## DUNAJEC Z. – WISŁOKA II Dębica 3:2 (3:2)

Bramki: Sobol 2 min., Krzyżak 8 min., Mróz 35 min. – Rokosz 15 min., Kujawski 37 min. Sędziował: Krzysztof Słupik z Tarnowa. Czerwona kartka: Skrzypek (w 87 minucie – druga żółta). Widzów: 70.

**DUNAJEC:** Smoleń – Mróz, Gołab, Ludwa, Michalik – Mleczek (75. Bolechała), Gdowski, Migdał (85. Ryba), Sobol (60. Kuna) – Więcek, Krzyżak (25. Włodarczyk)

**WISŁOKA II:** Turek – Kujawski, Skrzypek, Gosek, Pszeniczny – Król, Werbowy (69. Szczeklik), R. Rokosz (89. M. Rokosz), Ceroń (62. Ochab) – Mosior, Szydło.

Przewagę z początku meczu gospodarze szybko udokumentowali bramką. Po akcji całego zespołu przed Turkem znalazł się Sobol i okazji nie zmarnował. Kilka minut później padł drugi gol. Krzyżak z 25 metrów trafił z woleja pod poprzeczkę. Kontaktowa bramka to dzieło R. Rokosza, który posłał piłkę lobem, ta odbiła się od nierówności na boisku i zmyliła Smolenia. Na 10 minut przed końcem tej części gry Mróz podwyższył strzałem z wolnego z ok. 25 metrów, a straty zmniejszył Kujawski.

W drugiej części goście bezskutecznie dążyli do remisu, ale lepsze sytuacje wypracowali sobie gospodarze. W 65 minucie Kuna nie trafił z 11 metrów do pustej bramki, a w 70 min. Więcek nie zdołał pokonać osamotnionego bramkarza gości. (pul)

## ŻABNO – CHEMIK Pustków 2:3 (0:2)

# Lider z problemami

Bramki: Mikos 62 min, Trytko 75 min – Dybowski 25 min, Persak 27 min z karne-go, Nowak 50 min. Sędziował: Paweł Płoskonka z Tarnowa. Żółte kartki: Stukus, Michoń. Widzów 500.

**ŻABNO:** Szymura – Krzaczek, Miękina, Madejski, G. Sęk (46. Mikos) – T. Urban, Trytko, Pochroń, Paweł Łoś I (70. Zając) – Liro, Kijowski (65. Węgiel).

**CHEMIK:** Konieczny – Sygula, Stukus, Michałek – Rychlicki, Nowak, Pielech, Michoń – Kamaj (72. Wójcik), Dybowski, Persak.

W 12 minuty gospodarze mogli zafundować kroczącemu od wygranej do przegranej, liderowi zimny prysznic, ale na linii bramkowej drogę uderzenia Pochronia zablokował jeden z obrońców Chemika.

W 25 min, po podaniu Michonia, prowadzenie dla gości uzyskał Dybowski. Kilkadziesiąt sekund później Krzaczek sfaulował w polu karnym Dybowskiego, a Persak podwyższył z „jedenastki”. Gdy kilka minut po wznowieniu gry, po przerwie, Nowak technicznym strzałem pokonał Szymurę uzyskał trzecią bramkę wydawało się, że jest „po meczu”.

Tymczasem Żabno wzięło się poważnie do odrabiania strat. Po godzinie gry z okładem trafił Mikos, obsługiwany przez Lirę, a na kwadrans przed końcem kontaktowego



Mimo ambitnej pogoni, piłkarzom Żabna nie udało się powstrzymać marszu Chemika

gola zapisał na konto Trytko przymierzający z rzutu wolnego. Mimo trwającego do ostatnich minut naporu gospodarzy ich zapędy ofensywne nie

przyniosły jednak zmiany rezultatu. Chemik stracił w Żabnie pierwsze bramki, ale zachował czyste konto strat punktowych (dnie)

## BŁĘKITNI Tarnów – JADOWNICZANKA Jadowniki 2:6 (2:2)

Bramki: Michał Marzec 30 min, Klósek 39 min – Koziółek 8, 55, 60 i 74 min, M. Palej 3 min, Kita 83 min. Sędziował (Bardzo dobrze): Tomasz Borkowski z Dębicy. Czerwona kartka: Olesiński (66 min – druga żółta). Żółte kartki: Sobczyk, M. Palej, Nizioł. Widzów 200.

**BŁĘKITNI:** Zbiec – Olesiński, Zych, Spinda, Radke – Kaplon, Michał Marzec, Gryśiewicz (76. Szydłowski), Klósek (80. Maciej Marzec) – Krzemieński, Porębski (67. Potocki).

**JADOWNICZANKA:** J. Palej – Szyszka, Sobczyk, Maksimczyk, Okas – Kocik, M. Palej, Gładysz, Nizioł (80. Krawczyk) – Koziółek (76. Kita), Ogiela (82. Książek).

Wydawało się, że goście bardzo szybko wybili Błękitnym z głowy marzenia o punktach. Nic jednak z tych rzeczy, gospodarze – mimo że w 8 minucie mieli już do odrobienia dwie bramki – podjęli rękawicę i jeszcze przed przerwą zdołali doprowadzić do remisu.

Z czasem jednak goście naszpirowani graczami, którzy mają na koncie występy w klasach wyższych niż „okręgówka”, rozpoczęli regularne „dobijanie” słabnących tarnowian. Pierwsze skrzydce grał, debiutujący w zespole z Jadownik, Paweł Koziółek, wychowanek Metalu Tarnów, znany z boisk III ligi, który pograżał Zbiecia czterokrotnie. (dnie)

## POGOŃ Biadoliny Radłowskie – TARNOVIA II 5:0 (1:0)

Bramki: Wójcik 1 min., T. Góral 48 i 75 min., Pabian 52 min., D. Góral 59 min. Sędziował: Dariusz Mikuta z Żabna. Czerwona kartka: Mucha (68 min. – druga żółta, niesportowe zachowanie). Żółte kartki: D. Góral, Pabian – K. Tomala, Borzęcki, Mucha. Widzów: 250.

**POGOŃ:** Bartosz – Gąsiorek, Hajnysz, M. Góral – Pabian, D. Góral, Zabawa (70. Pałka), T. Góral, Widło – Paddo, Wójcik.

**TARNOVIA:** Słowik – Małdel, Borzęcki, Pawłowski, Lis – Kudrański, Świerzb, Mucha, K. Tomala – R. Tomala, Wardała.

Mecz jednostronny. Dobrze zorganizowanej grze gospodarzy tarnowianie nie byli w sta-

nie zaradzić. Pierwszą bramkę stracili już w 1 minucie, kiedy to prostopadłe podanie T. Górala wykorzystał Wójcik strzelając pod poprzeczkę z 12 metrów. Potem bronili się skutecznie aż do 48 minuty, kiedy to na indywidualny rajd zdecydował się T. Góral ogrywając kilku obrońców i nie dał szans bramkarzowi. W chwilę później dośrodkowanie Gąsiorka głową skierował do bramki Pabiana. Strzelecki festiwal zakończył D. Góral i T. Góral po podaniu Padły.

Goli mogło być jeszcze więcej, bo sytuacji było sporo zwłaszcza po wyrzuceniu z boiska Muchy, ale rozluźnieni piłkarze z Biadoliny mieli kłopoty ze skutecznością. (pul)

## POGÓRZE Pleśna – RZEZAWIANKA 5:0 (2:0)

# Popisowy lob

Bramki: Knapik 11 min., S. Szymański 24 i 56 min., Wilk 81 min, M. Szymański 85 min. Sędziował: Kazimierz Dynarowicz z Tarnowa. Żółte kartki: Brożek – D. Jagła, Janczyk, S. Jagła. Widzów: 200.

**POGÓRZE:** Pięciak – Ścieżka (65. J. Budzik), Czerwony, P. Szymański, Knapik – Kuczera (70. kula), Brożek, Gieralt (80. Gąciarz), Wilk – M. Szymański, S. Szymański

**RZEZAWIANKA:** P. Baja – Grabarz, D. Jagła (46. A. Baja), Z. Biernat, Szydłowski – S. Jagła (46. Gadowski), Waśniowski, Cieśla, Cierniak – Janczyk, Bartyzel (46. Mikulski)

Goście ograniczali się do obrony i anemicznych kontrataków toteż wynik nie powinien dziwić. Po 11 minutach było już 1:0. Mocny strzał

Knapika wylądował na poprzeczce, po czym piłka wpadła do siatki. Kilkanaście minut później S. Szymański skorzystał z prezentu bramkarza i wypuszczoną piłkę z 3 metrów skierował do bramki.

Po przerwie przewaga była jeszcze bardziej wyraźna. W 56 minucie pięknym lobem z 16 metrów popisał się S. Szymański. W ostatnich 10 minutach padły jeszcze dwa gole. Wilk wykorzystał czystą pozycję, ogrzał Baję i wpakował piłkę do pustej bramki, a na 5 minut przed końcem Brożek wyłożył piłkę na 8 metr do M. Szymańskiego, który dopełnił formalności.

Przed utratą kolejnych goli uchronił gości słupkę, poprzeczka i spojenie słupka z poprzeczką. (pul)



SPORT Market

(0 22) 62-02-413  
(0 14) 22-33-35

1. Chemik	4	12	15:2
2. Jadowniczan	4	10	9:2
3. Pogoń	3	9	8:0
4. Radomyślanka	4	9	8:6
5. Dunajec Z.	4	9	6:4
6. Tuchovia	4	9	8:7
7. Tamel	4	8	12:2
8. Pogórze	4	6	9:4
9. Wisłoka II	4	6	10:7
10. Dąbrowia	4	6	8:12
11. Gosławice	4	6	8:15
12. Żabno	4	4	7:6
13. Błękitni	4	4	6:10
14. Dunajec M.	4	3	3:6
15. Rzezawianka	3	1	2:8
16. Wisła/Eternit	4	0	6:12
17. Gryf	4	0	2:11
18. Tarnovia II	4	0	1:14

## RADOMYŚLANKA Radomyśl Wielki – DUNAJEC Mikołajowice 3:2 (3:2)

Bramki: Mendel (samobójcza) 4 min, G. Giża 18 min, T. Gałat 39 min – Jękosz 22 min, Surowiecki 32 min. Sędziował: Jan Krupa z Bochni. Żółte kartki: T. Gałat – P. Klich. Widzów 300.

**RADOMYŚLANKA:** Klisiewicz – Dubiel, Kardyś, Rokita, Kośla – G. Kilian, T. Kilian, Cholewa, G. Giża (70. Z. Gałat) – Mysiak, T. Gałat (81. Jaje).

**DUNAJEC:** Janusz – K. Bibro, Gajdur, Mendel, Żurawski – Smoleń, Jękosz, P. Klich, A. Klich – R. Bibro, Surowiecki.

Zaczął się do zdecydowanego naporu gospodarzy. W 4 minucie, po mocnym dośrodkowaniu G. Kiliana, interweniujący Mendel umieścił piłkę w krótkim rogu własnej bramki. W 18. junior G. Giża, zachował się jak stary „wyjadacz” wszedł między obrońców, głową przelobował próbującego wyłapać piłkę Janusza i zrobiło się 2:0. Radomyślanka pozwoiliła sobie na chwile słabo-

ści, co ambitnie grającym gościom umożliwiło wyrównanie. Najpierw w 22. minucie – po dośrodkowaniu z rzutu wolnego – Klisiewicza strzałem głową zaskoczył Jękosz, a 10 minut później Dunajec zdobył drugiego gola po „głowce” Surowieckiego.

Odpowiedź zespołu z Radomyśla była jednak bardzo szybka. W 39 minucie z ponad 25 metrów potężnie przymierzył Cholewa, Janusz zdołał wprowadzić sparowaną strzał, ale wobec poprawki T. Gałata był już bezradny.

Po zmianie stron widzowi obejrzeli jeszcze lepsze widowisko. Radomyślanka miała okazję na podwyższenie (m.in. T. Gałat i G. Kilian nie wykorzystali sytuacji sam na sam), ale Dunajec także nie rezygnował z remisu do ostatnich minut, a na przedpolu Klisiewicza wszczynano alarm szczególnie za sprawą akcji Pawła Klicha. (dnie)

## GOSŁAWICE

### – TUCHOVIA 1:4 (0:2)

Bramki: Cichocki 86 min. – Olech 24 min., B. Grzebień 42 i 90 min., Skrzężyna 77 min. Sędziował: Paweł Tworzydło z Bochni. Żółta kartka: Skóra. Widzów: 300.

**GOSŁAWICE:** Smęda – S. Tokarz, Skóra, Misiewicz – R. Toakrz, Broda, Batko (85. koziół), Radliński, Rogoziński – Sulek, Tomalski (46. Cichocki).

**TUCHOVIA:** Żydowski – Karpiel, Różycki, K. Stec – Z. Grzebień, Piekarz, Olech (68. T. Stec), Sterkowicz, B. Grzebień – M. Stec (85. Wrona), Hudyka (55. Skrzężyna)

Gdyby gospodarze wykorzystali choć część sytuacji stworzonych w pierwszym kwadransie wynik mógłby być zupełnie inny. Ale S. Tokarz nie wiedział co robić będąc w sytuacji sam na sam z bramkarzem, Rogozińskiemu zabrakło centymetrów, by posłana lobem piłka trafiła do bramki, a Batko albo uderzał obok słupka albo zwlekał ze strzałem. Efekt był taki, że do głosu doszli goście.

W 24 minucie odbił od słupka piłkę Olech bez problemu skierował do bramki, a na kilka minut przed przerwą B. Grzebień trafił głową po dośrodkowaniu z rzutu różnego. Po strzale z 17 metrów Piekarza Smędy wyręczyła poprzeczka.

Po zmianie stron Gosławice atakowały przez pół godziny, ale tym razem nawet dogodnych sytuacji nie udało się stworzyć. W 77 minucie mimo asysty trzech obrońców rezultat podwyższył Skrzężyna. Odpowiedział tylko Cichocki uderzając na bramkę bezpośrednio z rzutu różnego na tyle mocno, że Żydowski sam wpakował ją sobie do bramki. W 4 minuty później wynik ustalił B. Grzebień, który po szybko rozegranym rzucie wolnym w środku pola znalazł się tylko przed bramkarzem. (pul)

## DĄBROWIA – WISŁA ETERNIT/SZCZUCIN 3:2 (1:2)

# Ostra wymiana ciosów

Bramki: Wnęk 7 min., A. Soja 62 min., Gawlik 73 min. – W. Smaś 36 min., Głód 38 min. Sędziował: Piotr Mazur z Dębicy. Czerwona kartka: Sitko (45 min. – druga żółta). Żółta kartka: G. Trzpit – W. Smaś. Widzów: 300.

**DĄBROWIA:** Lezoń (29. Dymon) – Sowa (75. Kukła), P. Trzpit, Rej (45. Stachura) – G. Trzpit – Gawlik, Wnęk, Kot, Piotrowicz – Fijał, A. Soja

**WISŁA:** Gwizd – Szron, Nowakowski, Szarek – Romanowski, Będkowski (68. Kaczkowski), Sitko, Lechowicz, J. Smaś – W. Smaś, Głód

Zdecydowaną walkę przez 90 minut pokazały obydwa zespoły.

Lepiej zaczęli gospodarze, bo już w 7 minucie Wnęk otrzymał podanie w okolicy linii pola karnego, podbiegł kilka metrów i strzelił nie do obrony. W odpowiedzi Lechowicz huknął tuż obok spojenia słupka z poprzeczką. Po tym okazji mieli na zmianę A. Soja po zagranii Fijała oraz Lechowicz.

Wyrównanie padło w 36 minucie. Wybijaną przez Wnęka piłkę przejął W. Smaś i z ok. 30 metrów pięknym strzałem posłał piłkę nad bramkarzem. 2 minuty później goście prowa-

dzili. Wnęk stracił piłkę w środku pola, a centrę z prawej strony głową wykorzystał Głód.

Tuż przed przerwą za drugi faul czerwona kartkę zobaczył Sitko. Już 5 minut po przerwie przewagę mógł wykorzystać Soja, lecz w sytuacji sam na sam z Gwizdem nie trafił w bramkę. Zrehabilitował się w 62 minucie wyrównując po podaniu Kota strzałem z 6 metrów. Wynik ustalił Gawlik po indywidualnym rajdzie przez pół boiska.

Mimo zdecydowanych ataków zwłaszcza w wykonaniu W. Smasia i Głoda (w ostatnich minutach trafił w poprzeczkę) gościom strat nie udało się już odrobić. (pul)

## TAMEL Tarnów – GRYF Dębica 3:0 (1:0)

Bramki: Poźdał 60 i 63 min, Mikoś 39 min z karnego. Sędziował: Rafał Hajduk z Żabna. Żółte kartki: Ocłoń, Koza. Widzów 70.

**TAMEL:** Kędziński (83. Michałek) – Sikora, Mikoś, Hryszczyszyn – Szczurek (71. Koz), Malinowski, Poźdał, Kieroński, M. Żaba – Tomaszowicz (46. Ocłoń), Janicki.

**GRYF:** Liszka – Cygan, Smaś, Brandys (63. Waldemar Wantuch), Puzon – G. Gwóźdź, Stasicki, Dutkiewicz, Witold Wantuch – Skóra, Olechowski.

W 2 minucie Poźdał z 25 metrów uderzył pod poprzeczkę, ale Liszka wybił piłkę. Potem większość akcji Tamelu kończyła się przed polem karnym,

a goście kontratakowali. W 11 minucie przed szansą stanął Olechowski, lecz z 15 metrów strzelił w bramkarza. Kwadrans później idealną sytuację zmarnował Skóra. W 31 minucie gola mógł zdobyć Tamel, jednak Szczurek przestrzelił. W kilka minut później prowadzenie zdobył Mikoś wykorzystując rzut karny podyktowany za faul na Kierońskim.

Po przerwie gospodarze wykorzystali grę w przewadze (poza boiskiem przebywał faulowany Brandys). W 60 minucie Poźdał z 16 metrów posłał piłkę obok wybiegającego Liszki, a trzy minuty później ten sam zawodnik strzałem sprzed linii pola karnego ustalił wynik spotkania. (pul)

# Klasa „A” – Nowy Sącz

## Dunajec na fali

DUNAJEC Nowy Sącz – LASKOWIANKA 3:1 (1:1)

**Bramki:** Janczyk 15, Hejmej 60, Krerowicz 68 – D. Szewczyk 24. **Sędziował** P. Tokarczyk z Nowego Sącza. **Żółte kartki:** Szkaradek, Hejmej – J. Szewczyk. **Widzów** 200.

**DUNAJEC:** Pawlak (46 Kielbasa) – Fałowski, Bodziony, Bogdański, Sławewski (35 Tymczyszyn) – Smoleń, Szkaradek, Hejmej, Pajda (50 Krerowicz) – Janczyk, Brotoj (46 Ciastoń).

**LASKOWIANKA:** P. Tokarz – M. Daniel, K. Tokarz, Orzel, R. Daniel – D. Szewczyk, J. Szewczyk (72 Dudzik), Pajor, R. Kaja – Mąka, A. Kaja.

Od udanych akcji rozpoczęli spotkanie gospodarze. Po kilku próbach sforsowania obrońcy wreszcie im się udało. W 15 minucie Janczyk finalizował akcję całego zespołu. Goście



Fot. Tomasz BOCHENSKI

dość szybko odpowiedzieli. D. Szary w 24 minucie, uciekł obrońcom i pokonał Pawlaka.

Na tym obie strony nie miały zamiaru poprzestać, lecz zabrakło w obu przypadkach wy-

kończania. Druga odsłona miała tylko jednego bohatera. Piłkarzy Dunajca. **(ToB)**

## SANDECJA II Nowy Sącz –

KRÓLOVIA Królowa Górna 1:1 (1:0)

**Bramki:** Jamro 41 – Siedlarz 84. **Widzów** 100.

**SANDECJA II:** Rutecki – Mamak, Kalinowski, Nowaczyk, M. Bochenek – T. Bochenek, Kij, Zabrzeński, Noga – Michalik, Jamro.

**KRÓLOVIA:** Kos – M. Ślipek, M. Rolka, Witnik, Wysowski – T. Rolka, Ptaszkowski, Poręba, Kumorek – Dobosz, Siedlarz.

Piłkarze Sandecji za wszelką cenę chcieli wymazać z pamięci nie tyle co swojej, ale i kibiców wpadkę w spotkaniu z Laskowianką, kiedy beniaminek zaaplikował im aż pięć bramek. Toteż od samego początku rozpoczęli z jednym zamiarem. W 41 min Jamro po wymianowaniu obrońców, zmusił do kapitulacji Kosa. W 84 min Siedlarz strzałem z dalszej odległości wrównał. **(bch)**

## BARCICZANKA –

SĘKOWA/GLINIK II Gorlice 3:1 (1:1)

**Bramki:** Olszowski 45, Kołbon 65, Olszowski 75 (rzut karny) – Stebnicki 35. **Sędziował** S. Kumor z Nowego Sącza. **Czerwona kartka:** Bochniarz 80 (dwie żółte). **Widzów** 200.

**BARCICZANKA:** Psonak – Gryźlak, Wachała, Obrzut, Mirek – Korwin, Marczyk, Kujawski, Kołbon – Bochniarz, Olszowski.

**SĘKOWA/GLINIK II:** Wałag – Niskowiec, Hałgas, Konieczny, Rakoczy – Szydłak, Roman, Stebinicki, Sitkowskie – Dyl, Firlit.

Pierwsza bramka dla gospodarzy padła po akcji zespołu. Goście szybko odpowiedzieli. Przy akcji dużo pomógł im Psonak, który źle podawał piłkę.

Po przerwie grali już tylko gospodarze. Stąd w ich wykonaniu 2 bramki. **(bch)**

## Tymbark mógł wygrać

KS TYMBARK II – GRÓD Podegrodzie 1:4 (0:4)

**Bramki:** Sporek 56 – Plata 15, Łatka dwie (24 i 30), G. Hamiga 43. **Sędziował** J. Bączalski z Gorlic. **Żółte kartki:** S. Ryś – Pasiut. **Widzów** 100.

**KS TYMBARK II:** Poręba (46 M. Przechrta) – S. Ryś (25 Szyrzej), Czyrnek, Sara (46 Jaroszyński), Sporek – T. Ryś (65 Niezabitowski), W. Mrózek, Podczerwiński, Paźucha – Opiola, Gawron.

**GRÓD:** Rams – Smoleń, G. Kumor, Fiut, Bodziony – Pasiut, G. Hamiga, Łatka, Plata – D. Hamiga (65 Sobieraj), J. Łatka (55 Kumor).

Spotkanie dość udanie rozpoczęli goście. 15 minuta Plata wykorzystał błąd obrońców i znalazł się pod bramką Poręby, by następnie umieścić piłkę w siatce. Kilkanaście mi-

nut później ponownie zaspałi obrońcy wraz z bramkarzem, co wykorzystał należycie Łatka. Ten sam zawodnik w 30 minucie celnie dobił piłkę odbitą od bramkarza po strzale D. Hamigi.

A co robili gospodarze? Już na samym początku Podczerwiński dwukrotnie nie wykorzystał stu procentowych sytuacji. Później dołączyło do niego jeszcze trzech kolegów z drużyny. Niestety w 43 minucie zemściło się to na piłkarzach z Tymbarku. G. Hamiga strzelił czwartą bramkę zespołu.

W drugiej połowie goście postanowili bronić swych zdobyczy dających im wygraną, co jak widać udało im się. Honorową bramkę dla gospodarzy zdobył Sporek. **(bch)**

1. Dunajec	2	6	9:1
2. Gród	2	6	6:2
3. Poprad R.	2	6	4:2
4. Sokół	2	4	7:3
5. Zagórzany	2	4	6:4
6. Jedność	2	4	2:1
7. Barciczanka	2	3	5:4
8. Laskowa	2	3	6:3
9. S/Glinik II	2	1	1:3
10. Królowia	2	1	1:5
11. Sandecja II	2	1	1:6
12. Uście	2	0	1:3
13. Tymbark	2	0	2:7
14. Mordarka	2	0	1:7

**MODARKA – JEDNOŚĆ Nowy Sącz 1:2**

**UŚCIE Gorlickie – POPRAD Rytro 0:1 (0:0)**

**Bramki:** Janikowski 82. **Sędziował** D. Tutko z Gorlic.

**SOKÓŁ Stary Sącz – ZAGÓRZANY 3:3 (3:2)**  
**Bramki:** Kądziołka 1, Bochenek 15 (głową), Gałuszka 40 (z rzutu wolnego) – Salwa 20 (rzut wolny), Borkowski 30, Kozień (55).

# Klasa „A” – Podhale

## WIATR Ludźmierz –

TURBACZ Mszana Dolna 1:1 (0:1)

**Bramki:** Dobrzyński 80 (rzut karny) – G. Żmuda 25. **Sędziował** Andrzej Kozioł z Gorlic. **Żółte kartki:** Panek, M. Siuta – Malec, Kokoszka. **Widzów** 150.

**WIATR:** Skowroński – Matuszek, M. Siuta, Cebulski, Czaja – Staszek, Jachymiak, Panek, R. Siuta – Dobrzyński, Krużel.

**TURBACZ:** Figura – Jarosz, Stożek, Sarna, Mamala – M. Malec, W. Żmuda, Lekki, D. Malec – G. Żmuda, Paś.

Pierwsza połowa to zdecydowana przewaga gości. Bramkarz gospodarzy raptem przez kilkanaście minut nie miał zbyt dużo pracy. I tak już w 25 minucie po jednej z akcji przyjezdnych mu-

siał wyciągać piłkę z siatki. A do pracy zmusił go G. Żmuda, który wykorzystał prezent golkipera. Bramkarz zbyt lekko wykopał piłkę, która zamiast trafić do zawodników z jego drużyny trafiła do Żmudy a ten oddał strzał z 11 metrów.

Po przerwie gra się wyrównała. A stan ten trwał do 75 minuty. To właśnie od tego momentu gospodarze zabrali się do poważnej „roboty”. Najpierw Cisoń nie wykorzystał dwóch dogodnych sytuacji. Lecz co się odwlecze, to nie... W 80 minucie Krużel został sfaulowany na polu karnym. Sędzia podyktował „jedenastkę”, której skutecznym egzekutorem był Dobrzyński. **(bch)**

## PORONIEC –

WATRA 1:2 (1:0)

**Bramki:** Stasik – Kuchta, Kuruc.

**PORONIEC:** Hornik – Skupień, J. Pańszczyk, Pawlikowski, Galica – Dorula – Ślędz, M. Galica, Dziubas, Majerczyk – Stasik, Wierzęga.

**WATRA:** Nędza – Ejsmond, Kobylarczyk, Mitoraj, Łacniak – P. Rabański, Budz, Kuchta, A. Rabański – Nowobilski (60 Kuruc), Goryl.

Pierwsza połowa spotkania toczyła się po myśli gospodarzy. To oni jako pierwsi uzyskali prowadzenie i wszystko wskazywało na to, że w drugiej połowie ich konto jeszcze się powiększy.

Druga odsłona pokazał, że goście walczyli do końca. I tak wyrównującego gola dla Watry zdobył Kuchta, a Kuruc strzelił zwycięską bramkę dla swej drużyny. **(bch)**

## Łatwe zwycięstwo Sokolicy

SOKOLICA/JURKA Krościenko – ORAWA Jabłonka 4:1 (2:0)

**Bramki:** Cwiertniewicz trzy (17, 31 i 80), Kozielec 87 – Rutkowski 57. **Sędziował** R. Kraszewski z Nowego Sącza. **Widzów** 300.

**SOKOLICA:** G. Salamon – Gębacz (89 Grymula), J. Waksmundzki, Kolek, A. Salamon – Wójcik, Żak (87 S. Waksmundzki), Mrówka (56 Koterba), Paszkowski – Kozielec, Cwiertniewicz.

**ORAWA:** Stoch – Joniak, Żebol, Cempa, Zięba – Żubrzycki, Suwada, Jazowski, Galik – Kafel, Rutkowski.

Od samego początku swój rytm gry narzucali gospodarze. To właśnie oni przeprowadzili akcję za akcją. Już w 7 minucie Cwiertniewicz pokonał bramkarza, jednak sędzia nie uznał bramki gdyż zawodnik był na spalonym. Pod bramką Stocha jeszcze trzykrotnie było bardzo gorąco. W 17 minucie Cwiertniewicz zrehabilitował się za nie udaną akcję i zdobył pierwszego gola w spotkaniu. 31 minuta ten

sam zawodnik wykorzystał błąd bramkarza.

Po przerwie gospodarze zagrali nieco spokojniej, mieli przecież na plusie dwie bramki, a co za tym szło rozluźnili szyki obronne. W 57 minucie Rutkowski wykorzystał ten fakt i zdobył kontaktowego gola. To rozwścieczyło gospodarzy. W 80 minucie Cwiertniewicz zdobył swego trzeciego gola, a 7 minut później Kozielec postawił kropkę nad „i”. **(TB)**

## Pogoda sprzyjała zakopiańczykom

ZKP/COS Zakopane – SZAROTKA Rokiciny Podhalańskie 1:0 (1:0)

**Bramka:** Stós 20. **Sędziował** Stanisław Wąsik z Szafar. **Żółte kartki:** Ślaby, Kubin. **Widzów** 50.

**ZKP:** Czerniawski – Szewczyk, Szczepaniak, Ślaby, Tywoniuk – Kubin, J. Puchała, P. Puchała, Stós – Slodyczka (60 Pietkun), Baran.

**SZAROTKA:** Dziwisz – G. Forwa, Matyja, A. Żądło, R. Folwarski – J. Worwa (60 P. Folwarski), M. Paluch, Latawiec, P. Paluch – G. Żądło (55 R. Żądło), Kurańda (77 Domałeczny).

Piłkarze rozgrywali to spotkanie w zmiennych warunkach atmosferycznych. W pierwszej połowie pogoda sprzyjała gospodarzom, którzy zdobyli bramkę. A gdy zmienili się stronami zaczęło padać, co bardzo przeszkadzało piłkarzom, szczególnie gościom, którzy to przecie chcieli wyrównać.

W pierwszej połowie gospodarze mieli kilka stu procentowych sytuacji. W tym m.in. Stós, którego strzały ładnie bronił Dzwisz. Ale w 20 minucie sztuka ta mu się nie udało. Żle chwycił on piłkę po strzale J. Puchały, co wykorzystał Stós.

Po przerwie piłkarzy ZKP/COS nieco spuścili z tonu, co mogło się zakończyć dla nich pechowo. Ale uratował wcześniej wspomniany deszcz. **(bch)**

**LUBAŃ Tylmanowa – ORKAN Raba Wyżna 4:1 (2:1)**

**Bramki:** Ciesielka 2 (25 i 79), Piszczek 28, Kurnyta 54 – Kasprzyk 29. **LUBAŃ T.:** Niezgodna – Jagiela, Konopka, J. Kurnyta, M. Piszczek – Udziela, Tworek, Pietrzak, Ciesielka, R. Piszczek, K. Kurnyta. **ORKAN:** Szklarz – Siwek, Rapacz, Cieślak – Budka, Łach, Bała, Karkoszak, Miśkowiec – G. Kasprzyk, J. Kasprzyk.

1. Watra	2	6	6:2
2. Turbacz	2	4	5:1
3. Sokolica	2	4	5:1
4. Lubań T.	1	3	4:1
5. ZKP/COS	1	3	1:0
6. Poroniec	2	3	3:3
7. Czarni	2	3	3:5
8. Szarotka	2	1	1:2
9. Lubań M.	2	1	3:5
10. Orkan	2	1	3:6
11. Wiatr	2	1	2:5
12. Orawa	2	0	2:6

## CZARNI Czarny Dunajce – LUBAŃ Maniowy 3:1 (1:0)

**Bramki:** A. Rawicki 14, Sroka dwie (57 i 59) – Łukaszczyk 76. **Sędziował:** P. Krzyżak Muszyzna. **Widzów** 150.

**CZARNI:** Harbut – Lenart, Pankow, A. Rawicki, Kobylak (58 Leja) – M. Rawicki, Gacek, Czyszczoń (68 Kantor), Kolbrecki (80 Ciejek) – Sroka, Pandyk.

**LUBAŃ M.:** Leśniak – Cyrwus, Skalski, Zagata, Kałafut – Dębski (65 Badkiewicz), Kobylarczyk, Staszek (58 pontoniec), Łukaszczyk (81 Janczyk) – Jandura, Pawlikowski.

W 14 minucie Rawicki wykorzystał błąd obrońców i z bliskiej odległości wykonał precyzyjny strzał. Po akcji tej gospodarze mieli moż-

liwość podwyższenia, lecz przed uzyskaniem bramki przeszkadzała im albo poprzeczka, słupek czy nawet obrońca, który wybił piłkę z linii bramkowej. Ale wszystko zostało naprawione w drugiej połowie.

Po przerwie Sroka rozstrzygnął mecz. Jego dwie bramki zapewniły punkty piłkarzom z Czarnego Dunajca. Pierwsza jego z bramek padła po akcji całego zespołu, druga to już jego indywidualny rajd. W 50 minucie szansę na zdobycie bramki miał Rawicki, ale nie wykorzystał on rzutu karnego. Honorowego gola dla gości zdobył Łukaszczyk, który wykorzystał prezent od Harbuta. **(bch)**

# Karne pół tuzina

PRĄDNICZANKA — PIŁKARZ Podłęże 6:0 (3:0).

**Bramki:** Kowacz 2, 25, 43, 62, Bębnek 52, Gurbiel 58 (karny). Sędziował J. Bałucki. Żółte kartki: Bębnek i Tomczuk. Widzów 200.

Po przerwie w bramce Piłkarza stanął rezerwowi Staryński, ale czyste konto



foto: Marek MALCOWSKI

**PRĄDNICZANKA:** Kasak — Husakowski, Dutkowski, Czubek — Duniec (76 Ptak), Dyrdaś (68 Patoń), Gurbiel (68 Broda), Kosmacz (76 Marcinkowski), Gabryś — Kowacz, Bębnek.

**PIŁKARZ:** Kasina (46 Staryński) — K. Radwański (70 Kaczmarczyk), Ślęczka, W. Radwański, Szewczyk — Włodek, Saj, Mitoń, Tomeczuk (70 Strynowicz) — Łatak, Małek.

Za błędy trzeba ponieść karę. Nie miała litości Prądniczanka, wykorzystując fatalne zagrania przyjeźdźnych bardzo konsekwentnie. Mimo, że gospodarze strzelili aż sześć goli, nie mogą być w pełni usatysfakcjonowani, gdyż wynik śmiało mógł być dwucyfrowy. Piłkarze z Podłęża prezentowali się bowiem marniutko, w całym meczu tylko raz poważnie zagrażając bramce Kasaka! Gospodarze gościli zaś na ich polowie i biegali swobodnie po polu karnym przez większą część meczu.

Na dobry początek Kowacz w 2 minucie posłał piłkę spod linii bocznej w kierunku bramki, a ta niespodziewanie nie trafiła do ko-

golowiek, lecz nad bramkarzem gości wpadła pod poprzeczkę do siatki! Sam strzelec na pewno nie spodziewał się takiego finału akcji. Prądniczanka zorientowała się szybko w możliwościach przeciwnika i postanowiła skwapliwie skorzystać z tej słabości. Mnożyły się więc podbramkowe sytuacje, a golkipier gości — Kasina co chwilę narażony był na ciężką próbę. W 11 min Bębnek uderzył z linii pola karnego z kozłującej piłki, tuż przy słupku. Za chwilę znów wpadł na przedpole Piłkarza, ale z 13 m strzelił w środek bramki. Kowacz strzelał obok słupka, Bębnek ponownie — tym razem w słupek, a poprawkę obronił bramkarz. Strzał Kosmacza sparował bramkarz. Ładna kombinacja Bębena, Kosmacza i Gurbiela skończyła się niepowodzeniem — piłka przeszła tuż przy słupku.

Wreszcie w 25 min Kosmacz nie bez trudu ograł obrońcę i zdobył drugą bramkę. Tak samo zagrał przed końcem tej połowy — uzyskując hat trick.

utrzymywał tylko przez 7 minut. Kowacz dostrzegł dobrze ustawionego Bębena i ten celnie strzelił, przerywając monopol na bramki kolegi. Świetnym uderzeniem z 30 metrów popisał się Gurbiel, lecz Staryński znakomicie wybił piłkę na róg. Za przypadkową rękę W. Radwańskiego w polu karnym arbiter podyktował „jedenaście”. Intencje Gurbiela wyczuli bramkarz, ale nie zapobiegło to wpadnięciu piłki do siatki. Strzelecki festiwal zakończył ceną „główką” Kowacz, finalizując podanie Gabryśia. Kowacz zagrażał gościom jeszcze kilka razy. Bramkarz odbijał jego strzały (a raz przyszedł mu w sukurs słupek), podobnie jak uderzenia Kosmacza, z kolei próbę Bębena zastopował obrońca, lub napastnik „główkował” niecelnie — jak choćby w 86 min, będąc jednak bliski szczęścia. Warto odnotować jedyną sytuację strzelecką gości — Strynowicz w 83 min zdecydował się na strzał zza pola karnego, który Kasak zdołał wypiątkować przed siebie.

Jacek ŻUKOWSKI

## Trzy „jedenastki”

ZIELONKA Wrząsowice — PASTERNIK

Ochojno 3:2 (1:1)

**Bramki:** J. Bobek 25, Podsiadło 65 karny, Wątor 75 — K. Thier 15, B. Thier 66.

**ZIELONKA:** Piekarski — Piszczek, Podsiadło, Orzechowski, A. Bobek — Sroka, Matyjas, J. Bobek, Jach — Wątor, Sarga (65 Gadocha).

**PASTERNIK:** Dziegiel — Frasiak, M. Thier, Brożek, Czyżowski (85 Czekirda) — Jalocha, Stefanik, K. Thier, Orzechowski (70 Góra) — B. Thier, Bystron (55 Kaczmarczyk).

Derby były bardzo emocjonującym spotkaniem. Od samego początku obie drużyny dążyły do zwycięstwa. W 15 K. Thier zdecydował się uderzyć z 20 metrów. Po drodze piłka uderzyła jeszcze w nogi któregoś z obrońców i wpadła do siatki. 1:0 dla gości. Dziesięć minut później wyrównał J. Bobek, który wy-

korzystał niezdecydowanie obrony Pasternika. Choćby wynik nie uległ już zmianie do przerwy, to emocji było aż nadto. Dwukrotnie piłkarze Zielonki wykonywali rzuty karne, ale zarówno J. Bobek jak i Wątor trafili w słupek. Do trzech razy sztuka. W 65 minucie Podsiadło wykonywał kolejną jedenastkę i tym razem pokonał Dziegiela. Tylko minutę później się z prowadzenia gospodarze. Jalocha zagrał szybko do B. Thiera, a ten wyrównał.

Ostatnie słowo należało jednak do zawodników z Wrząsowic. Po błędzie Dziegiela piłkę przejął Wątor i ładnym strzałem do pustej już bramki zdobył bramkę na wagę trzech punktów.

(kaba)

# Nie zapominać o obronie

KRAKUS Swoszowice — ARMATURA Kraków 2:3 (0:2)

**Bramki:** Plesiński 47, Gniadek 61 — Sarga 20, 22, 81. Sędziował: M. Banowski. Żółte kartki: Bigaj, Przybycień, Sęk.

**KRAKUS:** Cwik — Włoszczyk, T. Suder, J. Suder, Tuchowski — Gniadek, Szczurek, Radwański (70 Cygan), Mysków — Plesiński, Lenda.

**ARMATURA:** W. Chmielarczyk — Sęk, Juraszewski, Piskorz, Dworak — Bigaj (75 Podolski), Stelig (50 Jaworski), Semeńczuk, Przybycień — Sarga, Najder.

Stara piłkarska prawda mówi, że drużynę należy budować od obrony. Grając mecz też należy pamiętać, by najpierw nie stracić bramki, a później myśleć o ewentualnym jej strzeleniu. O tej prawdzie zapomnieli chyba wczoraj piłkarze Krakusa. Wychodząc z sytuacji niemal beznadziejnej tak zapamiętali się w ataku, że zamiast trzech punktów, bądź przy-

wcale nie zamierzał składać broni.

Na drugą połowę gospodarze wyszli zmobilizowani i już w 47 minucie po strzale Plesińskiego było tylko 1:2. Krakus atakował nadal. Kilka sytuacji gospodarze nie wykorzystali, ale wreszcie w 61 minucie dopięli swego. Gniadek pokonał W. Chmielarczyka i zrobił się remis. W tym momencie gospodarze zaczęli dążyć za wszelką cenę do strzelenia trzeciej bramki. Zapomnieli jednak o obronie. Armatura przeprowadziła kilka groźnych kontr, co powinno dać miejscowym sporo do myślenia. Nie dało. Wobec tego w 81 minucie goście wyprowadzili szybki atak i Sarga zdobył swoją trzecią bramkę w tym meczu, zapewniając Armaturze zwycięstwo.

(BK)

# Nie warto dyskutować

WOLNI Kłaj — CZARNI Staniątki 2:1 (2:1)

**Bramki:** Włodarczyk 2, 22 — Cieślak samobójcza 33. Sędziował: Wójtowicz. Żółta kartka: Rejduch. Czerwona kartka: Rejduch.

**WOLNI:** Wróbel — Dziezic, Wojciech Olearczyk, Wieczorek, Cieślak (70 Wójtowicz) — Korbut, Sobas, Rejduch, P. Włodarczyk — Migdał, Stępkowski.

**CZARNI:** Zawada — Pilch, Kielbasa, Rys, Klima — Kilarz, R. Bera, Pietrzyk (70 Kozicki), K. Bera — Łach, Iwański (55 M. Pietrzyk).

Już w 2 minucie Stępkowski zagrał do Migdała, ten strzelił mocno na bramkę. Zawada zdołał sparować piłkę, ale wobec dobitki, nadbiegającego Włodarczyka był bezradny. W 7 minucie mogło być 1:1, ale R. Bera przegrał

pojedynkę sam na sam z Wróblem. W 15 minucie na strzał z 25 metrów zdecydował się Rejduch. Do pełni szczęścia zabrakło mu centymetrów i piłka wylądowała na poprzeczce. Wolni strzelili jednak wreszcie drugą bramkę. W 22 minucie piłkę z rzutu wolnego wrzucił Dziezic, a ładną główką popisał się Włodarczyk. Futbolówka wylądowała w samym okienku bramki Zawady.

Nadzieje na korzystny wynik goście odzyskali w 33 minucie. Cieślak tak niesześciwie wybierając piłkę, że trafił w okienko własnej bramki. 2:1 do przerwy.

(kb)

ZRYW Szarów — PODGÓRZE II 1:0 (0:0)

**Bramka:** Gruszecki 89. Sędziował: A. Pieczonka.

**ZRYW:** Drab — Nowacki, Madejski, Sądziel, Michalik — Cieśla (60 Surma), Rybicki, Golik, Puchała (46 Wajda) — Szewczyk, Poproch (70 Gruszecki).

**PODGÓRZE II:** Żyła — Kos, Tokarski, Motyka, Łabuz — Klita, G. Pszyk, J. Pszyk, Koema — Chachłowski, Gawlicki (66 Fudała)

Przez całe spotkanie Zryw miał przewagę, ale bardzo długo nie potrafił jej udokumentować. Goście bronili się bardzo mężnie i niewiele brakowało, żeby uzyskali satysfakcjonujący ich remis. Dogodne sytuacje do strzelenia bramki mieli ze strony Zrywu Szewczyk i Ślusarczyk, ale nie potrafili strzelić na tyle precyzyjnie, by piłka znalazła drogę do bramki Żyły. Podgórze ograniczało się do kontrataków, ale nie miało sytuacji stuprocentowych. Gdy wydawało się, że obie drużyny pogodzi remis, gospodarze przeprowadzili akcję rozpacz. Rybicki dośrodkował na pole karne, do piłki doszedł Gruszecki i zdobył bramkę na wagę trzech punktów. W sumie zwycięstwo Zrywu, choć wywalczone bo ciężkim boju.

(bk)

Grupa I		II Kraków 3:2 (2:1) Turczyzna 2, Szczurek — Kawski, Kościółek.	
ZWIERZYŃIECKI Kraków	2 6 9:1	1. Prądniczanka	2 6 5:3
— NADWIŚLAN Kraków 6:0 (3:0) Machaj 3, Stefanik 2, Pokorski, WANDA Kraków — KRAK-GAMMA Szczyglice 1:2		2. Wisła	2 4 7:3
Żółciak — Mroziński 2, WISŁA Czernichów — HUTNIK II Kraków 0:2 (0:0) Krzywda, Bernas, LOTNIK Kryspinów — SŁOMNICZANKA 0:0, SPARTA Skrzyszowice — LISZCZANKA 5:1 (3:1) Wyka 2, Poterek, Maderak Madejczyk — Pyła, DĄBSKI — GRĘBAŁOWIANKA 3:2 (0:2) Pudełek, Łyczko — Stolarski		3. Bieżanowianka	2 3 4:3
		4. Bronowianka	2 3 4:3
		5. Kabel II	2 3 4:3
		6. Rożnowa	2 3 4:3
		7. Puszcza	2 3 4:4
		8. Wolni	2 3 2:2
		9. Czarnochowice	2 3 3:4
		10. Piłkarz	2 3 4:6
		11. Zryw	2 3 2:5
		12. Czarni	2 0 2:4
		13. Orzeł	2 0 3:6
		14. Podgórze II	2 0 0:5
Grupa III		STAW Polanka — TEMPO Rzeszotary 1:2 (0:1) Dziatkowicz — J. Turcza, Grochal, GARBARNIA II Kraków — SKALNIK Trzemesznia 2:1, GÓRZKI Raciechowice — ISKRA Krzęcin 2:4 (0:2) bramki dla Iskry: Ł. Lelek, S. Lelek, Niechaj, Głogowski, PCIMIANKA — DZIEWIARZ/CYPIS Tyńiec 2:0 (0:0), CLAVIA Świątniki — SKAWINKA 1:3 (1:1) Kulierz — Skowronek 2, Woźniak.	
1. Zwierzyniecki	2 6 7:0	1. Iskra	2 6 9:2
2. Krak-Gamma	2 6 5:1	2. Skawinka	2 6 5:1
3. Hutnik II	2 6 5:1	3. Garbarnia II	2 6 4:1
4. Słomniczanka	2 4 1:0	4. Pcimianka	2 4 3:1
5. Grębałowianka	2 3 6:5	5. Armatura	2 4 4:3
6. Sparta	2 3 5:4	6. Pasternik	2 3 7:3
7. Wanda	2 3 3:2	7. Clavia	2 3 5:6
8. Dąbski	2 3 3:3	8. Zielonka	2 3 3:4
9. Wawel II	2 3 3:3	9. Tempo	2 3 2:6
10. Liszczanka	2 3 5:7	10. Grodzisko	2 1 3:5
11. Lotnik	2 1 2:4	11. Dziewiarz	2 1 1:3
12. Wisła	2 2 2:6	12. Skalnik	2 0 4:6
13. Kmita	2 0 0:4	13. Staw	2 0 1:4
14. Nadwiślan	2 0 0:7	14. Krakus	2 0 2:6
Grupa II			
BIEŻANOWIANKA Kraków — BRONOWINKA Kraków 2:2 (2:0) Rybiński, Leśniak — Tekele, Pawłowski, PUSZCZA Niepołomice — ORZEŁ II Piaszki Wielkie 3:2 (0:2) Koroza, Konieczny, Pilch — Jelonek 2, WISŁA Niepołomice — ROŻNOWA 3:2 (1:0) Musiał, Solarz, Jach — Hajdo, Sowa, CZARNOCHOWICE — KABEL			

(bk)

WAWEL II Kraków — KMITA 2:0 (1:0)

**Bramki:** samobójcza 8, Mazurkiewicz 86.

**WAWEL:** Wrześniak — Kurkiewicz, K. Szczepaniak, Bojczuk, Mielec — Mazurkiewicz, Wnętrzak, Urban, Szczepaniński — T. Szczepaniak, Ryś.

**KMITA:** Styka — Biesiada, Nęcka, Wojtaszek (30 Grzesiak), Baster — Janek (55 Ziełński), Kucharczyk, Janik, Olesiński — Bartuś, Piszczek.

Od pierwszych minut Wawel II miał przewagę. Już w 8 minucie rezerwiści objęli prowadzenie. Na pole karne dośrodkowywał Mielec, piłka trafiła w głowę jednego z obrońców i wpadła do bramki. Później obie drużyny nie stworzyły porównywalnego widowiska. Sytuacji podbramkowych było jak na lekarstwo. Ot taki spokojny A-klasowy mecz. W 86 minucie padła druga bramka dla Wawelu II. Z boku szesnastki uderzył Mazurkiewicz i piłka zatrzymała w bramce Styki. W sumie zasłużone zwycięstwo gospodarzy, choć podopieczni Leszka Lipki tym razem nie zachywieili.

(baka)

**Grupa I**

PIAST Łapanów – MACIERZ Lipnica Murowana 1:0 (0:0)

ORZEŁ Cikowice – STRAŻAK Mokrzyńska 1:4 (1:1)

SZRENIAWA Nowy Wiśnicz – RABA Książnica 2:2 (0:1)

VICTORIA Porąbka Uszewska – BŁĘKITNI Krzeczów 1:2 (0:0)

ŻUBR Gawłówek – ANDALUZJA Rudy Rysie 1:1 (1:1)

1. Orzeł D.	2	6	7:0
2. Szreniawa	2	4	10:2
3. Strażak	2	4	5:2
4. Andalużja	2	4	5:3
5. Victoria	2	3	4:3
6. Błękitni	2	3	2:5
7. Piast	2	3	1:8
8. Żubr	2	2	2:2
9. Raba	2	1	3:5
10. Orzeł C.	2	1	1:4
11. Polonia	2	1	0:3
12. Macierz	2	0	2:5

ORZEŁ Dębno – POLONIA Wyżycze 3:0 (1:0)

# Beniaminek bez kompleksów

Bramki: Bryl 17 min z karnego, Zapart 67 min, Marecik 73 min. Sędziował: Tomasz Piłarski z Tarnowa. Widzów 150.

ORZEŁ: Rocznik – Marecik, Biliński, Piotrowski, P. Szkarłat – G. Szkarłat (89. S. Baca), Kostrzewa, Bryl, Rusin (74. R. Kliś) – Policht, Zapart.

POLONIA: Galij – Gawłowicz, Pawłowski, Z. Kubas, Rakoczy – R. Kubas, Boruta, Zając, Nowak (55. Zabrzeński) – Małecki, Skoczek.

Mimo dość wysokiej w sumie porażki, beniaminek z Wyżycza zaprezentował się w Dębnie więcej niż przywoicie i długimi okresami nie było wiadac, że wczorajszych przeciwników, w poprzednim sezonie, dzieliły dwie klasy rozgrywkowe. Inna sprawa, że piłkarze Orzła zagrali bez przekonania, z nadmierną asekuracją i nerwowo, notując tyle niewymuszonych strat, że z powodzeniem możnaby było

odbielić całą rundę. W pierwszej odsłonie gospodarze nie stworzyli ani jednej klarownej sytuacji bramkowej (goście zrewanżowali się im zresztą tym samym). Jedyna bramka w premierowych 45 minutach była wynikiem jedenastki podyktowanej za faul na Zaporcie, wykorzystanej pewnie przez Bryla.

Po przerwie śmiało do przodu ruszyła Polonia i w 55 minucie stworzyła idealną sytuację na wyrównanie, Nowak przegrał jednak pojedynek jeden na jeden z Rocznikiem. W odpowiedzi Zapart przejął podanie Bryla, minął bramkarza i podwyższył na 2:0. Chwilę później Marecik, po rajdzie przez pół boiska i nieudanej pułapce ofsajdowej, ustalił rezultat spotkania. Okazję na jego zmianę miał jeszcze w 78 minucie Zapart, na tarczy zakończył jednak pojedynek oko w oko z Galijem.

**Grupa III**

NIECIECZA – UNIA Niedomice 2:3 (0:3)

Kusior, A. Prazuch – K. Tomala, Tomaszewski, Załęski

ŁĘGOVIA – MĘDRZECHÓW 3:2 (1:0)

Lizak, Długoń, Kardys – rachmaciej, Brożek

WOLANIA Wola Żelichowska – DUNAJEC Zhylytowska Góra 1:2 (1:1)

Bramki dla gości: Magiera, Więclaw

OLIMPIA Biskupice Radłowski – AVA Grady 1:3 (0:2)

Dla gości: Bugno, R. Kic, Łączyński

1. Wietrzychowice	2	6	6:2
2. Ava	2	6	5:1
3. Unia	2	6	6:3
4. Dunajec	2	4	4:3
5. Powiśle	2	3	5:4
6. Olimpia	2	3	4:4
7. Łęgovia	2	3	3:4
8. Mędzechów	2	1	2:3
Niecieza	2	1	2:3
9. Zorza	2	1	3:6
10. Wisła II	2	0	3:6
12. Wolania	2	0	1:5

WISŁA II Szczucin – WIETRZYCHOWICE 2:3 (1:2)

# Strach przed liderem

Bramki: P. Łachut 33 min, M. Łachut 52 min – Kocialski 5 min, Lis 13 min, Podpada 65 min. Sędziował: Andrzej Bajorek z Żabna. Żółte kartki: Serafin – Lis. Widzów 50.

WISŁA II: Kozik – Gądek (46. A. Łopata), Mamuszka, Trela (36. Serafin), Krawczyk – Ciecko, Misiaszek, Kaczkowski (46. Lech), M. Łachut – P. Łachut, Oleksy (67. Bzdula).

POWIŚLE Bolesław – ZORZA Zaczarnie 4:1 (3:0)

# Nabrać sędziego punktem honoru

Bramki: Chrzan 11 i 44 min, A. Wytrwał 18 i 53 min z karnego. Sędziował: Eryk Torczyński z Dębicy. Żółte kartki: Majka, Łączyński, A. Wytrwał – Rokosz, Duż. Widzów 150.

POWIŚLE: Majka – Kozaka, Rogowski (79. Misiaszek), Guzik, Łączyński – Waś (78. Kaczówka), Pochroń, Czupryna, Chmura – A. Wytrwał, Chrzan.

ZORZA: P. Kapustka – T. Kapustka, Szczurek, Rokosz, J. Madej – K. Madej, Duż, Pinas, Wietecha – Olszówka, Łakoma.

Obie strony zaczęły bardzo nerwowo. Gospodarze szybko złapali właściwy rytm, w czym pomogła im zresztą wydatnie bramka uzyskana w 11 minucie przez Chrzana,

zdobyta głową po dośrodkowaniu z rzutu rożnego. 7 minut później dalekim wyrzutem z autu popisał się Kozaka, piłka poszybowała nad rękami interweniującego Kapustki, a Chrzan umieścił ją w siatce.

Napór gospodarzy nie ustawał. W 24 minucie bramkarz Zorzy z trudem wybił na rzut rożny przymiarce Pochronia z 25 metrów. Na kilkadziesiąt sekund przed gwizdkiem na przerwę był już jednak bezradny, po tym jak Czupryna z Chrzanem, wychodząc od połowy boiska wymanewrowali kilku piłkarzy z Zaczarnia, a ten drugi wykończył akcją mocnym strzałem z 8 metrów.

W 53 minucie po faulu w polu karnym na Chrzanie,

Andrzej Wytrwał wykorzystał „jedenastkę” i Powiśle – usatysfakcjonowane rezultatem – zaczęło bardziej myśleć o kontrolowaniu przebiegu wypadków, niż dalszych trafieniach.

Piłkarze obu zespołów zaczęli prześcigiwać się w próbach wymuszania rzutów karnych i wolnych, co – bardzo dobrze prowadzący spotkanie – sędzia Eryk Torczyński wylapywał bezbłędnie (na słowa uznania zasłużyła zresztą cała trójka sędziów z Dębicy).

Na sekundy przed końcem nieporadność kolegów zdenierowała, grającego w obronie, T. Kapustkę, który po kilkudziesięciometrowym rajdzie zdobył honorowe trafienie dla piłkarzy z Zaczarnia.

defensywy gospodarzy. Wietrzychowice ani myślały o taryfie ulgowej i już po 13 minutach prowadziły 2:0. Szczucinianie zdołali jednak dość do siebie i rozpoczęło się mozolne odrabianie strat.

Jeszcze przed zmianą stron, kontaktowe trafienie zanotował na swoim koncie P. Łachut, a w 52 minucie do remisu doprowadził M. Łachut. Bramka ta, zdobyta z

ponad 25 metrów pięknym uderzeniem ładującym pod poprzeczkę bramki strzeżonej przez Pinasa, była zresztą bez wątpienia okrasą wczorajszego spotkania w Szczucinie.

Doświadczenie gości jeszcze raz wzięło jednak górę i w 65 minucie, znów po błędzie obrony gospodarzy, Podpada przechrzył szalę na korzyść Wietrzychowic, które liderują grupie III.

**Grupa II**

HURAGAN Buchcice – KŁOS Łysa Góra 2:0 (1:0)

BURZYN – RUDKA 1:2 (1:1)

Bramka dla gospodarzy: J. Nalepka

RADAR Łętowice – GROMNIK 2:1 (0:0)

Bramka dla gości: Ziomek

OLSZYNIKA Ołpiny – ORZEŁ Lisia Góra 1:4 (1:1)

Bramki dla gości: W. Minorczyk 2, G. Minorczyk, Niemczura

SPÓLDZIELCA Grabno – CIĘŻKOWIANKA Ciężkowice

Mecz został odwołany ze względu na fatalny stan boiska.

1. Bobrovia	1	3	5:2
2. Orzeł	1	3	4:1
3. Huragan	1	3	2:0
4. Radar	1	3	2:1
Rudka	1	3	2:1
6. Burzyn	1	0	1:2
Gromnik	1	0	1:2
8. Kłos	1	0	0:2
9. Metal	1	0	2:5
10. Olszynka	1	0	1:4
Cięzkowianka	–	–	–
Spółdzielca	–	–	–

Kolumnę opracował: Dariusz NIEDOJADŁO

METAL Tarnów – SPÓJNIA/BOBROVIA Bobrowniki Małe 2:5 (1:1)

# Najniższa cena

Bramki: Wajs 40 min, Biskupek 64 min – Leśniak 13 i 53 min, Jakub Hołda 70 i 76 min, Ślęzak 62 min. Sędziował: Henryk Jachym z Tarnowa. Żółta kartka: Ślęzak. Widzów 80.

METAL: Tadel – Wróbel, Nowoświat, Biskupek, Biesiada (46. Czermak) – Chrzanowski (66. Jabłoński), Kołodziej, Krużel – Sysło (75. Wolnik), Foszcz, Wajs.

SPÓJNIA/BOBROVIA: Broda – Klichowski (53. Suski), Bieś, Fudalej, Czuba – Ciupek, A. Kordela (85. R. Kordela), Padło, Ślęzak – Jakub Hołda, Leśniak

Trudno może mówić o sensacji, ale piłkarze z Bobrownik Małych postarali się w Tarnowie o dużego formatu niespodziankę. Gospodarze doznali wprawdzie kolejnego „upustu krwi”, ale mimo tego nadal pozostają jednym z głównych faworytów rozgrywek. Tymczasem, już na starcie, przyszło im przełknąć pigułkę porażki na własnych śmieciach i zanotować aż pięciobramkową stratę.

Goście rozpoczęli o niebo lepiej od swoich przeciwników i w pierwszych minutach Leśniak trzykrotnie stał do pojedynku jeden na jeden z Tadelem (debiut w Metalu). Zwycięsko udało się mu wyjść z nich tylko raz, w 13 minucie i Bobrovia uzyskała prowadzenie. Cieszyła się nim do 40 minuty, kiedy to – po rzucie



Bramka Adama Wajsa przywróciła remis, ale Metalowi wiele nie pomogła

rożnym egzekwowanym przez Sysłę – Wajs strzałem głową zaskoczył Brodę. Po zmianie stron gospodarze zerwali się do ataków, uzyskali przewagę w polu, ale cóż z tego skoro na liście strzelców zaczęli się meldować – po szybkich wypadach – goście. Nadzieja dla tarnowian pojawiła się jeszcze w 64 minucie, po tym jak Biskupek, wychodząc z drugiej linii, wykorzystał nieudaną pułapkę ofsajdową i po sytuacji sam na sam „złapał kontakt”. Zapędy do kolejnych trafień szybko ustąpił Jakub Hołda, przesądając o wyraźnej wygranej Bobrovii. Gdyby goście mieli lepiej nastawione celowniki Tadel z powodzeniem mógłby wyciągać piłkę z siatki jeszcze przynajmniej trzykrotnie.

**Grupa IV**

NAGOSZYN – BRZEŹNICA 4:3 (2:0)

Bramki: K. Łanucha 6 min, G. Ligęzka 8 min, Żdziebło 71 min, W. Łanucha 75 min – Różak 61 min, Bielatowicz 62 min, Pasiecznik 65 min z karnego. Sędziował: Henryk Białek z Dębicy. Czerwona kartka: Grych 65 min (faul).

Bardzo dziwnie układało się spotkanie w Nagoszynie. Gospodarze szybko objęli dwubramkowe prowadzenie, by równie szybko (między 61 i 65 minutą) go roztrwonić. Ostatnie słowo należało jednak do Nagoszyna, który zdołał doprowadzić ze stanu 2:3 do 4:3, a gole – tradycyjnie dla tej konfrontacji – padły w odstępach liczonych na sekundy.

W pozostałych meczach:

BOROWIEC Straszęcina – SKRZYSZOWIA Skrzyszów 6:0 (6:0)  
G  
alas 3, Hajec, Grych, Cudecki

NOWA JASTRZĄBKA – PASZCZYNIANKA Paszczyna 2:2 (1:1)  
Tomasiewicz 2 – J. Siwula, Mazur

PARKOSZ – BRZOSTOWIANKA Brzostek 3:1 (1:1)  
P. Ryba, Kmiecik, Mądrosz – G. Zyguła

CZARNOVIA Czarna – BOGDZOS Podgrodzie 3:1 (1:1)

1. Borowiec	2	6	12:0
2. Czarnovia	2	6	7:1
3. Atut	2	6	5:2
4. Nagoszyn	2	6	7:5
5. Paszczyniak	2	4	4:3
6. Parkosz	2	3	4:3
7. Brzeźnica	2	3	5:5
8. N. Jastrząbka	2	1	3:4
9. Bodzos	2	0	2:5
10. Brzostowianka	2	0	1:7
11. Skrzyszovia	2	0	2:9
12. Sokół	2	0	1:9

Bochniewicz, Skubel, Król – Wyszyński

SOKÓŁ Wałki – ATUT Podborze/Zgórsko 1:3 (0:0)

Bramka dla gospodarzy: Pięciak.



Piłkarze Borowca Straszęcina ponownie zaaplikowali przeciwnikom pół tuzina goli i mocno usadowili się na fotelu lidera

# XVII Mistrzostwa Europy w Lekkiej Atletyce

## Srebro Włodarczyk, brąz sprinterów

Dwa medale – srebrny Urszula Włodarczyk w siedmioboju oraz brązowy czwórki sprinterów Marcina Krzywańskiego, Marcina Nowaka, Piotra Balcerzaka, Ryszarda Pilarczyka w sztafecie 4 x 100 metrów oraz piąte miejsce Artura Kohutka w w finale biegu na 110 m ppł, a także awans we wspaniałym stylu sztafety czterystumetrowców do finału, mimo rezerwowego składu, to były największe sukcesy polskiej ekipy w przedostatnim dniu lekkoatletycznych mistrzostw Europy w Budapeszcie.

– Wreszcie stanęłam na podium na stadionie – powiedziała uradowana Urszula Włodarczyk, przypominając, że w dwóch ostatnich najważniejszych imprezach zajmowała czwarte miejsca: w Igrzyskach w Atlancie oraz mistrzostwach Świata w Atenach. – W sobotę rano byłam nieco podłamana, gdyż źle się czułam. Obudziłam się z bólem głowy i żołądka. Na śniadanie zjadłam jedną kanapkę. Na cały dzień... Nie najlepiej skakałam w dal. Najcięższą konkurencją była jednak ta ostatnia, bieg na 800 metrów. Taktykę ustaliłam z trenerem Zbigniewem Królem. Musiałam pilnować Litwinki (Nazaroviene), która po sześciu konkurencjach była tuż za mną, na czwartej pozycji. To obciążenie psychiczne zniosłam bardzo dobrze. Pobiegłam lepiej niż przypuszczałam i zamiast brązowego medalu, mam srebrny. W ostatniej konkurencji nie wystartowały pozostałe dwie nasze wieloboistki, Maria Kamrowska-Nowak i Elżbieta Rączka. Szef szkolenia PZLA Jerzy Skucha był tą absencją zaskoczony. – Nie wiem dlaczego nie pobiegły. Postąpiły nieładnie...

– Brązowy medal sztafety 4x100 metrów to nagroda za



Brązowa sztafeta 4x100m, od lewej: Balcerzak, Krzywański, Nowak i Pilarczyk

ciężką pracę zawodników – powiedział trener Tadeusz Osik. – Po półfinałowym biegu nie zmienialem składu na finał. Rozmawiałem z chłopcami o szczegółach technicznych, zwłaszcza o zmianach. Do rekordu Polski brakło pół sekundy. Może uda się go jeszcze poprawić w tym sezonie.

– Przyjechaliśmy do Budapesztu z dwunastym czasem w Europie – mówił po finale Marcin Krzywański. – Począ-

kowo nie czuliśmy się najlepiej. Dopiero po półfinałach uwierzyliśmy, że możemy powalczyć o medal. Bardzo chcieliśmy go zdobyć. Gdyby nie przeciwny wiatr, który wiał akurat na dwóch

pionym zawodnikiem z sześciuosobowej grupy – dodał Ryszard Pilarczyk.

W wieczornej części sobotnich zawodów na podium XVII Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce stanęło dwóch reprezentantów Polski, którzy w piątek wywalczyli medale: złoty, Artur Partyka w skoku wzwyż oraz srebrny, Robert Maćkowiak w biegu na 400 m. W swej karierze Artur Partyka wysłuchał Mazurka Dąbrowskiego po raz piąty, z czego dwa razy w hali po zwycięstwie w mistrzostwach kontynentu (1990 i 1998) oraz dwa razy jako junior, wygrywając konkursy mistrzostw Europy i świata.

– Do pełni szczęścia brakuje mi olimpijskiego „złota”. Na razie jednak marzę o odroczynku, którego najbardziej potrzebuję – powiedział zawodnik LKS Łódź. Robert Maćkowiak, zanim stanął na podium, spacerował wokół i po koronie stadionu, słuchając z walkmena muzyki. – Jestem już myślami przy sztafecie. Jak tu pokonać Brytyjczyków? – zastanawiał się wicemistrz Europy.

Pecha miała Anna Leszczyńska w sztafecie 4x100 m. Odbierając pałeczkę od Agnieszki Rysiukiewicz, piątą nadepełnia linię początkującą strefę zmian, po czym wbiegła na tor Finek i Polki, które zajęły w półfinale drugie miejsce, zostały zdyskwalifikowane. Kierownictwo naszej ekipy złożyło wprawdzie protest, ale nie został on rozpatrzony pozytywnie.

(opr.BK)

la: 15,27 m – 200 m: 24,75 – w dal: 6,59 m – oszczep: 50,16 m – 800 m: 2.20,38), 2. Urszula Włodarczyk (Polska) – 6 460 (13,42 – 1,80 – 14,48 – 24,33 – 6,28 – 45,29 – 2.11,75), 3. Natalia Szanowicz (Białoruś) – 6 410 (13,40 – 1,80 – 14,24 – 23,62 – 6,50 – 43,96 – 2.22,51).

Bieg na 110 m ppł mężczyzn: 1. Colin Jackson (W. Brytania) – 13,02, 2. Falk Balzer (Niemcy) – 13,12, 3. Robin Korving (Holandia) 13,20... 5. Artur Kohutek (Polska) 13,29.

Bieg sztafetowy 4x100 m kobiet: 1. Francja (Benth, Bangue, Felix, Arron) – 42,59, 2. Niemcy – 42,68, 3. Rosja – 42,73.

Maraton mężczyzn: 1. Stefano Baldini (Włochy) – 2:12.01, 2. Danilo Goffi (Włochy) – 2:12.11, 3. Vincenzo Modica (Włochy) – 2:12.53.

Skok o tyczce mężczyzn: 1. Maksym Tarasow (Rosja) – 5,81, 2. Tim Lobinger (Niemcy) – 5,81, 3. Jean Galfione (Francja) – 5,76.

## Występ ćwierćwiecza!

Występ reprezentantów Polski podczas XVII Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce ocenić można jako bardzo dobry. Szczegrze powiedziałszy chyba nie spodziewano się aż takich sukcesów.

Bialo-czerwoni wywalczyli 4x100 m: Marcin Krzywański, Marcin Nowak, Piotr Balcerzak i Ryszard Pilarczyk. Okazuje się, że jest to najlepszy dorobek naszych lekkoatletów w ostatnim ćwierćwieczu! Na Nepsztadionie ustanowiono także rekordy Polski – Paweł Januszewski w biegu na 400 m ppł – 48,17 i Robert Maćkowiak na 400 m – 45,04 (oba poprawiali dwukrotnie), a przez 10 minut rekordzistą kraju na 400 m był Tomasz Czubak.

(Oprac. wb)

### Klasyfikacja medalowa

## Czwarte miejsce!

Tak przedstawia się klasyfikacja medalowa XVII Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce. Bialo-czerwoni znaleźli się w ścisłej czołówce. W Budapeszcie wielu obserwatorów uznało to za sporego kalibru niespodziankę...

1. W. Brytania	9	4	3
2. Niemcy	8	7	8
3. Rosja	6	9	7
4. Polska	3	4	1
5. Rumunia	3	2	2
6. Ukraina	3	2	1
7. Włochy	2	4	3
8. Portugalia	2	3	1
9. Hiszpania	2	1	4
10. Francja	2	1	1
11. Irlandia	2	0	1
12. Węgry	1	1	0
13. Bułgaria	1	0	3
14. Grecja	1	0	2
15. Estonia	1	0	0
16. Czechy	0	2	1
Finlandia	0	2	1
18. Szwajcaria	0	1	1
19. Łotwa	0	1	0
Słowenia	0	1	0
Szwecja	0	1	0
22. Białoruś	0	0	2
23. Austria	0	0	1
Litwa	0	0	1
Holandia	0	0	1
Norwegia	0	0	1

## Niedzielni medaliści

Maraton kobiet: 1. Manuela Machado (Portugalia) 2:27.10; 2. Madina Biktagirowa (Rosja) 2:28.01; 3. Maura Viceconte (Włochy) 2:28.31... 11. Renata Paradowska (Polska) 2:32.18.

5000 m kobiet: 1. Sonia O'Sullivan (Irlandia) 15.06.50; 2. Gabriela Szabo (Rumunia) 15.08.31; 3. Marta Dominguez (Hiszpania) 15.10.54... 15. Dorota Gruca (Polska) 16.05.68.

100 m ppł: 1. Swietłana Dimitrowa (Bułgaria) - 12,56; 2. Brigita Bukovec (Słowenia) - 12,65; 3. Irina Korotia (Rosja) - 12,85.

Skok wzwyż kobiet: 1. Monica Dinescu (Rumunia) - 1,97 m; 2. Donata Jancewicz (Polska) - 1,95; 3. Alina Astafei (Niemcy) - 1,95.

Sztafeta 4 x 400 m kobiet: 1. Niemcy (Anke Feller, Uta Rohlander, Silvia Rieger, Grit Breuer) 3.23.03; 2. Rosja 3.23.56; 3. W. Brytania 3.25.66.

1500 m kobiet: 1. Swietłana Mastierkowa (Rosja) - 4.11.91; 2. Carla Sacramento (Portugalia) - 4.12.62; 3. Anita Weyermann (Szwajcaria) - 4.13.62, 4. Anna Jakubczak (Polska) - 4.13.33... 6. Lidia Chojecka (Polska) - 4.15.00.

Sztafeta 4 x 400 m: 1. W. Brytania (Mark Hylton, Jamie Baulch, Iwan Thomas, Mark Richardson) - 2.58.68; 2. Polska (Piotr Rysiukiewicz, Tomasz Czubak, Piotr Haczek, Robert Maćkowiak) - 2.58.88; 3. Hiszpania - 3.02.47.

Trójskok panów: 1. Jonathan Edwards (W. Brytania) - 17,99; 2. Denis Kapustin (Rosja) - 17,45; 3. Rostisław Dimitrow (Bułgaria) - 17,26.

800 m panów: 1. Nils Schumann (Niemcy) - 1.44.89; 2. Andre Bucher (Szwajcaria) - 1.45.04; 3. Lukas Vydra (Czechy) - 1.45.23... 6. Wojciech Kałdowski (Polska) - 1.46.60.

Rzut oszczepem panów: 1. Steve Backley (W. Brytania) 89,72; 2. Mick Hill (W. Brytania) 86,92; 3. Raymond Hecht (Niemcy) 86,63... 11. Dariusz Trafas (Polska) 79,77.

3000 m z przeszkodami: 1. Damian Kallabis (Niemcy) 8.13.10; 2. Alessandro Lambruschini (Włochy) 8.16.70; 3. Jim Svenoy (Norwegia) 8.18.97... 8. Rafał Wójcik (Polska) 8.27.74.

Rzut dyskiem panów: 1. Lars Riedel (Niemcy) 67,07; 2. Juergen Schult (Niemcy) 66,69; 3. Virgilijus Alekna (Litwa) 66,46.

## Donata Jancewicz – srebro w skoku wzwyż

# Jestem zszokowana!

Donata Jancewicz, zdobyciem srebrnego medalu w skoku wzwyż, sprawiła – po złotym medalu Pawła Januszewskiego – największą niespodziankę w gronie naszej ekipy.

Zawodniczka AZS AWF Wrocław nie była brana pod uwagę przez szkoleniowców PZLA, bowiem nie miała odpowiednich osiągnięć. Do Budapesztu przyjechała na koszt klubu. Jej społecznym trenerem jest od roku Marek Grabolus.

– Od roku wynajmuję maty pokojowe w Spale, z zimną wodą i kuchenką, w której sama gotuję. Do ośrodka olimpijskiego dojeżdżam na treningi na ro-

werku. O swoich kłopotach nie chcę zanudzać, ale nie wszystko mi się układało tak jak bym chciała. Od października do grudnia nie skakałam z powodu zapalenia oskrzeli. Ledwie zaczęłam treningi, a przytrafiła mi się kontuzja stawu biodrowego. W sumie od stycznia do teraz oddałam osiem skoków. Jeszcze w maju ubiegłego roku ważyłam 74 kg. Dziś przed startem weszłam na prywatną wagę Artura Party-

ki, która wskazała 62,8. Czuję się po zrzuconiu tych kilogramów znacznie lepiej. Mimo że podczas zawodów o Puchar Europy w czerwcu przytrafiła mi się kolejna dolegliwość – kontuzja rzepki nogi odbijającej się, to wierzyłam, i miałam ku temu podstawy, że w Budapeszcie będę walczyć o medal. Jestem zszokowana, że moje marzenie spełniło się. Przedemną otwiera się szansa zakwalifikowania się do ekipy olimpijskiej. Przepraszam, ale idę teraz sama się cieszyć – oświadczyła Donata Jancewicz.

Szef szkolenia PZLA, Jerzy Skucha powiedział z kolei: – Donata jest nieobliczalna. Gdybym miał jeszcze raz zdecydować o składzie reprezentacji, to nie włączyłbym jej do ekipy, bowiem nie miała praktycznie żadnych wyników. I w ten sposób nie miałibyśmy medalu. Ale takie przypadki zdarzają się. Cieszę się również i publicznie całuję Donatę oświadczać, że zgodnie z wcześniejszymi uzgodnieniami otrzyma refundację kosztów swojego szkolenia i od września zostanie włączona do kadry olimpijskiej A.

W pierwszej eliminacji zdobył olimpijski paszport

## Kusznierewicz mistrzem świata!

Wielki sukces odniósł nasz żeglarz, Matusz Kusznierewicz. Mistrz olimpijski z Atlanty został, na wodach Zatoki Ateńskiej, mistrzem świata w żeglarskiej klasie Finn! Polak w pokonanym polu zostawił 84 rywali!

Tegoroczny championat był pierwszą eliminacją do Igrzysk Olimpijskich Sydney'2000. Nasz zawodnik już teraz wywalczył sobie prawo startu w olimpijskich zmaganiach!

Pochwały należą się też Dominikowi Życiemu, który uplasował się na piętnastym miejscu.

**Wyniki MŚ:** 1. Matusz Kusznierewicz (Polska) - 16 pkt; 2. Frederik Loof (Szwecja) - 20 pkt; 3. Xavier Rohard (Francja) - 27; 4. Sebastien Godefroid (Belgia) - 28 pkt; 5. Emiliios Papatthanasious (Grecja) - 32 pkt; 6. Karlo Kuret (Chorwacja) - 38 pkt... 15. Dominik Życki (Polska) - 88 pkt... 48. Andrzej Czapski (Polska) - 201 pkt.

Sukces 14-letniej krakowianki

## Dopiero w finale...

Na kortach stołecznej Mery zakończyły się tenisowe międzynarodowe mistrzostwa Polski juniorów (zawodniczek i zawodników do lat 18).

Bardzo dobrze spisała się 14-letnia reprezentantka krakowskiego Wawelu, Joanna Sakowicz. Dotarła do finału gry pojedynczej dziewcząt i dopiero tam musiały uznać wyższość starszej o prawie 4 lata Rosjanki, Darii

Panowej. Sakowicz przegrała 2:6, 2:6. Sakowicz potwierdziła więc, że czyni systematyczne postępy. Słowa uznania także dla Sebastiana Rutki z krakowskiego Nadwiślań - dotarł do finału juniorskiego debla.

W finale singla juniorów: Santiago Ventura (Hiszpania) - Marcin Matkowski (Polska) 5:7, 7:6 (7-0), 6:2. Finał debła juniorów: Jose Lido, Santiago Ventura (Hiszpania 1.) - Mariusz Fyrstenberg, Sebastian Rutka (Polska) 6:2, 4:6, 6:4. Finał debła juniorek: Paula Kordova, Renata Voracova (Czechy 2.) - Patrycja Bandurowska, Olga Rejniak (Polska 1.) 7:6 (7-5), 2:6, 6:1.

## Brazowy lot

W Lesznie odbyły się sztabowe mistrzostwa Polski juniorów. Tytuły zdobyli: Przemysław Piekarski w klasie „standard” i Robert Śliwiński w klasie „klub”.

Zawody rozgrywane były podczas niezbyt sprzyjającej pogody. Duży sukces odniósł reprezentant Aeroklubu z Nowego Targu, Michał Ombach. Z dorobkiem 5824 pkt zdobył brązowy medal w klasie „klub”.

(b)

## Czeski triumf na warszawskich kortach Czy pójdzie w ślady Lendla?

Reprezentant Czech, 20-letni Jirzi Vanek - zajmujący 264 miejsce na liście światowej - niespodziewanie wygrał pierwszy warszawski tenisowy turniej challengerowy o Grolsch Cup'98, o puli nagród równej 50 tys. dolarów. W decydującej grze Vanek pokonał utytułowanego, 28-letniego Rosjanina Andrieja Czerkasowa 7:6 (7-4) 7:5!

To dwugodzinne spotkanie było interesujące i podobno się nie liczyło, niestety, publiczności. Czerkasow - niegdyś gracz daviscupowy i trzynasty w rankingu ATP - podobnie jak nieco wcześniej w Poznaniu, podbił serca sympatyków tenisa także w stolicy. Podbił swoim profesjonalnym sposobem gry, elegancją i inteligencją. Z kolei zdobywca Pucharu Grolscha, utalentowany Jirzi Vanek, pochodzący z małego miasteczka Holysov, to reprezentant solidnej czeskiej szkoły tenisa odnoszącej sukcesy na kortach całego świata. Niegdyś swój pierwszy zagraniczny turniej w życiu wygrał w Zielonej Górze Ivan Lendl, teraz wyrasta u naszych sąsiadów kolejny as kortów, który start w bogatej być może karierze kojarzyć będzie z Warszawą...

Jeżeli chodzi o naszych reprezentantów to wystartowało ich czterech - Michał Chmela (mistrz Polski), Piotr Szczepanik, Bartłomiej Dąbrowski i Maciej Domka. Niespodziewanie trzech z nich odniosło zwycięstwa z wyżej notowanymi przeciwnikami. Chmela wygrał z rozstawionym z nr 1 Czechem Tomaszem Zibem, Bartłomiej Dąbrowski z Argentyńczykiem Andresem Schneiterem, a Piotr Szczepanik z Francuzem Olivierem Malcorem.

W finale gry podwójnej James Greenhalgh (Nowa Zelandia) i Nenad Zimonjic (Jugosławia) wygrali walkowerem z Ali Hamadehem (USA) i Johanem Landsbergiem (Szwecja). Para ta nie przystąpiła do gry tłumacząc się złym samopoczuciem przed występem. (Oprac. wb)

Piłkarskie ligi zagraniczne

## Ostrzeżenie dla monachijskich gwiazd

Ligi angielskie

W drugiej kolejce angielskiej ekstraklasy piłkarskiej tzw. meczem na szczycie była konfrontacja Liverpoolu z mistrzowskim Arsenalem. Zakończyła się ona remisem 0:0. Wprawdzie bramkarze nie skapitulowali, ale mecz był nawet interesujący. Przede wszystkim walczone niezwykle zacięcie. Podobnie jak w spotkaniu Chelsea - Newcastle 1:1 (Babayaro 23 - Andersson 43). Po raz kolejny okazało się jednak, że mnogość obokrajowców nie przynosi (przynajmniej od razu) sukcesów. Nic więc dziwnego, że fani ekipy Chelsea są coraz bardziej zdemotywani...

W pozostałych meczach: Charlton - Southampton 5:0, West Ham - Manchester United 0:0, Nottingham - Coventry 1:0, Derby - Wimbledon 0:0, Leicester - Everton 2:0, Tottenham - Sheffield Wednesday 0:3, Aston Villa - Middlesbrough 3:1. Dziś mecz Leeds - Blackburn. W tabeli prowadzi Charlton przed Leicester, Wimbledonem, Arsenalem, Liverpoolem i West Hamem (wszyst-



kie drużyny po 2 mecze i 4 pkt).

W meczach I ligi, objętych zakładami piłkarskimi: Bristol City - Watford 1:4, Sheffield United - Birmingham 0:2, Bradford - Bolton 2:2.

Z kolei fani Manchesteru United i Liverpoolu stwierdzili, że nie popierają pomysłu utworzenia europejskiej Superligi piłkarskiej. Uważają, że bogate kluby są zainteresowane stworzeniem tej elitarniej ligi jedynie ze względu na zyski od stacji telewizyjnych i sponsorów. Kibiców niepokoi fakt, że nie konsultowano z nimi tej idei i nie aprobują jej. - Nikt nie pytał kibiców, co o tym

myślą - powiedział Andy Walsh, przewodniczący Niezależnego Stowarzyszenia Kibiców Manchesteru United - Chodzący na mecze fani to największy sponsor futbolu i jeśli nasze interesy nie będą traktowane jako fundamentalne, piłka nożna jako taka poniesie niepowetowane straty.

Bundesliga

Bayern Monachium, w drugiej kolejce niemieckiej ekstraklasy piłkarskiej, pokonał na Stadionie Olimpijskim Duisburg 3:1 (1:1). Gole: Jancker 20, Strunz 63, Effenberg 86 karny - Wedau 23. Mecz oglądało 63 tys. kibiców. Mimo tego trener

Ottmar Hitzfeld ostrzegł swe piłkarskie gwiazdy, że niektórzy z nich będą musieli siedzieć na ławce rezerwowych: - Wszyscy chcą grać w każdym meczu, ale to najzwyczajniej niemożliwe. Żeby znaleźć się w pierwszym składzie trzeba walczyć i ktoś będzie niezadowolony. Każdy musi się troszczyć o sukces Bayernu. To nie jest FC Basler, czy FC Effenberg...

W pozostałych meczach: Hansa Rostock - Wolfsburg 3:3 (Juskowiak zdobył gola dającego gościom prowadzenie 2:1), Werder Brema - Nuernberg 2:3, Eintracht Frankfurt - TSV 1860 Monachium 2:3, Schalke Gelsenkirchen - Stuttgart 1:0, Borussia Dortmund - Hertha Berlin 3:0 (na meczu było 65 tys. widzów), Freiburg - Bayer Leverkusen 1:1, Kaiserslautern - Borussia Moenchengladbach 2:1, HSV Hamburg - Bochum, mecz wieczorny. W tabeli prowadzi Bayern przed Kaiserslautern (2-6)

Liga francuska

W meczach ekstraklasy, objętych zakładami totalizatora: Bastia - Metz 3:0, Bordeaux - Auxerre 1:0, Strasbourg - PSG 0:1, Toulouse - Monaco 0:0. (BAT)

## Kłopoty z powrotem do domu!

(Korespondencja z Francji)

Aimé Jacquet doprowadził piłkarską reprezentację Francji do wygrania mistrzostw świata. Po czym zrzekł się funkcji trenera i selekcjonera na rzecz swego zastępcy. Osiągnął to czego chciał, a teraz chce wrócić do swojego rodzinnego miasteczka, czy raczej nawet wsi w południowo-wschodniej Francji.

Powrót do Sail-sous-Couzaent, ze zwycięskim pucharem zaplanował sobie na 21 sierpnia. Chyba jednak nie z tego nie wyjdzie. Mer miasteczka prosi Aimé Jacqueta, by przełożył go na którąś sobotę września. Pani Davel twierdzi, że chodzi o zapewnienie środków bezpie-

czeństwa. Już w dniu finału mistrzostw najechało na miasteczko, liczące tysiąc mieszkańców, około pięć tysięcy wielbicieli futbolu. Teraz kiedy Aimé Jacquet wróci z pucharem mistrzostw spodziewanych jest około dwudziestu tysięcy wielbicieli „niebieskich” Aimé Ja-

cqueta, Zidana, czy Bartheza. Pani mer obawia się, że do tego czasu nie jest w stanie zapewnić bezpieczeństwa tego triumfalnego powrotu. Poniekąd trudno się jej dziwić. Na jednego mieszkańca miasteczka przypadnie dwudziestu fanów kopanej piłki. Jaką odpowiedź da Aimé Jacquet na razie nie wiadomo. Pani mer jednak wie, że miasteczko nie jest przygotowane na taką fetę. Nie ma wystarczającej ilości żandarmów, którzy pilnowaliby bezpieczeń-

stwa. Nie ma też miejsc, by ich ewentualnie przemocować. Zdaje się, że jedynie tym „najązdem” nie martwią się właściciele miejscowych knajpek i sklepików. Takie też bywają skutki zwycięskiego Mundialu. Nie jest to zresztą żaden fenomen. Wszystkich piłkarzy w ich rodzinnych miastach przyjmowano jak największych bohaterów końca wieku. Fetom nie było końca.

Maria de Hernandez-Paluch

W samochodowym rajdzie „Gemer”

## Potrójna premiera

Słowacy byli organizatorami rajdu samochodowego „Gemer”, piątej rundy eliminacji mistrzostw Europy Środkowej. Świetnie spisał się kierowca z Krakowa, mistrz Polski Janusz Kulig. Zajął drugie miejsce, jadąc samochodem toyota celica GT-4!

- Cieszę się ogromnie i wierzę, że jest to początek nowego etapu w moim sportowym życiu - powiedział Janusz Kulig. - Zadebiutowałem w międzynarodowym zespole w powołanym przez słowacką spółkę „Transpetrol” Senica i krakowską firmę „Ferro”. Pierwszy raz jechałem z nowym pilotem Słowakiem Emilem Horniaczkiem i najważniejsza nowość - wsiadłem do A-grupowej maszyny z napędem obu osi Toyoty Celiki GT-4. Ta potrójna premiera wypadła niespodziewanie dobrze... Moim celem nie była walka o zwycięstwo, lecz zebranie nowych dla mnie doświadczeń. Teraz wracam na krajowe trasy, na których startuję z Jarosławem Baranem w Renault Maxi Meganie. Za kilka dni stanę na starcie rajdu warszawskiego, 18 i 19 września wezmę udział w 46 Rajdzie Wisły. Następnie czeka mnie Rajd Petrol - Velenje na

Słowacji - znowu w barwach Transpetrol-Ferro i znowu w Toyocie.

Kulig wygrał pięć z 18 odcinków specjalnych. Był nawet taki okres, że prowadził w klasyfikacji generalnej rajdu. Miał szansę na pokonanie Węgry Kissa (jadącego subaru WRC), ale niestety, defekty opon na dwóch próbach spowodowały straty nie do odrobienia. Kulig przekonywająco pokonał jednak najlepszego kierowcę Słowacji Stanislava Chovaneca - ford escort, który też miał pewne problemy techniczne ze swoim autem.

Wyniki rajdu „Gemer”: 1. Kiss - Bueki (Węgry) subaru impreza WRC; 2. Kulig (Polska) - Horniaczek (Słowacja) toyota celica GT-4 (strata 1 min. 27 sekund); 3. Chovanec (Słowacja - Jugac (Czechy) ford escort cosworth (strata 7.59).

(Oprac. sulim)

W turnieju o Puchar Prezydenta

## Pogrom w Gdyni

W Gdyni zakończył się turniej koszykarek o Puchar Prezydenta tego miasta. Wprowadzie do rozpoczęcia rozgrywek ligowych zostało jeszcze trochę czasu, ale zawody stały na niezłym poziomie.

Triumfował zespół Foty Porta Gdynia, a na drugim miejscu uplasowała się Wisła Crysta. W decydującym meczu podopieczni trenera Andrzeja Nowakowskiego pokonały USO Mondeville (piąta drużyna ekstraklasy francuskiej) 77:39 (53:26). Najwięcej punktów dla wiślaczek: Szymańska-Lara 27, Czepiec i Owca po 11.

(sulim)